

بنك الكويت المركزي
CENTRAL BANK OF KUWAIT



النشرة الإحصائية الفصلية

أكتوبر - ديسمبر 2020



النشرة الإحصائية الفصلية

أكتوبر - ديسمبر 2020

إدارة البحوث الاقتصادية

للمراسلات والاستفسارات :

بريدياً : بنك الكويت المركزي
إدارة البحوث الاقتصادية
ص.ب: 526 الصفاة
13006 الكويت
دولة الكويت

تلفسون : 22403257 (965)

البريد الإلكتروني: cbk@cbk.gov.kw

يمكن الحصول على أحدث نسخة من هذه النشرة من خلال اللوحة الإلكترونية في شبكة الإنترنت العالمية، وعنوانها: <http://www.cbk.gov.kw>

ISSN 1012 - 4209

طبقةً للبيانات المتوافرة لدى بنك الكويت المركزي بتاريخ 2021/06/21

الفهرس

الصفحة	المحتويات	الرقم
7	تعريف المتغيرات النقدية	
9	الرموز والملاحظات	
الجدول		
10	المؤشرات الاقتصادية والنقدية الرئيسية	A
	المؤشرات النقدية	
11	الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية	1
13	عرض النقد	2
14	العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد	3
15	البنك المركزي : الموجودات	4
16	البنك المركزي : المطلوبات	5
17	البنك المركزي : النقد المتداول	6
19	عمليات المقاصة والتسويات فيما بين البنوك المحلية	7
20	الشبكات المقدمة للبنوك المحلية والشبكات المرتجة والحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شبكات لعدم وجود رصيد	7-1
21	أدوات الدين العام	8
22	سندات البنك الكويت المركزي والتورق المقابل	8-1
23	البنك المركزي: أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية	9
24	البنوك المحلية : الموجودات	10
26	البنوك المحلية : المطلوبات	11
27	البنوك المحلية : الحسابات النظامية	11-1
29	البنوك المحلية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية	12
30	البنوك المحلية : التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية (للمقيمين)	13
31	البنوك المحلية : توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين	14
32	البنوك المحلية : ودائع المقيمين بحسب نوعها	15
33	البنوك المحلية : ودائع القطاع الخاص بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة	16
35	البنوك المحلية : أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة	17
37	البنوك المحلية : الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق	18
39	البنوك المحلية : تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملية	19
41	شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات	19-1
42	شركات الاستثمار التقليدية : المطلوبات	19-2
43	شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية	19-3
44	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات	19-4
45	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: المطلوبات	19-5
46	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية	19-6
47	شركات الاستثمار : الحسابات النظامية	19-7
49	شركات الاستثمار التقليدية : الحسابات النظامية	19-8
51	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الحسابات النظامية	19-9
53	متوسط أسعار الفائدة المعلنة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي	20
54	متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتبادلة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية	21
55	متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية	22
56	سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي	23
57	أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي	24
58	متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي	25

تابع الفهرس

الرقم	الجدول	الصفحة
25-1	شركات الصرافة – الموجودات	59
25-2	شركات الصرافة – المطلوبات	60
25-3	شركات الصرافة – الإيرادات والمصروفات	61
25-4	قيم المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية	62
25-5	إعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت	63
الإيرادات والإنفاق العام		
26	ملخص الإيرادات والإنفاق العام	64
27	التصنيف الاقتصادي للإنفاق العام	66
28	التصنيف الاقتصادي للإنفاق الجاري	67
29	الإيرادات العامة	68
30	الإنفاق العام بحسب الوزارات والإدارات	69
الأسعار		
31	الرقم القياسي لأسعار المستهلك	70
32	الرقم القياسي لأسعار الجملة	72
بورصة الكويت		
33	بورصة الكويت: كميات وعدد صفقات الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)	74
34	بورصة الكويت: قيمة الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)	76
34A	بورصة الكويت: مؤشر أسعار الأسهم	78
34B	بورصة الكويت: المؤشر الوزني	79
التجارة الخارجية		
35	ملخص التجارة الخارجية	80
35A	الأرقام القياسية للصادرات (الحجم / قيمة الوحدة)	82
35B	الأرقام القياسية للواردات (الحجم / قيمة الوحدة)	83
36	تجارة الكويت الخارجية بحسب المنافذ الجمركية	84
37	إجمالي الصادرات بحسب الأقسام السلعية في التصنيف الدولي الموحد	85
38	الواردات بحسب الأقسام السلعية في التصنيف الدولي الموحد	86
39	الواردات حسب تصنيف المجموعات الاقتصادية الشاملة	87
40	الصادرات غير النفطية بحسب وجهة التصدير	88
41	الواردات بحسب بلد المنشأ	90
42	تجارة الكويت الخارجية مع دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية	92
ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي		
43	ميزان مدفوعات دولة الكويت	94
43-1	ميزان مدفوعات دولة الكويت	97
44	وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت	99
44-1	وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت	101
45	الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت	103
46	إجمالي الدين الخارجي لدولة الكويت	104
46-1	إجمالي الدين الخارجي لدولة الكويت	105

	الحسابات القومية	
107	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	47
108	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2010	48
109	الناتج المحلي الإجمالي بحسب نوع الإنفاق بالأسعار الجارية	49
110	الناتج المحلي الإجمالي بحسب نوع الإنفاق بالأسعار الثابتة لعام 2010	50

	مؤشرات السلامة المالية	
111	البنوك الكويتية: مؤشرات السلامة المالية	51
113	البنوك الكويتية التقليدية: مؤشرات السلامة المالية	51-1
115	البنوك الكويتية الإسلامية: مؤشرات السلامة المالية	51-2

تابع الفهرس

الرسوم البيانية		
12	مكونات عرض النقد	1
25	البنوك المحلية: الموجودات	2
65	الإيرادات والإنفاق العام	3
71	معدلات التغير للرقم القياسي لأسعار المستهلك	4
73	سوق الكويت للأوراق المالية : متوسط عدد صفقات الأسهم المتداولة	5
77	سوق الكويت للأوراق المالية : متوسط قيمة الأسهم المتداولة	6
81	التجارة الخارجية	7
93	تجارة الكويت الخارجية مع دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية	8
96	ميزان المدفوعات : الحساب الجاري	9
106	الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية)	10

تعريف

1- النقد المتداول :

هو النقد خارج خزائن البنك المركزي ويتمثل في قيمة حيازات المقيمين وغير المقيمين من أوراق نقد ومسكوكات معدنية من العملة الوطنية.

2- الأساس النقدي، أو عرض النقد (MO) :

يتمثل في النقد المتداول، والودائع تحت الطلب ولأجل في حسابات البنوك المحلية والمؤسسات المالية المقيمة الأخرى لدى بنك الكويت المركزي، إضافةً إلى حيازات البنوك المحلية والجهات الأخرى من سندات بنك الكويت المركزي. ويقصد بالأساس النقدي عرض النقد بالمفهوم الأضيق (Mo).

3- الكتلة النقدية (M1) :

النقد المتداول + الودائع تحت الطلب لدى البنوك المحلية (ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي). ويقصد بالكتلة النقدية عرض النقد بمعناه الضيق (M1).

4- شبه النقد :

أرصدة كل من ودائع الادخار (بالدينار الكويتي) + الودائع لأجل (بالدينار الكويتي) + الودائع بالعملات الأجنبية + شهادات الإيداع (بالدينار الكويتي). ويحتفظ القطاع الخاص بمكونات شبه النقد لدى البنوك المحلية.

5- شهادات الإيداع :

أوراق مالية قابلة للتداول ومحررة بالدينار الكويتي، ويدخل ضمن تعريف شبه النقد ذلك الجزء من شهادات الإيداع التي تصدرها البنوك المحلية ويحتفظ بها الغير (أي باستثناء ذلك الجزء الذي تحتفظ به هذه البنوك فيما بينها).

6- عرض النقد بمعناه الواسع (M2) :

الكتلة النقدية (M1) + شبه النقد.

7- عرض النقد بالمفهوم الأوسع (M3) :

يتكون من عرض النقد بالمفهوم الواسع (M2)، إضافة إلى ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

8- مطالب على القطاع الخاص :

التسهيلات الائتمانية التي تمنحها البنوك المحلية إلى القطاع الخاص + الاستثمارات المحلية للبنوك المحلية + شهادات الإيداع الصادرة من وحدات القطاع الخاص بخلاف البنوك وتقتنيها البنوك المحلية.

9- التسهيلات الائتمانية :

الخصميات والسلف التي تقدمها البنوك المحلية إلى المقيمين، إما على شكل سحوبات على المكشوف، أو قروض لأغراض ولآجال محددة، سواءً كانت مقدّمة بالعملة المحلية أو بالعملات الأجنبية، إلى أشخاص، أو إلى مؤسسات وشركات مالية (باستثناء البنوك) أو غير مالية.

10- القطاع الخاص :

ويقصد به الأفراد، والمؤسسات والشركات الخاصة، وتلك المنتمية إلى القطاعين المشترك والعام بما فيها المؤسسات الحكومية ذات الميزانيات المستقلة (باستثناء بنك الائتمان الكويتي).

11- الحكومة :

وتعني الوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات العامة ذات الميزانيات الملحقة بالإضافة إلى بنك الائتمان الكويتي.

12- البنوك المحلية :

وتشتمل على جميع البنوك الكويتية وفروع البنوك الأجنبية المرخصة للعمل في دولة الكويت.

17- بطاقات السحب المدينة، صادرة عن بنوك محلية :

هي بطاقات بلاستيكية للقيود المباشر على حساب العميل، بحيث يمثل الرصيد المتوافر في حساب العميل حدود السحب النقدي المتاح باستخدامها، وهي ترتبط بحساب العميل لدى البنك المصدر للبطاقة.

18- البطاقات السارية :

تمثل البطاقات البلاستيكية (بطاقات الائتمان/بطاقات السحب المدينة) سارية الصلاحية كما في نهاية فترة البيان ويحسب على أساس عدد تلك البطاقات في أول الفترة مضافاً إليه عدد البطاقات المصدرة لأول مرة خلال الفترة، ومطروحاً منه عدد البطاقات الملغاة دون تجديد خلال الفترة.

19- أجهزة نقاط البيع :

هي تلك الأجهزة التي توردها البنوك المحلية (التقليدية والإسلامية وفروع البنوك الأجنبية) لعملائها من التجار، لتمرير معاملات الدفع ببطاقات الائتمان وبطاقات السحب المدينة لعملائهم.

20- أجهزة السحب الآلي :

هي تلك الأجهزة التي تقوم البنوك المحلية (التقليدية والإسلامية وفروع البنوك الأجنبية) بتشغيلها أو تعبئتها سواء كانت مملوكة لها أو مملوكة لشركة كي نت. وتستخدم لتمرير معاملات السحب النقدي باستخدام البطاقات البلاستيكية، ومعاملات مصرفية أخرى.

الرموز والملاحظات

...	غير متوفر	*	أرقام أولية، أو مقدرة
.	لا ينطبق	x	أرقام معدلة
-	صفر أو معدوم الأهمية	ج	جداول جديدة
1	للتدليل على انقطاع السلسلة الزمنية يوضع خط أفقي أو رأسي عند ابتداء السلسلة الجديدة	2	تعتبر الفروق الضئيلة في المجاميع أو النسب نتيجةً للتقريب

ملاحظات:

- تتضمن جداول هذه النشرة البيانات المتاحة عن كل من البنوك المحلية التقليدية والإسلامية، وشركات الاستثمار التقليدية والإسلامية، وشركات التمويل التقليدية والإسلامية المسجلة لدى بنك الكويت المركزي، وشركات الصرافة. وللمزيد من المعلومات يمكن الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لبنك الكويت المركزي www.cbk.gov.kw
- أعيد تبويب ودائع بنك الائتمان الكويتي (التسليف والادخار سابقاً) لتصبح ضمن ودائع الحكومة.

جدول (A) Table
المؤشرات الاقتصادية والتجارية الرئيسية
Key Economic and Monetary Indicators
(مليون دينار)

Description	2017	2018	2019	2020	2019		2020			البيان
					رابع	أول	رابع	ثالث	رابع		Q4	Q1	Q2	Q3	Q4
POPULATION (In Thousands) (E.o.p.) (The Public Authority for Civil Information)	4500	4622	4776	4671	4776	...	...	...	4671	السكان (بالآلاف) (نهاية الفترة) (الهيئة العامة للمعلومات المدنية)
NATIONAL ACCOUNTS :										الحسابات القومية :
GDP (at Current Prices)	36611	41731	41349	...	...	...	...	...	...	الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية)
FOREIGN TRADE :										التجارة الخارجية :
Balance of Trade ⁽¹⁾	6495	10897	9385	3781	2084	1760	90	1094	838	الميزان التجاري ⁽¹⁾
Exports (fob)	16678	21726	19578	12273	4676	4010	1979	3131	3152	المبيعات (فوب)
of which : Oil	15034	19745	17814	10958	4271	3611	1764	2789	2794	ومنها : النفط
Imports (cif)	10183	10829	10193	8491	2592	2251	1889	2038	2314	الواردات (سيف)
General Budget (follow-up reports)										الموازنة العامة : (كشوف متتابعة)
Actual Revenues	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الإيرادات الفعلية
of which : Oil	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ومنها : إيرادات النفط
Actual Expenditure	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المصروفات الفعلية
of which : Development Projects	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ومنها : المشاريع الإنشائية
PRICES :										الإسعار :
Consumer Price Index (2013=100)	112	113	114	117	115	115	116	117	118	الرقم القياسي لأسعار المستهلك (2013=100)
Food & non-alcoholic Beverages (2013=100)	108	108	109	114	110	111	110	115	120	الرقم القياسي لأسعار الأغذية والمشروبات (2013=100)
Wholesale Price Index (2007=100)	135	136	137	138	138	138	138	138	138	الرقم القياسي لأسعار الجملة (2007=100)
BALANCE OF PAYMENTS :										ميزان المدفوعات :
Current Account	2913	6008	6723	...	1946	220	4154	2355	3546	الحساب الجاري
Goods and Services	1667	4956	5619	...	884	352	-31	416	235	السلع والخدمات
Balance on Goods ⁽¹⁾	7794	12382	10732	...	2413	2000	309	1257	1113	الميزان السلعي ⁽¹⁾
Services	-6127	-7426	-5113	...	-1529	-1648	-340	-841	-879	الخدمات
Primary Income	5696	5537	5895	...	2492	1278	5250	3359	4804	الدخل الأساسي
Secondary Income	-4449	-4485	-4791	...	-1430	-1410	-1064	-1420	-1492	الدخل الثانوي
Capital Account	-130	-65	42	...	141	-56	-12	181	189	الحساب الرأسمالي
Current and Capital Account	2783	5943	6764	...	2086	165	4143	2536	3736	الحساب الجاري والرأسمالي
Financial Account	-5288	-6602	-7427	...	-1617	679	-3224	-3018	-2891	الحساب المالي
MONEY AND BANKING :										التقود والبنوك :
Average of Exchange Rate US\$ (FILS) ⁽²⁾	303.35	301.94	303.62	306.26	303.55	305.11	308.47	306.23	305.14	متوسط سعر صرف الدولار (فلس) ⁽²⁾
Money Supply (M2)	37132	38606	38129	39567	38129	38023	40176	40509	39567	عرض النقد (م2)
Money (M1)	10164	10379	10489	12774	10489	11477	12741	12936	12774	الكتلة النقدية (م1)
Currency in Circulation	1747	1755	1890	2234	1890	2125	2427	2296	2234	النقد المتداول
Demand Deposits	8417	8624	8600	10540	8600	9351	10314	10640	10540	ودائع تحت الطلب
Quasi-Money	26968	28228	27640	26792	27640	26546	27435	27572	26792	شبه النقود
Claims on Private Sector	37199	38663	40358	41806	40358	40960	41426	42074	41806	مطالب على القطاع الخاص
Net Foreign Assets ⁽³⁾	16472	18121	19242	20945	19242	18692	20793	21575	20945	صافي الموجودات الأجنبية ⁽³⁾
Discount Rate (Percent per Annum)	2.75	3.00	2.75	1.50	2.75	1.50	1.50	1.50	1.50	سعر الخصم (بالمائة سنوياً)
Weighted Interest Rates of Balances on Deposits (Percent annually)	1.619	1.669	1.890	1.623	1.944	1.876	1.603	1.535	1.480	أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة الودائع (بالمائة سنوياً)
Weighted Interest Rate of Balances on Loans (Percent annually)	4.695	4.827	4.811	4.140	4.763	4.672	4.039	3.922	3.927	أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة القروض (بالمائة سنوياً)
KUWAIT SECURITIES MARKET : ⁽⁴⁾										سوق الكويت للأوراق المالية : ⁽⁴⁾
Value of Traded Shares (Million Dinars)	5707	4128	7937	10744	1872	2378	1830	2294	4241	قيمة الأسهم المتداولة (مليون دينار)
Volume of Traded Shares (Million Shares)	50221	21357	39017	52049	10001	11964	8831	14630	16623	كمية الأسهم المتداولة (مليون سهم)
Number of Deals (Thousand Deals)	1194	925	1542	2316	421	539	444	575	758	عدد الصفقات (آلاف صفقات)
General Price Index (Point) (29/12/1993=1000)	6408.0	5079.6	6282.5	5546.0	6282.5	4822.7	5130.7	5445.2	5546.0	المؤشر العام للأسعار (نقطة) (1000=1993/12/29)
Weighted Index (Point) (26/12/2000=100)	401.4	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر الوزني (نقطة) (100=2000/12/26)

(1) The Balance of Trade prepared by Central Statistical Office is different from the Balance on Goods recorded in the statistics of balance of payments prepared by the Central Bank of Kuwait due to the difference of comprehensiveness of exports and imports data from which these two balances are prepared.

(2) The average of buying and selling rates as declared by the Central Bank of Kuwait.

(3) Covers the Central Bank and the Local Banks.

(4) Including Investment Funds.

(1) يختلف الميزان التجاري الذي تعده الإدارة المركزية للإحصاء عن الميزان السلعي في إحصاءات ميزان المدفوعات الذي يعده بنك الكويت المركزي، وذلك لاختلاف شمولية بيانات المبيعات والواردات التي يشتمل عليها كلا الميزانين.

(2) الرقم الوسطي لسعر البيع والشراء كما يعلنها بنك الكويت المركزي يومياً.

(3) يشمل البنك المركزي والبنوك المحلية.

(4) يشمل صناديق الاستثمار.

جدول (1) Table

الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية Monetary Survey of CBK and Local Banks

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية (صافي) Foreign Assets (Net)	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة * (1) Claims on Government	عرض النقد (ن2) Money Supply (M2)		ودائع وحسابات الحكومة (2) Government Deposits & Accounts	أخرى (صافي) (3) Other (Net)	ومنها رأس المال والاحتياطي (3) of which Capital & Reserve	
				الكتلة النقدية (ن1) Money (M1)	شبه النقد Quasi-Money				
				المجموع Total	المجموع Total				
2014	15971.4	32705.9	1562.6	9605.2	24367.5	33972.6	5902.3	10365.0	7825.9
2015	15633.4	35302.3	1579.6	9392.4	25148.1	34540.6	6732.8	11241.9	8122.9
2016	16998.6	36169.4	3286.9	9748.3	26009.0	35757.3	7678.4	13019.3	8648.5
2017	16472.2	37198.7	5059.1	10163.6	26968.5	37132.0	8510.6	13087.4	9060.5
2018	18121.4	38663.3	3861.9	10378.8	28227.6	38606.4	8217.1	13823.0	9726.6
2019	19242.2	40358.3	2370.7	10489.4	27639.8	38129.2	9138.9	14703.1	10190.8
2020	20945.0	41806.4	1348.3	12774.3	26792.3	39566.6	9700.5	14832.6	10446.5
الربع الرابع 2018 Q4	18121.4	38663.3	3861.9	10378.8	28227.6	38606.4	8217.1	13823.0	9726.6
الربع الأول 2019 Q1	17801.3	39252.1	3715.1	10492.3	28455.0	38947.3	7603.7	14217.6	9765.6
الثاني Q2	18469.3	39811.3	3318.1	10996.5	28003.1	38999.6	8442.5	14156.6	10152.8
الثالث Q3	18875.8	40020.3	2657.0	10633.4	27677.2	38310.6	8685.2	14557.3	10140.4
الرابع Q4	19242.2	40358.3	2370.7	10489.4	27639.8	38129.2	9138.9	14703.1	10190.8
الربع الأول 2020 Q1	18692.2	40959.6	2002.5	11476.5	26546.1	38022.6	9335.2	14296.5	10117.7
الثاني Q2	20792.7	41426.3	1795.9	12740.8	27435.3	40176.1	9373.1	14465.7	10535.0
الثالث Q3	21575.1	42073.6	1375.3	12936.4	27572.1	40508.6	9717.9	14797.7	10417.5
الرابع Q4	20945.0	41806.4	1348.3	12774.3	26792.3	39566.6	9700.5	14832.6	10446.5
ديسمبر 2019 Dec	19242.2	40358.3	2370.7	10489.4	27639.8	38129.2	9138.9	14703.1	10190.8
يناير 2020 Jan	19378.8	40485.7	2172.7	10392.9	27664.0	38056.9	9161.5	14818.8	10278.5
فبراير Feb	18702.1	40547.7	2074.1	10494.3	26932.3	37426.6	9069.2	14827.9	10292.7
مارس Mar	18692.2	40959.6	2002.5	11476.5	26546.1	38022.6	9335.2	14296.5	10117.7
أبريل Apr	19423.1	41135.5	1902.7	12127.2	26639.7	38766.9	9530.0	14164.3	10420.2
مايو May	20699.1	41171.8	1801.5	12691.5	26818.8	39510.4	9875.8	14286.2	10470.1
يونيو Jun	20792.7	41426.3	1795.9	12740.8	27435.3	40176.1	9373.1	14465.7	10535.0
يوليو Jul	20489.3	41576.1	1793.7	12767.8	27059.1	39826.9	9474.6	14557.6	10375.7
أغسطس Aug	20975.1	41767.0	1590.2	12808.0	27526.9	40335.0	9471.2	14526.1	10401.1
سبتمبر Sep	21575.1	42073.6	1375.3	12936.4	27572.1	40508.6	9717.9	14797.7	10417.5
أكتوبر Oct	21644.3	41984.6	1351.7	12709.6	27778.0	40487.6	9572.0	14921.1	10445.0
نوفمبر Nov	21259.5	42139.8	1350.4	12661.0	27407.1	40068.0	9608.6	15073.1	10479.4
ديسمبر Dec	20945.0	41806.4	1348.3	12774.3	26792.3	39566.6	9700.5	14832.6	10446.5

(*) Tawarruq balances include returns on Tawarruq.

(*) أرصدة التورق تتضمن العوائد عليها.

(1) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks. In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

(1) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي لأكثر من سنة المقتناة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الدولارية المصدر من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(2) Excluding deposits against documentary letters of credit.

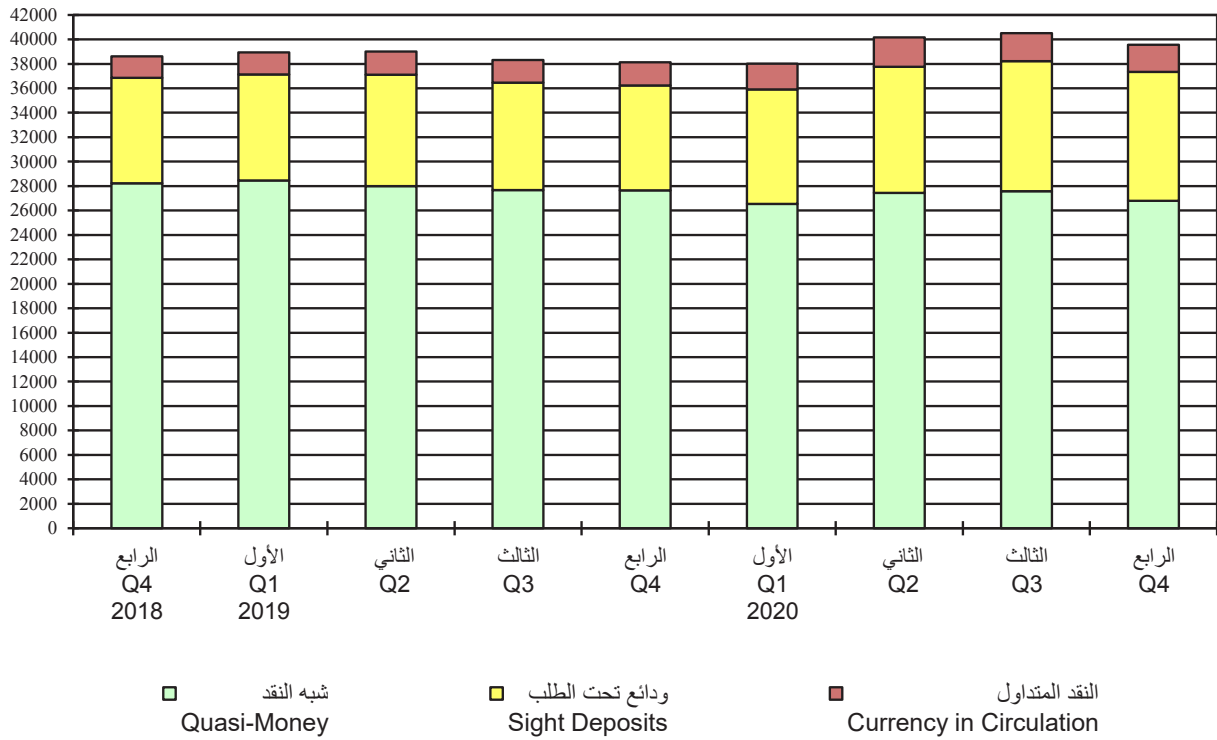
(2) لا تتضمن التأمينات مقابل اعتمادات مستندية.

(3) This item includes capital and reserve for the CBK in addition to shareholders' equity in local banks.

(3) يشتمل هذا البند على رأس المال والاحتياطي لبنك الكويت المركزي مضافاً إليه حقوق المساهمين في البنوك المحلية.

رسم بياني (1)
مكونات عرض النقد (ن ٢)
Money Supply Components (M2)

مليون دينار
Million Dinars



جدول (2) Table

عرض النقد

Money Supply

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة	النقد المتداول	الودائع تحت الطلب بالدينار	الكتلة النقدية (ن1)	شبه النقد	عرض النقد (ن2)	ودائع لدى مؤسسات مالية أخرى*	عرض النقد (ن3)
End of Period	Currency in Circulation	Sight Deposits in KD	Money (M1)	Quasi-Money	Money Supply (M2)	Deposits with other Financial Institutions *	Money Supply (M3)
	(1)	(2)	(3)= (1) + (2)	(4)	(5)= (3) + (4)	(6)	(7)= (5) + (6)
2014	1492.6	8112.6	9605.2	24367.5	33972.6	20.0	33992.6
2015	1496.5	7896.0	9392.4	25148.1	34540.6	35.5	34576.1
2016	1645.6	8102.7	9748.3	26009.0	35757.3	6.1	35763.4
2017	1746.8	8416.8	10163.6	26968.5	37132.0	-	37132.0
2018	1755.2	8623.6	10378.8	28227.6	38606.4	...	38606.4
2019	1889.7	8599.7	10489.4	27639.8	38129.2	...	38129.2
2020	2234.5	10539.8	12774.3	26792.3	39566.6	-	39566.6
الربع الرابع 2018 Q4	1755.2	8623.6	10378.8	28227.6	38606.4	...	38606.4
الربع الأول 2019 Q1	1803.3	8688.9	10492.3	28455.0	38947.3	...	38947.3
الثاني Q2	1884.7	9111.8	10996.5	28003.1	38999.6	...	38999.6
الثالث Q3	1839.7	8793.7	10633.4	27677.2	38310.6	...	38310.6
الرابع Q4	1889.7	8599.7	10489.4	27639.8	38129.2	...	38129.2
الربع الأول 2020 Q1	2125.5	9351.0	11476.5	26546.1	38022.6	-	38022.6
الثاني Q2	2427.3	10313.5	12740.8	27435.3	40176.1	-	40176.1
الثالث Q3	2296.4	10640.0	12936.4	27572.1	40508.6	-	40508.6
الرابع Q4	2234.5	10539.8	12774.3	26792.3	39566.6	-	39566.6
2019							
ديسمبر Dec	1889.7	8599.7	10489.4	27639.8	38129.2	...	38129.2
2020							
يناير Jan	1846.8	8546.2	10392.9	27664.0	38056.9	-	38056.9
فبراير Feb	1903.7	8590.6	10494.3	26932.3	37426.6	-	37426.6
مارس Mar	2125.5	9351.0	11476.5	26546.1	38022.6	-	38022.6
أبريل Apr	2347.4	9779.8	12127.2	26639.7	38766.9	-	38766.9
مايو May	2407.8	10283.8	12691.5	26818.8	39510.4	-	39510.4
يونيو Jun	2427.3	10313.5	12740.8	27435.3	40176.1	-	40176.1
يوليو Jul	2428.1	10339.7	12767.8	27059.1	39826.9	-	39826.9
أغسطس Aug	2340.3	10467.7	12808.0	27526.9	40335.0	-	40335.0
سبتمبر Sep	2296.4	10640.0	12936.4	27572.1	40508.6	-	40508.6
أكتوبر Oct	2322.8	10386.8	12709.6	27778.0	40487.6	-	40487.6
نوفمبر Nov	2231.0	10430.0	12661.0	27407.1	40068.0	-	40068.0
ديسمبر Dec	2234.5	10539.8	12774.3	26792.3	39566.6	-	39566.6

* Private sector deposits with deposit-taking investment companies.

* ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

جدول (3) Table

العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد Factors Affecting Changes in Money Supply

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد (2ن) Factors Affecting Changes in Money Supply (M2)										
	تغيرات عرض النقد (2ن) Changes in Money Supply (M2)			تغيرات في صافي الموجودات المحلية Changes in Net Domestic Assets					تغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Changes in Net Foreign Assets		
	الكثمة النقدية (1ن) Money (M1)	شبه النقد Quasi-Money	المجموع Total	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة Claims on Government	ودائع وحسابات الحكومة Government Deposits & Accounts	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	المجموع Total
	الزيادة (-) والنقص (+) Increase (-) and Decrease (+)										
2014	620.0	485.7	1105.7	1606.7	60.2	-210.5	-913.5	543.0	337.7	225.0	562.7
2015	-212.7	780.7	567.9	2596.4	17.0	-830.6	-876.9	906.0	-813.5	475.5	-338.0
2016	355.8	860.9	1216.7	867.1	1707.3	-945.6	-1777.3	-148.5	918.0	447.2	1365.2
2017	415.3	959.5	1374.8	1029.3	1772.2	-832.1	-68.1	1901.2	636.8	-1163.3	-526.5
2018	215.2	1259.1	1474.4	1464.5	-1197.2	293.4	-735.6	-174.8	1078.6	570.6	1649.2
2019	110.5	-587.7	-477.2	1695.0	-1491.2	-921.7	-880.0	-1598.0	858.4	262.4	1120.8
2020	2284.9	-847.5	1437.4	1448.2	-1022.3	-561.7	-129.5	-265.4	2499.3	-796.6	1702.7
2018 Q4 الربع الرابع	-27.6	326.4	298.9	317.4	29.5	-149.7	-481.5	-284.3	215.6	367.5	583.2
2019 Q1 الربع الأول	113.4	227.4	340.8	588.8	-146.8	613.4	-394.6	660.9	256.5	-576.5	-320.0
Q2 الثاني	504.2	-451.9	52.3	559.2	-397.1	-838.8	61.0	-615.6	10.1	657.9	668.0
Q3 الثالث	-363.1	-325.8	-689.0	208.9	-661.0	-242.7	-400.7	-1095.5	266.4	140.1	406.5
Q4 الرابع	-144.0	-37.4	-181.4	338.0	-286.3	-453.7	-145.7	-547.7	325.4	41.0	366.4
2020 Q1 الربع الأول	987.1	-1093.7	-106.7	601.5	-368.2	-196.3	406.6	443.4	90.4	-640.5	-550.1
Q2 الثاني	1264.3	889.3	2153.6	466.7	-206.5	-37.9	-169.3	53.0	1734.5	366.1	2100.6
Q3 الثالث	195.6	136.8	332.4	647.3	-420.6	-344.8	-331.9	-450.0	679.6	102.8	782.4
Q4 الرابع	-162.1	-779.8	-941.9	-267.2	-27.0	17.3	-34.9	-311.8	-5.2	-625.0	-630.2
2019											
Dec ديسمبر	-96.8	6.9	-89.9	167.0	-103.6	-290.6	157.8	-69.5	-156.9	136.4	-20.5
2020											
Jan يناير	-96.5	24.2	-72.3	127.5	-198.0	-22.6	-115.7	-208.8	172.6	-36.1	136.5
Feb فبراير	101.4	-731.6	-630.3	62.0	-98.6	92.2	-9.2	46.4	152.5	-829.1	-676.7
Mar مارس	982.2	-386.3	595.9	412.0	-71.6	-266.0	531.5	605.8	-234.7	224.7	-9.9
Apr أبريل	650.7	93.6	744.3	175.8	-99.7	-194.8	132.1	13.4	542.4	188.5	730.9
May مايو	564.3	179.1	743.5	36.3	-101.2	-345.8	-121.8	-532.5	947.4	328.6	1276.0
Jun يونيو	49.3	616.5	665.8	254.6	-5.6	502.7	-179.6	572.1	244.7	-151.0	93.7
Jul يوليو	27.0	-376.3	-349.3	149.8	-2.2	-101.5	-91.9	-45.8	-50.8	-252.7	-303.4
Aug أغسطس	40.2	467.9	508.1	190.9	-203.5	3.5	31.5	22.4	493.0	-7.2	485.7
Sep سبتمبر	128.4	45.2	173.6	306.7	-214.9	-246.7	-271.6	-426.5	237.4	362.7	600.1
Oct أكتوبر	-226.8	205.9	-20.9	-89.0	-23.6	145.9	-123.4	-90.1	88.4	-19.2	69.2
Nov نوفمبر	-48.7	-371.0	-419.6	155.2	-1.3	-36.7	-152.0	-34.8	-230.1	-154.7	-384.8
Dec ديسمبر	113.3	-614.7	-501.4	-333.4	-2.1	-91.9	240.5	-186.9	136.6	-451.1	-314.5

جدول (4) Table

البنك المركزي: الموجودات

Central Bank: Assets

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets				أوراق تجارية معاد خصمها	ودائع وحسابات جارية لدى البنوك المحلية	مطالب على الحكومة	موجودات أخرى	مجموع الموجودات
	الذهب Gold	ودائع وأرصدة نقدية & Cash Balances	أخرى (1) Other	المجموع Total	Rediscounted Commercial Papers	Deposits & Current Accounts with Local Banks	Claims on Government	Other Assets	Total Assets
2014	31.7	8564.8	-	8596.6	-	-	-	65.4	8662.0
2015	31.7	7767.8	-	7799.5	-	-	-	78.5	7878.0
2016	31.7	8857.7	-	8889.5	-	-	-	172.6	9062.1
2017	31.7	9476.1	-	9507.9	-	-	-	60.0	9567.9
2018	31.7	10542.8	-	10574.5	-	-	-	213.6	10788.1
2019	31.7	11337.4	-	11369.1	-	-	-	237.6	11606.7
2020	31.7	13788.4	-	13820.2	-	-	-	145.4	13965.5
الربع الرابع 2018 Q4	31.7	10542.8	-	10574.5	-	-	-	213.6	10788.1
الربع الأول 2019 Q1	31.7	10787.4	-	10819.2	-	-	-	56.9	10876.1
الثاني Q2	31.7	10772.4	-	10804.1	-	-	-	164.2	10968.3
الثالث Q3	31.7	11020.5	-	11052.2	-	-	-	216.7	11268.9
الرابع Q4	31.7	11337.4	-	11369.1	-	-	-	237.6	11606.7
الربع الأول 2020 Q1	31.7	11427.7	-	11459.4	-	-	-	198.2	11657.6
الثاني Q2	31.7	13114.2	-	13145.9	-	-	-	122.1	13268.0
الثالث Q3	31.7	13793.7	-	13825.5	-	-	-	140.5	13966.0
الرابع Q4	31.7	13788.4	-	13820.2	-	-	-	145.4	13965.5
ديسمبر 2019 Dec	31.7	11337.4	-	11369.1	-	-	-	237.6	11606.7
يناير 2020 Jan	31.7	11511.4	-	11543.1	-	-	-	257.6	11800.8
فبراير Feb	31.7	11662.3	-	11694.1	-	-	-	231.4	11925.5
مارس Mar	31.7	11427.7	-	11459.4	-	-	-	198.2	11657.6
أبريل Apr	31.7	11934.1	-	11965.8	-	32.0	-	148.3	12146.2
مايو May	31.7	12879.9	-	12911.6	-	-	-	114.7	13026.3
يونيو Jun	31.7	13114.2	-	13145.9	-	-	-	122.1	13268.0
يوليو Jul	31.7	13063.4	-	13095.2	-	-	-	125.4	13220.5
أغسطس Aug	31.7	13557.4	-	13589.2	-	-	-	130.9	13720.1
سبتمبر Sep	31.7	13793.7	-	13825.5	-	-	-	140.5	13966.0
أكتوبر Oct	31.7	13883.3	-	13915.0	-	-	-	148.8	14063.9
نوفمبر Nov	31.7	13651.9	-	13683.6	-	-	-	133.4	13817.0
ديسمبر Dec	31.7	13788.4	-	13820.2	-	-	-	145.4	13965.5

(1) Including investment portfolios, treasury bills, bonds and other financial securities.

(1) تشمل المحافظ الاستثمارية وأذونات الخزنة والسندات والأوراق المالية الأخرى.

جدول (5) Table

البنك المركزي : المطلوبات
Central Bank : Liabilities

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Period	المال الاحتياطي (الأساس النقدي) Reserve Money (Monetary Base)				المجموع Total	حسابات الحكومة Government Accounts	تأمينات مقابل اعتمادات مستندية Deposits Against L/Cs	رأس المال والاحتياطي Capital and Reserve	حسابات لمؤسسات وبنوك دولية Accounts of International Organizations and Banks	المطلوبات الأخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
	النقد المتداول Currency in Circulation	حسابات ودائع تحت الطلب Accounts and Sight Deposits	ودائع البنوك المحلية لأجل والتورق المقابل * Local Bank Time Deposits & Related Tawarruq *	سندات البنك المركزي والتورق المقابل * CBK Bonds & Related Tawarruq *							
2014	1492.6	429.6	3432.7	1925.0	7279.9	616.3	79.8	300.0	8.4	377.6	8662.0
2015	1496.5	603.8	2217.9	1875.0	6193.2	853.9	141.1	330.0	24.9	335.0	7878.0
2016	1645.6	943.5	701.0	3041.8	6331.8	977.5	228.5	374.8	196.8	952.6	9062.1
2017	1746.8	673.8	1035.2	2892.5	6348.3	1755.1	463.4	440.4	178.3	382.3	9567.9
2018	1755.2	1286.5	1555.2	3000.8	7597.7	1584.0	481.0	553.2	166.4	405.8	10788.1
2019	1889.7	1429.1	2000.4	2970.8	8290.0	1750.9	301.9	765.4	102.6	396.1	11606.7
2020	2234.5	2810.2	2700.2	2964.0	10708.9	1757.3	201.1	959.9	54.3	284.1	13965.5
2018 الربع الرابع Q4	1755.2	1286.5	1555.2	3000.8	7597.7	1584.0	481.0	553.2	166.4	405.8	10788.1
2019 الربع الأول Q1	1803.3	1743.8	1255.2	2970.7	7773.0	1578.0	445.3	553.2	154.6	372.0	10876.1
الربع الثاني Q2	1884.7	1517.5	1475.3	2971.4	7849.0	1532.8	445.6	765.4	129.4	246.3	10968.3
الربع الثالث Q3	1839.7	1285.7	1850.3	2971.4	7947.2	1741.8	390.3	765.4	111.1	313.2	11268.9
الربع الرابع Q4	1889.7	1429.1	2000.4	2970.8	8290.0	1750.9	301.9	765.4	102.6	396.1	11606.7
2020 الربع الأول Q1	2125.5	1798.6	1505.1	2969.3	8398.6	1774.9	284.7	765.4	102.5	331.5	11657.6
الربع الثاني Q2	2427.3	1934.8	2300.2	2965.0	9627.3	2100.3	278.8	959.9	54.4	247.3	13268.0
الربع الثالث Q3	2296.4	2107.7	3200.2	2964.3	10568.7	1908.8	212.2	959.9	54.4	262.0	13966.0
الربع الرابع Q4	2234.5	2810.2	2700.2	2964.0	10708.9	1757.3	201.1	959.9	54.3	284.1	13965.5
2019 ديسمبر Dec	1889.7	1429.1	2000.4	2970.8	8290.0	1750.9	301.9	765.4	102.6	396.1	11606.7
2020											
Jan يناير	1846.8	1620.2	2050.4	2970.5	8488.0	1729.6	299.2	765.4	104.0	414.7	11800.8
Feb فبراير	1903.7	3666.2	-	2970.5	8540.4	1797.3	298.3	765.4	102.4	421.7	11925.5
Mar مارس	2125.5	1798.6	1505.1	2969.3	8398.6	1774.9	284.7	765.4	102.5	331.5	11657.6
Apr أبريل	2347.4	1438.4	1950.2	2968.4	8704.3	1863.6	279.3	765.4	66.5	467.0	12146.2
May مايو	2407.8	4229.6	-	2605.0	9242.3	2256.4	279.3	765.4	64.8	418.0	13026.3
Jun يونيو	2427.3	1934.8	2300.2	2965.0	9627.3	2100.3	278.8	959.9	54.4	247.3	13268.0
Jul يوليو	2428.1	1852.1	2405.2	2964.3	9649.6	1969.3	271.4	959.9	54.4	315.9	13220.5
Aug أغسطس	2340.3	2103.9	2830.2	2964.3	10238.7	1993.2	214.0	959.9	55.5	258.8	13720.1
Sep سبتمبر	2296.4	2107.7	3200.2	2964.3	10568.7	1908.8	212.2	959.9	54.4	262.0	13966.0
Oct أكتوبر	2322.8	2260.7	3000.3	2964.3	10548.1	1950.6	210.6	959.9	55.6	339.1	14063.9
Nov نوفمبر	2231.0	2736.7	2625.2	2964.2	10557.1	1725.0	201.9	959.9	54.3	318.8	13817.0
Dec ديسمبر	2234.5	2810.2	2700.2	2964.0	10708.9	1757.3	201.1	959.9	54.3	284.1	13965.5

(*) Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(*) تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

جدول (6) Table

البنك المركزي : النقد المتداول
Central Bank : Currency in Circulation

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	Notes أوراق النقد						Coins المسكوكات							المجموع Total	الإجمالي Grand Total	
	20 Dinars	10 Dinars	5 Dinars	1 Dinar	1/2 Dinar	1/4 Dinar	المجموع Total	تذكارية Comme- morative	100 Fils	50 Fils	20 Fils	10 Fils	5 Fils			1 Fils
2014	944.8 (64.24)	418.5 (28.46)	49.5 (3.37)	38.3 (2.60)	11.1 (0.76)	8.5 (0.58)	1470.7 (100.00)	0.160 (0.73)	9.550 (43.59)	6.862 (31.32)	2.990 (13.65)	1.455 (6.64)	0.880 (4.02)	0.013 (0.06)	21.910 (100.00)	1492.6
2015	857.1 (58.17)	498.3 (33.83)	67.4 (4.57)	32.8 (2.23)	9.9 (0.67)	7.8 (0.53)	1473.2 (100.00)	0.160 (0.69)	10.165 (43.80)	7.263 (31.30)	3.153 (13.59)	1.529 (6.59)	0.923 (3.98)	0.013 (0.05)	23.206 (100.00)	1496.5
2016	943.9 (58.24)	512.9 (31.65)	110.9 (6.84)	34.3 (2.11)	10.7 (0.66)	8.2 (0.51)	1620.8 (100.00)	0.161 (0.65)	10.924 (44.06)	7.751 (31.26)	3.361 (13.56)	1.608 (6.49)	0.975 (3.93)	0.013 (0.05)	24.792 (100.00)	1645.6
2017	1014.1 (58.94)	533.6 (31.01)	116.2 (6.75)	36.3 (2.11)	11.1 (0.65)	9.2 (0.54)	1720.6 (100.00)	0.161 (0.61)	11.584 (44.27)	8.185 (31.28)	3.555 (13.58)	1.675 (6.40)	0.995 (3.80)	0.013 (0.05)	26.169 (100.00)	1746.8
2018	1027.3 (59.46)	546.0 (31.61)	88.9 (5.14)	43.5 (2.52)	12.4 (0.72)	9.6 (0.56)	1727.7 (100.00)	0.161 (0.58)	12.282 (44.62)	8.645 (31.41)	3.668 (13.33)	1.742 (6.33)	1.016 (3.69)	0.013 (0.05)	27.526 (100.00)	1755.2
2019	1096.8 (58.95)	600.9 (32.29)	91.9 (4.94)	47.6 (2.56)	13.0 (0.70)	10.6 (0.57)	1860.7 (100.00)	0.161 (0.55)	13.033 (44.87)	9.151 (31.50)	3.867 (13.31)	1.786 (6.15)	1.039 (3.58)	0.013 (0.04)	29.049 (100.00)	1889.7
2020	1273.0 (57.74)	727.7 (33.00)	131.1 (5.95)	47.4 (2.15)	13.8 (0.63)	11.7 (0.53)	2204.7 (100.00)	0.161 (0.54)	13.365 (44.89)	9.391 (31.54)	3.969 (13.33)	1.825 (6.13)	1.047 (3.52)	0.013 (0.04)	29.770 (100.00)	2234.5
الربع الرابع 2018 Q4	1027.3 (59.46)	546.0 (31.61)	88.9 (5.14)	43.5 (2.52)	12.4 (0.72)	9.6 (0.56)	1727.7 (100.00)	0.161 (0.58)	12.282 (44.62)	8.645 (31.41)	3.668 (13.33)	1.742 (6.33)	1.016 (3.69)	0.013 (0.05)	27.526 (100.00)	1755.2
الربع الأول 2019 Q1	1050.0 (59.14)	573.8 (32.32)	86.9 (4.89)	41.6 (2.34)	13.0 (0.73)	10.1 (0.57)	1775.4 (100.00)	0.161 (0.58)	12.472 (44.64)	8.774 (31.41)	3.735 (13.37)	1.760 (6.30)	1.021 (3.66)	0.013 (0.05)	27.935 (100.00)	1803.3
الثاني Q2	1090.8 (58.76)	585.6 (31.54)	98.2 (5.29)	55.6 (3.00)	14.5 (0.78)	11.6 (0.63)	1856.4 (100.00)	0.161 (0.57)	12.692 (44.74)	8.921 (31.44)	3.792 (13.36)	1.765 (6.22)	1.027 (3.62)	0.013 (0.05)	28.370 (100.00)	1884.7
الثالث Q3	1067.6 (58.95)	573.0 (31.64)	91.9 (5.08)	53.9 (2.98)	13.3 (0.74)	11.1 (0.62)	1810.9 (100.00)	0.161 (0.56)	12.922 (44.84)	9.069 (31.47)	3.841 (13.33)	1.776 (6.16)	1.035 (3.59)	0.013 (0.04)	28.817 (100.00)	1839.7
الرابع Q4	1096.8 (58.95)	600.9 (32.29)	91.9 (4.94)	47.6 (2.56)	13.0 (0.70)	10.6 (0.57)	1860.7 (100.00)	0.161 (0.55)	13.033 (44.87)	9.151 (31.50)	3.867 (13.31)	1.786 (6.15)	1.039 (3.58)	0.013 (0.04)	29.049 (100.00)	1889.7
الربع الأول 2020 Q1	1211.5 (57.79)	684.6 (32.66)	130.1 (6.21)	46.4 (2.21)	13.2 (0.63)	10.5 (0.50)	2096.2 (100.00)	0.161 (0.55)	13.134 (44.89)	9.224 (31.53)	3.887 (13.29)	1.794 (6.13)	1.042 (3.56)	0.013 (0.04)	29.256 (100.00)	2125.5
الثاني Q2	1382.6 (57.66)	788.3 (32.87)	155.7 (6.49)	47.5 (1.98)	13.3 (0.55)	10.6 (0.44)	2398.0 (100.00)	0.161 (0.55)	13.169 (44.90)	9.247 (31.52)	3.900 (13.30)	1.799 (6.13)	1.044 (3.56)	0.013 (0.04)	29.331 (100.00)	2427.3
الثالث Q3	1325.1 (58.46)	729.3 (32.17)	134.0 (5.91)	51.1 (2.25)	15.0 (0.66)	12.4 (0.54)	2266.9 (100.00)	0.161 (0.55)	13.237 (44.89)	9.300 (31.54)	3.925 (13.31)	1.809 (6.14)	1.045 (3.54)	0.013 (0.04)	29.490 (100.00)	2296.4
الرابع Q4	1273.0 (57.74)	727.7 (33.00)	131.1 (5.95)	47.4 (2.15)	13.8 (0.63)	11.7 (0.53)	2204.7 (100.00)	0.161 (0.54)	13.365 (44.89)	9.391 (31.54)	3.969 (13.33)	1.825 (6.13)	1.047 (3.52)	0.013 (0.04)	29.770 (100.00)	2234.5

تابع جدول (6) Cont'd Table
البنك المركزي : النقد المتداول
Central Bank : Currency in Circulation

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	Notes أوراق النقد						Coins					المسكوكات				المجموع Total	الإجمالي Grand Total
	20 Dinars	10 Dinars	5 Dinars	1 Dinar	1/2 Dinar	1/4 Dinar	المجموع Total	تذكارية Commemorative	100 Fils	50 Fils	20 Fils	10 Fils	5 Fils	1 Fils			
2019																	
Dec ديسمبر	1096.8 (58.95)	600.9 (32.29)	91.9 (4.94)	47.6 (2.56)	13.0 (0.70)	10.6 (0.57)	1860.7 (100.00)	0.161 (0.55)	13.033 (44.87)	9.151 (31.50)	3.867 (13.31)	1.786 (6.15)	1.039 (3.58)	0.013 (0.04)	29.049 (100.00)	1889.7	
2020																	
Jan يناير	1081.0 (59.47)	578.2 (31.81)	88.7 (4.88)	45.5 (2.50)	13.6 (0.75)	10.8 (0.59)	1817.7 (100.00)	0.161 (0.55)	13.034 (44.87)	9.151 (31.50)	3.867 (13.31)	1.786 (6.15)	1.039 (3.58)	0.013 (0.04)	29.050 (100.00)	1846.8	
Feb فبراير	1105.6 (58.98)	602.0 (32.11)	97.7 (5.21)	45.2 (2.41)	13.3 (0.71)	10.6 (0.57)	1874.5 (100.00)	0.161 (0.55)	13.118 (44.88)	9.214 (31.53)	3.887 (13.30)	1.792 (6.13)	1.042 (3.57)	0.013 (0.04)	29.227 (100.00)	1903.7	
Mar مارس	1211.5 (57.79)	684.6 (32.66)	130.1 (6.21)	46.4 (2.21)	13.2 (0.63)	10.5 (0.50)	2096.2 (100.00)	0.161 (0.55)	13.134 (44.89)	9.224 (31.53)	3.887 (13.29)	1.794 (6.13)	1.042 (3.56)	0.013 (0.04)	29.256 (100.00)	2125.5	
Apr أبريل	1328.3 (57.30)	765.5 (33.02)	153.0 (6.60)	47.5 (2.05)	13.3 (0.57)	10.6 (0.46)	2318.1 (100.00)	0.161 (0.55)	13.134 (44.89)	9.224 (31.53)	3.887 (13.29)	1.795 (6.13)	1.043 (3.56)	0.013 (0.04)	29.256 (100.00)	2347.4	
May مايو	1358.5 (57.11)	795.7 (33.45)	153.0 (6.43)	47.5 (2.00)	13.3 (0.56)	10.6 (0.45)	2378.5 (100.00)	0.161 (0.55)	13.134 (44.89)	9.224 (31.53)	3.887 (13.29)	1.795 (6.13)	1.043 (3.56)	0.013 (0.04)	29.257 (100.00)	2407.8	
Jun يونيو	1382.6 (57.66)	788.3 (32.87)	155.7 (6.49)	47.5 (1.98)	13.3 (0.55)	10.6 (0.44)	2398.0 (100.00)	0.161 (0.55)	13.169 (44.90)	9.247 (31.52)	3.900 (13.30)	1.799 (6.13)	1.044 (3.56)	0.013 (0.04)	29.331 (100.00)	2427.3	
Jul يوليو	1383.8 (57.69)	778.4 (32.45)	155.8 (6.50)	54.8 (2.29)	14.4 (0.60)	11.5 (0.48)	2398.7 (100.00)	0.161 (0.55)	13.174 (44.90)	9.250 (31.52)	3.902 (13.30)	1.799 (6.13)	1.044 (3.56)	0.013 (0.04)	29.343 (100.00)	2428.1	
Aug أغسطس	1346.7 (58.28)	748.6 (32.39)	135.8 (5.88)	53.8 (2.33)	14.4 (0.62)	11.5 (0.50)	2310.9 (100.00)	0.161 (0.55)	13.219 (44.89)	9.284 (31.53)	3.919 (13.31)	1.806 (6.13)	1.044 (3.55)	0.013 (0.04)	29.445 (100.00)	2340.3	
Sep سبتمبر	1325.1 (58.46)	729.3 (32.17)	134.0 (5.91)	51.1 (2.25)	15.0 (0.66)	12.4 (0.54)	2266.9 (100.00)	0.161 (0.55)	13.237 (44.89)	9.300 (31.54)	3.925 (13.31)	1.809 (6.14)	1.045 (3.54)	0.013 (0.04)	29.490 (100.00)	2296.4	
Oct أكتوبر	1334.9 (58.21)	748.5 (32.64)	133.3 (5.81)	49.8 (2.17)	14.6 (0.64)	12.1 (0.53)	2293.2 (100.00)	0.161 (0.54)	13.277 (44.89)	9.331 (31.55)	3.938 (13.31)	1.814 (6.13)	1.046 (3.53)	0.013 (0.04)	29.579 (100.00)	2322.8	
Nov نوفمبر	1288.9 (58.55)	709.8 (32.25)	128.1 (5.82)	48.3 (2.19)	14.3 (0.65)	11.9 (0.54)	2201.3 (100.00)	0.161 (0.54)	13.322 (44.89)	9.641 (32.49)	3.673 (12.38)	1.819 (6.13)	1.046 (3.53)	0.013 (0.04)	29.675 (100.00)	2231.0	
Dec ديسمبر	1273.0 (57.74)	727.7 (33.00)	131.1 (5.95)	47.4 (2.15)	13.8 (0.63)	11.7 (0.53)	2204.7 (100.00)	0.161 (0.54)	13.365 (44.89)	9.391 (31.54)	3.969 (13.33)	1.825 (6.13)	1.047 (3.52)	0.013 (0.04)	29.770 (100.00)	2234.5	

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (7) Table

عمليات المقاصة والتسويات فيما بين البنوك المحلية

Bank Clearings and local Interbank Settlement Transactions

الفترة Period	Cheques شيكات		عمليات التسويات فيما بين البنوك المحلية (مليون دينار) Local Interbank Settlement Transactions (Million Dinars)
	القيمة الإجمالية (مليون دينار) Total Value (Million Dinars)	عدد العمليات (ألف) Number of Transactions (Thousands)		متوسط العملية (دينار) Average per Transaction (Dinars)
2014	13512.2	2411.2	273448.7
2015	13251.1	2504.5	301795.8
2016	14087.0	2624.8	299961.8
2017	15163.6	2769.4	289959.5
2018	17014.9	2913.5	261097.3
2019	17436.3	2978.3	333145.0
2020	13117.7	2026.8	283608.9
2018 Q4 الربع الرابع	4163.2	735.1	65976.0
2019 Q1 الربع الأول	4239.8	709.5	74328.2
Q2 الثاني	4792.0	794.8	81250.8
Q3 الثالث	4041.1	726.5	87456.8
Q4 الرابع	4363.5	747.5	90109.3
2020 Q1 الربع الأول	3902.2	598.6	97212.0
Q2 الثاني	1812.5	253.1	60826.7
Q3 الثالث	3439.7	557.2	55426.4
Q4 الرابع	3963.3	617.9	70143.8
2019			
Dec ديسمبر	1637.2	266.0	34456.8
2020			
Jan يناير	1465.5	217.4	32393.7
Feb فبراير	1311.4	202.1	27850.2
Mar مارس	1125.3	179.0	36968.2
Apr أبريل	771.0	108.1	26517.9
May مايو	267.8	32.7	15048.5
Jun يونيو	773.7	112.3	19260.3
Jul يوليو	1066.7	169.8	19298.0
Aug أغسطس	1104.6	181.6	16469.9
Sep سبتمبر	1268.4	205.8	19658.6
Oct أكتوبر	1141.6	183.1	20286.5
Nov نوفمبر	1334.9	213.4	22225.6
Dec ديسمبر	1486.8	221.4	27631.7

Note : The Cheques Including Central Bank of Kuwait and Kuwait Credit Bank.

ملاحظة : الشيكات تتضمن بنك الكويت المركزي وبنك الائتمان الكويتي.

جدول (7-1) Table

الشيكات المقدمة للبنوك المحلية والشيكات المرتجعة والحسابات المفقولة بسبب إرتجاع شيكات لعدم وجود رصيد
Checks presented to local banks, rejected checks, and accounts closed due to lack of balance

الفترة Period	إجمالي الشيكات المقدمة Total presented checks			إجمالي الشيكات المرتجعة لعدم وجود رصيد Total rejected checks due to lack of balance			إجمالي الحسابات المفقولة بسبب إرتجاع شيكات لعدم وجود رصيد Total accounts closed due to lack of balance			
	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد العملاء (1) Number of customers	عدد الحسابات Number of accounts	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)
2014	5,377,342	22,750	214,748	4,692	69	3,051	568	567	1,853	30
2015	5,366,150	22,953	234,502	5,791	76	4,045	638	637	1,979	24
2016	5,223,054	23,280.4	244,832	6,164	62.7	3,891	566	570	1,703	13.9
2017	5,276,532	26,228.3	246,940	5,783	67.6	3,418	746	747	2,336	32.2
2018	5,803,342	28,095.6	252,237	6,469	86.1	4,679	1,035	1,041	3,049	40.6
2019	5,814,845	32,713.3	259,790	5,508	79.6	3,878	887	899	2,594	42.0
2020	3,783,863	22,377.7	243,373	4,017	55.7	2,664	622	640	1,987	109.4
2015										
Jul - Dec يوليو - ديسمبر	2,567,741	11,179.9	117,591	3,482	41.1	2,393	350	351	1,081	13.6
2016										
Jan - Jun يناير - يونيو	2,786,527	12,312.6	127,443	3,343	33.9	1,939	283	287	866	7.2
Jul - Dec يوليو - ديسمبر	2,436,527	10,967.8	117,389	2,821	28.7	1,952	283	283	837	6.7
2017										
Jan - Jun يناير - يونيو	2,722,682	14,070.7	123,699	3,329	37.2	1,680	379	380	1,223	13.5
Jul - Dec يوليو - ديسمبر	2,553,850	12,157.6	123,241	2,454	30.4	1,738	367	367	1,113	18.6
2018										
Jan - Jun يناير - يونيو	2,940,621	14,784.8	125,725	3,529	44.0	2,543	563	559	1,665	15.3
Jul - Dec يوليو - ديسمبر	2,862,721	13,310.8	126,512	2,940	42.1	2,136	472	482	1,384	25.3
2019										
Jan - Jun يناير - يونيو	2,949,647	18,550.5	133,708	2,812	42.0	2,044	457	459	1,354	18.9
Jul - Dec يوليو - ديسمبر	2,865,198	14,162.9	126,082	2,696	37.6	1,834	430	440	1,240	23.1
2020										
Jan - Jun يناير - يونيو	1,703,033	9,668.4	113,319	2,272	25.4	1,459	358	372	1,108	12.8
Jul - Dec يوليو - ديسمبر	2,080,830	12,709.3	130,054	1,745	30.4	1,205	264	268	879	96.6

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) The increase in the number of customers over the number of accounts closed, is due to the joint accounts that have been closed.

(1) زيادة عدد العملاء عن عدد الحسابات المفقولة يرجع إلى وجود حسابات مشتركة تم إقفالها لبعض العملاء.

جدول (8) Table
أدوات الدين العام*
Public Debt Instruments*
 (مليون دينار Million Dinars)

الشهر Month	أذونات وسندات الخزنة والتورق المقابل Treasury Bills & Bonds and Related Tawarruq			مقتنيات الجهات من الأدوات Holdings of Instruments			سعر الفائدة (العائد) ** Interest Rate (Return) **					
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	أخرى Other	سنة One Year (%)	سنتان Two Years (%)	ثلاث سنوات Three Years (%)	خمس سنوات Five Years (%)	سبع سنوات Seven Years (%)	عشر سنوات Ten Years (%)
2014	1150.0	1210.0	1587.3	-	1562.6	24.6	1.000	1.125	1.250	2.000	2.500	3.125
2015	1250.0	1250.0	1587.3	-	1579.6	7.7	1.250	1.500	2.000	2.500	3.000	3.500
2016	1270.0	2950.0	3267.3	-	3267.3	-	1.500	1.875	2.250	2.750	3.125	3.625
2017	1600.0	3100.0	4767.3	-	4767.3	-	2.250	2.500	2.625	3.000	3.375	3.875
2018	1225.0	-	3542.3	-	3542.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
2019	1470.0	-	2072.3	-	2072.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
2020	1022.3	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
الربع الرابع 2018 Q4	-	-	3542.3	-	3542.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
الربع الأول 2019 Q1	150.0	-	3392.3	-	3392.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
الثاني Q2	420.0	-	2972.3	-	2972.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
الثالث Q3	600.0	-	2372.3	-	2372.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
الرابع Q4	300.0	-	2072.3	-	2072.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
الربع الأول 2020 Q1	400.0	-	1672.3	-	1672.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
الثاني Q2	200.0	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
الثالث Q3	400.0	-	1072.3	-	1072.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
الرابع Q4	22.3	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
2019												
ديسمبر Dec	100.0	-	2072.3	-	2072.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
2020												
يناير Jan	200.0	-	1872.3	-	1872.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
فبراير Feb	100.0	-	1772.3	-	1772.3	-	2.500	2.625	2.750	2.875	3.000	3.125
مارس Mar	100.0	-	1672.3	-	1672.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
أبريل Apr	100.0	-	1572.3	-	1572.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
مايو May	100.0	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
يونيو Jun	-	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
يوليو Jul	-	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
أغسطس Aug	200.0	-	1272.3	-	1272.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
سبتمبر Sep	200.0	-	1072.3	-	1072.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
أكتوبر Oct	22.3	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
نوفمبر Nov	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
ديسمبر Dec	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000

(Note) : Public debt Tawarruq operations were initiated in April 2016.

(ملاحظة) : بدأت عمليات التورق للدين العام في أبريل 2016.

(*) Tawarruq balances in this table do not include returns on Tawarruq.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول لا تتضمن العوائد عليها.

(**) Interest rate at end of period (month) for fixed rate issues.

(**) سعر الفائدة القائم في نهاية الفترة (الشهر) على الإصدارات ذات الأسعار الثابتة.

جدول (8-1) سندتات البنك المركزي والتورق المقابل *
CBK Bonds and Related Tawarruq *
 (مليون دينار (Million Dinars))

الفترة Period	سندتات وتورق مقابل استحقاق 3 أشهر 3-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			سندتات وتورق مقابل استحقاق 6 أشهر 6-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			التورق مع البنك المركزي (سنة فاكتر) ** Tawarruq with CBK (one year and more)**	الرصيد الإجمالي Total Balance	سعر الفائدة (العائد) Interest Rate (Return)	
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance			ثلاثة شهور Three-Month (%)	سنة شهور Six-Month (%)
2014	7370.0	7315.0	1825.0	2370.0	2479.0	1239.0	870.5	3934.5	0.750	0.864
2015	6850.0	6540.0	1515.0	2719.0	2960.0	1480.0	889.3	3884.3	0.771	0.823
2016	5875.0	5795.0	1435.0	2840.0	2610.0	1250.0	348.0	3033.0	1.042	1.146
2017	4740.0	4505.0	1200.0	3000.0	3320.0	1570.0	113.0	2883.0	1.625	1.750
2018	5920.0	6160.0	1440.0	3060.0	2980.0	1490.0	58.0	2988.0	2.458	2.583
2019	5700.0	5670.0	1410.0	3010.0	3040.0	1520.0	28.0	2958.0	2.938	3.063
2020	5640.0	5640.0	1410.0	3040.0	3040.0	1520.0	28.0	2958.0	1.427	1.552
الربع الرابع 2018 Q4	1440.0	1440.0	1440.0	1250.0	1250.0	1490.0	58.0	2988.0	2.833	2.958
الربع الأول 2019 Q1	1440.0	1440.0	1440.0	240.0	240.0	1490.0	28.0	2958.0	3.000	3.125
الثاني Q2	1440.0	1410.0	1410.0	1250.0	1280.0	1520.0	28.0	2958.0	3.000	3.125
الثالث Q3	1410.0	1410.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	3.000	3.125
الرابع Q4	1410.0	1410.0	1410.0	1280.0	1280.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
الربع الأول 2020 Q1	1410.0	1410.0	1410.0	480.0	480.0	1520.0	28.0	2958.0	2.083	2.208
الثاني Q2	1410.0	1410.0	1410.0	1040.0	1040.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
الثالث Q3	1410.0	1410.0	1410.0	480.0	480.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
الرابع Q4	1410.0	1410.0	1410.0	1040.0	1040.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
2019										
ديسمبر Dec	490.0	490.0	1410.0	280.0	280.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
2020										
يناير Jan	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
فبراير Feb	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	2.250	2.375
مارس Mar	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
أبريل Apr	680.0	680.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
مايو May	240.0	240.0	1410.0	760.0	400.0	1160.0	28.0	2598.0	1.250	1.375
يونيو Jun	490.0	490.0	1410.0	280.0	640.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
يوليو Jul	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
أغسطس Aug	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
سبتمبر Sep	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
أكتوبر Oct	680.0	680.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
نوفمبر Nov	240.0	240.0	1410.0	400.0	400.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
ديسمبر Dec	490.0	490.0	1410.0	640.0	640.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250

(Note): Tawarruq operations with CBK (of one year and more) started from April 2010.

(*) An instrument of monetary policy used to regulate liquidity with conventional banks (CBK bonds) and Islamic banks (Tawarruq operations).

(*) Balances in this table do not include return on Tawarruq .

(**) Rate of return on Tawarruq operations (of one year and more) matches interest rates on Treasury Bonds of same maturity periods shown in table (8).

(ملاحظة): تم البدء بعمليات التورق مع البنك المركزي (سنة وأكثر) ابتداءً من أبريل 2010.

(*) إحدى أدوات السياسة النقدية لتنظيم مستويات السيولة مع البنوك التقليدية (سندتات البنك المركزي) والبنوك الإسلامية (صليبات التورق).

(*) الأرصدة في هذا الجدول لا تتضمن العوائد عليها.

(**) سعر العائد على عمليات التورق استحقاق فترة سنة وأكثر يماثل أسعار الفائدة على سندتات الخزانة لنفس فترات الاستحقاق والمنشورة في الجدول رقم (8).

جدول (9) Table

البنك المركزي : أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية
Central Bank : Balances in KD with Local Banks

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	مطالب البنوك المحلية على البنك المركزي Claims of Local Banks on CBK			مطالب البنك المركزي على البنوك المحلية Claims of CBK on Local Banks				الرصيد (صافي) (1)	سعر الخصم (بالمائة سنويا) Discount Rate (Percent per Annum)	
	ودائع تحت الطلب Sight Deposits	ودائع لأجل والتورق والمقابل * Time Deposits & Related Tawarruq *	سندات البنك المركزي والتورق والمقابل * CBK Bonds & Related Tawarruq *	المجموع Total	تبادل العملات لأجل (1) Swaps	الخصم وإعادة الخصم Rediscounts	ودائع وحسابات جارية Deposits & Current Accounts			المجموع Total
2014	420.3	3432.7	1925.0	5778.0	-	-	-	-	-5778.0	2.000
2015	602.9	2217.9	1875.0	4695.8	-	-	-	-	-4695.8	2.250
2016	941.9	701.0	3041.8	4684.6	-	-	-	-	-4684.6	2.500
2017	672.9	1035.2	2892.5	4600.6	-	-	-	-	-4600.6	2.750
2018	1285.7	1555.2	3000.8	5841.7	-	-	-	-	-5841.7	3.000
2019	1428.2	2000.4	2970.8	6399.4	-	-	-	-	-6399.4	2.750
2020	2809.3	2700.2	2964.0	8473.5	-	-	-	-	-8473.5	1.500
2018 Q4 الربع الرابع	1285.7	1555.2	3000.8	5841.7	-	-	-	-	-5841.7	3.000
2019 Q1 الربع الأول	1742.8	1255.2	2970.7	5968.7	-	-	-	-	-5968.7	3.000
Q2 الثاني	1516.6	1475.3	2971.4	5963.4	-	-	-	-	-5963.4	3.000
Q3 الثالث	1284.8	1850.3	2971.4	6106.5	-	-	-	-	-6106.5	3.000
Q4 الرابع	1428.2	2000.4	2970.8	6399.4	-	-	-	-	-6399.4	2.750
2020 Q1 الربع الأول	1797.3	1505.1	2969.3	6271.7	-	-	-	-	-6271.7	1.500
Q2 الثاني	1934.0	2300.2	2965.0	7199.2	-	-	-	-	-7199.2	1.500
Q3 الثالث	2106.9	3200.2	2964.3	8271.4	-	-	-	-	-8271.4	1.500
Q4 الرابع	2809.3	2700.2	2964.0	8473.5	-	-	-	-	-8473.5	1.500
2019										
Dec ديسمبر	1428.2	2000.4	2970.8	6399.4	-	-	-	-	-6399.4	2.750
2020										
Jan يناير	1619.5	2050.4	2970.5	6640.4	-	-	-	-	-6640.4	2.750
Feb فبراير	3665.5	-	2970.5	6636.1	-	-	-	-	-6636.1	2.750
Mar مارس	1797.3	1505.1	2969.3	6271.7	-	-	-	-	-6271.7	1.500
Apr أبريل	1437.3	1950.2	2968.4	6355.8	-	-	-	-	-6355.8	1.500
May مايو	4228.7	-	2605.0	6833.7	-	-	-	-	-6833.7	1.500
Jun يونيو	1934.0	2300.2	2965.0	7199.2	-	-	-	-	-7199.2	1.500
Jul يوليو	1851.2	2405.2	2964.3	7220.7	-	-	-	-	-7220.7	1.500
Aug أغسطس	2102.5	2830.2	2964.3	7897.0	-	-	-	-	-7897.0	1.500
Sep سبتمبر	2106.9	3200.2	2964.3	8271.4	-	-	-	-	-8271.4	1.500
Oct أكتوبر	2259.9	3000.3	2964.3	8224.5	-	-	-	-	-8224.5	1.500
Nov نوفمبر	2735.9	2625.2	2964.2	8325.3	-	-	-	-	-8325.3	1.500
Dec ديسمبر	2809.3	2700.2	2964.0	8473.5	-	-	-	-	-8473.5	1.500

(*) Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(1) Positive when KD funds are injected by CBK into banks, and negative (-) in the opposite case.

(*) تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

(1) بالموجب حينما يتم ضخ الدنانير من قبل البنك المركزي إلى البنوك، وبالسالب (-) في الحالة العكسية.

جدول (10) Table

البنوك المحلية: الموجودات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Assets

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة	ودائع تحت الطلب لدى البنك المركزي		ودائع لأجل لدى البنك المركزي	سندات البنك المركزي والتورق	المطالب على الحكومة	المطالب على القطاع الخاص			الموجودات الأخرى	الودائع المتبادلة في سوق ما بين البنوك المحلية	الموجودات الأجنبية	الإجمالي
	نقدا	المركزي (1)	والتورق المقيبل (1)*	المقابل (2)*	المقابل (3)*	الاستثمارات المحلية	التسهيلات الائتمانية للمقيمين الأخرى	المجموع				
	Cash	Sight Deposits with Central Bank	Time Deposits with CBK and Related Tawarruq	CBK Bonds and Related Tawarruq	Claims on Government	Local Investments	Credit Facilities to Residents	Total				
Foreign Assets	Local Interbank Deposits	Other Assets	Grand Total									
2014	352.2	423.2	3432.7	1925.0	1562.6	1969.3	30736.6	32705.9	11680.6	1782.5	1587.7	55452.3
2015	301.2	601.8	2217.9	1875.0	1579.6	1967.1	33335.2	35302.3	12551.5	2600.2	1582.0	58611.5
2016	340.5	927.4	701.0	3041.8	3286.9	1862.0	34307.4	36169.4	12682.4	1456.1	1821.8	60427.3
2017	370.9	721.1	1035.2	2892.5	5059.1	1826.9	35371.8	37198.7	12738.5	1255.0	2139.5	63410.7
2018	353.8	1270.9	1555.2	3000.8	3861.9	1808.6	36854.7	38663.3	13803.4	1838.9	2189.3	66537.6
2019	438.1	1413.1	2000.4	2970.8	2370.7	1930.0	38428.2	40358.3	16679.8	2467.0	2323.2	71021.3
2020	423.8	2801.6	2700.2	2964.0	1348.3	2024.6	39781.8	41806.4	16443.1	2515.1	2328.3	73330.7
الربع الرابع 2018 Q4	353.8	1270.9	1555.2	3000.8	3861.9	1808.6	36854.7	38663.3	13803.4	1838.9	2189.3	66537.6
الربع الأول 2019 Q1	358.6	1705.6	1255.2	2970.7	3715.1	1831.3	37420.8	39252.1	13954.3	1963.8	2256.0	67431.4
الثاني Q2	392.3	1489.5	1475.3	2971.4	3318.1	1929.9	37881.4	39811.3	14555.5	1919.2	2200.0	68132.7
الثالث Q3	403.9	1268.3	1850.3	2971.4	2657.0	1927.6	38092.7	40020.3	15833.7	2565.7	2320.7	69891.3
الرابع Q4	438.1	1413.1	2000.4	2970.8	2370.7	1930.0	38428.2	40358.3	16679.8	2467.0	2323.2	71021.3
الربع الأول 2020 Q1	459.7	1783.0	1505.1	2969.3	2002.5	1880.1	39079.6	40959.6	17290.3	3350.7	2453.7	72774.0
الثاني Q2	505.8	1920.3	2300.2	2965.0	1795.9	2091.8	39334.5	41426.3	16652.2	2621.3	2358.8	72545.7
الثالث Q3	418.5	1970.5	3200.2	2964.3	1375.3	2064.7	40008.9	42073.6	16111.7	2007.7	2415.2	72537.1
الرابع Q4	423.8	2801.6	2700.2	2964.0	1348.3	2024.6	39781.8	41806.4	16443.1	2515.1	2328.3	73330.7
ديسمبر 2019 Dec	438.1	1413.1	2000.4	2970.8	2370.7	1930.0	38428.2	40358.3	16679.8	2467.0	2323.2	71021.3
يناير 2020 Jan	381.4	1600.2	2050.4	2970.5	2172.7	1910.6	38575.1	40485.7	16926.5	2465.3	2295.1	71347.9
فبراير Feb	380.9	3634.3	-	2970.5	2074.1	1918.6	38629.1	40547.7	16861.3	2733.4	2507.0	71709.1
مارس Mar	459.7	1783.0	1505.1	2969.3	2002.5	1880.1	39079.6	40959.6	17290.3	3350.7	2453.7	72774.0
أبريل Apr	524.4	1433.7	1950.2	2968.4	1902.7	1880.4	39255.1	41135.5	17028.2	2957.8	2534.4	72435.2
مايو May	412.4	4196.7	-	2605.0	1801.5	1910.6	39261.1	41171.8	17445.6	2461.9	2502.3	72597.1
يونيو Jun	505.8	1920.3	2300.2	2965.0	1795.9	2091.8	39334.5	41426.3	16652.2	2621.3	2358.8	72545.7
يوليو Jul	466.2	1819.1	2405.2	2964.3	1793.7	2068.9	39507.2	41576.1	16529.0	2337.9	2473.9	72365.5
أغسطس Aug	432.6	2076.0	2830.2	2964.3	1590.2	2066.3	39700.6	41767.0	16427.2	2219.7	2379.0	72686.2
سبتمبر Sep	418.5	1970.5	3200.2	2964.3	1375.3	2064.7	40008.9	42073.6	16111.7	2007.7	2415.2	72537.1
أكتوبر Oct	438.8	2219.2	3000.3	2964.3	1351.7	2081.5	39903.2	41984.6	16195.1	1982.5	2465.7	72602.2
نوفمبر Nov	411.4	2708.8	2625.2	2964.2	1350.4	2085.3	40054.5	42139.8	16368.5	2532.6	2396.8	73497.8
ديسمبر Dec	423.8	2801.6	2700.2	2964.0	1348.3	2024.6	39781.8	41806.4	16443.1	2515.1	2328.3	73330.7

(1) These balances may vary from balances in Table (9) due to the difference in transactions recording time with local banks and CBK.

(2) Include the balance of CBK Bonds (of 3 or 6 months), and the balance of Tawarruq operations against CBK Bonds (of 3, 6, 12 months & above).

(3) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks. In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

(*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(1) قد لا تطابق الأرصدة مع الأرصدة المقابلة في جدول (9)، وذلك بسبب اختلاف توقيت تسجيل المعاملات لدى كل من البنوك المحلية والبنك المركزي.

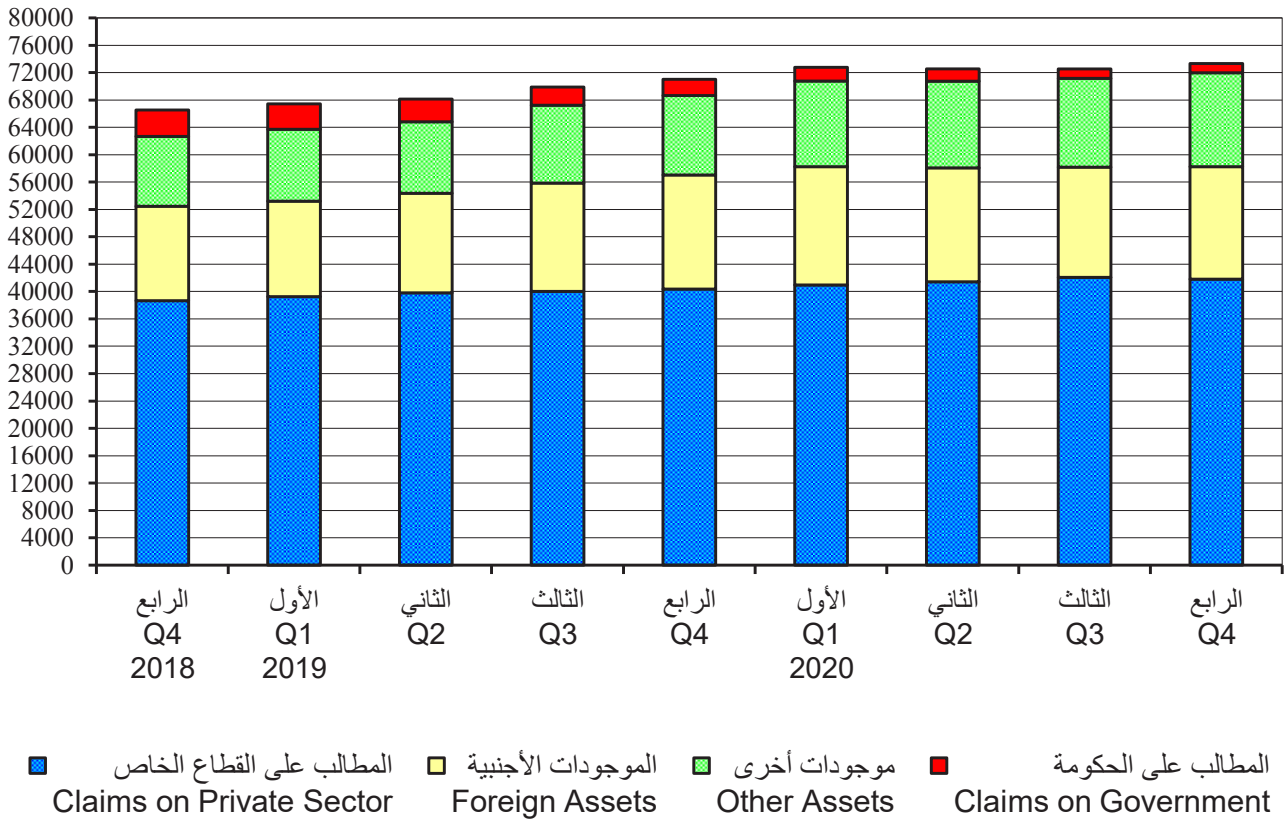
(2) تتضمن رصيد سندات البنك المركزي (3 و 6 شهور)، ورصيد عمليات التورق المقابلة لسندات البنك المركزي (3 و 6 شهور وسنة وأكثر).

(3) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي لأكثر من سنة المقنتاة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الدولارية المصدر من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

رسم بياني (2)
البنوك المحلية: الموجودات
Local Banks: Assets

مليون دينار
Million Dinars



جدول (11) Table

البنوك المحلية: المطلوبات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Liabilities

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits			ودائع الحكومة	المطلوبات الأجنبية	حقوق المساهمين	الودائع المتبادلة في سوق ما بين البنوك المحلية	المطلوبات الأخرى	الإجمالي Grand Total
	تحت الطلب بالدينار Sight Deposits in KD	شبه النقد Quasi- Money	المجموع Total	Government Deposits	Foreign Liabilities	Own Funds	Local Interbank Deposits	Other Liabilities	
2014	8112.6	24367.5	32480.0	5286.0	4297.4	7525.9	1804.9	4058.2	55452.3
2015	7896.0	25148.1	33044.1	5879.0	4692.8	7792.9	2417.2	4785.6	58611.5
2016	8102.7	26009.0	34111.7	6700.9	4376.5	8273.7	1421.5	5543.1	60427.3
2017	8416.8	26968.5	35385.3	6755.4	5595.9	8620.0	1229.2	5824.9	63410.7
2018	8623.6	28227.6	36851.2	6633.1	6090.2	9173.3	1616.5	6173.2	66537.6
2019	8599.7	27639.8	36239.5	7388.0	8704.1	9425.5	2354.1	6910.2	71021.3
2020	10539.8	26792.3	37332.1	7943.3	9264.0	9486.6	2446.4	6858.3	73330.7
الربع الرابع 2018 Q4	8623.6	28227.6	36851.2	6633.1	6090.2	9173.3	1616.5	6173.2	66537.6
الربع الأول 2019 Q1	8688.9	28455.0	37144.0	6025.7	6817.6	9212.4	1763.3	6468.5	67431.4
الثاني Q2	9111.8	28003.1	37114.9	6909.7	6760.9	9387.4	1648.9	6310.9	68132.7
الثالث Q3	8793.7	27677.2	36470.9	6943.4	7899.0	9375.1	2454.9	6748.0	69891.3
الرابع Q4	8599.7	27639.8	36239.5	7388.0	8704.1	9425.5	2354.1	6910.2	71021.3
الربع الأول 2020 Q1	9351.0	26546.1	35897.1	7560.3	9955.1	9352.4	3248.8	6760.4	72774.0
الثاني Q2	10313.5	27435.3	37748.8	7272.8	8950.9	9575.2	2518.3	6479.7	72545.7
الثالث Q3	10640.0	27572.1	38212.1	7809.1	8307.6	9457.7	2010.3	6740.3	72537.1
الرابع Q4	10539.8	26792.3	37332.1	7943.3	9264.0	9486.6	2446.4	6858.3	73330.7
2019									
Dec ديسمبر	8599.7	27639.8	36239.5	7388.0	8704.1	9425.5	2354.1	6910.2	71021.3
2020									
Jan يناير	8546.2	27664.0	36210.2	7431.9	8986.9	9513.1	2353.9	6851.9	71347.9
Feb فبراير	8590.6	26932.3	35523.0	7272.0	9750.8	9527.3	2623.2	7012.8	71709.1
Mar مارس	9351.0	26546.1	35897.1	7560.3	9955.1	9352.4	3248.8	6760.4	72774.0
Apr أبريل	9779.8	26639.7	36419.5	7666.5	9504.5	9654.8	2893.7	6296.2	72435.2
May مايو	10283.8	26818.8	37102.6	7619.4	9593.3	9704.8	2356.4	6220.6	72597.1
Jun يونيو	10313.5	27435.3	37748.8	7272.8	8950.9	9575.2	2518.3	6479.7	72545.7
Jul يوليو	10339.7	27059.1	37398.8	7505.3	9080.4	9415.8	2292.7	6672.4	72365.5
Aug أغسطس	10467.7	27526.9	37994.6	7477.9	8985.8	9441.2	2171.2	6615.4	72686.2
Sep سبتمبر	10640.0	27572.1	38212.1	7809.1	8307.6	9457.7	2010.3	6740.3	72537.1
Oct أكتوبر	10386.8	27778.0	38164.8	7621.4	8410.2	9485.1	1985.6	6935.1	72602.2
Nov نوفمبر	10430.0	27407.1	37837.0	7883.6	8738.4	9519.5	2523.4	6995.9	73497.8
Dec ديسمبر	10539.8	26792.3	37332.1	7943.3	9264.0	9486.6	2446.4	6858.3	73330.7

جدول (11-1) Table

البنوك المحلية: الحسابات النظامية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Contra Accounts

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(ملليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	توظيفات الأموال المدارة لحساب الغير Investments of funds under management										
	محافظ مدارة Managed Portfolios					أخرى Other					المجموع Total (1)
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other			
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign		
2014	27.9	217.0	42.1	23.6	0.2	1.4	38.8	161.9	101.7	614.8	
2015	22.3	220.7	15.9	22.6	0.2	86.9	38.2	126.6	97.0	630.4	
2016	24.8	303.4	16.7	65.1	-	67.3	51.0	140.2	85.0	753.5	
2017	33.9	292.6	15.7	80.4	-	63.1	45.8	162.3	82.5	776.3	
2018	8.5	248.2	19.6	136.2	-	59.5	30.8	172.2	83.9	758.9	
2019	28.2	351.3	7.8	143.7	-	60.5	15.2	157.4	-	764.2	
2020	10.8	310.7	7.5	187.1	-	49.6	10.2	187.2	-	763.0	
الربع الرابع 2018 Q4	8.5	248.2	19.6	136.2	-	59.5	30.8	172.2	83.9	758.9	
الربع الأول 2019 Q1	13.5	248.2	20.5	137.7	-	59.1	29.8	171.3	84.0	764.1	
الثاني Q2	21.6	259.6	20.9	139.8	-	58.3	20.9	169.5	-	690.6	
الثالث Q3	41.4	289.5	8.4	142.4	-	57.6	17.5	150.0	-	706.8	
الرابع Q4	28.2	351.3	7.8	143.7	-	60.5	15.2	157.4	-	764.2	
الربع الأول 2020 Q1	30.6	293.6	7.7	144.6	-	63.4	13.8	158.4	-	712.2	
الثاني Q2	12.0	311.2	7.7	153.9	-	60.8	13.3	177.7	-	736.5	
الثالث Q3	19.5	316.6	7.6	154.1	-	54.3	13.2	176.6	-	741.8	
الرابع Q4	10.8	310.7	7.5	187.1	-	49.6	10.2	187.2	-	763.0	
2019											
ديسمبر Dec	28.2	351.3	7.8	143.7	-	60.5	15.2	157.4	-	764.2	
2020											
يناير Jan	29.1	354.1	8.0	143.7	-	61.2	13.8	157.3	-	767.2	
فبراير Feb	29.6	341.2	7.8	144.3	-	63.0	13.8	157.9	-	757.5	
مارس Mar	30.6	293.6	7.7	144.6	-	63.4	13.8	158.4	-	712.2	
أبريل Apr	30.3	299.2	7.9	144.6	-	63.2	13.8	155.0	-	714.0	
مايو May	35.0	293.0	7.6	144.6	-	61.2	13.5	155.3	-	710.3	
يونيو Jun	12.0	311.2	7.7	153.9	-	60.8	13.3	177.7	-	736.5	
يوليو Jul	22.7	311.2	7.6	153.9	-	60.8	13.2	176.5	-	745.8	
أغسطس Aug	21.1	393.6	7.5	154.1	-	55.0	13.1	176.9	-	821.3	
سبتمبر Sep	19.5	316.6	7.6	154.1	-	54.3	13.2	176.6	-	741.8	
أكتوبر Oct	12.9	303.2	7.7	154.1	-	50.8	10.6	181.0	-	720.4	
نوفمبر Nov	18.1	302.4	7.4	184.0	-	49.9	10.3	181.7	-	753.8	
ديسمبر Dec	10.8	310.7	7.5	187.1	-	49.6	10.2	187.2	-	763.0	

تابع جدول (11-1) Cont'd Table
البنوك المحلية: الحسابات النظامية
 على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Contra Accounts

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)
 (Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية المدارة Managed investment funds										صناديق مدارة أجنبية Funds	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets	اعتمادات مستندية Documentary Credits	خطابات ضمان Letters of Guarantee	قبولات مصرفية Bank Acceptances	أخرى Other	الإجمالي Grand Total	عدد البنوك No. of Banks			
	صناديق مدارة محلية* Domestic managed funds*					وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund													المجموع Total		
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		محلية Local		أجنبية Foreign		محلية Local									أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign														
2014	5.5	64.2	-	-	-	7.7	3.6	45.9	-	126.9	22.8	1325.7	1028.8	7817.1	393.0	265.4	11594.4	23			
2015	8.2	81.0	1.8	2.5	15.1	16.3	3.5	60.2	-	188.6	22.3	1231.1	906.7	9982.6	371.3	288.6	13621.5	23			
2016	7.4	82.8	1.8	-	12.1	31.9	2.9	19.5	-	158.3	20.0	1309.1	910.2	11565.1	385.9	349.7	15451.7	23			
2017	5.9	91.0	-	-	12.5	6.6	2.1	4.6	-	122.7	13.7	1668.9	1164.3	11963.4	351.5	275.6	16336.5	23			
2018	7.8	34.4	-	-	11.7	6.0	-	-	-	60.0	19.6	2245.7	1198.1	11668.6	453.0	531.1	16935.0	23			
2019	15.6	33.2	-	-	8.3	6.0	-	-	-	63.2	29.5	3529.0	1078.9	11603.9	493.5	677.5	18239.8	23			
2020	8.9	32.2	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	53.7	31.9	3612.5	1127.8	11577.9	453.3	903.6	18523.8	23			
2018 Q4 الربع الرابع	7.8	34.4	-	-	11.7	6.0	-	-	-	60.0	19.6	2245.7	1198.1	11668.6	453.0	531.1	16935.0	23			
2019 Q1 الربع الأول	8.6	35.9	-	-	8.7	6.0	-	-	-	59.3	22.0	2613.1	1157.8	11622.1	494.6	562.8	17295.9	23			
Q2 الثاني	9.0	36.3	-	-	8.3	6.0	-	-	-	59.7	25.7	3031.6	1047.0	11655.4	486.9	571.1	17568.1	23			
Q3 الثالث	28.3	16.8	-	-	8.3	6.0	-	-	-	59.5	27.9	3112.0	1117.5	11549.4	440.2	650.5	17663.8	23			
Q4 الرابع	15.6	33.2	-	-	8.3	6.0	-	-	-	63.2	29.5	3529.0	1078.9	11603.9	493.5	677.5	18239.8	23			
2020 Q1 الربع الأول	9.0	27.9	-	-	6.9	6.0	-	-	0.4	50.2	28.4	2633.1	1080.1	11681.9	496.9	694.3	17377.0	23			
Q2 الثاني	9.0	30.6	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	52.5	30.2	2863.5	1000.0	11525.8	376.9	748.3	17333.7	23			
Q3 الثالث	8.3	32.4	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	53.6	32.1	3076.6	964.3	11584.8	317.7	810.4	17581.4	23			
Q4 الرابع	8.9	32.2	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	53.7	31.9	3612.5	1127.8	11577.9	453.3	903.6	18523.8	23			
2019 Dec ديسمبر	15.6	33.2	-	-	8.3	6.0	-	-	-	63.2	29.5	3529.0	1078.9	11603.9	493.5	677.5	18239.8	23			
2020 Jan يناير	7.6	5.1	-	-	8.3	6.0	-	-	-	27.2	-	3629.7	1094.8	11480.0	471.2	611.3	18081.4	23			
Feb فبراير	7.9	5.1	-	-	8.0	6.0	-	-	-	27.0	-	3520.2	1109.5	11589.5	484.1	634.8	18122.6	23			
Mar مارس	9.0	27.9	-	-	6.9	6.0	-	-	0.4	50.2	28.4	2633.1	1080.1	11681.9	496.9	694.3	17377.0	23			
Apr أبريل	7.9	5.1	-	-	6.9	6.0	-	-	0.4	26.3	-	2666.1	1012.7	11621.8	474.2	716.5	17231.6	23			
May مايو	7.9	5.1	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	26.0	-	2735.8	980.3	11608.1	432.1	697.5	17190.1	23			
Jun يونيو	9.0	30.6	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	52.5	30.2	2863.5	1000.0	11525.8	376.9	748.3	17333.7	23			
Jul يوليو	7.8	5.1	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	25.9	-	2726.2	1033.6	11537.5	366.0	699.9	17134.9	23			
Aug أغسطس	7.8	5.1	-	-	6.4	6.0	-	-	0.4	25.9	-	2992.6	1008.2	11621.5	326.2	687.2	17483.0	23			
Sep سبتمبر	8.3	32.4	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	53.6	32.1	3076.6	964.3	11584.8	317.7	810.4	17581.4	23			
Oct أكتوبر	7.8	5.1	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	25.5	-	3137.1	994.3	11625.3	304.0	867.9	17674.6	23			
Nov نوفمبر	7.8	5.1	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	25.5	-	3305.2	1046.8	11671.0	343.7	927.7	18073.8	23			
Dec ديسمبر	8.9	32.2	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	53.7	31.9	3612.5	1127.8	11577.9	453.3	903.6	18523.8	23			

* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.
 Note : Data Including banks operating according to the provisions of Islamic Sharia since January 2006.

* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار. ملاحظة: البيانات تتضمن البنوك التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية اعتباراً من يناير 2006.

جدول (12) Table

البنوك المحلية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Foreign Assets and Liabilities

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	
	ودائع لدى بنوك أجنبية (1)	تسهيلات ائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-residents		الموجودات الأخرى Other Assets	المجموع Total	ودائع من غير المقيمين Deposits of Non-residents بنوك Banks (1)	المطلوبات الأخرى Other Liabilities		المجموع Total		
		الإجمالي Total	ومنها بالدينار وغيره of which in KD				Foreign Investments	أخرى Others			
2014	6205.5	1209.2	176.3	3720.9	545.0	11680.6	2921.4	996.8	379.1	4297.4	7383.2
2015	6794.3	1369.0	190.6	3780.7	607.6	12551.5	2786.5	1317.5	588.7	4692.8	7858.7
2016	6442.9	1687.6	192.5	3893.6	658.3	12682.4	2167.6	1432.2	776.8	4376.5	8305.9
2017	5888.3	2157.0	188.2	3941.4	751.8	12738.5	2147.2	2347.7	1101.0	5595.9	7142.6
2018	6102.3	2253.7	170.0	4392.8	1054.5	13803.4	2410.3	2384.7	1295.2	6090.2	7713.2
2019	8133.7	2722.3	153.6	4720.0	1103.8	16679.8	3342.4	3687.8	1673.9	8704.1	7975.7
2020	7570.2	2758.5	129.1	4998.6	1115.8	16443.1	3404.7	3569.3	2289.9	9264.0	7179.1
الربع الرابع 2018 Q4	6102.3	2253.7	170.0	4392.8	1054.5	13803.4	2410.3	2384.7	1295.2	6090.2	7713.2
الربع الأول 2019 Q1	5969.5	2364.6	150.9	4569.8	1050.4	13954.3	3245.0	2343.9	1228.7	6817.6	7136.7
الثاني Q2	6466.8	2503.8	115.2	4512.3	1072.7	14555.5	2919.1	2524.4	1317.4	6760.9	7794.6
الثالث Q3	7723.2	2479.0	139.2	4515.1	1116.4	15833.7	3214.0	3234.4	1450.6	7899.0	7934.7
الرابع Q4	8133.7	2722.3	153.6	4720.0	1103.8	16679.8	3342.4	3687.8	1673.9	8704.1	7975.7
الربع الأول 2020 Q1	8329.0	2836.5	155.1	5016.8	1108.0	17290.3	3756.6	4224.4	1974.2	9955.1	7335.2
الثاني Q2	7627.7	2840.6	141.7	5101.1	1082.8	16652.2	3598.6	3366.3	1986.0	8950.9	7701.3
الثالث Q3	7113.5	2910.9	157.4	4999.0	1088.3	16111.7	3123.4	3200.3	1983.9	8307.6	7804.1
الرابع Q4	7570.2	2758.5	129.1	4998.6	1115.8	16443.1	3404.7	3569.3	2289.9	9264.0	7179.1
ديسمبر 2019 Dec	8133.7	2722.3	153.6	4720.0	1103.8	16679.8	3342.4	3687.8	1673.9	8704.1	7975.7
يناير 2020 Jan	8190.0	2797.6	148.3	4822.2	1116.8	16926.5	3763.3	3543.3	1680.4	8986.9	7939.6
فبراير Feb	8019.6	2775.5	145.1	4924.1	1142.1	16861.3	3790.5	3964.0	1996.4	9750.8	7110.5
مارس Mar	8329.0	2836.5	155.1	5016.8	1108.0	17290.3	3756.6	4224.4	1974.2	9955.1	7335.2
أبريل Apr	8062.2	2852.2	140.4	5046.5	1067.3	17028.2	3678.3	3857.9	1968.3	9504.5	7523.7
مايو May	8509.6	2843.8	12.3	5020.3	1071.8	17445.6	3648.0	3972.6	1972.7	9593.3	7852.3
يونيو Jun	7627.7	2840.6	141.7	5101.1	1082.8	16652.2	3598.6	3366.3	1986.0	8950.9	7701.3
يوليو Jul	7487.8	2865.9	148.0	5096.8	1078.6	16529.0	3685.8	3392.5	2002.1	9080.4	7448.6
أغسطس Aug	7393.5	2853.4	143.2	5061.4	1118.7	16427.2	3697.5	3280.2	2008.1	8985.8	7441.4
سبتمبر Sep	7113.5	2910.9	157.4	4999.0	1088.3	16111.7	3123.4	3200.3	1983.9	8307.6	7804.1
أكتوبر Oct	7202.0	2886.9	158.8	5035.1	1071.0	16195.1	3230.2	3238.5	1941.5	8410.2	7784.9
نوفمبر Nov	7322.8	2919.4	149.9	5051.5	1074.8	16368.5	3116.9	3458.3	2163.2	8738.4	7630.2
ديسمبر Dec	7570.2	2758.5	129.1	4998.6	1115.8	16443.1	3404.7	3569.3	2289.9	9264.0	7179.1

(1) Include CDs.

(2) Include bonds.

(1) بما فيها شهادات الإيداع.

(2) بما فيها السندات.

جدول (13) Table

البنوك المحلية: التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية (للمقيمين)
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Sectoral Distribution of Balances of Utilized Cash Portion of Credit Facilities by Residents
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإتشاء Constr- uction	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك Non-bank Financial Institutions	التسهيلات الشخصية Personal Facilities				المجموع Total	العقار Real Estate	النفط الخام والغاز Crude Oil and Gas	الخدمات العامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Grand Total
						الإستهلاكية (2) Consumer Loans	المقسطة (3) Installment Loans	شراء أوراق مالية Purchase of Securities	أخرى Other Loans						
2014	2846.6	1742.8	1906.3	14.6	1398.4	1199.0	8111.8	2818.1	324.2	12453.1	7889.3	412.8	67.8	2004.9	30736.6
2015	3114.8	2035.8	1953.3	14.4	1342.4	1195.2	9339.4	3115.4	310.9	13960.9	8048.8	649.2	101.7	2113.9	33335.2
2016	3124.7	1890.8	2199.6	13.2	1483.1	1148.2	10085.8	2882.0	321.9	14437.8	7665.4	1060.6	113.8	2318.3	34307.4
2017	3356.2	1875.7	1936.3	15.2	1318.5	1091.5	10972.6	2655.5	339.4	15059.1	7875.7	1322.8	114.7	2497.7	35371.8
2018	3315.9	1981.3	2063.8	17.3	1081.8	1063.3	11723.3	2675.7	358.6	15820.9	8157.6	1689.9	114.2	2611.9	36854.7
2019	3225.3	2016.6	1979.8	19.1	1179.9	1445.3	11959.9	2634.2	399.7	16439.2	8918.1	1725.7	112.1	2812.4	38428.2
2020	3279.1	2058.8	1889.1	22.0	990.3	1607.6	12711.2	2579.3	352.8	17250.9	9226.4	1871.3	124.9	3068.9	39781.8
الربع الرابع 2018 Q4	3315.9	1981.3	2063.8	17.3	1081.8	1063.3	11723.3	2675.7	358.6	15820.9	8157.6	1689.9	114.2	2611.9	36854.7
الربع الأول 2019 Q1	3446.3	1949.9	2096.4	20.3	1144.4	1153.0	11776.2	2605.6	374.0	15908.8	8314.3	1668.2	114.6	2757.7	37420.8
الثاني Q2	3429.5	1996.7	2008.3	19.3	1159.4	1227.6	11795.9	2577.5	375.0	15976.1	8614.8	1604.9	113.3	2959.1	37881.4
الثالث Q3	3382.5	2007.9	2067.3	20.5	1082.9	1331.1	11871.4	2764.5	390.7	16357.7	8574.9	1638.9	111.8	2848.4	38092.7
الرابع Q4	3225.3	2016.6	1979.8	19.1	1179.9	1445.3	11959.9	2634.2	399.7	16439.2	8918.1	1725.7	112.1	2812.4	38428.2
الربع الأول 2020 Q1	3472.2	2075.4	1949.7	19.0	1140.8	1474.2	11908.6	2641.5	389.2	16413.6	9101.0	1911.0	131.5	2865.3	39079.6
الثاني Q2	3707.1	2067.2	1969.6	19.2	1116.8	1476.9	11932.3	2635.1	376.4	16420.8	9113.7	1828.9	131.4	2959.8	39334.5
الثالث Q3	3552.1	2043.9	2031.4	18.6	1182.4	1595.8	12468.6	2595.9	375.8	17036.1	9131.5	1825.3	127.2	3060.5	40008.9
الرابع Q4	3279.1	2058.8	1889.1	22.0	990.3	1607.6	12711.2	2579.3	352.8	17250.9	9226.4	1871.3	124.9	3068.9	39781.8
2019															
ديسمبر Dec	3225.3	2016.6	1979.8	19.1	1179.9	1445.3	11959.9	2634.2	399.7	16439.2	8918.1	1725.7	112.1	2812.4	38428.2
2020															
يناير Jan	3319.5	2017.7	2000.1	18.7	1154.9	1466.0	11974.9	2607.3	397.4	16445.6	8959.6	1755.5	112.2	2791.4	38575.1
فبراير Feb	3357.2	1997.9	1985.9	19.0	1150.9	1490.4	11988.4	2562.2	384.1	16425.1	9036.0	1776.1	130.8	2750.1	38629.1
مارس Mar	3472.2	2075.4	1949.7	19.0	1140.8	1474.2	11908.6	2641.5	389.2	16413.6	9101.0	1911.0	131.5	2865.3	39079.6
أبريل Apr	3597.2	2105.8	1960.5	20.6	1185.7	1470.2	11899.1	2619.0	381.0	16369.3	9111.3	1855.8	133.7	2915.1	39255.1
مايو May	3694.8	2007.1	1985.1	19.9	1206.2	1466.6	11895.3	2573.3	366.5	16301.7	9121.5	1838.8	130.9	2955.2	39261.1
يونيو Jun	3707.1	2067.2	1969.6	19.2	1116.8	1476.9	11932.3	2635.1	376.4	16420.8	9113.7	1828.9	131.4	2959.8	39334.5
يوليو Jul	3679.6	2079.0	1947.9	18.3	1162.6	1519.4	12101.8	2574.9	370.7	16566.8	9106.0	1822.5	128.6	2996.0	39507.2
أغسطس Aug	3594.2	2072.7	1972.4	18.3	1200.5	1557.9	12274.6	2501.7	364.5	16698.7	9136.5	1816.0	126.5	3064.9	39700.6
سبتمبر Sep	3552.1	2043.9	2031.4	18.6	1182.4	1595.8	12468.6	2595.9	375.8	17036.1	9131.5	1825.3	127.2	3060.5	40008.9
أكتوبر Oct	3532.3	2025.3	2017.5	19.2	1102.9	1599.1	12558.8	2544.5	372.1	17074.5	9156.4	1764.0	126.7	3084.5	39903.2
نوفمبر Nov	3484.5	2072.3	2007.6	21.9	1075.9	1604.0	12628.2	2551.4	368.4	17152.0	9202.2	1812.2	126.9	3099.2	40054.5
ديسمبر Dec	3279.1	2058.8	1889.1	22.0	990.3	1607.6	12711.2	2579.3	352.8	17250.9	9226.4	1871.3	124.9	3068.9	39781.8

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(2) Consumer (finance) credit facilities: are medium term personal loans extended to customers for the purpose of financing purchase of personal needs in terms of consumable and durable commodities, or for covering expenses of education or medication, repaid in monthly installments within a period of 5 years.

(3) Installment (finance) credit facilities (housing): are personal long-term loans utilized by customers for non-commercial purposes, particularly for restoring or purchasing private residence, repaid in monthly installments within a period of 15 years.

(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل .

(2) التسهيلات (التمويل) الاستهلاكية: هي القروض الشخصية متوسطة الأجل التي تقدم للعميل بغرض تمويل شراء احتياجاته الشخصية من السلع الاستهلاكية والمعمرة أو تغطية نفقات التعليم أو العلاج، ويتم سدادها على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 5 سنوات.

(3) التسهيلات (التمويل) المقسطة (الإسكانية): هي القروض الشخصية طويلة الأجل التي يستخدمها العميل لأغراض غير تجارية وعلى وجه الخصوص ترميم أو شراء سكن خاص، وتسد على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 15 سنة.

جدول (14) Table

البنوك المحلية: توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Distribution of KD Credit Facility Agreements Concluded with Residents

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإنشاء Construction	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك (1) Non-bank Financial Institutions	تسهيلات شخصية Personal Facilities		المجموع Total	العقار Real Estate	النفط الخام والغاز Crude Oil and Gas	الخدمات العامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Total
						القروض الاستهلاكية (2) Consumer Loans	أخرى Other						
2014	2503.1	993.0	1077.3	7.4	1343.4	811.7	4261.3	5072.9	4749.0	513.5	254.8	1020.5	17535.0
2015	2700.9	1050.0	999.6	7.4	1180.5	790.5	5423.8	6214.3	6056.1	586.9	279.9	1285.3	20360.8
2016	2800.4	1611.6	1403.1	10.5	1766.4	707.6	4753.5	5461.1	6974.1	1088.7	35.4	1578.0	22729.2
2017	3566.7	1423.2	1701.8	21.6	2366.0	567.2	6156.7	6723.9	9139.6	1506.9	392.6	2418.0	29260.3
2018	3744.9	1691.4	2142.1	33.6	1348.8	604.8	7508.5	8113.3	10072.6	844.9	139.7	2226.6	30357.8
2019	3801.4	1623.3	2174.2	92.0	1395.1	963.6	8951.8	9915.5	11424.2	856.4	326.7	2456.3	34064.9
2020	1963.9	1015.7	1345.3	11.1	892.9	763.6	3330.5	4094.2	4112.7	325.5	468.7	1285.6	15515.6
الربع الرابع 2018 Q4	1027.3	449.6	575.5	8.5	328.5	193.7	2108.5	2302.2	2935.9	135.0	9.2	511.9	8283.5
الربع الأول 2019 Q1	1011.6	294.0	532.9	7.8	246.4	186.6	2144.0	2330.7	2663.5	133.8	82.3	616.8	7919.8
الثاني Q2	946.4	398.6	539.0	7.5	390.8	185.9	2276.6	2462.5	3150.5	191.7	168.7	581.4	8837.1
الثالث Q3	960.2	427.4	585.8	7.3	322.8	214.6	2519.9	2734.5	2948.1	172.7	15.2	446.5	8620.6
الرابع Q4	883.1	503.2	516.6	69.4	435.1	376.5	2011.3	2387.8	2662.0	358.2	60.5	811.6	8687.4
الربع الأول 2020 Q1	582.0	282.9	379.2	4.1	283.2	179.5	1197.7	1377.2	1546.1	107.9	117.1	337.1	5016.8
الثاني Q2	525.6	214.8	258.8	1.5	158.2	36.7	134.0	170.7	559.4	22.4	102.1	306.2	2319.7
الثالث Q3	418.1	224.0	257.4	2.2	183.3	303.7	903.4	1207.1	831.1	28.9	20.5	309.1	3481.8
الرابع Q4	438.2	294.1	449.8	3.2	268.2	243.7	1095.4	1339.2	1176.1	166.2	229.0	333.2	4697.3
2019													
ديسمبر Dec	258.9	53.8	159.6	0.8	111.9	92.4	313.0	405.3	412.7	93.8	28.4	399.6	1924.9
2020													
يناير Jan	142.7	82.5	92.6	0.1	53.0	70.3	243.5	313.8	303.2	51.6	5.2	111.3	1155.9
فبراير Feb	136.9	35.0	88.4	1.7	137.3	68.6	251.9	320.6	315.6	18.0	111.4	68.0	1232.9
مارس Mar	302.4	165.4	198.3	2.2	92.9	40.5	702.3	742.8	927.4	38.3	0.5	157.8	2628.0
أبريل Apr	209.7	91.8	60.3	0.2	10.7	8.2	22.1	30.4	86.1	0.1	85.6	140.0	715.0
مايو May	128.2	34.4	88.1	-	23.8	2.0	17.4	19.4	41.5	17.2	0.6	64.9	418.1
يونيو Jun	187.6	88.5	110.3	1.3	123.7	26.4	94.5	121.0	431.8	5.1	15.9	101.3	1186.6
يوليو Jul	142.1	90.6	63.6	0.4	13.6	98.8	224.9	323.8	342.4	13.5	5.8	99.4	1095.2
أغسطس Aug	120.0	54.2	45.1	1.3	64.5	94.8	358.7	453.5	239.0	3.5	14.3	107.9	1103.3
سبتمبر Sep	156.1	79.2	148.8	0.5	105.2	110.1	319.7	429.8	249.7	11.9	0.5	101.8	1283.4
أكتوبر Oct	141.5	94.5	58.3	0.4	39.9	83.1	311.1	394.2	214.4	62.4	2.0	86.0	1093.5
نوفمبر Nov	161.1	75.8	228.1	1.6	109.4	71.3	336.3	407.6	269.2	41.2	203.5	116.3	1613.8
ديسمبر Dec	135.6	123.7	163.4	1.3	119.0	89.4	448.0	537.4	692.5	62.6	23.4	131.0	1990.0

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل.

(2) Including Purchase of Securities and Private Home Purchase.

(2) تشمل على شراء أوراق مالية وشراء السكن الخاص.

جدول (15) Table

البنوك المحلية: ودائع المقيمين بحسب نوعها *
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Residents Deposits by Type *

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(Million Dinars دينار مليون)

نهاية الفترة End of Period	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits					ودائع الحكومة Government Deposits				الإجمالي Grand Total	
	بالدينار In KD					بالمعاملات الأجنبية In Foreign Currency	المجموع Total	تحت الطلب Sight			المجموع Total
	تحت الطلب (1) Sight	الادخار Savings	لأجل Time	إيداع شهادات CDs	المجموع Total			لأجل Time	المجموع Total		
2014	8112.6	4838.3	16637.7	-	29588.6	2891.4	32480.0	177.6	5108.4	5286.0	37766.0
2015	7896.0	4615.0	16942.3	-	29453.3	3590.8	33044.1	160.1	5718.9	5879.0	38923.1
2016	8102.7	4652.8	18434.1	-	31189.5	2922.1	34111.7	219.7	6481.2	6700.9	40812.6
2017	8416.8	4855.8	19379.1	-	32651.8	2733.5	35385.3	346.2	6409.3	6755.4	42140.7
2018	8623.6	4990.7	20620.2	-	34234.5	2616.7	36851.2	280.7	6352.4	6633.1	43484.3
2019	8599.7	5112.0	19996.2	-	33707.9	2531.6	36239.5	288.4	7099.6	7388.0	43627.5
2020	10539.8	6430.4	18302.8	-	35272.9	2059.2	37332.1	302.8	7640.4	7943.3	45275.4
الربع الرابع 2018 Q4	8623.6	4990.7	20620.2	-	34234.5	2616.7	36851.2	280.7	6352.4	6633.1	43484.3
الربع الأول 2019 Q1	8688.9	5099.6	20598.7	-	34387.3	2756.7	37144.0	360.4	5665.3	6025.7	43169.7
الثاني Q2	9111.8	5300.3	20176.0	-	34588.1	2526.8	37114.9	275.6	6634.1	6909.7	44024.6
الثالث Q3	8793.7	5119.5	19854.6	-	33767.7	2703.2	36470.9	291.9	6651.5	6943.4	43414.3
الرابع Q4	8599.7	5112.0	19996.2	-	33707.9	2531.6	36239.5	288.4	7099.6	7388.0	43627.5
الربع الأول 2020 Q1	9351.0	5328.0	18832.9	-	33511.8	2385.2	35897.1	373.8	7186.5	7560.3	43457.4
الثاني Q2	10313.5	6046.3	18994.4	-	35354.2	2394.6	37748.8	311.7	6961.1	7272.8	45021.6
الثالث Q3	10640.0	6306.3	19081.8	-	36028.1	2184.1	38212.1	298.3	7510.8	7809.1	46021.2
الرابع Q4	10539.8	6430.4	18302.8	-	35272.9	2059.2	37332.1	302.8	7640.4	7943.3	45275.4
ديسمبر 2019 Dec	8599.7	5112.0	19996.2	-	33707.9	2531.6	36239.5	288.4	7099.6	7388.0	43627.5
يناير 2020 Jan	8546.2	5219.6	19813.7	-	33579.6	2630.6	36210.2	272.6	7159.3	7431.9	43642.0
فبراير Feb	8590.6	5253.9	19455.0	-	33299.6	2223.4	35523.0	274.4	6997.6	7272.0	42794.9
مارس Mar	9351.0	5328.0	18832.9	-	33511.8	2385.2	35897.1	373.8	7186.5	7560.3	43457.4
أبريل Apr	9779.8	5604.4	18586.3	-	33970.5	2449.0	36419.5	406.6	7259.8	7666.5	44085.9
مايو May	10283.8	5909.5	18421.0	-	34614.2	2488.3	37102.6	352.6	7266.9	7619.4	44722.0
يونيو Jun	10313.5	6046.3	18994.4	-	35354.2	2394.6	37748.8	311.7	6961.1	7272.8	45021.6
يوليو Jul	10339.7	6106.1	18882.7	-	35328.5	2070.3	37398.8	324.6	7180.7	7505.3	44904.1
أغسطس Aug	10467.7	6244.1	19129.6	-	35841.3	2153.3	37994.6	305.6	7172.3	7477.9	45472.6
سبتمبر Sep	10640.0	6306.3	19081.8	-	36028.1	2184.1	38212.1	298.3	7510.8	7809.1	46021.2
أكتوبر Oct	10386.8	6339.9	19184.9	-	35911.6	2253.2	38164.8	295.0	7326.4	7621.4	45786.2
نوفمبر Nov	10430.0	6373.9	18837.8	-	35641.6	2195.4	37837.0	349.6	7534.0	7883.6	45720.6
ديسمبر Dec	10539.8	6430.4	18302.8	-	35272.9	2059.2	37332.1	302.8	7640.4	7943.3	45275.4

(*) These deposits don't include balances of local interbanks deposits.

(*) لا تشمل هذه الودائع أرصدة الودائع المتبادلة فيما بين البنوك المحلية.

(1) Include other deposit liabilities, refer to item (13)

(1) تتضمن مطلوبات الودائع الأخرى، أنظر بند (13)

in the definitions of Monetary variables in the appendix of this Statistics.

في تعاريف المتغيرات النقدية بملحق هذه الإحصائية.

تابع جدول (16) Cont'd Table

البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Private Sector (Resident & Non-Resident) KD-Deposits by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة	بدون فوائد	لغاية	>2.0- 2.5%	>2.5- 3.0%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	أكثر من Over 6.0%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنويا) ¹ Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
2019													
Dec ديسمبر	8835.2 (25.7)	7929.6 (23.1)	4051.6 (11.8)	5322.1 (15.5)	6817.2 (19.8)	1318.0 (3.8)	40.3 (0.1)	27.3 (0.1)	6.6 (0.0)	-	0.2 (0.0)	34348.0 (100.0)	1.9520
2020													
Jan يناير	8906.9 (26.1)	7898.4 (23.1)	4168.4 (12.2)	5172.7 (15.1)	6493.9 (19.0)	1450.6 (4.2)	46.2 (0.1)	23.5 (0.1)	6.2 (0.0)	-	0.1 (0.0)	34166.8 (100.0)	1.9401
Feb فبراير	9033.7 (26.7)	8943.0 (26.4)	3992.2 (11.8)	4595.6 (13.6)	5827.6 (17.2)	1427.3 (4.2)	42.9 (0.1)	23.9 (0.1)	6.5 (0.0)	-	-	33892.9 (100.0)	1.8921
Mar مارس	9737.1 (28.5)	10334.3 (30.3)	3955.8 (11.6)	3769.5 (11.0)	4971.5 (14.6)	1306.5 (3.8)	35.4 (0.1)	20.8 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	34131.0 (100.0)	1.7943
Apr أبريل	10933.3 (31.6)	12197.8 (35.3)	3636.8 (10.5)	2607.2 (7.5)	4016.4 (11.6)	1140.8 (3.3)	39.2 (0.1)	20.8 (0.1)	0.2 (0.0)	-	-	34592.4 (100.0)	1.6578
May مايو	11568.6 (32.8)	13795.8 (39.1)	3260.5 (9.3)	2003.1 (5.7)	3552.9 (10.1)	1000.4 (2.8)	39.1 (0.1)	20.8 (0.1)	0.3 (0.0)	-	-	35241.6 (100.0)	1.5891
Jun يونيو	11528.5 (32.2)	15766.7 (44.1)	2941.4 (8.2)	1590.7 (4.4)	2946.5 (8.2)	936.0 (2.6)	39.5 (0.1)	20.9 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	35770.2 (100.0)	1.5622
Jul يوليو	10799.4 (30.1)	17960.8 (50.0)	2931.1 (8.2)	1299.8 (3.6)	2191.1 (6.1)	655.0 (1.8)	40.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	35897.3 (100.0)	1.5582
Aug أغسطس	10931.5 (30.1)	18973.5 (52.2)	2841.8 (7.8)	1122.8 (3.1)	1908.9 (5.2)	530.9 (1.5)	41.0 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	36370.0 (100.0)	1.5367
Sep سبتمبر	11000.6 (30.1)	19899.7 (54.4)	2802.7 (7.7)	875.0 (2.4)	1493.9 (4.1)	420.7 (1.2)	41.7 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	36553.9 (100.0)	1.5105
Oct أكتوبر	10877.7 (29.9)	20313.6 (55.8)	2801.6 (7.7)	760.9 (2.1)	1277.3 (3.5)	340.7 (0.9)	41.8 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	36433.8 (100.0)	1.5021
Nov نوفمبر	11003.2 (30.3)	20439.2 (56.3)	2813.1 (7.8)	646.1 (1.8)	1090.3 (3.0)	225.0 (0.6)	41.2 (0.1)	19.5 (0.1)	8.1 (0.0)	-	-	36285.7 (100.0)	1.4794
Dec ديسمبر	11029.1 (30.8)	20319.9 (56.7)	2851.6 (8.0)	521.4 (1.5)	838.4 (2.3)	205.0 (0.6)	37.2 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35822.7 (100.0)	1.4582

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on deposits and not including interbank transactions.

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

(1) فئات أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة الودائع في تلك الفئات، ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.
ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (16) Table

البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Private Sector (Resident & Non-Resident) KD-Deposits by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(ملليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	بدون فوائد Free	لغاية Up to 2%	>2.0- 2.5%	>2.5- 3.0%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	أكثر من Over 6.0%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنويا) ¹ Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
2014	7732.7 (26.0)	19567.9 (65.9)	2277.2 (7.7)	104.0 (0.4)	19.8 (0.1)	2.4 (0.0)	-	2.2 (0.0)	-	-	-	29706.2 (100.0)	1.4982
2015	7618.0 (25.5)	18885.7 (63.3)	2883.6 (9.7)	439.9 (1.5)	-	2.2 (0.0)	-	2.1 (0.0)	-	-	-	29831.5 (100.0)	1.4983
2016	7736.0 (24.5)	16020.2 (50.7)	3923.9 (12.4)	3681.4 (11.6)	239.4 (0.8)	7.8 (0.0)	8.5 (0.0)	4.4 (0.0)	-	-	0.3 (0.0)	31621.9 (100.0)	1.6244
2017	8670.3 (25.9)	13361.9 (40.0)	8528.4 (25.5)	2606.8 (7.8)	228.8 (0.7)	5.4 (0.0)	9.6 (0.0)	9.0 (0.0)	3.7 (0.0)	-	1.9 (0.0)	33425.7 (100.0)	1.6191
2018	8739.2 (25.1)	7719.8 (22.2)	7630.1 (21.9)	9196.2 (26.4)	1470.0 (4.2)	27.9 (0.1)	2.7 (0.0)	10.5 (0.0)	6.0 (0.0)	-	1.0 (0.0)	34803.4 (100.0)	1.6686
2019	8835.2 (25.7)	7929.6 (23.1)	4051.6 (11.8)	5322.1 (15.5)	6817.2 (19.8)	1318.0 (3.8)	40.3 (0.1)	27.3 (0.1)	6.6 (0.0)	-	0.2 (0.0)	34348.0 (100.0)	1.8897
2020	11029.1 (30.8)	20319.9 (56.7)	2851.6 (8.0)	521.4 (1.5)	838.4 (2.3)	205.0 (0.6)	37.2 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35822.7 (100.0)	1.6234
2018 Q4 الربع الرابع	8739.2 (25.1)	7719.8 (22.2)	7630.1 (21.9)	9196.2 (26.4)	1470.0 (4.2)	27.9 (0.1)	2.7 (0.0)	10.5 (0.0)	6.0 (0.0)	-	1.0 (0.0)	34803.4 (100.0)	1.7703
2019 Q1 الربع الأول	8855.5 (25.3)	7791.0 (22.3)	5186.5 (14.8)	9446.0 (27.0)	3459.5 (9.9)	154.1 (0.4)	3.7 (0.0)	52.1 (0.1)	4.7 (0.0)	-	1.2 (0.0)	34954.4 (100.0)	1.8567
Q2 الثاني	9382.4 (26.7)	8034.2 (22.9)	4398.4 (12.5)	7870.1 (22.4)	4844.6 (13.8)	520.9 (1.5)	13.7 (0.0)	26.6 (0.1)	4.2 (0.0)	-	0.5 (0.0)	35095.6 (100.0)	1.8385
Q3 الثالث	8781.8 (25.6)	8086.2 (23.6)	3597.2 (10.5)	5955.5 (17.4)	6532.7 (19.1)	1210.1 (3.5)	42.6 (0.1)	44.9 (0.1)	5.4 (0.0)	-	1.0 (0.0)	34257.3 (100.0)	1.9199
Q4 الرابع	8835.2 (25.7)	7929.6 (23.1)	4051.6 (11.8)	5322.1 (15.5)	6817.2 (19.8)	1318.0 (3.8)	40.3 (0.1)	27.3 (0.1)	6.6 (0.0)	-	0.2 (0.0)	34348.0 (100.0)	1.9438
2020 Q1 الربع الأول	9737.1 (28.5)	10334.3 (30.3)	3955.8 (11.6)	3769.5 (11.0)	4971.5 (14.6)	1306.5 (3.8)	35.4 (0.1)	20.8 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	34131.0 (100.0)	1.8755
Q2 الثاني	11528.5 (32.2)	15766.7 (44.1)	2941.4 (8.2)	1590.7 (4.4)	2946.5 (8.2)	936.0 (2.6)	39.5 (0.1)	20.9 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	35770.2 (100.0)	1.6030
Q3 الثالث	11000.6 (30.1)	19899.7 (54.4)	2802.7 (7.7)	875.0 (2.4)	1493.9 (4.1)	420.7 (1.2)	41.7 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	36553.9 (100.0)	1.5351
Q4 الرابع	11029.1 (30.8)	20319.9 (56.7)	2851.6 (8.0)	521.4 (1.5)	838.4 (2.3)	205.0 (0.6)	37.2 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35822.7 (100.0)	1.4799

جدول (17) Table

البنوك المحلية: أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Balances of Utilized Cash Credit Facilities in KD to Residents & Non-Residents, by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	بدون فوائد Free	لغاية UP to	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	>6.0- 6.5%	>6.5- 7.0%	>7.0- 7.5%	أكثر من Over 7.5%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنويا) ¹ Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
2014	359.6 (1.2)	3611.9 (12.5)	3098.5 (10.7)	4185.0 (14.5)	4135.8 (14.3)	5718.2 (19.8)	3353.2 (11.6)	1876.5 (6.5)	1166.1 (4.0)	411.9 (1.4)	271.4 (0.9)	706.9 (2.4)	28894.9 (100.0)	4.3621
2015	686.1 (2.2)	1806.2 (5.8)	4231.8 (13.6)	4646.5 (15.0)	3348.5 (10.8)	8496.2 (27.4)	3034.8 (9.8)	1647.0 (5.3)	1938.7 (6.2)	285.8 (0.9)	194.2 (0.6)	707.2 (2.3)	31022.8 (100.0)	4.3718
2016	486.1 (1.5)	1672.0 (5.2)	3947.8 (12.3)	3830.0 (12.0)	4499.1 (14.0)	7964.9 (24.9)	4675.4 (14.6)	1622.6 (5.1)	2285.7 (7.1)	250.2 (0.8)	271.8 (0.8)	536.4 (1.7)	32042.1 (100.0)	4.4766
2017	408.7 (1.2)	1300.3 (3.9)	2404.4 (7.2)	4794.4 (14.4)	3698.7 (11.1)	6587.7 (19.8)	6244.3 (18.8)	4128.9 (12.4)	1641.9 (4.9)	1217.7 (3.7)	245.5 (0.7)	523.3 (1.6)	33195.6 (100.0)	4.6949
2018	400.6 (1.2)	1090.6 (3.1)	2588.3 (7.4)	4731.9 (13.6)	4236.3 (12.2)	5687.8 (16.3)	5677.6 (16.3)	6360.4 (18.3)	1960.0 (5.6)	1166.4 (3.4)	402.8 (1.2)	515.6 (1.5)	34818.4 (100.0)	4.8270
2019	292.8 (0.8)	829.4 (2.3)	3497.3 (9.6)	7078.5 (19.5)	4173.4 (11.5)	4555.9 (12.5)	4827.5 (13.3)	7213.2 (19.9)	2081.6 (5.7)	1067.8 (2.9)	323.1 (0.9)	387.9 (1.1)	36328.5 (100.0)	4.8111
2020	308.4 (0.8)	12444.0 (32.9)	5540.3 (14.7)	4656.2 (12.3)	3408.7 (9.0)	1090.9 (2.9)	2131.0 (5.6)	5671.8 (15.0)	1628.2 (4.3)	479.5 (1.3)	61.0 (0.2)	351.2 (0.9)	37771.2 (100.0)	4.1399
الربع الرابع 2018 Q4	400.6 (1.2)	1090.6 (3.1)	2588.3 (7.4)	4731.9 (13.6)	4236.3 (12.2)	5687.8 (16.3)	5677.6 (16.3)	6360.4 (18.3)	1960.0 (5.6)	1166.4 (3.4)	402.8 (1.2)	515.6 (1.5)	34818.4 (100.0)	4.8321
الربع الأول 2019 Q1	375.7 (1.1)	1077.7 (3.1)	2663.4 (7.6)	5046.1 (14.3)	4456.7 (12.6)	5441.0 (15.4)	5308.0 (15.0)	6771.6 (19.2)	2029.3 (5.8)	1202.6 (3.4)	431.6 (1.2)	468.6 (1.3)	35272.4 (100.0)	4.8271
الثاني Q2	408.8 (1.1)	877.2 (2.5)	2631.6 (7.4)	5336.7 (14.9)	4823.1 (13.5)	5128.2 (14.4)	5401.5 (15.1)	7066.4 (19.8)	1991.7 (5.6)	1126.8 (3.2)	402.0 (1.1)	518.6 (1.5)	35712.6 (100.0)	4.8350
الثالث Q3	346.9 (1.0)	841.6 (2.3)	2611.6 (7.3)	5851.1 (16.3)	4637.9 (12.9)	5077.8 (14.1)	5144.6 (14.3)	7391.6 (20.5)	2076.0 (5.8)	1206.2 (3.4)	389.7 (1.1)	427.4 (1.2)	36002.3 (100.0)	4.8196
الرابع Q4	292.8 (0.8)	829.4 (2.3)	3497.3 (9.6)	7078.5 (19.5)	4173.4 (11.5)	4555.9 (12.5)	4827.5 (13.3)	7213.2 (19.9)	2081.6 (5.7)	1067.8 (2.9)	323.1 (0.9)	387.9 (1.1)	36328.5 (100.0)	4.7628
الربع الأول 2020 Q1	271.2 (0.7)	7544.9 (20.5)	5052.4 (13.7)	6207.2 (16.8)	2694.3 (7.3)	2153.8 (5.8)	2932.2 (7.9)	6764.9 (18.3)	1995.9 (5.4)	656.7 (1.8)	289.7 (0.8)	328.5 (0.9)	36891.6 (100.0)	4.6717
الثاني Q2	605.1 (1.6)	11294.0 (30.3)	5276.6 (14.2)	4961.8 (13.3)	2028.6 (5.4)	1418.0 (3.8)	2335.8 (6.3)	6341.7 (17.0)	1705.3 (4.6)	587.6 (1.6)	283.6 (0.8)	432.6 (1.2)	37270.6 (100.0)	4.0392
الثالث Q3	1041.7 (2.8)	11979.6 (31.6)	5578.1 (14.7)	4842.8 (12.8)	2592.6 (6.8)	1239.2 (3.3)	2079.8 (5.5)	5552.8 (14.7)	1771.7 (4.7)	531.3 (1.4)	269.9 (0.7)	391.7 (1.0)	37871.3 (100.0)	3.9218
الرابع Q4	308.4 (0.8)	12444.0 (32.9)	5540.3 (14.7)	4656.2 (12.3)	3408.7 (9.0)	1090.9 (2.9)	2131.0 (5.6)	5671.8 (15.0)	1628.2 (4.3)	479.5 (1.3)	61.0 (0.2)	351.2 (0.9)	37771.2 (100.0)	3.9269

جدول (18) Table

البنوك المحلية: الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Time Deposits of Residents & Non-Residents (KD & FC) by Residual to Maturity

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	لغاية شهر Up to one Month	أكثر من شهر إلى 3 شهور Over one to 3 Months	أكثر من 3 شهور إلى 6 شهور Over 3 to 6 Months	أكثر من 6 شهور إلى 9 شهور Over 6 to 9 Months	أكثر من 9 شهور إلى سنة Over 9 Months to One Year	أكثر من سنة Over one Year	المجموع Total
2014	9825.6 (34.9)	7167.8 (25.4)	5298.2 (18.8)	2181.9 (7.7)	1946.9 (6.9)	1757.9 (6.2)	28178.2 (100.0)
2015	9697.3 (32.2)	8572.5 (28.5)	4498.5 (15.0)	1920.9 (6.4)	1487.1 (4.9)	3905.5 (13.0)	30081.8 (100.0)
2016	9634.1 (31.8)	7278.3 (24.0)	3718.2 (12.3)	2448.8 (8.1)	2244.1 (7.4)	4958.1 (16.4)	30281.5 (100.0)
2017	10492.4 (33.4)	6920.0 (22.0)	4355.9 (13.9)	2183.9 (7.0)	2188.9 (7.0)	5246.3 (16.7)	31387.3 (100.0)
2018	11647.4 (34.9)	6623.1 (19.9)	4773.3 (14.3)	2699.8 (8.1)	2664.6 (8.0)	4950.9 (14.8)	33359.2 (100.0)
2019	13180.3 (35.6)	7276.3 (19.7)	6028.8 (16.3)	3640.8 (9.8)	2553.7 (6.9)	4317.6 (11.7)	36997.6 (100.0)
2020	12630.9 (35.9)	9647.7 (27.4)	4437.5 (12.6)	2452.2 (7.0)	1849.6 (5.3)	4175.3 (11.9)	35193.2 (100.0)
2018 Q4 الربع الرابع	11647.4 (34.9)	6623.1 (19.9)	4773.3 (14.3)	2699.8 (8.1)	2664.6 (8.0)	4950.9 (14.8)	33359.2 (100.0)
2019 Q1 الربع الأول	11883.1 (34.8)	6679.8 (19.6)	5214.6 (15.3)	2924.4 (8.6)	2633.6 (7.7)	4780.4 (14.0)	34115.9 (100.0)
Q2 الثاني	11500.4 (33.8)	6589.1 (19.3)	5995.8 (17.6)	3008.6 (8.8)	2789.6 (8.2)	4182.8 (12.3)	34066.3 (100.0)
Q3 الثالث	11975.1 (33.4)	7225.1 (20.2)	6103.1 (17.0)	2785.2 (7.8)	3333.3 (9.3)	4418.8 (12.3)	35840.7 (100.0)
Q4 الرابع	13180.3 (35.6)	7276.3 (19.7)	6028.8 (16.3)	3640.8 (9.8)	2553.7 (6.9)	4317.6 (11.7)	36997.6 (100.0)
2020 Q1 الربع الأول	11798.7 (31.7)	8572.4 (23.0)	6720.1 (18.0)	2977.8 (8.0)	2890.6 (7.8)	4296.8 (11.5)	37256.5 (100.0)
Q2 الثاني	12252.5 (34.7)	8671.3 (24.5)	5010.2 (14.2)	3551.0 (10.0)	1832.8 (5.2)	4037.8 (11.4)	35355.7 (100.0)
Q3 الثالث	11317.0 (32.4)	8835.3 (25.3)	6491.1 (18.6)	2087.1 (6.0)	2336.5 (6.7)	3840.4 (11.0)	34907.4 (100.0)
Q4 الرابع	12630.9 (35.9)	9647.7 (27.4)	4437.5 (12.6)	2452.2 (7.0)	1849.6 (5.3)	4175.3 (11.9)	35193.2 (100.0)

البنوك المحلية: الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Time Deposits of Residents & Non-Residents (KD & FC) by Residual to Maturity

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	لغاية شهر Up to one Month	أكثر من شهر إلى 3 شهور Over one to 3 Months	أكثر من 3 شهور إلى 6 شهور Over 3 to 6 Months	أكثر من 6 شهور إلى 9 شهور Over 6 to 9 Months	أكثر من 9 شهور إلى سنة Over 9 Months to One Year	أكثر من سنة Over one Year	المجموع Total
2019							
Dec ديسمبر	13180.3 (35.6)	7276.3 (19.7)	6028.8 (16.3)	3640.8 (9.8)	2553.7 (6.9)	4317.6 (11.7)	36997.6 (100.0)
2020							
Jan يناير	10193.5 (27.4)	9229.8 (24.8)	6947.5 (18.7)	3416.2 (9.2)	2676.0 (7.2)	4705.0 (12.7)	37168.0 (100.0)
Feb فبراير	11053.8 (30.1)	8241.9 (22.4)	7022.8 (19.1)	3226.7 (8.8)	2499.6 (6.8)	4671.7 (12.7)	36716.6 (100.0)
Mar مارس	11798.7 (31.7)	8572.4 (23.0)	6720.1 (18.0)	2977.8 (8.0)	2890.6 (7.8)	4296.8 (11.5)	37256.5 (100.0)
Apr أبريل	9991.1 (27.5)	11051.9 (30.4)	5576.6 (15.4)	3195.3 (8.8)	2371.2 (6.5)	4132.5 (11.4)	36318.5 (100.0)
May مايو	11699.5 (32.8)	9898.8 (27.8)	4897.7 (13.7)	2939.7 (8.2)	2115.4 (5.9)	4103.9 (11.5)	35655.0 (100.0)
Jun يونيو	12252.5 (34.7)	8671.3 (24.5)	5010.2 (14.2)	3551.0 (10.0)	1832.8 (5.2)	4037.8 (11.4)	35355.7 (100.0)
Jul يوليو	11611.5 (32.9)	9364.0 (26.5)	5426.0 (15.4)	2971.3 (8.4)	2079.1 (5.9)	3853.5 (10.9)	35305.4 (100.0)
Aug أغسطس	12182.2 (34.4)	8356.7 (23.6)	6075.0 (17.2)	2769.4 (7.8)	2226.3 (6.3)	3802.2 (10.7)	35411.7 (100.0)
Sep سبتمبر	11317.0 (32.4)	8835.3 (25.3)	6491.1 (18.6)	2087.1 (6.0)	2336.5 (6.7)	3840.4 (11.0)	34907.4 (100.0)
Oct أكتوبر	11234.6 (32.2)	9848.1 (28.2)	5491.5 (15.7)	2327.3 (6.7)	2083.3 (6.0)	3933.7 (11.3)	34918.6 (100.0)
Nov نوفمبر	12548.8 (35.6)	9299.5 (26.4)	5110.6 (14.5)	2311.5 (6.6)	1959.0 (5.6)	4012.7 (11.4)	35242.0 (100.0)
Dec ديسمبر	12630.9 (35.9)	9647.7 (27.4)	4437.5 (12.6)	2452.2 (7.0)	1849.6 (5.3)	4175.3 (11.9)	35193.2 (100.0)

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (19) Table

البنوك المحلية: تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Financing Kuwaiti Imports (Paid-Up) According to Type and Currency

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مقومة بالمليون دينار - Million Dinars Equivalent)

الفترة Period	بحسب العملة According to Currency								المجموع Total	بحسب النوع According to Type		
	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	فرنك سويسري Swiss Franc	اليورو (1) Euro	ريال سعودي* Saudi Riyal	درهم إماراتي* UAE Dirham	أخرى Other		الاعتمادات المستندية Documentary L/Cs	بوالص التحصيل Bills for Collection	أوامر الدفع الأخرى Other Payment Orders
2014	2205.6 (55.0)	29.3 (0.7)	493.3 (12.3)	4.8 (0.1)	327.8 (8.2)	-	-	948.0 (23.6)	4008.8 (100.0)	2465.6 (61.5)	416.0 (10.4)	1127.2 (28.1)
2015	2296.9 (59.0)	38.3 (1.0)	296.7 (7.6)	4.2 (0.1)	273.7 (7.0)	-	-	974.8 (25.0)	3893.2 (99.8)	2317.7 (59.5)	445.3 (11.4)	1130.3 (29.0)
2016	1811.6 (53.9)	29.1 (0.9)	121.6 (3.6)	4.0 (0.1)	292.9 (8.7)	-	-	1103.0 (32.8)	3362.0 (100.0)	1837.8 (54.7)	363.3 (10.8)	1160.9 (34.5)
2017	1731.9 (52.9)	26.3 (0.8)	71.2 (2.2)	4.5 (0.1)	279.5 (8.5)	-	-	1163.0 (35.5)	3276.4 (100.0)	1710.7 (52.2)	359.0 (11.0)	1206.8 (36.8)
2018	2187.7 (60.3)	21.0 (0.6)	42.4 (1.2)	7.1 (0.2)	350.1 (9.6)	-	-	1021.5 (28.1)	3629.8 (100.0)	1920.7 (52.9)	410.7 (11.3)	1298.4 (35.8)
2019	2103.5 (59.3)	40.8 (1.2)	42.7 (1.2)	5.0 (0.1)	280.3 (7.9)	-	-	1072.6 (30.3)	3544.8 (100.0)	1976.0 (55.7)	379.9 (10.7)	1188.9 (33.5)
2020	1902.8 (56.9)	40.1 (1.2)	33.9 (1.0)	5.2 (0.2)	233.7 (7.0)	7.0 (0.2)	15.4 (0.5)	1107.6 (33.1)	3345.7 (100.0)	1565.7 (46.8)	348.1 (10.4)	1431.9 (42.8)
الربع الرابع 2018 Q4	520.7 (57.8)	4.1 (0.5)	10.0 (1.1)	1.5 (0.2)	80.4 (8.9)	-	-	284.0 (31.5)	900.7 (100.0)	477.3 (53.0)	98.1 (10.9)	325.4 (36.1)
الربع الأول 2019 Q1	511.3 (60.7)	6.0 (0.7)	13.0 (1.5)	0.3 (0.0)	82.5 (9.8)	-	-	229.7 (27.3)	842.8 (100.0)	447.6 (53.1)	105.2 (12.5)	290.0 (34.4)
الثاني Q2	524.8 (54.3)	26.7 (2.8)	11.6 (1.2)	2.9 (0.3)	91.1 (9.4)	-	-	309.4 (32.0)	966.5 (100.0)	509.1 (52.7)	97.2 (10.1)	360.3 (37.3)
الثالث Q3	554.5 (62.2)	3.6 (0.4)	11.0 (1.2)	0.3 (0.0)	64.2 (7.2)	-	-	258.3 (29.0)	891.9 (100.0)	549.9 (61.7)	79.6 (8.9)	262.4 (29.4)
الرابع Q4	512.9 (60.8)	4.4 (0.5)	7.1 (0.8)	1.5 (0.2)	58.8 (7.0)	-	-	259.0 (30.7)	843.6 (100.0)	469.4 (55.6)	98.0 (11.6)	276.3 (32.7)
الربع الأول 2020 Q1	549.9 (57.8)	4.5 (0.5)	8.4 (0.9)	3.2 (0.3)	61.2 (6.4)	-	-	324.4 (34.1)	951.7 (100.0)	443.9 (46.6)	133.1 (14.0)	374.6 (39.4)
الثاني Q2	386.3 (44.6)	27.8 (3.2)	11.9 (1.4)	0.4 (0.1)	51.7 (6.0)	-	-	387.4 (44.8)	865.5 (100.0)	364.2 (42.1)	77.8 (9.0)	423.5 (48.9)
الثالث Q3	430.2 (58.1)	3.4 (0.5)	7.6 (1.0)	0.8 (0.1)	53.3 (7.2)	-	-	244.5 (33.0)	739.8 (100.0)	336.6 (45.5)	73.3 (9.9)	329.9 (44.6)
الرابع Q4	536.4 (68.0)	4.3 (0.5)	5.9 (0.8)	0.8 (0.1)	67.6 (8.6)	7.0 (0.9)	15.4 (2.0)	151.3 (19.2)	788.8 (100.0)	420.9 (53.4)	63.9 (8.1)	304.0 (38.5)

تابع جدول (19) Cont'd Table

البنوك المحلية: تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Financing Kuwaiti Imports (Paid-Up) According to Type and Currency

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مقومة بالمليون دينار Million Dinars Equivalent)

الشهر Month	بحسب العملة According to Currency							المجموع Total	بحسب النوع According to Type			
	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	فرنك سويسري Swiss Franc	اليورو (1) Euro	أخرى Other	الاعتمادات المستندية Documentary L/Cs		بولص التحصيل Bills for Collection	أوامر الدفع الأخرى Other Payment Orders		
2019												
Dec ديسمبر	180.4 (59.8)	1.6 (0.5)	2.8 (0.9)	0.1 (0.0)	24.5 (8.1)	-	-	92.4 (30.6)	301.9 (100.0)	157.2 (52.1)	39.8 (13.2)	104.9 (34.7)
2020												
Jan يناير	199.8 (60.7)	1.0 (0.3)	2.7 (0.8)	-	27.9 (8.5)	-	-	97.9 (29.7)	329.4 (100.0)	170.9 (51.9)	43.4 (13.2)	115.1 (34.9)
Feb فبراير	151.4 (61.5)	0.8 (0.3)	2.0 (0.8)	0.1 (0.0)	11.6 (4.7)	-	-	80.1 (32.6)	246.2 (100.0)	128.5 (52.2)	29.6 (12.0)	88.1 (35.8)
Mar مارس	198.7 (52.8)	2.7 (0.7)	3.7 (1.0)	3.0 (0.8)	21.6 (5.8)	-	-	146.4 (38.9)	376.1 (100.0)	144.6 (38.4)	60.1 (16.0)	171.5 (45.6)
Apr أبريل	125.7 (41.1)	26.0 (8.5)	6.4 (2.1)	0.1	18.4 (6.0)	-	-	129.6 (42.3)	306.2 (100.0)	124.4 (40.6)	21.6 (7.0)	160.3 (52.3)
May مايو	101.0 (39.2)	0.4 (0.1)	2.5 (1.0)	0.2 (0.1)	7.9 (3.0)	-	-	145.9 (56.6)	257.9 (100.0)	96.6 (37.5)	22.9 (8.9)	138.4 (53.7)
Jun يونيو	159.5 (52.9)	1.4 (0.5)	3.0 (1.0)	0.1 (0.0)	25.5 (8.5)	-	-	111.8 (37.1)	301.4 (100.0)	143.2 (47.5)	33.3 (11.1)	124.8 (41.4)
Jul يوليو	143.9 (56.8)	1.1 (0.4)	3.4 (1.3)	0.3 (0.1)	17.5 (6.9)	-	-	87.0 (34.4)	253.2 (100.0)	126.3 (49.9)	26.2 (10.3)	100.8 (39.8)
Aug أغسطس	140.4 (57.7)	1.3 (0.5)	2.8 (1.1)	-	19.5 (8.0)	-	-	79.5 (32.6)	243.5 (100.0)	105.4 (43.3)	24.7 (10.1)	113.4 (46.6)
Sep سبتمبر	145.8 (60.0)	1.1 (0.4)	1.5 (0.6)	0.4 (0.2)	16.3 (6.7)	-	-	78.0 (32.1)	243.1 (100.0)	105.0 (43.2)	22.4 (9.2)	115.7 (47.6)
Oct أكتوبر	138.3 (62.6)	1.0 (0.5)	2.4 (1.1)	0.2 (0.1)	18.5 (8.4)	2.6 (1.2)	4.5 (2.0)	53.5 (24.2)	221.0 (100.0)	102.0 (46.2)	24.3 (11.0)	94.7 (42.9)
Nov نوفمبر	149.9 (65.2)	1.9 (0.8)	1.5 (0.6)	0.3 (0.1)	24.3 (10.6)	2.3 (1.0)	4.4 (1.9)	45.2 (19.7)	229.8 (100.0)	108.3 (47.1)	18.9 (8.2)	102.6 (44.7)
Dec ديسمبر	248.1 (73.4)	1.4 (0.4)	2.0 (0.6)	0.4 (0.1)	24.8 (7.3)	2.2 (0.7)	6.5 (1.9)	52.6 (15.6)	337.9 (100.0)	210.6 (62.3)	20.7 (6.1)	106.6 (31.6)

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance to total.

(1) Issue No.1 , Vol 23 , of January 2002 , published data on Euro since

January 1999, as transactions in this currency started on that date.

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير إلى الأهمية النسبية للمجموع.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو

اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (19-1) Table

شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات *

Conventional Investment Companies : Assets *

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الاستثمارات المحلية Domestic Investments									الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	نقد Cash	أرصدة لدى البنك المركزي Balances with CBK	أرصدة لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	التسهيلات الإئتمانية للمقيمين Credit Facilities to Residents	الاستثمارات المالية Domestic Investments		المجموع Total	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الموجودات الأخرى (1) Other Assets		
					الاستثمارات المالية Financial Investments	الاستثمارات غير المالية Non-Financial Investments					
2014	2.0	8.6	215.6	520.9	1083.0	172.2	1255.2	3429.9	416.9	5849.1	40
2015	0.6	0.5	210.6	545.5	1034.3	175.8	1210.1	3299.7	455.3	5722.4	38
2016	0.3	0.9	264.4	441.8	917.2	133.9	1051.2	1624.3	388.8	3771.6	34
2017	0.1	0.4	225.2	346.3	806.6	180.5	987.2	1448.8	235.2	3243.2	29
2018	0.1	0.3	215.6	335.2	858.3	139.9	998.2	1225.9	221.3	2996.7	29
2019	0.3	0.4	194.4	312.2	831.4	138.0	969.4	1029.3	201.1	2707.0	27
2020	0.2	0.5	220.7	274.2	759.4	149.9	909.2	975.1	207.7	2587.6	26
الربع الرابع 2018 Q4	0.1	0.3	215.6	335.2	858.3	139.9	998.2	1225.9	221.3	2996.7	29
الربع الأول 2019 Q1	0.2	0.5	192.5	332.8	840.3	134.5	974.8	975.5	188.9	2665.3	27
الثاني Q2	0.2	0.4	216.1	325.4	844.0	134.7	978.7	1009.7	179.4	2709.9	27
الثالث Q3	0.4	0.5	236.9	323.6	818.4	129.5	948.0	1004.5	172.4	2686.2	27
الرابع Q4	0.3	0.4	194.4	312.2	831.4	138.0	969.4	1029.3	201.1	2707.0	27
الربع الأول 2020 Q1	0.2	0.9	243.2	306.6	766.8	144.4	911.2	924.3	248.7	2635.1	26
الثاني Q2	0.2	0.4	215.6	303.4	800.9	145.7	946.6	928.8	250.4	2645.3	26
الثالث Q3	0.2	0.5	227.1	287.1	783.0	141.1	924.1	959.6	223.7	2622.3	26
الرابع Q4	0.2	0.5	220.7	274.2	759.4	149.9	909.2	975.1	207.7	2587.6	26
2019											
ديسمبر Dec	0.3	0.4	194.4	312.2	831.4	138.0	969.4	1029.3	201.1	2707.0	27
2020											
يناير Jan	0.1	0.3	186.4	311.3	844.0	141.2	985.3	1056.8	193.5	2733.7	27
فبراير Feb	0.1	0.2	186.5	310.9	833.2	133.9	967.2	1098.0	207.8	2770.8	26
مارس Mar	0.2	0.9	243.2	306.6	766.8	144.4	911.2	924.3	248.7	2635.1	26
أبريل Apr	0.2	0.7	226.8	303.3	769.7	146.1	915.8	949.8	253.0	2649.6	26
مايو May	0.2	0.5	232.0	301.0	767.1	146.0	913.1	944.1	247.9	2638.6	26
يونيو Jun	0.2	0.4	215.6	303.4	800.9	145.7	946.6	928.8	250.4	2645.3	26
يوليو Jul	0.1	0.4	212.2	296.5	752.8	142.3	895.1	895.0	265.2	2564.4	26
أغسطس Aug	0.1	0.9	210.4	291.7	763.6	150.2	913.8	929.9	245.4	2592.2	26
سبتمبر Sep	0.2	0.5	227.1	287.1	783.0	141.1	924.1	959.6	223.7	2622.3	26
أكتوبر Oct	0.1	0.9	199.3	281.7	792.8	143.9	936.7	952.3	209.3	2580.4	26
نوفمبر Nov	0.2	0.3	196.3	278.5	775.8	143.8	919.7	963.4	220.1	2578.5	26
ديسمبر Dec	0.2	0.5	220.7	274.2	759.4	149.9	909.2	975.1	207.7	2587.6	26

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes settlement accounts, prepaid expenditures, accounts receivable, gold and silver bullions and disputed assets, and real-estate and other equity accrued to the companies in settlement of a debt.

(1) تتضمن حسابات التسوية والمصروفات المدفوعة مقدماً، والذمم المدينة وسبائك الذهب والفضة والأصول المنتزاع عليها والعقارات والأسهم الأخرى التي آلت إلى الشركات لتسوية دين.

جدول (19-2) Table

* شركات الاستثمار التقليدية : المطلوبات *

Conventional Investment Companies : Liabilities *

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من المقيمين Financing from Residents		المجموع Total	سندات مصدرة Bonds and Debenturs	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	المطلوبات الأخرى (1) Other Liabilities	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك Financing from Local Banks	التمويل من مؤسسات غير مصرفية Financing from Other Non- Financial Institutions							
2014	765.7	127.3	893.1	59.1	1244.3	2810.3	842.3	5849.1	40
2015	759.2	120.7	879.8	26.6	1220.1	2791.6	804.2	5722.4	38
2016	773.3	63.4	836.7	27.6	493.2	1935.1	479.0	3771.6	34
2017	741.5	49.9	791.4	27.6	353.8	1588.4	482.0	3243.2	29
2018	525.5	70.8	596.3	67.3	317.6	1562.9	452.6	2996.7	29
2019	460.9	63.3	524.2	67.3	124.5	1565.0	426.0	2707.0	27
2020	416.9	49.1	466.0	86.6	98.0	1586.0	350.9	2587.6	26
الربع الرابع 2018 Q4	525.5	70.8	596.3	67.3	317.6	1562.9	452.6	2996.7	29
الربع الأول 2019 Q1	459.7	75.3	535.0	67.3	95.7	1591.4	375.9	2665.3	27
الثاني Q2	477.1	63.4	540.4	67.3	125.4	1579.1	397.7	2709.9	27
الثالث Q3	462.4	53.7	516.0	67.3	131.0	1570.8	401.1	2686.2	27
الرابع Q4	460.9	63.3	524.2	67.3	124.5	1565.0	426.0	2707.0	27
الربع الأول 2020 Q1	500.7	63.1	563.8	67.3	107.3	1532.5	364.3	2635.1	26
الثاني Q2	501.2	66.9	568.1	67.3	105.6	1562.2	342.1	2645.3	26
الثالث Q3	468.9	60.6	529.5	67.3	111.3	1577.7	336.6	2622.3	26
الرابع Q4	416.9	49.1	466.0	86.6	98.0	1586.0	350.9	2587.6	26
2019									
ديسمبر Dec	460.9	63.3	524.2	67.3	124.5	1565.0	426.0	2707.0	27
2020									
يناير Jan	453.7	60.5	514.3	67.3	120.9	1609.9	421.4	2733.7	27
فبراير Feb	456.9	62.5	519.4	67.3	177.4	1594.8	411.9	2770.8	26
مارس Mar	500.7	63.1	563.8	67.3	107.3	1532.5	364.3	2635.1	26
أبريل Apr	518.9	64.6	583.5	67.3	106.6	1530.3	362.0	2649.6	26
مايو May	512.9	64.7	577.6	67.3	105.0	1517.7	371.0	2638.6	26
يونيو Jun	501.2	66.9	568.1	67.3	105.6	1562.2	342.1	2645.3	26
يوليو Jul	477.5	55.8	533.3	67.3	105.4	1519.0	339.5	2564.4	26
أغسطس Aug	483.2	50.9	534.1	67.3	106.4	1546.4	337.9	2592.2	26
سبتمبر Sep	468.9	60.6	529.5	67.3	111.3	1577.7	336.6	2622.3	26
أكتوبر Oct	427.7	57.5	485.2	67.3	112.7	1587.0	328.2	2580.4	26
نوفمبر Nov	421.2	57.9	479.2	67.3	112.9	1585.8	333.5	2578.5	26
ديسمبر Dec	416.9	49.1	466.0	86.6	98.0	1586.0	350.9	2587.6	26

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes other liabilities, such as provisions, as well as other unpaid liabilities such as cash distributions to shareholders, and settlement accounts.

(1) يشمل على اية التزامات اخرى مثل المخصصات واية التزامات اخرى غير مدفوعة كالتوزيعات النقدية للمساهمين وكذا حسابات التسوية.

جدول (19-3) Table

شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية *
Conventional Investment Companies : Foreign Assets and Liabilities *
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets				المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies	
	نقد وأرصدة لدى بنوك أجنبية Cash & Balances with Foreign Banks	التسهيلات الائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-Residents	الاستثمارات الأجنبية Foreign Investments	أخرى Other Assets	المجموع Total	بنوك أجنبية Foreign Banks	مؤسسات مالية أجنبية Foreign Financial Institutions	أخرى Others			المجموع Total
2014	206.0	37.0	2675.9	510.9	3429.9	266.2	28.3	949.9	1244.3	2185.6	40
2015	242.2	27.7	2651.2	378.6	3299.7	385.5	14.3	820.3	1220.1	2079.6	38
2016	95.5	20.8	1296.4	211.6	1624.3	218.3	...	274.9	493.2	1131.1	34
2017	91.3	17.6	1133.4	206.5	1448.8	218.8	-	135.0	353.8	1095.0	29
2018	75.2	19.2	938.8	192.8	1225.9	198.8	-	118.8	317.6	908.3	29
2019	63.6	18.9	902.4	44.4	1029.3	48.9	1.2	74.4	124.5	904.7	27
2020	74.9	15.0	842.1	43.1	975.1	24.8	1.0	72.3	98.0	877.0	26
2018 Q4 الربع الرابع	75.2	19.2	938.8	192.8	1225.9	198.8	-	118.8	317.6	908.3	29
2019 Q1 الربع الأول	66.4	19.1	827.3	62.8	975.5	29.6	-	66.1	95.7	879.8	27
Q2 الثاني	80.1	19.5	853.6	56.4	1009.7	50.6	1.2	73.6	125.4	884.3	27
Q3 الثالث	68.7	21.6	873.5	40.6	1004.5	57.5	1.1	72.4	131.0	873.5	27
Q4 الرابع	63.6	18.9	902.4	44.4	1029.3	48.9	1.2	74.4	124.5	904.7	27
2020 Q1 الربع الأول	78.1	19.0	767.1	60.1	924.3	31.7	1.6	73.9	107.3	817.1	26
Q2 الثاني	71.8	19.6	768.1	69.3	928.8	30.3	0.9	74.4	105.6	823.2	26
Q3 الثالث	70.0	17.7	820.0	51.8	959.6	29.3	1.0	81.0	111.3	848.3	26
Q4 الرابع	74.9	15.0	842.1	43.1	975.1	24.8	1.0	72.3	98.0	877.0	26
2019											
Dec ديسمبر	63.6	18.9	902.4	44.4	1029.3	48.9	1.2	74.4	124.5	904.7	27
2020											
Jan يناير	73.8	18.9	907.0	57.1	1056.8	42.2	1.2	77.5	120.9	935.9	27
Feb فبراير	68.5	18.9	880.2	130.4	1098.0	40.5	1.5	135.3	177.4	920.7	26
Mar مارس	78.1	19.0	767.1	60.1	924.3	31.7	1.6	73.9	107.3	817.1	26
Apr أبريل	82.0	19.0	794.6	54.2	949.8	31.7	1.6	73.3	106.6	843.2	26
May مايو	79.2	19.0	786.2	59.7	944.1	31.5	0.9	72.5	105.0	839.1	26
Jun يونيو	71.8	19.6	768.1	69.3	928.8	30.3	0.9	74.4	105.6	823.2	26
Jul يوليو	70.3	18.4	755.9	50.3	895.0	30.3	1.0	74.2	105.4	789.5	26
Aug أغسطس	66.1	18.5	793.1	52.2	929.9	30.5	1.0	74.9	106.4	823.4	26
Sep سبتمبر	70.0	17.7	820.0	51.8	959.6	29.3	1.0	81.0	111.3	848.3	26
Oct أكتوبر	70.5	16.5	817.1	48.3	952.3	29.6	1.0	82.1	112.7	839.6	26
Nov نوفمبر	70.7	17.8	825.4	49.5	963.4	29.6	1.0	82.3	112.9	850.6	26
Dec ديسمبر	74.9	15.0	842.1	43.1	975.1	24.8	1.0	72.3	98.0	877.0	26

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

جدول (19-4) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الموجودات *
Investment Companies Operating in Accordance with the
with the Provisions of the Islamic Sharia : Assets *

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة	نقد وموجودات نقدية	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	الاستثمارات المالية	الاستثمارات غير المالية	عمليات التمويل للعملاء	الموجودات الأجنبية	الموجودات الأخرى	الإجمالي	عدد الشركات
End of Period	Cash and Cash Assets	Banks with Other Financial Institutions	Financial Investmen	Non-Financial Investments	Customers Financing Operations	Foreign Assets	Other Assets	Grand Total	Number of Companies
2014	1.0	243.8	882.6	330.5	369.6	1437.2	1351.5	4616.3	49
2015	3.4	221.2	863.2	330.6	350.0	1391.0	1125.9	4285.4	47
2016	1.4	210.5	883.0	377.6	352.1	1350.0	1219.2	4393.8	44
2017	0.8	191.0	896.2	343.1	322.3	1261.1	1228.6	4243.1	39
2018	1.0	206.8	859.9	337.4	309.3	1050.4	891.7	3656.4	37
2019	2.4	196.9	827.9	317.6	325.5	984.3	896.9	3551.6	35
2020	1.4	201.5	724.2	317.1	283.3	748.3	910.1	3185.9	32
الربع الرابع 2018 Q4	1.0	206.8	859.9	337.4	309.3	1050.4	891.7	3656.4	37
الربع الأول 2019 Q1	0.4	203.7	811.1	331.8	315.1	1033.0	845.4	3540.4	35
الثاني Q2	0.7	195.0	803.5	332.1	315.1	952.0	871.9	3470.2	35
الثالث Q3	0.7	193.7	775.6	318.6	324.8	932.9	891.4	3437.7	35
الرابع Q4	2.4	196.9	827.9	317.6	325.5	984.3	896.9	3551.6	35
الربع الأول 2020 Q1	0.6	188.3	692.6	343.9	320.2	954.9	890.5	3390.9	33
الثاني Q2	2.3	181.8	717.9	341.1	309.2	934.2	863.0	3349.5	32
الثالث Q3	0.8	184.4	717.5	403.6	295.9	888.7	878.1	3369.0	32
الرابع Q4	1.4	201.5	724.2	317.1	283.3	748.3	910.1	3185.9	32
2019									
ديسمبر Dec	2.4	196.9	827.9	317.6	325.5	984.3	896.9	3551.6	35
2020									
يناير Jan	1.2	186.9	811.6	332.9	324.0	956.1	844.9	3457.6	34
فبراير Feb	0.9	186.0	794.2	344.9	323.2	952.0	835.7	3436.8	33
مارس Mar	0.6	188.3	692.6	343.9	320.2	954.9	890.5	3390.9	33
أبريل Apr	0.7	192.5	684.1	343.8	319.0	957.3	914.3	3411.7	32
مايو May	4.3	190.3	676.0	340.7	317.4	940.0	910.3	3379.0	32
يونيو Jun	2.3	181.8	717.9	341.1	309.2	934.2	863.0	3349.5	32
يوليو Jul	1.0	194.9	703.9	340.0	308.1	914.5	853.7	3316.1	32
أغسطس Aug	0.6	201.1	706.0	391.6	308.7	898.3	859.5	3365.8	32
سبتمبر Sep	0.8	184.4	717.5	403.6	295.9	888.7	878.1	3369.0	32
أكتوبر Oct	0.9	185.5	729.9	316.8	291.3	859.6	891.8	3275.8	32
نوفمبر Nov	1.0	389.0	722.4	325.2	72.4	839.2	885.3	3234.5	32
ديسمبر Dec	1.4	201.5	724.2	317.1	283.3	748.3	910.1	3185.9	32

* Including Islamic Financing Companies since December 2013

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-5) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : المطلوبات *

Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia : Liabilities *

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من القطاع المالي Funding from Financial Sector				قروض تمويل مساندة Subordinated Loans	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	المطلوبات الأخرى Other Liabilities	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك المحلية Funding from Local Banks	التمويل من شركات الاستثمار Funding from Investment Companies	التمويل من المؤسسات المالية الأخرى Funding from Other Financial Institutions	المجموع Total						
2014	941.6	246.9	112.2	1300.7	-	628.3	1771.6	915.6	4616.3	49
2015	910.1	234.3	131.2	1275.6	-	559.2	1605.3	845.3	4285.4	47
2016	1023.4	215.5	123.5	1362.3	-	666.7	1613.6	751.2	4393.8	44
2017	917.4	214.9	108.4	1240.7	1.5	652.1	1555.9	792.9	4243.1	39
2018	638.5	197.3	108.5	944.3	-	482.4	1455.8	773.9	3656.4	37
2019	704.8	212.8	57.6	975.2	-	319.3	1508.5	748.6	3551.6	35
2020	585.4	212.3	56.0	853.7	-	318.6	1384.5	629.1	3185.9	32
الربع الرابع 2018 Q4	638.5	197.3	108.5	944.3	-	482.4	1455.8	773.9	3656.4	37
الربع الأول 2019 Q1	630.1	197.3	106.7	934.0	-	432.5	1479.7	694.2	3540.4	35
الثاني Q2	662.9	179.1	106.7	948.7	-	373.5	1505.6	642.3	3470.2	35
الثالث Q3	665.6	197.3	102.9	965.7	-	297.2	1490.4	684.3	3437.7	35
الرابع Q4	704.8	212.8	57.6	975.2	-	319.3	1508.5	748.6	3551.6	35
الربع الأول 2020 Q1	690.6	212.8	57.6	960.9	1.6	336.6	1419.4	672.4	3390.9	33
الثاني Q2	674.6	213.2	57.6	945.5	2.2	341.7	1386.2	674.0	3349.5	32
الثالث Q3	731.9	212.3	56.0	1000.2	0.6	341.2	1396.9	630.1	3369.0	32
الرابع Q4	585.4	212.3	56.0	853.7	-	318.6	1384.5	629.1	3185.9	32
2019										
ديسمبر Dec	704.8	212.8	57.6	975.2	-	319.3	1508.5	748.6	3551.6	35
2020										
يناير Jan	697.5	212.8	57.6	967.9	1.6	311.7	1481.5	694.8	3457.6	34
فبراير Feb	698.7	212.8	57.6	969.1	1.6	312.5	1463.7	689.9	3436.8	33
مارس Mar	690.6	212.8	57.6	960.9	1.6	336.6	1419.4	672.4	3390.9	33
أبريل Apr	690.4	212.8	57.6	960.8	2.2	337.3	1431.8	679.6	3411.7	32
مايو May	690.9	212.8	57.6	961.3	2.2	337.7	1430.6	647.2	3379.0	32
يونيو Jun	674.6	213.2	57.6	945.5	2.2	341.7	1386.2	674.0	3349.5	32
يوليو Jul	673.1	212.8	56.0	941.9	1.4	335.2	1379.4	658.2	3316.1	32
أغسطس Aug	721.0	212.8	56.0	989.8	1.2	342.9	1405.1	626.9	3365.8	32
سبتمبر Sep	731.9	212.3	56.0	1000.2	0.6	341.2	1396.9	630.1	3369.0	32
أكتوبر Oct	634.4	212.3	56.0	902.7	0.5	340.4	1410.0	622.1	3275.8	32
نوفمبر Nov	615.8	212.3	56.0	884.1	0.4	339.9	1400.0	610.1	3234.5	32
ديسمبر Dec	585.4	212.3	56.0	853.7	-	318.6	1384.5	629.1	3185.9	32

* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-6) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية *

Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia : Foreign Assets and Liabilities *

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies	
	نقد و أرصدة لدى بنوك أجنبية ومؤسسات مالية Cash & Balances with Foreign Banks & other Financial Institutions	استثمارات مالية Financial Investments	استثمارات غير مالية Non- Financial Investments	عمليات التمويل للعلماء Customers Financing Operations	أخرى Other Assets	المجموع Total	مطلوبات البنوك ومؤسسات مالية Claims to Banks & Financial Institutions	أخرى Others			المجموع Total
2014	65.0	711.9	386.5	13.7	260.0	1437.2	405.7	222.7	628.3	808.9	49
2015	28.6	702.7	438.6	7.6	213.8	1391.0	428.4	130.8	559.2	831.8	47
2016	30.9	678.4	405.8	9.7	225.1	1350.0	460.2	206.5	666.7	683.3	44
2017	26.6	529.7	448.7	7.0	249.1	1261.1	472.7	179.4	652.1	609.0	39
2018	29.8	517.7	381.9	7.0	113.9	1050.4	309.3	173.1	482.4	568.0	37
2019	15.9	451.8	357.9	8.2	150.6	984.3	207.1	112.2	319.3	665.1	35
2020	19.6	330.8	253.5	5.7	138.7	748.3	190.8	127.8	318.6	429.7	32
الربع الرابع 2018 Q4	29.8	517.7	381.9	7.0	113.9	1050.4	309.3	173.1	482.4	568.0	37
الربع الأول 2019 Q1	28.5	504.8	377.9	7.0	114.8	1033.0	238.3	194.2	432.5	600.5	35
الثاني Q2	23.6	484.2	336.9	7.0	100.3	952.0	226.8	146.8	373.5	578.4	35
الثالث Q3	23.5	449.7	336.3	8.2	115.2	932.9	189.6	107.6	297.2	635.7	35
الرابع Q4	15.9	451.8	357.9	8.2	150.6	984.3	207.1	112.2	319.3	665.1	35
الربع الأول 2020 Q1	17.4	423.1	350.4	8.3	155.7	954.9	207.4	129.1	336.6	618.3	33
الثاني Q2	15.8	409.7	339.0	8.2	161.4	934.2	213.8	127.9	341.7	592.5	32
الثالث Q3	13.5	406.7	313.5	5.8	149.2	888.7	213.5	127.7	341.2	547.5	32
الرابع Q4	19.6	330.8	253.5	5.7	138.7	748.3	190.8	127.8	318.6	429.7	32
2019											
ديسمبر Dec	15.9	451.8	357.9	8.2	150.6	984.3	207.1	112.2	319.3	665.1	35
2020											
يناير Jan	16.9	449.0	353.2	8.2	128.7	956.1	146.5	165.2	311.7	644.4	34
فبراير Feb	16.6	442.1	352.0	8.2	133.1	952.0	207.0	105.5	312.5	639.5	33
مارس Mar	17.4	423.1	350.4	8.3	155.7	954.9	207.4	129.1	336.6	618.3	33
أبريل Apr	16.6	420.0	345.3	8.3	167.2	957.3	207.4	129.9	337.3	620.0	32
مايو May	14.8	413.1	340.4	8.2	163.5	940.0	207.3	130.4	337.7	602.4	32
يونيو Jun	15.8	409.7	339.0	8.2	161.4	934.2	213.8	127.9	341.7	592.5	32
يوليو Jul	13.1	412.6	332.8	8.4	147.6	914.5	213.4	121.8	335.2	579.3	32
أغسطس Aug	14.3	410.8	321.5	8.4	143.4	898.3	213.4	129.5	342.9	555.4	32
سبتمبر Sep	13.5	406.7	313.5	5.8	149.2	888.7	213.5	127.7	341.2	547.5	32
أكتوبر Oct	13.7	404.2	291.6	5.8	144.3	859.6	212.8	127.7	340.4	519.1	32
نوفمبر Nov	24.7	405.4	268.6	5.8	134.8	839.2	212.7	127.2	339.9	499.4	32
ديسمبر Dec	19.6	330.8	253.5	5.7	138.7	748.3	190.8	127.8	318.6	429.7	32

* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-7) Table

شركات الاستثمار * : الحسابات النظامية

Investment Companies * : Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	Portfolio Investment						محاظ استثمارية			
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى ** Other **		المجموع Total (1)
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
2014	403.6	11209.9	1545.1	159.9	75.6	459.4	194.3	1704.8	109.7	15862.3
2015	575.7	10598.2	1450.6	221.0	87.1	422.1	274.7	1774.4	130.8	15534.5
2016	492.4	10317.6	1417.1	322.3	84.1	422.7	158.4	1720.5	139.5	15074.6
2017	568.6	10327.4	1924.5	333.9	69.2	345.4	158.3	2050.5	195.6	15973.3
2018	609.5	10967.8	2310.6	367.8	54.2	153.0	165.1	2090.8	195.1	16913.8
2019	503.7	11921.0	1874.8	349.5	217.5	19.7	63.2	2218.6	872.2	18040.3
2020	585.6	11583.0	1754.4	347.2	228.6	25.0	65.8	2132.8	901.6	17624.1
الربع الرابع 2018 Q4	609.5	10967.8	2310.6	367.8	54.2	153.0	165.1	2090.8	195.1	16913.8
الربع الأول 2019 Q1	575.3	9250.7	1464.0	263.8	25.5	14.9	68.7	2094.1	191.1	13948.1
الثاني Q2	660.4	11688.9	1838.5	377.0	215.1	20.7	82.0	2207.6	834.9	17925.0
الثالث Q3	642.6	11518.1	1888.0	370.9	212.2	20.1	62.8	2303.7	929.5	17948.0
الرابع Q4	503.7	11921.0	1874.8	349.5	217.5	19.7	63.2	2218.6	872.2	18040.3
الربع الأول 2020 Q1	488.5	10500.0	1766.8	364.9	205.4	19.1	60.6	2189.0	909.1	16503.5
الثاني Q2	509.4	10786.0	1931.7	365.1	215.8	17.3	59.6	2196.0	901.1	16982.0
الثالث Q3	491.2	11439.0	1845.8	355.5	229.8	18.4	62.0	2181.6	899.7	17523.0
الرابع Q4	585.6	11583.0	1754.4	347.2	228.6	25.0	65.8	2132.8	901.6	17624.1
2019										
ديسمبر Dec	503.7	11921.0	1874.8	349.5	217.5	19.7	63.2	2218.6	872.2	18040.3
2020										
يناير Jan	461.9	12622.5	1855.4	349.5	214.4	19.8	63.1	2207.4	880.8	18674.8
فبراير Feb	410.0	12249.7	1805.8	365.4	214.1	20.1	61.7	2199.5	894.0	18220.2
مارس Mar	488.5	10500.0	1766.8	364.9	205.4	19.1	60.6	2189.0	909.1	16503.5
أبريل Apr	545.6	10649.3	1793.0	364.7	210.3	18.8	60.6	2187.9	908.3	16738.6
مايو May	541.4	10576.2	1922.5	364.6	212.9	19.0	60.3	2187.3	900.9	16785.1
يونيو Jun	509.4	10786.0	1931.7	365.1	215.8	17.3	59.6	2196.0	901.1	16982.0
يوليو Jul	523.5	10576.6	1809.8	356.9	232.5	18.2	60.8	2182.0	902.9	16663.2
أغسطس Aug	498.6	11038.8	1820.6	356.8	232.8	18.0	61.2	2183.9	901.4	17111.9
سبتمبر Sep	491.2	11439.0	1845.8	355.5	229.8	18.4	62.0	2181.6	899.7	17523.0
أكتوبر Oct	488.8	11450.5	1723.2	355.4	229.8	18.5	66.1	2170.6	900.2	17403.2
نوفمبر Nov	644.3	11245.3	1758.3	345.6	229.6	24.4	67.3	2152.1	901.6	17368.4
ديسمبر Dec	585.6	11583.0	1754.4	347.2	228.6	25.0	65.8	2132.8	901.6	17624.1

تابع جدول (19-7) Cont'd Table

شركات الاستثمار * : الحسابات النظامية

Investment Companies * : Contra Accounts

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية ****										صناديق مدارة أجنبية	أصول مدارة بصفة أمانة	تعمدات/ كفالات/ ضمانات *** Commitments/ Guarantees/ Collateral ***	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات No. of Companies
	Investment Funds		سندات / صكوك		وحدات صناديق الاستثمار		أخرى		المجموع Total						
	أرصدة نقدية	أسهم Shares	Bonds/Sukuk		Investment Fund Units		Other								
	Cash Balances	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local		أجنبية Foreign					
2014	88.9	644.1	60.5	2.6	2.7	686.2	24.9	95.2	29.1	1634.3	1759.6	391.8	76.3	19724.3	89
2015	56.8	566.4	74.0	1.2	...	848.5	18.8	93.9	28.1	1687.9	1488.8	399.6	93.6	19204.4	85
2016	43.3	568.7	75.6	7.1	9.5	833.2	19.4	81.4	20.1	1658.3	1594.7	466.9	26.3	18820.7	78
2017	51.2	639.8	51.3	7.9	9.6	838.9	18.8	56.6	33.1	1707.1	1614.6	376.7	19.5	19691.2	68
2018	34.1	603.1	55.7	6.9	7.3	890.9	14.5	70.6	95.5	1778.5	1495.2	425.3	14.3	20627.1	66
2019	41.5	691.4	54.6	7.4	6.5	1101.8	27.3	76.2	95.5	2102.2	1752.3	444.8	6.9	22346.5	62
2020	50.6	545.0	58.7	6.8	9.0	1232.6	29.4	81.7	101.7	2115.5	1886.2	320.4	5.4	21951.5	58
2018 Q4 الربع الرابع	34.1	603.1	55.7	6.9	7.3	890.9	14.5	70.6	95.5	1778.5	1495.2	425.3	14.3	20627.1	66
2019 Q1 الربع الأول	27.4	574.6	63.0	5.7	6.8	1038.4	26.2	70.4	106.6	1919.0	1645.7	441.6	13.0	17967.4	62
Q2 الثاني	35.3	644.3	62.0	5.7	7.1	1085.3	26.3	67.1	104.8	2037.9	1612.2	447.5	12.5	22035.2	62
Q3 الثالث	53.9	609.5	58.2	7.2	5.5	1086.0	27.7	63.8	105.7	2017.5	1630.2	420.1	12.3	22028.1	62
Q4 الرابع	41.5	691.4	54.6	7.4	6.5	1101.8	27.3	76.2	95.5	2102.2	1752.3	444.8	6.9	22346.5	62
2020 Q1 الربع الأول	56.2	498.0	40.5	7.4	6.0	1093.3	30.4	80.4	98.8	1911.1	1642.6	257.6	6.7	20321.5	59
Q2 الثاني	59.4	514.7	44.4	7.4	6.2	1170.8	30.2	90.8	101.0	2025.0	1788.3	281.2	6.5	21083.0	58
Q3 الثالث	46.5	558.2	47.3	6.6	7.4	1219.8	26.3	81.6	96.7	2090.5	1831.8	296.7	5.5	21747.4	58
Q4 الرابع	50.6	545.0	58.7	6.8	9.0	1232.6	29.4	81.7	101.7	2115.5	1886.2	320.4	5.4	21951.5	58
2019 Dec ديسمبر	41.5	691.4	54.6	7.4	6.5	1101.8	27.3	76.2	95.5	2102.2	1752.3	444.8	6.9	22346.5	62
2020 Jan يناير	35.2	702.9	55.1	7.3	6.4	1161.1	30.1	78.3	95.2	2171.5	1744.2	436.9	6.8	23034.2	61
Feb فبراير	40.3	663.2	51.5	7.6	6.4	1168.9	29.8	77.4	98.0	2143.0	1721.6	294.7	6.7	22386.2	59
Mar مارس	56.2	498.0	40.5	7.4	6.0	1093.3	30.4	80.4	98.8	1911.1	1642.6	257.6	6.7	20321.5	59
Apr أبريل	58.6	517.8	43.7	7.4	5.9	1127.8	32.1	84.3	99.5	1977.2	1806.2	272.9	6.7	20801.6	58
May مايو	62.5	522.0	43.2	7.4	6.0	1141.3	32.2	84.3	99.5	1998.4	1787.4	276.4	6.7	20854.0	58
Jun يونيو	59.4	514.7	44.4	7.4	6.2	1170.8	30.2	90.8	101.0	2025.0	1788.3	281.2	6.5	21083.0	58
Jul يوليو	62.6	494.9	44.8	7.3	6.3	1191.7	29.8	89.4	100.5	2027.3	1767.1	278.7	6.3	20742.7	58
Aug أغسطس	59.6	531.8	46.5	7.1	6.5	1209.7	29.2	85.0	89.1	2064.4	1776.1	292.1	6.2	21250.7	58
Sep سبتمبر	46.5	558.2	47.3	6.6	7.4	1219.8	26.3	81.6	96.7	2090.5	1831.8	296.7	5.5	21747.4	58
Oct أكتوبر	46.5	563.0	47.6	6.6	7.5	1256.6	30.5	75.5	96.9	2130.6	1807.6	293.4	5.4	21640.4	58
Nov نوفمبر	68.3	528.8	49.9	6.6	8.8	1242.2	29.1	84.1	92.8	2110.5	1844.6	316.5	5.5	21645.5	58
Dec ديسمبر	50.6	545.0	58.7	6.8	9.0	1232.6	29.4	81.7	101.7	2115.5	1886.2	320.4	5.4	21951.5	58

* Includes conventional investment companies and investment companies operating according to the provisions of Islamic Sharia.

** Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

*** Investment companies whose objectives allow such transactions.

**** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

* تشمل كل من شركات الاستثمار التقليدية وشركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية.

** يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

*** شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

**** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-8) Table

شركات الاستثمار التقليدية : الحسابات النظامية

Conventional Investment Companies : Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	Portfolio Investment								محافظ استثمارية	
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		المجموع Total (1)
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
2014	351.7	10365.9	1241.7	159.9	75.6	420.5	61.6	1643.3	52.8	14372.9
2015	477.1	9459.2	1165.4	221.0	87.1	386.3	82.5	1706.8	70.2	13655.6
2016	430.3	9157.9	1080.7	322.0	83.2	372.4	39.9	1651.3	72.3	13210.1
2017	512.4	9013.9	1215.4	333.8	67.9	271.1	40.4	1625.9	69.3	13150.1
2018	526.1	9879.3	1652.1	365.0	54.0	9.3	28.9	1760.1	84.7	14359.4
2019	416.5	11016.6	1170.4	344.7	203.4	6.3	25.9	1888.6	780.2	15852.7
2020	470.1	10603.1	1163.0	341.9	213.4	11.5	29.2	1840.0	786.6	15458.8
2018 Q4 الربع الرابع	526.1	9879.3	1652.1	365.0	54.0	9.3	28.9	1760.1	84.7	14359.4
2019 Q1 الربع الأول	518.8	8156.2	777.5	260.4	15.9	4.1	23.2	1770.1	85.7	11611.9
Q2 الثاني	587.1	10625.0	1199.7	373.5	200.3	7.3	25.7	1912.7	744.4	15675.8
Q3 الثالث	557.1	10548.6	1185.0	366.5	198.2	6.9	26.0	1902.7	818.5	15609.5
Q4 الرابع	416.5	11016.6	1170.4	344.7	203.4	6.3	25.9	1888.6	780.2	15852.7
2020 Q1 الربع الأول	406.8	9595.0	1064.5	360.3	191.8	5.9	23.8	1872.5	785.3	14305.9
Q2 الثاني	415.6	9894.6	1222.9	360.1	201.4	5.4	23.0	1880.3	785.9	14789.2
Q3 الثالث	385.5	10508.4	1140.8	350.2	215.2	6.2	25.5	1867.2	786.3	15285.2
Q4 الرابع	470.1	10603.1	1163.0	341.9	213.4	11.5	29.2	1840.0	786.6	15458.8
2019										
Dec ديسمبر	416.5	11016.6	1170.4	344.7	203.4	6.3	25.9	1888.6	780.2	15852.7
2020										
Jan يناير	375.5	11667.6	1174.8	344.7	200.2	6.2	25.7	1881.5	776.5	16452.7
Feb فبراير	338.2	11296.6	1134.8	360.5	200.0	6.2	24.8	1881.9	784.6	16027.7
Mar مارس	406.8	9595.0	1064.5	360.3	191.8	5.9	23.8	1872.5	785.3	14305.9
Apr أبريل	461.7	9790.6	1081.7	359.8	196.5	5.9	23.8	1871.7	785.0	14576.7
May مايو	455.7	9703.5	1214.7	360.0	198.1	5.9	23.5	1871.3	785.6	14618.3
Jun يونيو	415.6	9894.6	1222.9	360.1	201.4	5.4	23.0	1880.3	785.9	14789.2
Jul يوليو	429.5	9700.7	1096.4	351.5	218.1	6.3	24.2	1867.5	786.2	14480.5
Aug أغسطس	406.2	10126.2	1108.9	351.4	218.2	5.9	24.6	1869.0	786.4	14896.8
Sep سبتمبر	385.5	10508.4	1140.8	350.2	215.2	6.2	25.5	1867.2	786.3	15285.2
Oct أكتوبر	377.0	10519.7	1127.4	349.9	214.8	6.2	29.6	1857.7	786.3	15268.5
Nov نوفمبر	520.0	10323.5	1163.8	340.2	214.6	11.0	30.8	1843.8	786.4	15234.1
Dec ديسمبر	470.1	10603.1	1163.0	341.9	213.4	11.5	29.2	1840.0	786.6	15458.8

تابع جدول (19-8) Cont'd Table

شركات الاستثمار التقليدية : الحسابات النظامية

Conventional Investment Companies : Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية *** Investment Funds										صناديق مدارة أجنبية Foreign Funds (2)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets (4)	تعهدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral ** (5)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+ (3)+(4)+(5)	عدد الشركات No. of Companies
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total					
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
2014	80.0	630.7	42.1	2.6	2.7	670.0	24.8	66.1	15.3	1534.4	1746.2	388.9	54.5	18096.9	40
2015	44.5	557.9	57.4	1.2	...	832.4	18.8	57.6	16.3	1586.2	1476.2	398.0	86.1	17202.0	38
2016	38.4	563.0	55.8	4.1	-	824.8	19.4	62.4	16.0	1583.8	1591.8	466.5	4.0	16856.2	34
2017	46.1	636.3	44.2	4.4	-	832.1	18.8	39.8	29.3	1651.0	1613.4	375.9	6.6	16797.0	29
2018	30.6	599.4	50.6	4.3	-	885.0	14.5	37.0	91.8	1713.1	1494.1	425.0	7.0	17998.7	29
2019	30.2	681.7	49.5	4.6	-	973.8	10.8	23.5	91.0	1865.1	1640.2	444.6	2.6	19805.2	27
2020	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26
الربع الرابع 2018 Q4	30.6	599.4	50.6	4.3	-	885.0	14.5	37.0	91.8	1713.1	1494.1	425.0	7.0	17998.7	29
الربع الأول 2019 Q1	24.7	572.8	57.4	4.6	-	922.3	14.6	37.5	103.0	1736.9	1547.0	441.3	6.7	15343.9	27
الثاني Q2	33.6	641.7	55.9	4.6	-	961.2	10.8	34.4	100.3	1842.4	1513.2	447.3	6.5	19485.2	27
الثالث Q3	50.7	600.3	53.0	4.6	-	957.3	11.3	33.6	101.2	1811.8	1518.1	419.9	7.2	19366.5	27
الرابع Q4	30.2	681.7	49.5	4.6	-	973.8	10.8	23.5	91.0	1865.1	1640.2	444.6	2.6	19805.2	27
الربع الأول 2020 Q1	42.4	489.1	36.5	4.8	-	916.4	10.7	25.3	95.5	1620.8	1506.9	257.6	2.5	17693.8	26
الثاني Q2	46.6	505.5	40.2	4.8	-	976.3	6.4	33.9	97.8	1711.6	1641.5	281.2	2.5	18425.9	26
الثالث Q3	34.7	547.8	43.8	4.8	-	965.1	4.4	25.1	93.5	1719.2	1673.6	296.7	2.5	18977.1	26
الرابع Q4	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26
2019															
ديسمبر Dec	30.2	681.7	49.5	4.6	-	973.8	10.8	23.5	91.0	1865.1	1640.2	444.6	2.6	19805.2	27
2020															
يناير Jan	20.2	693.1	50.0	4.6	-	994.1	10.8	23.2	91.1	1887.1	1610.9	436.9	2.6	20390.1	27
فبراير Feb	25.3	653.8	47.1	4.8	-	1001.9	10.6	22.3	94.4	1860.3	1588.3	294.7	2.5	19773.5	26
مارس Mar	42.4	489.1	36.5	4.8	-	916.4	10.7	25.3	95.5	1620.8	1506.9	257.6	2.5	17693.8	26
أبريل Apr	44.9	508.8	39.7	4.8	-	939.9	10.7	29.2	96.3	1674.3	1661.1	272.9	2.5	18187.6	26
مايو May	49.2	512.9	39.0	4.8	-	955.0	10.7	29.2	96.2	1697.0	1641.7	276.4	2.5	18236.0	26
يونيو Jun	46.6	505.5	40.2	4.8	-	976.3	6.4	33.9	97.8	1711.6	1641.5	281.2	2.5	18425.9	26
يوليو Jul	49.1	485.3	41.0	4.8	-	968.5	6.3	33.1	97.4	1685.5	1620.8	278.7	2.5	18068.0	26
أغسطس Aug	46.6	521.8	42.7	4.8	-	978.2	6.3	28.8	85.9	1715.1	1630.4	292.1	2.5	18536.8	26
سبتمبر Sep	34.7	547.8	43.8	4.8	-	965.1	4.4	25.1	93.5	1719.2	1673.6	296.7	2.5	18977.1	26
أكتوبر Oct	33.4	552.8	44.2	4.8	-	984.6	4.4	19.3	93.7	1737.2	1625.2	293.4	2.5	18926.8	26
نوفمبر Nov	54.2	520.0	46.0	4.8	-	950.7	4.3	29.2	89.6	1698.8	1658.0	316.5	2.5	18909.9	26
ديسمبر Dec	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26

* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

** Investment companies whose objectives allow such transactions.

** شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

*** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

*** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-9) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الحسابات النظامية

**Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia : Contra Accounts**

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظ استثمارية									المجموع Total (1)
	Portfolio Investment				أخرى *					
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		
	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign		
2014	51.9	844.0	303.4	-	-	38.9	132.7	61.4	56.9	1489.4
2015	98.7	1138.9	285.2	-	-	35.7	192.1	67.6	60.6	1878.9
2016	62.1	1159.7	336.4	0.2	0.9	50.3	118.4	69.2	67.2	1864.4
2017	56.2	1313.5	709.0	0.1	1.3	74.3	117.9	424.6	126.3	2823.2
2018	83.4	1088.4	658.5	2.8	0.3	143.7	136.2	330.7	110.4	2554.4
2019	87.2	904.4	704.4	4.8	14.1	13.4	37.3	330.0	92.0	2187.6
2020	115.5	979.9	591.5	5.4	15.2	13.5	36.6	292.8	115.0	2165.3
الربع الرابع 2018 Q4	83.4	1088.4	658.5	2.8	0.3	143.7	136.2	330.7	110.4	2554.4
الربع الأول 2019 Q1	56.5	1094.5	686.5	3.4	9.6	10.8	45.5	324.0	105.3	2336.2
الثاني Q2	73.2	1063.9	638.9	3.5	14.8	13.4	56.2	294.9	90.4	2249.2
الثالث Q3	85.5	969.5	703.0	4.4	14.0	13.2	36.8	401.0	111.0	2338.4
الرابع Q4	87.2	904.4	704.4	4.8	14.1	13.4	37.3	330.0	92.0	2187.6
الربع الأول 2020 Q1	81.7	905.0	702.3	4.6	13.6	13.2	36.9	316.5	123.8	2197.5
الثاني Q2	93.8	891.4	708.8	5.0	14.5	12.0	36.6	315.7	115.2	2192.9
الثالث Q3	105.7	930.6	705.0	5.3	14.7	12.2	36.6	314.5	113.4	2237.8
الرابع Q4	115.5	979.9	591.5	5.4	15.2	13.5	36.6	292.8	115.0	2165.3
2019										
ديسمبر Dec	87.2	904.4	704.4	4.8	14.1	13.4	37.3	330.0	92.0	2187.6
2020										
يناير Jan	86.4	954.9	680.7	4.8	14.2	13.5	37.3	325.9	104.3	2222.2
فبراير Feb	71.8	953.1	671.0	4.8	14.2	13.9	36.8	317.6	109.3	2192.5
مارس Mar	81.7	905.0	702.3	4.6	13.6	13.2	36.9	316.5	123.8	2197.5
أبريل Apr	83.9	858.7	711.3	4.8	13.8	12.9	36.9	316.2	123.3	2161.9
مايو May	85.7	872.7	707.8	4.6	14.7	13.1	36.9	316.1	115.3	2166.8
يونيو Jun	93.8	891.4	708.8	5.0	14.5	12.0	36.6	315.7	115.2	2192.9
يوليو Jul	93.9	875.8	713.4	5.4	14.4	11.9	36.6	314.5	116.7	2182.7
أغسطس Aug	92.4	912.6	711.7	5.4	14.6	12.1	36.6	314.9	114.9	2215.2
سبتمبر Sep	105.7	930.6	705.0	5.3	14.7	12.2	36.6	314.5	113.4	2237.8
أكتوبر Oct	111.8	930.8	595.8	5.4	15.1	12.3	36.6	312.9	114.0	2134.6
نوفمبر Nov	124.3	921.7	594.5	5.3	15.1	13.3	36.6	308.3	115.1	2134.3
ديسمبر Dec	115.5	979.9	591.5	5.4	15.2	13.5	36.6	292.8	115.0	2165.3

تابع جدول (19-9) Cont'd Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الحسابات النظامية

Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of the Islamic Sharia : Contra Accounts

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية *** Investment Funds										صناديق مدارة أجنبية Foreign Funds (3)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets (4)	تعهدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral ** (5)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+ (3)+(4)+(5)	عدد الشركات No. of Companies
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total (2)					
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
2014	8.9	13.4	18.4	-	-	16.2	0.1	29.1	13.8	100.0	13.4	3.0	21.8	1627.4	49
2015	12.3	8.5	16.6	-	-	16.1	0.1	36.3	11.8	101.7	12.7	1.6	7.5	2002.4	47
2016	4.9	5.7	19.8	3.0	9.5	8.5	...	19.0	4.1	74.4	2.9	0.5	22.3	1964.6	44
2017	5.1	3.5	7.1	3.4	9.6	6.8	-	16.8	3.8	56.1	1.2	0.8	12.9	2894.2	39
2018	3.5	3.7	5.1	2.6	7.3	5.9	-	33.6	3.7	65.4	1.2	0.3	7.2	2628.5	37
2019	11.3	9.8	5.1	2.8	6.5	128.0	16.5	52.7	4.4	237.0	112.1	0.2	4.3	2541.3	35
2020	13.9	9.2	4.6	1.8	9.0	289.9	25.1	54.8	3.0	411.3	195.5	-	2.9	2775.1	32
الربع الرابع 2018 Q4	3.5	3.7	5.1	2.6	7.3	5.9	-	33.6	3.7	65.4	1.2	0.3	7.2	2628.5	37
الربع الأول 2019 Q1	2.8	1.8	5.6	1.1	6.8	116.1	11.6	32.8	3.6	182.2	98.7	0.2	6.3	2623.5	35
الثاني Q2	1.8	2.5	6.1	1.1	7.1	124.1	15.5	32.8	4.5	195.5	99.1	0.2	6.0	2550.0	35
الثالث Q3	3.2	9.3	5.2	2.7	5.5	128.7	16.5	30.2	4.5	205.7	112.1	0.2	5.1	2661.6	35
الرابع Q4	11.3	9.8	5.1	2.8	6.5	128.0	16.5	52.7	4.4	237.0	112.1	0.2	4.3	2541.3	35
الربع الأول 2020 Q1	13.9	8.8	4.0	2.6	6.0	177.0	19.7	55.1	3.3	290.3	135.7	...	4.2	2627.8	33
الثاني Q2	12.8	9.2	4.2	2.6	6.2	194.5	23.8	56.9	3.2	313.4	146.8	...	4.0	2657.1	32
الثالث Q3	11.8	10.3	3.5	1.8	7.4	254.8	22.0	56.5	3.2	371.3	158.3	...	3.0	2770.3	32
الرابع Q4	13.9	9.2	4.6	1.8	9.0	289.9	25.1	54.8	3.0	411.3	195.5	...	2.9	2775.1	32
2019															
ديسمبر Dec	11.3	9.8	5.1	2.8	6.5	128.0	16.5	52.7	4.4	237.0	112.1	0.2	4.3	2541.3	35
2020															
يناير Jan	15.0	9.8	5.0	2.7	6.4	167.0	19.2	55.1	4.2	284.4	133.3	...	4.2	2644.1	34
فبراير Feb	15.0	9.4	4.4	2.7	6.4	167.0	19.2	55.1	3.5	282.8	133.3	...	4.2	2612.7	33
مارس Mar	13.9	8.8	4.0	2.6	6.0	177.0	19.7	55.1	3.3	290.3	135.7	...	4.2	2627.8	33
أبريل Apr	13.7	9.1	4.0	2.6	5.9	187.8	21.5	55.1	3.3	302.9	145.1	...	4.2	2614.0	32
مايو May	13.2	9.1	4.2	2.5	6.0	186.3	21.6	55.1	3.3	301.4	145.7	...	4.2	2618.1	32
يونيو Jun	12.8	9.2	4.2	2.6	6.2	194.5	23.8	56.9	3.2	313.4	146.8	...	4.0	2657.1	32
يوليو Jul	13.6	9.6	3.8	2.5	6.3	223.2	23.5	56.2	3.2	341.8	146.3	...	3.9	2674.7	32
أغسطس Aug	13.0	10.0	3.8	2.3	6.5	231.5	22.9	56.2	3.2	349.3	145.7	...	3.7	2713.9	32
سبتمبر Sep	11.8	10.3	3.5	1.8	7.4	254.8	22.0	56.5	3.2	371.3	158.3	...	3.0	2770.3	32
أكتوبر Oct	13.1	10.2	3.4	1.7	7.5	272.0	26.1	56.2	3.2	393.5	182.4	...	3.0	2713.5	32
نوفمبر Nov	14.1	8.9	3.9	1.8	8.8	291.4	24.7	55.0	3.2	411.8	186.6	...	3.0	2735.7	32
ديسمبر Dec	13.9	9.2	4.6	1.8	9.0	289.9	25.1	54.8	3.0	411.3	195.5	...	2.9	2775.1	32

* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

** Investment companies whose objectives allow such transactions.

** شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

*** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

*** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (20) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية⁽¹⁾ بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي
Average Counter Interest Rates on Customer Time Deposits with Local Banks⁽¹⁾ in Both KD & US Dollar

(بالمائة سنويا (Percent per Annum

الفترة Period	اسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		12 شهر 12-Month	
	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$
	2014	0.358	0.134	0.594	0.155	0.781	0.275	0.980	0.389	1.186	0.600
2015	0.358	0.134	0.619	0.155	0.789	0.270	0.990	0.408	1.212	0.630
2016	0.467	0.207	0.868	0.278	1.070	0.409	1.313	0.592	1.541	0.879
2017	0.835	0.522	1.345	0.642	1.514	0.799	1.699	0.977	1.909	1.271
2018	1.199	1.135	2.149	1.329	2.285	1.542	2.414	1.728	2.542	1.964
2019	1.468	1.475	2.707	1.812	2.839	2.007	2.964	2.136	3.091	2.268
2020	0.730	0.314	1.247	0.444	1.389	0.568	1.523	0.664	1.670	0.778
الربع الرابع 2018 Q4	1.349	1.434	2.525	1.685	2.657	1.899	2.783	2.105	2.909	2.334
الربع الأول 2019 Q1	1.482	1.645	2.750	1.932	2.883	2.159	3.008	2.315	3.133	2.493
الثاني Q2	1.484	1.638	2.750	2.001	2.883	2.197	3.008	2.352	3.133	2.477
الثالث Q3	1.484	1.496	2.750	1.821	2.883	1.996	3.008	2.106	3.133	2.223
الرابع Q4	1.427	1.152	2.585	1.518	2.718	1.703	2.843	1.804	2.973	1.911
الربع الأول 2020 Q1	1.186	0.839	2.057	1.136	2.185	1.299	2.311	1.400	2.445	1.510
الثاني Q2	0.636	0.173	1.039	0.295	1.179	0.426	1.318	0.519	1.466	0.623
الثالث Q3	0.619	0.151	1.029	0.231	1.175	0.340	1.316	0.444	1.464	0.562
الرابع Q4	0.521	0.139	0.935	0.176	1.087	0.270	1.216	0.359	1.372	0.480
2019										
ديسمبر Dec	1.390	1.038	2.500	1.432	2.633	1.624	2.758	1.729	2.891	1.847
2020										
يناير Jan	1.390	1.024	2.500	1.407	2.633	1.600	2.758	1.710	2.897	1.840
فبراير Feb	1.284	0.983	2.213	1.337	2.342	1.504	2.467	1.622	2.599	1.750
مارس Mar	0.941	0.570	1.575	0.754	1.698	0.893	1.827	0.973	1.959	1.052
أبريل Apr	0.636	0.194	1.042	0.363	1.180	0.507	1.318	0.585	1.463	0.666
مايو May	0.635	0.171	1.040	0.283	1.181	0.422	1.322	0.524	1.470	0.629
يونيو Jun	0.635	0.154	1.035	0.238	1.176	0.352	1.316	0.453	1.465	0.579
يوليو Jul	0.635	0.153	1.033	0.241	1.177	0.351	1.318	0.456	1.466	0.573
أغسطس Aug	0.616	0.152	1.029	0.236	1.176	0.347	1.316	0.450	1.465	0.564
سبتمبر Sep	0.606	0.148	1.026	0.217	1.172	0.324	1.312	0.427	1.461	0.549
أكتوبر Oct	0.592	0.151	1.019	0.193	1.164	0.295	1.300	0.393	1.453	0.522
نوفمبر Nov	0.493	0.137	0.901	0.167	1.057	0.257	1.182	0.342	1.340	0.461
ديسمبر Dec	0.488	0.136	0.897	0.172	1.053	0.263	1.178	0.346	1.336	0.464

(1) Excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia.

and data represent simple averages of daily counter interest rates of a specific category of customer deposits (25-50 thousand for KD deposits, and 100-250 thousand for US dollar deposits) with local banks.

(1) لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

وتمثل البيانات متوسطات بسيطة لأسعار الفائدة اليومية المعلنة بشريحة محددة من ودائع العملاء (25-50 ألف لودائع الدينار، و100-250 ألف لودائع الدولار) لدى البنوك المحلية.

جدول (21) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتبادلة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية⁽¹⁾Averages of Declared Inter Local Bank Interest Rates on KD Deposits⁽¹⁾

(بالمائة سنويا Percent per Annum)

الفترة Period	يوم Overnight		أسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		9 أشهر 9-Month		12 شهر 12-Month	
	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid
	2014	0.578	0.248	0.742	0.408	0.985	0.732	1.163	0.921	1.376	1.133	1.584	1.334
2015	0.536	0.291	0.741	0.460	1.017	0.768	1.269	1.023	1.478	1.228	...	...	1.690	1.440
2016	0.608	0.353	0.860	0.585	1.288	1.043	1.577	1.327	1.847	1.599	...	...	2.152	1.914
2017	0.695	0.431	1.059	0.765	1.418	1.170	1.655	1.407	1.909	1.661	...	...	2.203	1.959
2018	0.771	0.480	1.247	0.938	1.753	1.504	1.997	1.752	2.232	1.987	...	...	2.503	2.255
2019	1.629	1.328	2.141	1.846	2.482	2.234	2.710	2.461	2.918	2.678	...	...	3.151	2.898
2020	1.034	0.739	1.337	1.030	1.600	1.354	1.834	1.587	2.069	1.828	...	...	2.335	2.069
2018 Q4 الربع الرابع	0.815	0.531	1.296	0.980	1.820	1.571	2.100	1.853	2.368	2.124	...	...	2.624	2.374
2019 Q1 الربع الأول	1.421	1.148	1.944	1.643	2.325	2.075	2.575	2.325	2.806	2.560	...	...	3.042	2.766
Q2 الثاني	1.611	1.289	2.091	1.785	2.437	2.188	2.681	2.431	2.890	2.655	...	...	3.128	2.880
Q3 الثالث	1.746	1.438	2.256	1.964	2.575	2.325	2.783	2.533	2.980	2.742	...	...	3.202	2.956
Q4 الرابع	1.730	1.422	2.258	1.974	2.576	2.335	2.791	2.545	2.987	2.745	...	...	3.224	2.979
2020 Q1 الربع الأول	1.575	1.267	2.017	1.714	2.336	2.094	2.554	2.308	2.787	2.546	...	...	3.027	2.779
Q2 الثاني	1.005	0.699	1.267	0.952	1.533	1.283	1.773	1.525	2.004	1.760	...	...	2.243	1.993
Q3 الثالث	0.884	0.583	1.129	0.822	1.362	1.114	1.593	1.347	1.823	1.592	...	...	2.126	1.817
Q4 الرابع	0.724	0.456	0.995	0.694	1.233	0.989	1.478	1.230	1.725	1.478	...	...	2.006	1.756
2019														
Dec ديسمبر	1.690	1.380	2.210	1.921	2.537	2.304	2.744	2.500	2.940	2.713	...	...	3.182	2.938
2020														
Jan يناير	1.688	1.375	2.222	1.913	2.535	2.299	2.747	2.500	2.958	2.726	...	...	3.184	2.934
Feb فبراير	1.669	1.360	2.103	1.805	2.430	2.191	2.640	2.393	2.882	2.640	...	...	3.114	2.868
Mar مارس	1.409	1.102	1.771	1.470	2.089	1.842	2.321	2.077	2.565	2.319	...	...	2.824	2.574
Apr أبريل	1.059	0.757	1.332	1.017	1.639	1.389	1.889	1.639	2.134	1.884	...	...	2.372	2.122
May مايو	1.000	0.684	1.250	0.934	1.493	1.243	1.736	1.490	1.962	1.726	...	...	2.208	1.958
Jun يونيو	0.963	0.653	1.216	0.900	1.460	1.210	1.688	1.440	1.909	1.665	...	...	2.142	1.892
Jul يوليو	0.902	0.613	1.137	0.827	1.348	1.098	1.595	1.348	1.839	1.604	...	...	2.128	1.878
Aug أغسطس	0.875	0.566	1.125	0.813	1.372	1.122	1.566	1.322	1.813	1.572	...	...	2.125	1.875
Sep سبتمبر	0.875	0.569	1.125	0.824	1.367	1.122	1.614	1.367	1.815	1.597	...	...	2.125	1.875
Oct أكتوبر	0.816	0.533	1.111	0.806	1.330	1.097	1.573	1.323	1.813	1.573	...	...	2.118	1.868
Nov نوفمبر	0.693	0.438	0.960	0.659	1.202	0.955	1.446	1.199	1.696	1.446	...	...	1.977	1.727
Dec ديسمبر	0.677	0.410	0.938	0.641	1.188	0.938	1.435	1.188	1.685	1.435	...	...	1.946	1.696

Note : All periods are according to value date,
except for one day by today's date.

(1) Interest rates declared daily and considered indicative of actual interest rates
(excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia).

ملاحظة : جميع الفترات بحسب تاريخ الاستحقاق

ما عدا الفترة لمدة يوم بحسب تاريخ اليوم.

(1) أسعار الفائدة المعلنة يوميا وتعتبر إسترشادية لأسعار الفائدة الفعلية
لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية).

جدول (22) Table

متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية⁽¹⁾US Dollar Average Exchange Rates Against the Kuwaiti Dinar and Major Currencies⁽¹⁾

الفترة	جنيه استرليني	دولار كندي	كرون سويدي	فرنك سويسري	ين ياباني	دولار استرالي	اليورو	دينار كويتي
Period	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2) & (4)	(3)
	Pound Sterling	Canadian Dollar	Swedish Krona	Swiss Franc	Japanese Yen	Australian Dollar	Euro	Kuwaiti Dinar (فلس فils)
2014	1.6485	1.1040	6.8483	0.9141	105.71	1.1085	1.3308	284.54
2015	1.5289	1.2768	8.4321	0.9625	120.99	1.3308	1.1110	300.85
2016	1.3571	1.3262	8.5590	0.9854	108.82	1.3449	1.1069	302.21
2017	1.2879	1.2983	8.5527	0.9849	112.15	1.3053	1.1285	303.40
2018	1.3366	1.2946	8.6856	0.9780	110.44	1.2982	1.1823	301.98
2019	1.2765	1.3271	9.4542	0.9939	109.02	1.4384	1.1198	303.67
2020	1.2837	1.3410	9.2056	0.9394	106.77	1.4530	1.1420	306.27
2018 Q4 الربع الرابع	1.2874	1.3185	9.0449	0.9951	112.85	1.3933	1.1426	303.65
2019 Q1 الربع الأول	1.3014	1.3305	9.1491	0.9964	110.11	1.4030	1.1371	303.39
Q2 الثاني	1.2868	1.3385	9.4484	1.0031	110.00	1.4274	1.1236	303.90
Q3 الثالث	1.2341	1.3195	9.5668	0.9856	107.32	1.4557	1.1135	303.77
Q4 الرابع	1.2844	1.3207	9.6337	0.9907	108.68	1.4647	1.1062	303.60
2020 Q1 الربع الأول	1.2842	1.3403	9.6382	0.9672	108.83	1.5169	1.1048	305.08
Q2 الثاني	1.2417	1.3872	9.7169	0.9646	107.51	1.5307	1.1009	308.52
Q3 الثالث	1.2897	1.3332	8.8899	0.9212	106.23	1.4008	1.1665	306.25
Q4 الرابع	1.3188	1.3038	8.6215	0.9050	104.54	1.3699	1.1919	305.24
2019								
Dec ديسمبر	1.3071	1.3204	9.4630	0.9868	109.19	1.4588	1.1086	303.45
2020								
Jan يناير	1.3069	1.3070	9.4813	0.9699	109.27	1.4529	1.1113	303.44
Feb فبراير	1.2999	1.3260	9.6703	0.9756	109.72	1.4916	1.0931	304.56
Mar مارس	1.2468	1.3819	9.7543	0.9567	107.55	1.5911	1.1085	307.20
Apr أبريل	1.2399	1.4078	10.0372	0.9689	107.94	1.5969	1.0893	308.84
May مايو	1.2335	1.3997	9.7974	0.9700	106.96	1.5399	1.0876	308.85
Jun يونيو	1.2520	1.3563	9.3308	0.9545	107.64	1.4558	1.1234	307.87
Jul يوليو	1.2584	1.3537	9.1108	0.9386	107.07	1.4296	1.1396	307.18
Aug أغسطس	1.3094	1.3264	8.7290	0.9115	106.00	1.3931	1.1812	305.76
Sep سبتمبر	1.3017	1.3183	8.8006	0.9132	105.59	1.3778	1.1813	305.80
Oct أكتوبر	1.2980	1.3198	8.8373	0.9126	105.35	1.4011	1.1777	305.90
Nov نوفمبر	1.3170	1.3111	8.6815	0.9116	104.39	1.3814	1.1808	305.63
Dec ديسمبر	1.3413	1.2839	8.3886	0.8910	103.86	1.3330	1.2138	304.21

(1) According to value date.

(1) بحسب تاريخ الاستحقاق .

(2) Average rate against the US dollar.

(2) متوسط السعر مقابل الدولار الأمريكي .

(3) Average of selling rate as declared by CBK.

(3) متوسط سعر البيع كما يعلنه بنك الكويت المركزي .

(4) Issue No.1 , Vol 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 1999, as transactions in this currency started on that date.

(4) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (23) Table

سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي (فلس)⁽¹⁾Exchange Rate of the US Dollar Against the Kuwaiti Dinar (Fils)⁽¹⁾

الفترة Period	متوسط الفترة Average Period		نهاية الفترة End of Period		أدنى سعر Lowest Rate		أعلى سعر Highest Rate	
	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)
2014	284.49	-0.29	292.80	-3.60	280.50	0.16	292.80	-2.05
2015	300.99	-5.48	303.30	-3.46	293.60	-4.46	304.40	-3.81
2016	302.14	-0.38	306.15	-0.93	298.25	-1.56	306.15	-0.57
2017	303.35	-0.40	301.90	1.41	300.90	-0.88	306.35	-0.07
2018	301.94	0.47	303.55	-0.54	299.20	0.57	304.20	0.71
2019	303.62	-0.55	303.15	0.13	302.65	-1.14	304.45	-0.08
2020	306.26	-0.86	303.60	-0.15	302.95	-0.10	309.90	-1.76
2018 Q4 الربع الرابع	303.59	-0.28	303.55	-0.35	302.50	-0.07	304.20	-0.18
2019 Q1 الربع الأول	303.34	0.08	303.85	-0.10	302.65	-0.05	303.85	0.12
Q2 الثاني	303.87	-0.17	303.15	0.23	302.90	-0.08	304.45	-0.20
Q3 الثالث	303.72	0.05	303.90	-0.25	303.15	-0.08	304.45	-
Q4 الرابع	303.55	0.05	303.15	0.25	303.10	0.02	304.25	0.07
2020 Q1 الربع الأول	305.11	-0.51	308.15	-1.62	302.95	0.05	309.90	-1.82
Q2 الثاني	308.47	-1.09	307.80	0.11	307.35	-1.43	309.20	0.23
Q3 الثالث	306.23	0.73	306.40	0.46	305.10	0.74	307.80	0.45
Q4 الرابع	305.14	0.36	303.60	0.92	303.60	0.49	306.20	0.52
2019								
Dec ديسمبر	303.40	0.05	303.15	0.16	303.10	0.05	303.75	0.02
2020								
Jan يناير	303.39	-	303.80	-0.21	302.95	0.05	303.80	-0.02
Feb فبراير	304.51	-0.37	305.60	-0.59	303.80	-0.28	305.60	-0.59
Mar مارس	307.15	-0.86	308.15	-0.83	304.85	-0.34	309.90	-1.39
Apr أبريل	308.84	-0.55	309.00	-0.28	308.30	-1.12	309.20	0.23
May مايو	308.80	0.01	308.65	0.11	308.40	-0.03	309.05	0.05
Jun يونيو	307.82	0.32	307.80	0.28	307.35	0.34	308.65	0.13
Jul يوليو	307.13	0.22	306.00	0.59	306.00	0.44	307.80	0.28
Aug أغسطس	305.71	0.46	305.60	0.13	305.30	0.23	306.10	0.56
Sep سبتمبر	305.75	-0.01	306.40	-0.26	305.10	0.07	306.40	-0.10
Oct أكتوبر	305.84	-0.03	305.65	0.25	305.55	-0.15	306.20	0.07
Nov نوفمبر	305.58	0.09	305.20	0.15	305.20	0.11	306.15	0.02
Dec ديسمبر	304.16	0.47	303.60	0.53	303.60	0.53	305.05	0.36

(1) The average of buying and selling rates as declared by the CBK.

(1) متوسط سعري البيع والشراء كما يعلنهما بنك الكويت المركزي.

جدول (24) Table

أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)
Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

نهاية الفترة	ريال سعودي	ريال قطري	ريال عماني	درهم إماراتي	دينار بحريني	دولار أمريكي	جنيه استرليني	ين ياباني	اليورو (1)	دولار كندي	فرنك سويسري	كرونا سويدية	دولار استرالي
End of Period	Saudi Riyal	Qatari Riyal	Rial Omani	UAE Dirham	Bahraini Dinar	US Dollar	Pound Sterling	Japanese Yen	Euro	Canadian Dollar	Swiss Franc	Swedish Krona	Australian Dollar
2014	78.184	80.440	761.508	79.728	778.723	292.800	455.948	2.4339	356.850	251.838	296.717	37.427	238.105
2015	80.988	83.324	788.817	82.587	806.649	303.300	452.053	2.5207	332.948	218.555	306.922	36.248	220.272
2016	81.749	84.107	796.229	83.363	814.229	306.150	376.167	2.6027	320.554	225.566	297.927	33.212	220.520
2017	80.614	82.940	785.176	82.206	802.926	301.900	403.882	2.6655	358.130	237.988	305.073	36.152	233.731
2018	81.055	83.393	789.467	82.655	807.314	303.550	384.476	2.7375	345.713	223.396	305.983	33.507	214.382
2019	80.948	83.283	788.427	82.546	806.250	303.150	396.535	2.7704	338.816	231.802	310.939	32.495	211.538
2020	81.068	83.407	789.597	82.669	807.447	303.600	409.572	2.9284	371.561	236.661	342.277	36.758	230.584
2018 Q4 الربع الرابع	81.055	83.393	789.467	82.655	807.314	303.550	384.476	2.7375	345.713	223.396	305.983	33.507	214.382
2019 Q1 الربع الأول	81.135	83.475	790.247	82.737	808.112	303.850	400.733	2.7477	342.029	226.889	305.147	32.818	215.718
Q2 الثاني	80.948	83.283	788.427	82.546	806.250	303.150	384.409	2.8207	344.242	229.964	310.493	32.610	211.159
Q3 الثالث	81.148	83.489	790.377	82.750	808.245	303.900	376.107	2.8226	333.150	229.350	306.675	31.208	205.482
Q4 الرابع	80.948	83.283	788.427	82.546	806.250	303.150	396.535	2.7704	338.816	231.802	310.939	32.495	211.538
2020 Q1 الربع الأول	82.283	84.657	801.430	83.907	819.548	308.150	383.785	2.8558	343.341	220.280	323.925	31.123	190.005
Q2 الثاني	82.190	84.560	800.520	83.812	818.617	307.800	379.779	2.8706	345.321	224.836	324.649	32.986	211.243
Q3 الثالث	81.816	84.176	796.879	83.431	814.894	306.400	391.334	2.9085	356.619	229.033	330.030	33.592	216.227
Q4 الرابع	81.068	83.407	789.597	82.669	807.447	303.600	409.572	2.9284	371.561	236.661	342.277	36.758	230.584
2019													
Dec ديسمبر	80.948	83.283	788.427	82.546	806.250	303.150	396.535	2.7704	338.816	231.802	310.939	32.495	211.538
2020													
Jan يناير	81.122	83.462	790.117	82.723	807.979	303.800	395.532	2.7822	334.605	230.825	311.798	31.623	205.749
Feb فبراير	81.602	83.956	794.798	83.213	812.766	305.600	396.256	2.7387	331.423	231.130	312.411	31.460	202.552
Mar مارس	82.283	84.657	801.430	83.907	819.548	308.150	383.785	2.8558	343.341	220.280	323.925	31.123	190.005
Apr أبريل	82.510	84.890	803.641	84.139	821.809	309.000	383.484	2.8813	334.184	219.702	316.048	30.841	199.336
May مايو	82.417	84.794	802.731	84.044	820.878	308.650	380.272	2.8697	338.296	224.114	319.216	32.013	205.191
Jun يونيو	82.190	84.560	800.520	83.812	818.617	307.800	379.779	2.8706	345.321	224.836	324.649	32.986	211.243
Jul يوليو	81.709	84.066	795.839	83.322	813.830	306.000	393.287	2.8962	358.816	228.854	331.923	34.903	218.316
Aug أغسطس	81.602	83.956	794.798	83.213	812.766	305.600	403.667	2.8840	361.632	232.466	336.601	35.046	221.178
Sep سبتمبر	81.816	84.176	796.879	83.431	814.894	306.400	391.334	2.9085	356.619	229.033	330.030	33.592	216.226
Oct أكتوبر	81.616	83.970	794.929	83.227	812.899	305.650	398.476	2.9183	361.385	231.860	337.083	34.988	218.035
Nov نوفمبر	81.495	83.846	793.758	83.104	811.702	305.200	408.602	2.9252	363.921	234.796	336.438	35.914	224.734
Dec ديسمبر	81.068	83.407	789.597	82.669	807.447	303.600	409.572	2.9284	371.561	236.661	342.277	36.758	230.584

(1) Issue No. 1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25) Table

متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)
Average Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

الفترة	ريال سعودي	ريال قطري	ريال عماني	درهم إماراتي	دينار بحريني	دولار أمريكي	جنيه استرليني	ين ياباني	اليورو (1)	دولار كندي	فرنك سويسري	كرون سويدي	دولار استرالي
Period	Saudi Riyal	Qatari Riyal	Rial Omani	UAE Dirham	Bahraini Dinar	US Dollar	Pound Sterling	Japanese Yen	Euro	Canadian Dollar	Swiss Franc	Swedish Krona	Australian Dollar
2014	75.965	78.156	739.893	77.464	756.617	284.488	468.798	2.6953	378.413	257.733	311.494	41.641	256.855
2015	80.320	82.637	782.310	81.957	800.499	300.988	460.151	2.4857	334.152	235.890	312.868	35.687	226.522
2016	80.682	83.010	785.840	82.270	803.534	302.136	410.549	2.7830	334.447	228.031	306.800	35.349	224.774
2017	80.918	83.337	788.950	82.601	806.778	303.349	390.672	2.7060	342.264	233.841	308.077	35.524	232.491
2018	80.625	82.951	785.252	82.217	803.037	301.942	403.543	2.7356	356.982	233.270	308.760	34.814	226.010
2019	81.073	83.411	789.631	82.673	807.493	303.617	387.707	2.7850	340.032	228.813	305.492	32.139	211.203
2020	81.777	84.136	796.436	83.383	811.827	306.256	393.048	2.8709	349.328	228.516	326.611	33.374	211.246
2018 Q4 الربع الرابع	81.065	83.403	789.611	82.665	807.415	303.588	390.986	2.6905	346.692	230.246	305.190	33.572	217.991
2019 Q1 الربع الأول	80.998	83.335	788.933	82.597	806.751	303.338	394.712	2.7557	344.856	228.158	304.544	33.171	216.250
Q2 الثاني	81.139	83.480	790.232	82.741	808.154	303.866	391.399	2.7606	341.485	227.125	302.778	32.172	212.829
Q3 الثالث	81.099	83.439	789.901	82.700	807.756	303.716	375.238	2.8282	337.992	230.118	308.075	31.760	208.433
Q4 الرابع	81.055	83.393	789.457	82.655	807.316	303.551	389.725	2.7932	335.796	229.849	306.408	31.517	207.301
2020 Q1 الربع الأول	81.471	83.821	793.400	83.079	811.460	305.109	391.275	2.8059	336.936	227.953	315.668	31.670	201.792
Q2 الثاني	82.368	84.744	802.306	83.961	820.513	308.466	383.213	2.8683	339.352	222.333	319.963	31.777	201.792
Q3 الثالث	81.771	84.129	796.301	83.385	814.443	306.231	394.585	2.8828	357.604	229.838	332.305	34.465	218.796
Q4 الرابع	81.480	83.829	793.737	83.089	801.038	305.143	402.819	2.9205	363.420	233.938	337.450	35.412	222.604
2019													
Dec ديسمبر	81.016	83.353	789.088	82.615	806.927	303.404	396.588	2.7787	336.343	229.794	307.484	32.064	207.994
2020													
Jan يناير	81.013	83.350	789.063	82.613	806.901	303.395	396.503	2.7766	369.373	238.210	312.801	36.603	234.053
Feb فبراير	81.311	83.656	791.961	82.916	809.864	304.510	395.814	2.7755	332.856	229.646	312.120	31.490	204.137
Mar مارس	82.015	84.381	798.817	83.634	816.876	307.145	382.871	2.8571	340.434	222.428	321.135	31.516	192.997
Apr أبريل	82.468	84.846	803.227	84.096	821.385	308.841	382.919	2.8612	336.408	219.393	318.752	30.771	193.398
May مايو	82.457	84.836	803.128	83.973	821.284	308.803	380.920	2.8872	335.856	220.638	318.344	31.521	200.527
Jun يونيو	82.194	84.565	800.562	83.817	819.009	307.816	385.382	2.8597	345.792	226.968	322.498	32.993	211.450
Jul يوليو	82.011	84.377	798.782	83.630	816.840	307.132	386.494	2.8687	350.000	226.892	327.244	33.723	214.828
Aug أغسطس	81.632	83.987	795.087	83.243	813.062	305.711	400.293	2.8841	361.111	230.492	335.395	35.024	219.431
Sep سبتمبر	81.643	83.999	795.200	83.255	813.177	305.755	398.007	2.8958	361.174	231.948	334.836	34.750	221.925
Oct أكتوبر	81.668	84.023	795.435	83.280	813.417	305.845	396.997	2.9031	360.197	231.750	335.130	34.611	218.275
Nov نوفمبر	81.597	83.948	794.755	83.208	812.722	305.583	402.459	2.9274	360.834	233.079	335.231	35.206	221.208
Dec ديسمبر	81.218	83.561	791.056	82.821	808.939	304.161	407.957	2.9285	369.198	236.919	341.393	36.263	228.181

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تتضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25-1) Table

شركات الصرافة - الموجودات
Exchange Companies - Assets
المركز المالي لشركات الصيرفة - الموجودات
Financial Position of Exchange Companies- Assets
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	نقد وموجودات نقدية Cash and Cash Assets	مطالب على مؤسسات مالية Claims on Financial Institutions	استثمارات مالية وعقارية Financial and Real-Estate Investments	ذمم مدنية Receivables	موجودات أجنبية Foreign Assets	موجودات ثابتة Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies
2014	22.5	28.6	1.9	1.5	68.0	16.8	14.5	153.9	6.3	39
2015	25.5	34.3	1.4	2.2	58.5	17.8	14.0	153.8	6.8	40
2016	28.3	53.5	1.4	7.3	61.3	19.4	15.2	186.5	2.1	41
2017	38.6	73.2	1.4	7.6	50.7	19.4	14.1	205.0	2.4	42
2018	31.2	69.0	1.5	6.6	55.3	20.4	13.5	197.6	2.2	41
2019	38.0	42.7	1.9	7.7	91.5	27.6	19.0	228.3	1.9	40
2020	30.7	69.2	1.5	7.1	86.2	27.6	31.3	253.6	1.3	38
الربع الرابع 2018 Q4	31.2	69.0	1.5	6.6	55.3	20.4	13.5	197.6	2.2	41
الربع الأول 2019 Q1	37.9	74.8	1.6	8.7	46.6	20.9	15.1	205.6	2.3	40
الثاني Q2	36.1	72.6	1.8	8.3	52.5	22.4	15.8	209.4	2.2	40
الثالث Q3	38.0	72.4	1.8	10.5	47.5	21.5	16.7	208.4	2.2	40
الرابع Q4	38.0	42.7	1.9	7.7	91.5	27.6	19.0	228.3	1.9	40
الربع الأول 2020 Q1	38.0	70.3	1.3	6.2	55.4	27.1	29.6	227.9	1.3	38
الثاني Q2	39.4	68.5	1.4	5.1	68.5	26.8	29.8	239.5	1.3	38
الثالث Q3	36.5	93.4	1.5	5.1	52.8	25.6	31.6	246.6	1.3	38
الرابع Q4	30.7	69.2	1.5	7.1	86.2	27.6	31.3	253.6	1.3	38

(1) Represent contingent assets, whether for their own account or for third parties' accounts, which can be converted to actual assets when certain conditions are met.

(1) يمثل موجودات عرضية، سواء لحسابها أو لحساب الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى أصول فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-2) Table

شركات الصرافة - المطلوبات

Exchange Companies - Liabilities

المركز المالي لشركات الصيرفة - المطلوبات

Financial Position of Exchange Companies- Liabilities

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	مطلوبات لمؤسسات مالية Liabilities to Financial Institutions	ذمم دائنة Payables	مطلوبات أجنبية Foreign Liabilities	حقوق الشركاء Partners Equity	مطلوبات أخرى Other Liabilities	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies (1)
2014	8.8	4.2	4.4	104.6	32.0	153.9	6.3	39
2015	2.2	2.8	1.8	111.6	35.4	153.8	6.8	40
2016	15.4	4.0	2.2	113.0	51.9	186.5	2.1	41
2017	22.5	2.8	4.2	128.2	47.3	205.0	2.4	42
2018	11.1	1.8	0.6	131.7	52.4	197.6	2.2	41
2019	18.7	7.3	2.3	138.7	61.3	228.3	1.9	40
2020	11.0	6.8	0.5	139.1	96.3	253.6	1.3	38
الربع الرابع 2018 Q4	11.1	1.8	0.6	131.7	52.4	197.6	2.2	41
الربع الأول 2019 Q1	9.4	4.6	3.5	142.5	45.6	205.6	2.3	40
الثاني Q2	10.2	6.8	4.0	137.9	50.5	209.4	2.2	40
الثالث Q3	10.1	4.7	2.5	137.5	53.5	208.4	2.2	40
الرابع Q4	18.7	7.3	2.3	138.7	61.3	228.3	1.9	40
الربع الأول 2020 Q1	9.5	7.6	1.4	147.2	62.3	227.9	1.3	38
الثاني Q2	9.5	8.4	2.6	145.6	73.3	239.5	1.3	38
الثالث Q3	11.1	7.2	1.6	140.4	86.3	246.6	1.3	38
الرابع Q4	11.0	6.8	0.5	139.1	96.3	253.6	1.3	38

(1) Represent contingent liabilities to other parties, which can be converted to actual liabilities when certain conditions are met.

(1) يمثل مطلوبات عرضية، تجاه الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى مطلوبات فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-3) Table
شركات الصرافة - الإيرادات والمصروفات
Exchange Companies - Revenues and Expenses
 (ألف دينار Thousand Dinars)

الفترة Period	الإيرادات Revenues			المجموع Total	المصروفات والأعباء الأخرى Expenses and other Charges				المجموع Total	صافي الربح Net Profit	عدد الشركات Number of Companies
	بيع عملات Sale of Currencies	فوائد بنكية Bank Interest	إيرادات أخرى Other Revenues		مصرفية وإدارية Administrative and Banking Expenses	فوائد بنكية Bank Interest	مخصصات Provisions	مصرفات أخرى Other Expenses			
2014	37780.6	772.1	8875.8	47428.5	26006.6	1121.1	1609.1	1188.4	29925.2	17503.3	39
2015	40589.8	259.9	9853.4	50703.1	29294.6	912.6	1692.7	1490.4	33390.4	17312.8	40
2016	39770.3	453.9	11492.0	51716.2	32355.0	996.6	1792.0	1299.3	36442.9	15273.3	41
2017	41533.9	185.0	11780.4	53499.2	32463.0	455.7	4304.3	1105.1	38328.2	15171.0	42
2018	47050.1	311.7	11564.4	58926.3	34112.4	796.1	4343.7	1361.2	40613.3	18312.9	41
2019	48528.4	595.5	12302.9	61426.8	35508.2	904.8	6179.5	924.4	43517.1	17909.7	40
2020	59217.7	292.5	20155.0	79665.1	34109.2	670.9	7393.3	1190.1	43363.5	36301.6	38
2018 Jan - Dec يناير - ديسمبر	47050.1	311.7	11564.4	58926.3	34112.4	796.1	4343.7	1361.2	40613.3	18312.9	41
2019											
Jan - Mar يناير - مارس	11386.7	180.4	2840.3	14407.3	9179.9	226.5	977.5	270.3	10654.1	3753.2	40
Jan - Jun يناير - يونيو	24059.6	325.9	6079.5	30465.0	18724.6	459.6	1975.3	516.8	21676.2	8788.8	40
Jan - Sep يناير - سبتمبر	36506.5	449.5	8934.3	45890.3	27716.9	668.4	3007.9	751.0	32144.1	13746.2	40
Jan - Dec يناير - ديسمبر	48528.4	595.5	12302.9	61426.8	35508.2	904.8	6179.5	924.4	43517.1	17909.7	40
2020											
Jan - Mar يناير - مارس	13116.4	83.0	3037.2	16236.6	8762.5	208.4	1633.9	325.3	10930.1	5306.5	38
Jan - Jun يناير - يونيو	26259.7	157.0	8221.6	34638.4	16328.4	346.5	3657.9	540.8	20873.6	13764.8	38
Jan - Sep يناير - سبتمبر	42692.1	222.8	13873.2	56788.0	24700.2	504.9	5041.2	859.7	31106.0	25682.0	38
Jan - Dec يناير - ديسمبر	59217.7	292.5	20155.0	79665.1	34109.2	670.9	7393.3	1190.1	43363.5	36301.6	38

جدول (25-4) قيم المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية
Value of Transactions Using Plastic Cards
(بالمليون دينار (Million KD))

Description	قيم معاملات أجهزة نقاط البيع Points of Sale (POS) Transactions			قيم معاملات أجهزة السحب الآلي Automatic Teller Machine (ATM) Transactions			الإجمالي Grand Total	البيان
	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total		
	2016							
Local Bank Cards	8964.2	918.1	9882.3	11441.2	362.8	11804.0	21686.3	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	602.9	608.2	1211.1	288.9	22.3	311.2	1522.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	8361.3	309.9	8671.2	11152.4	340.4	11492.8	20164.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	158.3		158.3	264.2		264.2	422.5	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	9122.5	918.1	10040.6	11705.5	362.8	12068.2	22108.8	المجموع
2017							2018	
Local Bank Cards	10233.4	1046.7	11280.1	11832.4	366.0	12198.4	23478.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	707.8	685.1	1393.0	334.8	26.4	361.3	1754.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	9525.6	361.6	9887.1	11497.5	339.6	11837.2	21724.3	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	198.0		198.0	180.0		180.0	378.0	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	10431.4	1046.7	11478.1	12012.4	366.0	12378.5	23856.5	المجموع
2018							2019	
Local Bank Cards	9722.3	865.2	10587.6	11959.6	355.9	12315.5	22903.0	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	711.3	490.6	1202.0	381.8	27.7	409.6	1611.5	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	9011.0	374.6	9385.6	11577.8	328.2	11905.9	21291.5	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	215.5		215.5	164.0		164.0	379.5	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	9937.9	865.2	10803.1	12123.6	355.9	12479.4	23282.5	المجموع
2020							2020	
Local Bank Cards	8761.0	286.3	9047.3	9814.8	209.4	10024.2	19071.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	594.3	147.3	741.6	321.8	12.6	334.4	1076.0	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	8166.8	139.0	8305.8	9493.1	196.8	9689.8	17995.6	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	121.4		121.4	102.1		102.1	223.5	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	8882.4	286.3	9168.7	9916.9	209.4	10126.3	19295.0	المجموع
2019 Q4							2019	الربع الرابع
Local Bank Cards	2408.5	169.1	2577.6	3039.8	74.0	3113.8	5691.4	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	185.5	91.4	276.9	104.7	5.7	110.4	387.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2223.1	77.7	2300.7	2935.1	68.3	3003.4	5304.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	60.3		60.3	41.0		41.0	101.4	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2468.9	169.1	2638.0	3080.8	74.0	3154.8	5792.8	المجموع
2020 Q1							2020	الربع الأول
Local Bank Cards	1973.6	138.1	2111.7	2734.5	73.2	2807.7	4919.4	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	159.9	71.4	231.4	102.8	5.2	108.0	339.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1813.7	66.7	1880.3	2631.7	67.9	2699.6	4580.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	54.2		54.2	36.6		36.6	90.8	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2027.8	138.1	2165.9	2771.1	73.2	2844.3	5010.1	المجموع
2020 Q2							2020	الربع الثاني
Local Bank Cards	1302.2	28.0	1330.2	1852.5	39.4	1891.9	3222.1	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	73.8	16.2	90.0	57.8	2.0	59.8	149.7	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1228.5	11.8	1240.2	1794.7	37.5	1832.1	3072.4	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	12.3		12.3	17.9		17.9	30.2	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	1314.5	28.0	1342.5	1870.4	39.4	1909.8	3252.3	المجموع
2020 Q3							2020	الربع الثالث
Local Bank Cards	2701.1	53.5	2754.6	2570.4	47.6	2618.0	5372.6	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	172.1	26.6	198.7	72.4	2.5	74.9	273.6	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2529.0	27.0	2555.9	2498.0	45.1	2543.1	5099.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	27.0		27.0	23.8		23.8	50.7	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2728.0	53.5	2781.6	2594.2	47.6	2641.8	5423.3	المجموع
2020 Q4							2020	الربع الرابع
Local Bank Cards	2784.2	66.7	2850.8	2657.4	49.2	2706.6	5557.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	188.5	33.1	221.6	88.8	2.9	91.7	313.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2595.7	33.6	2629.3	2568.7	46.3	2615.0	5244.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	28.0		28.0	23.8		23.8	51.7	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2812.1	66.7	2878.8	2681.2	49.2	2730.4	5609.2	المجموع

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

(3) البطاقات الصادرة عن بنوك اجنبية خارج دولة الكويت وتم تمريرها محلياً.

جدول (25-5) Table
أعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت
Numbers of Plastic Card Transactions and Payment Machines Used in the State of Kuwait
 (أعداد المعاملات والبطاقات بالآلاف (Numbers of Transactions & Cards in Thousands)

Description	عدد أجهزة السداد داخل الكويت		عدد المعاملات على أجهزة نقاط البيع			عدد المعاملات على أجهزة السحب الآلي			البطاقات المصدرة	البطاقات السارية	البيان
	Number of Payment Machines in Kuwait		Number of Transactions Using Points of Sale (POSs)			Number of Transactions Using Automatic Teller Machines (ATMs)			(خلال الفترة)	(بنهاية الفترة)	
	أجهزة نقاط البيع POS Machines	أجهزة السحب الآلي ATM Machines	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	Issued Cards (During Period)	Valid Cards (End of Period)	
2017											2017
Local Bank Cards			181168.9	17493.7	198662.6	88868.8	3412.8	92281.6	1457.5	4724.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			18890.6	12303.1	31193.7	2027.8	210.0	2237.7	214.2	822.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			162278.3	5190.7	167469.0	86841.0	3202.9	90043.9	1243.4	3901.9	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			4967.4		4967.4	2710.5		2710.5			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	51072	2103	186136.3	17493.7	203630.0	91579.3	3412.8	94992.1	1457.5	4724.8	المجموع
2018											2018
Local Bank Cards			215916.6	22828.0	238744.6	91966.4	3436.7	95403.0	1622.3	4898.1	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			23145.3	15520.7	38666.0	2222.3	256.0	2478.3	224.7	878.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			192771.3	7307.3	200078.6	89744.0	3180.7	92924.8	1397.6	4020.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			6422.1		6422.1	1578.4		1578.4			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	59547	2378	222338.7	22828.0	245166.7	93544.7	3436.7	96981.4	1622.3	4898.1	المجموع
2019											2019
Local Bank Cards			226542.0	19408.1	245950.2	94173.1	3479.3	97652.4	1676.7	4948.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			26096.1	11173.9	37269.9	2451.9	269.1	2721.1	219.7	829.8	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			200446.0	8234.3	208680.2	91721.2	3210.2	94931.4	1457.0	4119.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			7711.6		7711.6	1545.3		1545.3			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	64990	2675	234253.6	19408.1	253661.7	95718.4	3479.3	99197.7	1676.7	4948.8	المجموع
2020											2020
Local Bank Cards			224827.6	10352.0	235179.7	73071.8	1879.0	74950.8	1291.4	4890.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			20512.1	5750.9	26263.0	2774.6	117.6	2892.1	115.9	813.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			204315.5	4601.2	208916.6	70297.2	1761.4	72058.6	1175.6	4077.3	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			4689.8		4689.8	855.4		855.4			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	71926	2635	229517.4	10352.0	239869.4	73927.2	1879.0	75806.2	1291.4	4890.8	المجموع
2019 Q4											2019
Local Bank Cards			60766.0	3928.9	64694.9	24783.2	705.3	25488.5	439.8	4948.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			7102.1	2121.1	9223.2	675.5	53.6	729.1	53.1	829.8	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			53663.9	1807.8	55471.7	24107.7	651.7	24759.4	386.8	4119.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			2068.4		2068.4	384.2		384.2			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	64990	2675	62834.4	3928.9	66763.3	25167.4	705.3	25872.7	439.8	4948.8	المجموع
2020 Q1											2020
Local Bank Cards			52533.8	3627.2	56161.0	21798.7	711.7	22510.4	344.1	4994.9	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6364.3	1960.8	8325.2	954.9	51.2	1006.1	40.2	836.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			46169.5	1666.3	47835.8	20843.8	660.5	21504.3	303.9	4158.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			1939.0		1939.0	344.2		344.2			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	66559	2598	54472.8	3627.2	58100.0	22142.9	711.7	22854.6	344.1	4994.9	المجموع
2020 Q2											2020
Local Bank Cards			28409.8	1720.5	30130.2	11497.4	315.9	11813.3	158.1	4889.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			2293.1	1077.7	3370.8	302.9	17.2	320.1	9.2	823.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			26116.7	642.8	26759.5	11194.5	298.7	11493.2	148.9	4066.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			402.9		402.9	130.6		130.6			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	68096	2602	28812.7	1720.5	30533.2	11628.0	315.9	11943.9	158.1	4889.5	المجموع
2020 Q3											2020
Local Bank Cards			66097.2	2308.8	68406.0	18612.6	408.8	19021.3	366.4	4836.3	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			5158.2	1292.8	6451.0	639.9	22.8	662.7	28.0	814.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			60939.1	1016.0	61955.0	17972.7	386.0	18358.7	338.4	4022.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			1027.6		1027.6	185.2		185.2			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	70056	2556	67124.8	2308.8	69433.6	18797.7	408.8	19206.5	366.4	4836.3	المجموع
2020 Q4											2020
Local Bank Cards			77786.8	2695.6	80482.4	21163.1	442.5	21605.7	422.9	4890.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6696.6	1419.5	8116.1	876.8	26.4	903.2	38.5	813.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			71090.2	1276.1	72366.4	20286.3	416.1	20702.5	384.4	4077.3	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)			1320.3		1320.3	195.5		195.5			بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	71926	2635	79107.1	2695.6	81802.7	21358.7	442.5	21801.2	422.9	4890.8	المجموع

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

(3) البطاقات المصدرة عن بنوك أجنبية خارج دولة الكويت وتم تمريرها محلياً.

جدول (26) Table

ملخص الإيرادات والانفاق العام⁽¹⁾
Summary of Public Revenues and Expenditure⁽¹⁾

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	الإيرادات Revenues			الإنفاق Expenditure					المجموع الكلي Grand Total
	الإيرادات النفطية Oil Revenues	الإيرادات الأخرى Other Receipts	المجموع Total	المرتبات والأجور Wages & Salaries	مستلزمات سلعية وخدمات Requirements of Goods & Services	وسائل نقل ومعدات Means of Transport & Equipment	مشاريع إنشائية واستملاكات Construction & Land Acquisition	مصرفات مختلفة ومدفوعات تحويلية Miscellaneous Expenditure & Transfer Payments	
2009/2010	16584.9	1103.0	17687.9	3194.5	2171.8	226.6	1081.3	4576.5	11250.7
2010/2011	19947.4	1554.6	21502.0	3423.2	2791.9	152.9	1688.1	8164.9	16221.0
2011/2012	28569.6	1666.5	30236.1	4103.3	2760.1	147.0	1652.0	8345.1	17007.4
2012/2013	29969.7	2038.9	32008.5	4831.5	3640.7	158.7	1651.8	8759.5	19042.2
2013/2014	29291.9	2519.5	31811.4	5037.8	3219.3	209.3	1530.5	8906.5	18903.3
2014/2015	22501.6	2424.3	24925.9	5303.2	3025.8	197.2	1662.1	11227.1	21415.5
2015/2016	12075.4	1558.5	13633.9	5460.5	2192.9	226.0	1876.4	8490.1	18245.9
2013 Q4 الربع الرابع	7225.3	936.8	8162.1	1039.8	765.2	14.3	298.6	2423.0	4540.9
2014 Q1 الربع الأول	7095.6	731.6	7827.1	2517.3	1802.1	171.2	881.7	3889.0	9261.4
Q2 الثاني	7216.7	558.7	7775.4	486.5	50.6	5.2	63.3	1104.1	1709.7
Q3 الثالث	6981.6	328.1	7309.7	996.5	589.8	17.2	392.3	2413.2	4409.0
Q4 الرابع	5207.3	909.3	6116.6	1102.9	1244.4	40.2	380.9	1687.3	4455.8
2015 Q1 الربع الأول	3096.0	628.1	3724.1	2717.3	1141.0	134.6	825.6	6022.5	10841.0
Q2 الثاني	4429.8	299.5	4729.3	399.1	57.7	13.2	81.1	1060.0	1611.0
Q3 الثالث	3352.1	251.7	3603.8	1053.0	222.3	44.8	414.7	1435.7	3170.4
Q4 الرابع	2740.9	307.0	3047.9	1353.3	145.2	16.3	412.3	1329.6	3256.6
2014									
Dec ديسمبر	1456.9	716.2	2173.1	412.4	556.6	16.6	154.7	942.7	2083.0
2015									
Jan يناير	1070.8	84.8	1155.6	441.2	227.9	4.6	157.1	507.6	1338.3
Feb فبراير	717.9	127.3	845.2	402.1	155.9	17.8	109.7	674.6	1360.1
Mar مارس	1307.3	416.0	1723.3	1874.0	757.2	112.2	558.8	4840.3	8142.6
Apr أبريل	1241.6	67.9	1309.5	34.9	20.3	4.8	1.3	313.5	374.7
May مايو	1198.9	110.2	1309.1	138.8	16.8	0.1	12.5	366.8	535.0
Jun يونيو	1989.3	121.5	2110.8	225.4	20.5	8.2	67.3	379.7	701.2
Jul يوليو	1274.7	64.4	1339.1	760.5	29.4	12.2	120.4	631.6	1554.1
Aug أغسطس	1176.2	90.3	1266.6	183.9	153.2	30.8	190.3	480.9	1039.1
Sep سبتمبر	901.1	97.0	998.1	108.6	39.6	1.8	104.1	323.1	577.2
Oct أكتوبر	1054.3	36.0	1090.3	479.5	46.7	-	124.5	306.4	953.0
Nov نوفمبر	844.5	152.1	996.7	446.0	47.2	11.5	119.8	286.3	910.7
Dec ديسمبر	842.1	118.9	961.0	427.9	51.3	8.8	168.0	736.8	1392.9

Source : Ministry of Finance.

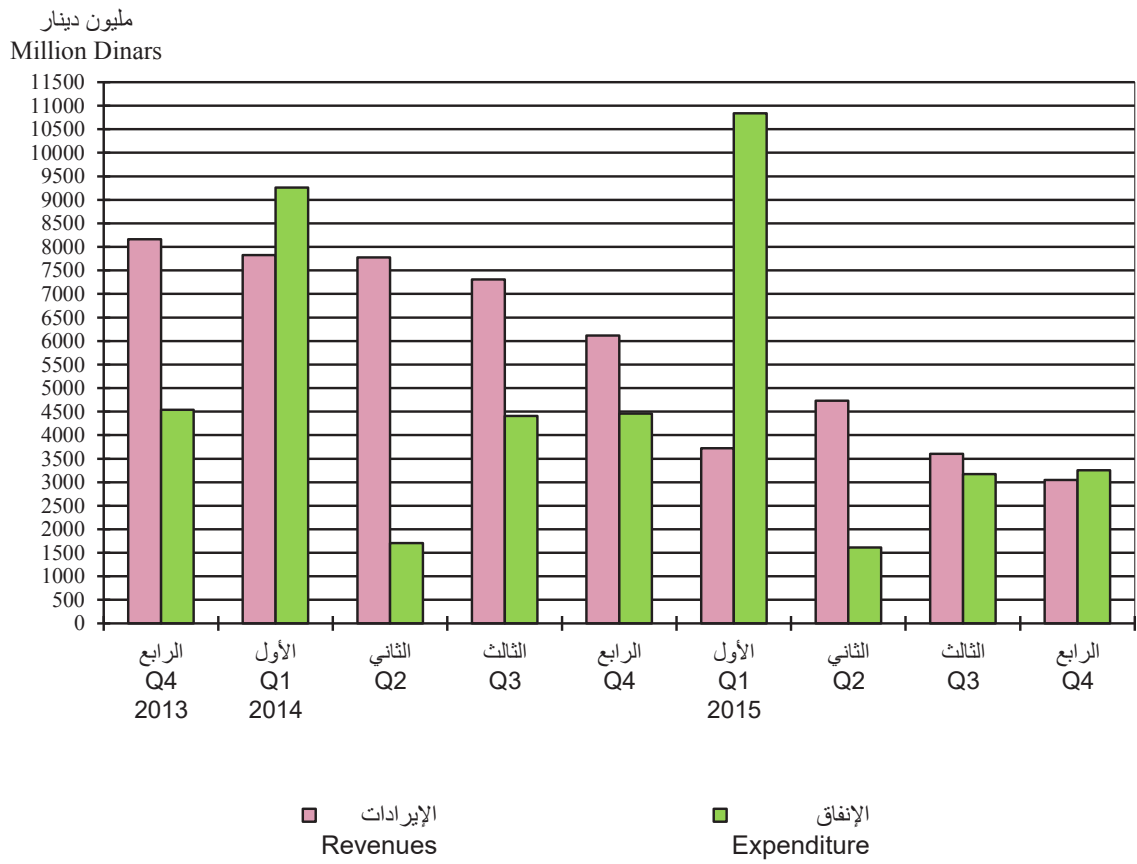
المصدر: وزارة المالية.

(1) Annual data are taken from the Closing Account, while monthly and quarterly data are from follow-up reports.

(1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات الشهرية والفصلية فمصدرها كشوف المتابعة.

رسم بياني (3) Chart

الإيرادات والإنفاق العام Public Revenues and Expenditure



جدول (27) Table

(1) التصنيف الاقتصادي للانفاق العام

Economic Classification of Public Expenditure (1)

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	الجاري Current	الرأسمالي Capital	الإنشائي Construction	الاستملاكات Land Acquisition	أخرى ⁽²⁾ Other ⁽²⁾	المجموع Total
2009/2010	8095.0	226.6	1071.2	10.1	1847.8	11250.7
2010/2011	11329.2	152.9	1684.4	3.6	3050.8	16221.0
2011/2012	11097.4	147.0	1631.0	21.0	4111.1	17007.4
2012/2013	12824.1	158.7	1516.4	135.4	4407.6	19042.2
2013/2014	12394.3	209.3	1517.9	12.6	4769.2	18903.3
2014/2015	14271.4	197.2	1610.8	51.3	5284.7	21415.5
2015/2016	12125.9	226.0	1876.4	4.0	4013.6	18245.9
2013 Q4 الربع الرابع	3175.8	14.3	298.6	-	1052.3	4540.9
2014 Q1 الربع الأول	6551.5	171.2	869.1	12.6	1657.0	9261.4
Q2 الثاني	1641.2	5.2	63.3	...	...	1709.7
Q3 الثالث	3999.5	17.2	392.3	...	...	4409.0
Q4 الرابع	3383.4	40.2	380.9	...	651.2	4455.8
2015 Q1 الربع الأول	7285.4	134.6	774.3	51.3	2595.4	10841.0
Q2 الثاني	-	13.2	81.1	...	-	1611.0
Q3 الثالث	-	44.8	414.8	-	-	3170.4
Q4 الرابع	2121.7	16.3	412.3	-	706.3	3256.6
2014						
Dec ديسمبر	1444.1	16.6	154.7	-	467.7	2083.0
2015						
Jan يناير	844.7	4.6	157.1	-	331.9	1338.3
Feb فبراير	896.8	17.8	109.7	-	335.8	1360.1
Mar مارس	5543.8	112.2	507.5	51.3	1927.7	8142.6
Apr أبريل	-	4.8	1.3	-	-	374.7
May مايو	-	0.1	12.5	-	-	535.0
Jun يونيو	-	8.2	67.3	-	-	701.2
Jul يوليو	-	12.2	120.4	-	-	1554.1
Aug أغسطس	-	30.8	190.3	-	-	1039.1
Sep سبتمبر	-	1.8	104.1	-	-	577.2
Oct أكتوبر	615.8	-	124.5	-	216.8	953.0
Nov نوفمبر	601.1	11.5	119.8	-	178.4	910.7
Dec ديسمبر	904.8	8.8	168.0	-	311.2	1392.9

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) Annual data are taken from the Closing Account, while monthly and quarterly data are from follow-up reports.

(1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات الشهرية والفصلية فمصدرها كشوف المتابعة.

(2) Data indicate transfers to agencies and public institutions.

(2) البيانات تخص تحويلات إلى هيئات ومؤسسات عامة.

جدول (28) Table

التصنيف الإقتصادي للإنفاق الجاري⁽¹⁾
Economic Classification of Current Expenditure⁽¹⁾
 (مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	الإنفاق الإستهلاكي Consumption Expenditure			المدفوعات التحويلية Transfer Payments			المجموع الكلي Grand Total	
	مشتريات السلع والخدمات Purchase of Goods & Services	المرتبات والأجور & Salaries	المجموع Total	إعانات الأسر Transfers to Households	التحويلات الخارجية Transfers Abroad	أخرى Other		
2009/2010	2171.8	3194.5	5366.3	122.9	160.0	2445.9	2728.7	8095.0
2010/2011	2791.9	3423.2	6215.1	129.9	396.0	4588.2	5114.2	11329.2
2011/2012	2760.1	4103.3	6863.4	120.6	471.2	3642.3	4234.1	11097.4
2012/2013	3640.7	4831.5	8472.2	154.5	765.8	3431.6	4351.9	12824.1
2013/2014	3219.3	5037.8	8257.0	202.0	587.2	3348.0	4137.3	12394.3
2014/2015	3025.8	5303.2	8329.0	313.0	1366.8	4262.6	5942.4	14271.4
2015/2016	2192.9	5460.5	7653.5	...	639.3	3833.2	4472.4	12125.9
2013 Q4 الربع الرابع	765.2	1039.8	1805.1	-	-	1316.0	1370.8	3175.8
2014 Q1 الربع الأول	1802.1	2517.3	4319.4	23.8	258.8	1949.4	2232.0	6551.4
Q2 الثاني	50.6	486.5	537.1	-	-	1104.1	1104.1	1641.2
Q3 الثالث	589.8	996.5	1586.3	-	-	2413.2	2413.2	3999.5
Q4 الرابع	1244.4	1102.9	2347.4	89.1	318.2	628.8	1036.1	3383.4
2015 Q1 الربع الأول	1141.0	2717.3	3858.3	69.4	705.8	2651.9	3427.1	7285.4
Q2 الثاني	57.7	399.1	456.8	-	-	-	-	-
Q3 الثالث	222.3	1053.0	1275.2	-	-	-	-	-
Q4 الرابع	145.2	1353.3	1498.5	66.6	24.4	532.3	623.2	2121.7
2014								
Dec ديسمبر	556.6	412.4	969.1	22.4	307.4	145.2	475.0	1444.1
2015								
Jan يناير	227.9	441.2	669.1	22.3	15.0	138.3	175.7	844.7
Feb فبراير	155.9	402.1	558.0	0.3	38.7	299.8	338.8	896.8
Mar مارس	757.2	1874.0	2631.2	46.8	652.1	2213.8	2912.6	5543.8
Apr أبريل	20.3	34.9	55.2	-	-	-	-	-
May مايو	16.8	138.8	155.6	-	-	-	-	-
Jun يونيو	20.5	225.4	246.0	-	-	-	-	-
Jul يوليو	29.4	760.5	789.9	-	-	-	-	-
Aug أغسطس	153.2	183.9	337.1	-	-	-	-	-
Sep سبتمبر	39.6	108.6	148.2	-	-	-	-	-
Oct أكتوبر	46.7	479.5	526.1	22.1	2.6	64.9	89.7	615.8
Nov نوفمبر	47.2	446.0	493.2	22.2	12.8	73.0	107.9	601.1
Dec ديسمبر	51.3	427.9	479.2	22.3	9.0	394.4	425.6	904.8

Source: Ministry of Finance.

المصدر: وزارة المالية.

(1) Annual data are taken from the Closing Account, while monthly and quarterly data are from the follow-up reports.

(1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات الشهرية والفصلية فمصدرها كشوف المتابعة.

جدول (29) Table

الإيرادات العامة⁽¹⁾Public Revenues⁽¹⁾

(Million Dinars مليون دينار)

الفترة Period	الإيرادات الضريبية					الإيرادات غير الضريبية				الإجمالي Grand Total	
	Tax Revenues		المجموع			Non Tax Revenues		المجموع			
	الضرائب على صافي الدخل والأرباح (2)	الضرائب والرسوم على الممتلكات	رسوم القيد والتسجيل	التجارة والمعاملات الدولية	المجموع	الإيرادات النفطية	إيرادات مشروعات الإدارات الحكومية	مبيعات أملاك الدولة	أخرى		
Period	Taxes on Net Income and Profits (2)	Taxes and Duties on Property	Entry and Registration Fees	Int' Trade & Transactions	Total	Oil Revenues	Operating Revenues of Government Enterprises	Sale of Government Properties	Other	Total	Grand Total
2009/2010	94.4	9.2	1.9	190.8	296.4	16584.9	566.3	2.0	238.4	17391.6	17687.9
2010/2011	87.8	11.1	2.8	218.4	320.1	19947.4	556.6	7.3	670.6	21181.9	21502.0
2011/2012	86.3	14.5	2.5	222.9	326.1	28569.6	576.7	17.3	746.4	29910.0	30236.1
2012/2013	73.9	15.6	2.3	259.0	350.7	29969.7	706.7	26.6	954.9	31657.8	32008.5
2013/2014	87.0	21.0	4.6	275.9	388.5	29291.9	703.2	25.1	1402.7	31423.0	31811.4
2014/2015	100.3	21.4	7.7	290.6	420.0	22501.6	822.6	1.1	1180.5	24505.9	24925.9
2015/2016	141.8	15.9	10.1	318.2	486.0	12075.4	759.2	1.8	311.5	13147.9	13633.9
2013 Q4 الربع الرابع	10.0	6.5	0.8	76.1	93.5	7225.3	177.1	2.2	664.0	8068.6	8162.1
2014 Q1 الربع الأول	7.6	5.5	2.8	75.0	90.9	7095.6	243.2	2.5	395.0	7736.3	7827.1
Q2 الثاني	57.2	5.2	1.3	54.2	118.0	7216.7	142.7	0.2	297.8	7657.5	7775.4
Q3 الثالث	18.2	5.2	0.6	68.4	92.4	6981.6	192.8	0.4	42.5	7217.3	7309.7
Q4 الرابع	13.2	6.0	1.7	77.1	98.0	5207.3	160.9	-	650.3	6018.6	6116.6
2015 Q1 الربع الأول	11.7	5.0	4.1	90.9	111.6	3096.0	326.1	0.5	189.8	3612.5	3724.1
Q2 الثاني	82.9	4.0	1.3	66.4	154.6	4429.8	130.0	0.8	14.2	4574.9	4729.4
Q3 الثالث	17.8	3.4	0.2	66.1	87.5	3352.1	141.0	-	23.1	3516.2	3603.7
Q4 الرابع	24.9	4.1	2.1	81.3	112.4	2740.9	160.2	0.1	34.4	2935.6	3047.9
2014											
Dec ديسمبر	7.1	1.9	0.3	22.1	31.3	1456.9	61.5	-	623.4	2141.7	2173.1
2015											
Jan يناير	2.6	0.7	0.5	29.3	33.1	1070.8	44.4	0.3	7.0	1122.5	1155.6
Feb فبراير	1.8	1.7	0.9	20.4	24.8	717.9	83.1	-	19.4	820.4	845.2
Mar مارس	7.3	2.6	2.6	41.2	53.7	1307.3	198.7	0.2	163.4	1669.6	1723.3
Apr أبريل	29.3	1.2	1.1	22.6	54.2	1241.6	10.3	-	3.4	1255.3	1309.5
May مايو	27.1	1.6	-	22.7	51.5	1198.9	54.3	0.2	4.2	1257.6	1309.1
Jun يونيو	26.5	1.1	-	21.1	48.9	1989.3	65.4	0.6	6.6	2061.9	2110.8
Jul يوليو	6.7	1.3	0.1	13.6	21.9	1274.7	32.8	-	9.7	1317.2	1339.1
Aug أغسطس	9.4	1.2	-	21.4	32.1	1176.2	51.0	-	7.3	1234.5	1266.6
Sep سبتمبر	1.6	0.8	-	31.1	33.5	901.1	57.3	-	6.1	964.5	998.1
Oct أكتوبر	-	-	0.3	22.9	-	1054.3	47.0	-	7.5	1108.8	1090.3
Nov نوفمبر	47.5	10.1	0.6	33.7	92.0	844.5	54.0	-	6.2	904.7	996.7
Dec ديسمبر	11.7	1.3	1.3	24.6	38.9	842.1	59.1	0.1	20.7	922.1	961.0

Source : Ministry of Finance.

المصدر: وزارة المالية.

(1) Annual data are taken from the Closing Account, while monthly and quarterly data are from the follow-up reports.

(1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات الشهرية والفصلية فمصدرها كشوف المتابعة.

(2) From Non-oil Companies.

(2) من الشركات غير النفطية.

جدول (30) Table
الإنفاق العام بحسب الوزارات والإدارات
Public Expenditure by Ministries and Departments
 (مليون دينار Million Dinars)

Description	سنوات منتهية في 31 مارس									البيان
	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Current Expenditures	6,797.1	9,321.3	8,095.0	11,329.2	11,097.4	12,824.1	12,394.3	14,271.4	12,125.9	الإنفاق الجاري
Defence, Security and Justice	1,771.6	1,985.6	2,054.8	2,096.3	2,479.9	2,787.7	2,632.2	2,865.4	2,939.3	الأمن والدفاع والعدل
Education	728.4	886.5	933.2	993.8	1,215.1	1,533.7	1,601.5	1,668.4	1,699.8	وزارة التربية
Health	553.4	961.0	772.2	958.9	983.5	1,126.7	1,208.7	1,498.0	1,289.0	وزارة الصحة
Information	103.2	134.7	122.3	127.3	136.5	158.8	168.6	182.2	189.7	وزارة الإعلام
Social and Labour Affairs	209.2	274.6	281.8	279.6	293.4	352.0	398.4	488.5	442.4	وزارة الشؤون الإجتماعية والعمل
Electricity and Water	1,458.6	2,606.0	1,771.7	2,392.2	2,351.7	3,158.6	2,704.2	2,489.3	1,661.6	وزارة الكهرباء والماء
Public Works	99.3	119.6	130.6	153.1	176.4	206.4	225.5	232.8	242.9	وزارة الأشغال العامة
Communications	85.7	101.3	110.8	112.7	128.2	142.2	150.6	142.8	146.7	وزارة المواصلات
Customs and Ports	35.9	43.3	44.2	45.6	49.4	67.1	72.7	80.0	86.0	الجمارك والموانئ
Finance	63.9	62.4	79.6	87.7	85.8	95.6	104.9	102.0	101.3	وزارة المالية
Oil	46.7	261.3	135.7	944.9	895.6	656.9	640.0	1,589.1	375.5	وزارة النفط
Planning	7.9	8.9	11.1	19.1	19.5	13.3	15.6	10.4	15.5	وزارة التخطيط
Amiri Diwan and Other	693.7	1,084.2	1,072.3	2,409.4	1,437.0	1,664.0	1,770.1	2,043.8	2,017.3	الديوان الأميري وأخرى
Unclassified Expenditures	939.6	791.8	574.9	708.7	845.4	861.0	701.4	878.7	919.0	مصروفات غير مصنفة
Land Acquisitions	267.9	179.4	10.1	3.6	21.0	135.4	12.6	51.3	4.0	الإنفاق على الاستملاكات
Capital Expenditure	89.8	122.1	226.6	152.9	147.0	158.7	209.3	197.2	226.0	الإنفاق الرأسمالي
Development Expenditure	938.4	1,178.5	1,071.2	1,684.4	1,631.0	1,516.4	1,517.9	1,610.8	1,876.4	الإنفاق الإنشائي
Public Works	248.2	248.4	289.5	451.0	535.9	557.0	531.9	433.7	515.3	وزارة الأشغال العامة
Electricity and Water	466.7	685.3	588.6	1,009.6	835.9	750.7	663.5	565.1	671.3	وزارة الكهرباء والماء
Communications	29.0	28.1	36.2	46.3	48.9	47.6	46.6	45.5	41.4	وزارة المواصلات
Other	194.5	216.7	157.0	177.6	210.1	161.2	275.9	566.5	648.4	أخرى
Transfers to Agencies and Public Institutions	1,604.7	7,460.9	1,847.8	3,050.8	4,111.1	4,407.6	4,769.2	5,284.7	4,013.6	تحويلات الى هيئات ومؤسسات عامة
Total	9,698.0	18,262.3	11,250.7	16,221.0	17,007.4	19,042.2	18,903.3	21,415.5	18,245.9	المجموع

Source: Ministry of Finance.

المصدر: وزارة المالية.

جدول (31) Table
 الرقم القياسي لأسعار المستهلك (1)
 Consumer Price Index (1)
 (2013 = 100)*

الأقسام Divisions	بجانب أقسام الإنفاق												الرقم القياسي العام General Index	بجانب عمر السلعة				
	By Items of Expenditure													By Durability of Goods				
الفترة Period	الأوزان Weights	الأغذية والمشروبات	السجائر والتبغ	الكساء والملابس والقدم	خدمات المسكن	المفروشات المنزلية ومعدات الصيانة	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافية	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات المتنوعة	الرقم القياسي العام	سلع معمرة	سلع شبه معمرة	سلع غير معمرة	خدمات
		Food & Beverages	Tabaco & narcotics	Clothing & footwear	Housing Services	Furnishing & household maintenance	Health	Transport	Communica- tions	Recreation & culture	Education	Restaurant & hotels	Miscellaneous Goods & Services	1000.0	Durables	Semi- durables	Non- durables	Services
		167.06	3.33	80.33	332.12	114.33	14.80	75.42	39.77	38.45	41.86	34.15	58.38	1000.0	93.52	132.91	277.57	496.00
2014		102.6	105.6	103.4	104.7	104.6	100.4	101.9	98.2	99.9	105.0	101.6	99.0	103.1	101.5	103.9	98.2	104.5
2015		105.6	111.5	103.7	111.1	108.4	102.2	102.8	98.8	99.6	110.1	107.9	101.4	106.9	103.9	105.3	98.2	110.1
2016		107.4	111.8	104.5	118.0	111.0	103.4	107.0	100.8	97.8	114.1	115.4	102.2	110.6	106.6	106.5	98.6	115.6
2017		107.6	113.2	106.0	117.5	114.7	103.6	117.9	100.2	100.9	117.3	119.0	103.9	112.3	109.9	108.0	100.9	116.4
2018		107.6	126.2	105.5	116.2	117.0	105.6	119.5	103.8	105.1	118.9	121.0	107.5	113.0	112.1	108.1	106.1	115.7
2019		108.8	130.8	106.8	115.2	120.0	108.5	123.6	109.1	108.0	122.1	121.8	108.3	114.2	114.3	110.1	111.1	115.7
2020		114.1	134.2	110.9	115.0	124.2	110.3	126.9	113.4	112.1	117.8	122.5	113.6	116.6	118.0	115.3	116.7	115.9
2018 Q4	الربع الرابع	108.1	129.5	105.6	116.0	118.1	106.5	120.3	106.3	105.8	119.6	121.0	107.1	113.3	113.7	108.1	108.3	115.3
2019 Q1	الربع الأول	107.6	130.6	105.6	115.7	118.7	107.2	121.1	107.2	106.1	120.7	120.9	107.1	113.4	113.5	108.5	109.2	115.3
	الثاني Q2	107.9	130.7	106.2	115.2	119.3	108.1	122.4	107.9	107.5	121.2	121.2	107.5	113.6	113.6	109.1	110.9	115.3
	الثالث Q3	109.7	130.7	107.4	115.0	120.5	109.0	125.3	110.1	109.3	122.6	122.6	108.9	114.7	114.9	110.8	111.9	116.0
	الرابع Q4	109.9	131.4	108.0	115.0	121.7	109.5	125.4	111.0	109.2	123.9	122.6	109.7	115.1	115.2	112.0	112.3	116.2
2020 Q1	الربع الأول	110.5	132.0	108.4	115.0	122.1	109.8	125.6	111.7	109.5	124.2	122.5	110.9	115.4	115.7	112.5	112.9	116.3
	الثاني Q2	110.2	134.9	109.8	115.0	123.1	110.1	125.5	112.5	109.9	124.2	122.5	113.0	115.7	115.9	114.1	114.5	116.3
	الثالث Q3	115.4	135.0	111.2	115.0	125.0	110.4	126.9	113.3	112.5	117.9	122.5	114.8	117.0	118.8	116.0	117.8	115.9
	الرابع Q4	120.2	135.0	114.2	115.0	126.6	110.9	129.6	116.0	116.5	105.0	122.5	115.6	118.2	121.5	118.8	121.6	115.2
2019																		
Dec	ديسمبر	110.1	131.6	108.2	115.0	122.0	109.7	125.7	111.3	109.2	124.2	122.5	109.9	115.2	115.4	112.1	112.2	116.3
2020																		
Jan	يناير	110.4	131.8	108.0	115.0	122.0	109.7	125.7	111.4	109.3	124.2	122.5	110.5	115.3	115.6	112.1	112.6	116.3
Feb	فبراير	110.5	131.9	108.5	115.0	122.1	109.8	125.7	111.5	109.5	124.2	122.5	110.6	115.4	115.7	112.5	112.7	116.3
Mar	مارس	110.6	132.3	108.6	115.0	122.3	109.9	125.4	112.1	109.7	124.2	122.5	111.5	115.5	115.8	112.8	113.3	116.3
Apr	أبريل	108.8	134.8	109.4	115.0	122.8	110.0	125.4	112.4	109.9	124.2	122.5	112.2	115.4	115.0	113.6	114.1	116.3
May	مايو	110.2	135.0	109.7	115.0	123.0	110.1	125.4	112.4	110.0	124.2	122.5	113.0	115.7	115.9	114.0	114.3	116.3
Jun	يونيو	111.6	135.0	110.2	115.0	123.4	110.3	125.6	112.8	109.9	124.2	122.5	113.7	116.1	116.7	114.6	115.2	116.2
Jul	يوليو	113.6	135.0	110.5	115.0	124.2	110.3	125.7	112.9	110.4	124.2	122.5	114.3	116.6	117.8	115.2	116.1	116.2
Aug	أغسطس	115.1	135.0	110.9	115.0	125.0	110.4	125.7	112.9	112.0	124.2	122.5	114.9	117.1	118.7	115.8	117.6	116.2
Sep	سبتمبر	117.6	135.0	112.1	115.0	125.7	110.5	129.4	114.2	115.1	105.0	122.5	115.2	117.3	120.0	117.0	119.8	115.2
Oct	أكتوبر	119.0	135.0	113.6	115.0	126.3	110.6	129.4	115.3	116.2	105.0	122.5	115.3	117.9	120.8	118.3	121.1	115.2
Nov	نوفمبر	120.7	135.0	114.1	115.0	126.3	110.6	129.4	115.6	116.3	105.0	122.5	115.4	118.2	121.7	118.7	121.2	115.2
Dec	ديسمبر	120.9	135.0	114.9	115.0	127.1	111.6	129.9	117.2	117.1	105.0	122.5	116.2	118.6	122.1	119.4	122.6	115.3

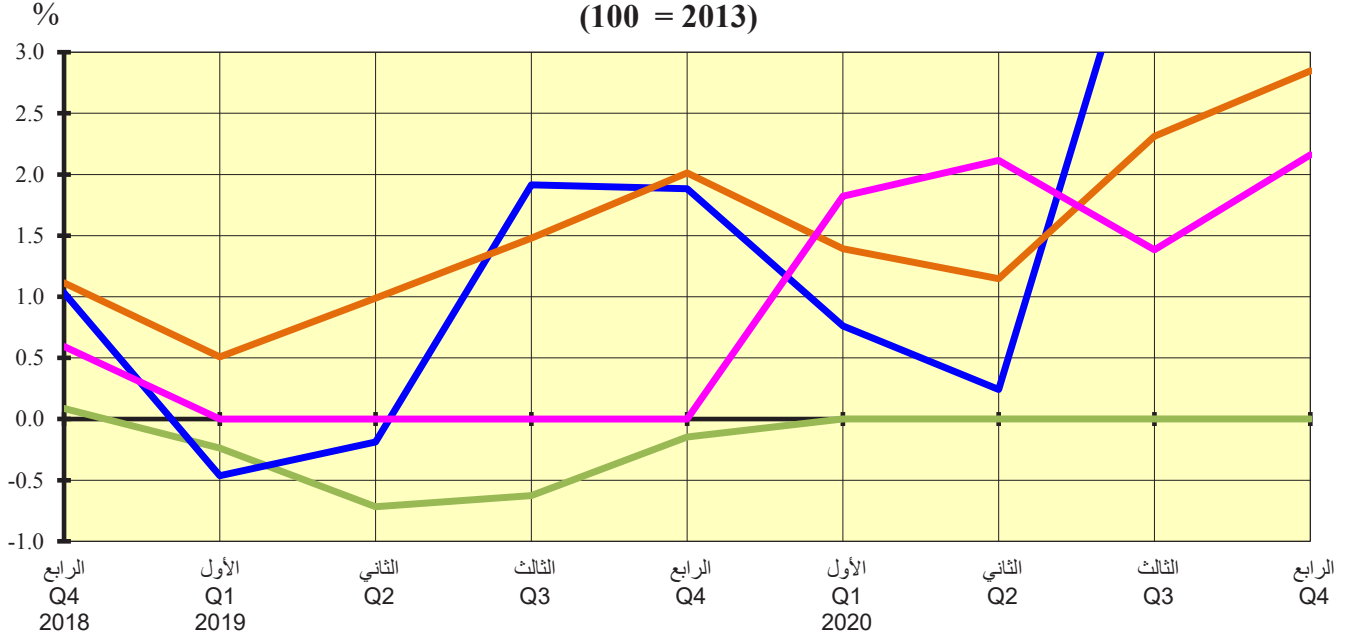
Source : Central Statistical Bureau
 (1) Indicates also Cost of Living Index.

* The Central Statistical Bureau revised the weights assigned to various components of the Consumer Price Index, based on a survey of household income and expenditure (household budget), for year 2013. Consequently, year 2013 has been taken as the base year (2013=100).

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء
 (1) يشير أيضا إلى الرقم القياسي لتكلفة المعيشة.
 * قامت الإدارة المركزية للإحصاء بتحديث الأوزان الترجيحية للمكونات المختلفة للرقم القياسي العام لأسعار المستهلك، اعتماداً على نتائج مسح للدخل والإنفاق الأسري (ميزانية الأسرة) لعام 2013 ومن ثم، فقد تم اتخاذ عام 2013 كسنة أسس (2013=100).

رسم بياني (4) Chart

معدلات التغير للرقم القياسي لأسعار المستهلك
The Change Rates in Consumer Price Index
(100 = 2013)



الرقم العام
المفروشات المنزلية ومعدات الصيانة
الأغذية والمشروبات
خدمات المسكن

الرقم العام
General Index

الأغذية والمشروبات
Food & Beverages

المفروشات المنزلية ومعدات الصيانة
&Furnishing Equipmen Household Maintenance

خدمات المسكن
House Services

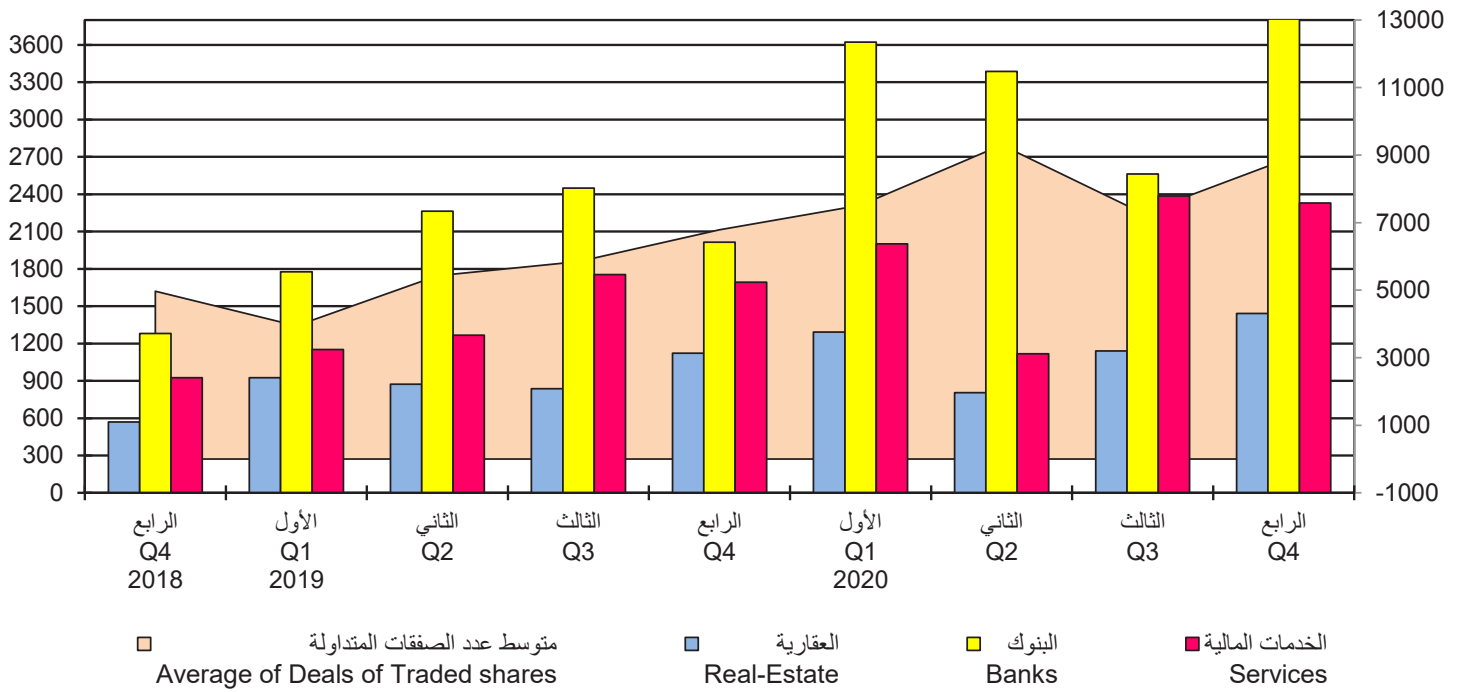
جدول (32) Table
 الرقم القياسي لأسعار الجملة
 Wholesale Price Index
 (2007 = 100)

الأقسام Divisions	سلع مستوردة Imported products	سلع محلية Local products	بحسب الأقسام الرئيسية				الرقم القياسي العام General Index
	المجموع Total	المجموع Total	الصناعات التحويلية Manufacturing	توليد الطاقة الكهربائية ومعالجة المياه Electricity, gas, steam and water	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture, Forestry & Fishing	استغلال المحاجر Mining & Quarrying	
الأوزان الفترة Period Weights	644.3	355.7	900.2	51.7	44.9	3.2	1000.00
2014	126.6	122.4	125.6	100.0	147.0	105.3	125.2
2015	128.2	130.1	129.5	100.0	150.4	110.1	128.9
2016	130.5	130.6	131.3	100.0	151.0	115.1	130.5
2017	132.3	138.7	135.6	100.0	154.6	122.5	134.6
2018	133.5	141.4	137.5	100.0	155.3	124.0	136.3
2019	134.4	142.4	138.4	100.0	156.3	124.3	137.2
2020	135.4	142.9	139.3	100.0	158.3	124.8	138.1
الربع الرابع 2018 Q4	134.0	141.7	138.0	100.0	155.9	124.5	136.8
الربع الأول 2019 Q1	134.1	141.9	138.1	100.0	154.9	124.3	136.9
الثاني Q2	134.0	142.1	138.2	100.0	153.3	123.7	136.9
الثالث Q3	134.4	142.7	138.5	100.0	157.3	124.0	137.3
الرابع Q4	135.0	142.8	138.8	100.0	159.8	125.0	137.7
الربع الأول 2020 Q1	135.2	142.8	139.1	100.0	158.4	125.8	137.9
الثاني Q2	135.2	142.9	139.2	100.0	158.5	124.4	138.0
الثالث Q3	135.4	142.9	139.3	100.0	158.4	124.7	138.1
الرابع Q4	135.8	143.1	139.7	100.0	157.8	124.4	138.4
2019							
Dec ديسمبر	135.2	142.9	139.0	100.0	160.1	125.7	137.9
Jan يناير	135.1	143.0	139.1	100.0	159.0	125.7	137.9
Feb فبراير	135.2	142.7	139.1	100.0	158.0	125.8	137.9
Mar مارس	135.3	142.7	139.1	100.0	158.3	125.8	137.9
Apr أبريل	135.3	142.9	139.2	100.0	158.2	124.2	138.0
May مايو	135.3	142.8	139.2	100.0	158.4	124.2	138.0
Jun يونيو	135.0	143.0	139.2	100.0	159.0	124.7	138.1
Jul يوليو	135.4	142.9	139.2	100.0	158.6	124.7	138.0
Aug أغسطس	135.5	142.9	139.4	100.0	158.4	124.7	138.1
Sep سبتمبر	135.4	143.0	139.4	100.0	158.1	124.6	138.1
Oct أكتوبر	135.8	143.1	139.7	100.0	157.9	124.4	138.4
Nov نوفمبر	135.7	143.0	139.6	100.0	158.1	124.3	138.3
Dec ديسمبر	136.0	143.2	139.9	100.0	157.5	124.6	138.6

Source : Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء .

رسم بياني (5)
 بورصة الكويت: متوسط عدد صفقات الأسهم المتداولة
 Boursa Kuwait: The Average of Number of Deals of Traded Shares



جدول (33) Table

بورصة الكويت *

Boursa Kuwait *

كميات وعدد صفقات الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)

Volume and Number of Deals of Traded Shares (Official Market)

(الكميات بالآلاف (Volume in Thousands

الفترة Period	النفط والغاز Oil & Gas	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع استهلاكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	اتصالات Telecomm -unications	مفاجع Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقار Real Estate	خدمات مالية Financial Services	أدوات مالية Financial Instruments	تكنولوجيا Technology	الإجمالي Grand Total
2014	2634909 (51150)	183880 (10291)	5362842 (128306)	555520 (16696)	28780 (1205)	624927 (30694)	1226556 (70726)	-	4522101 (154379)	161837 (5729)	13519886 (258176)	23865424 (448242)	-	299390 (10361)	52986052 (1185955)
2015	1914918 (36129)	97155 (8286)	4219043 (108119)	303374 (13244)	31580 (1631)	606964 (34388)	2539422 (112319)	-	2887187 (110972)	26797 (2241)	12799967 (220040)	15925346 (305911)	-	157922 (7451)	41509674 (960731)
2016	1429389 (27830)	131183 (8419)	2606596 (73614)	325433 (15698)	57451 (896)	914241 (37179)	1743675 (47495)	-	3778363 (98313)	31725 (2834)	7992996 (149264)	11238157 (247420)	-	68843 (3908)	30318052 (712870)
2017	1437395 (38785)	247001 (12710)	3164870 (119543)	502860 (18741)	6078 (590)	788824 (37173)	2376842 (82006)	-	6652377 (200056)	69163 (5655)	16490977 (285251)	18398384 (386589)	-	86345 (6737)	50221116 (1193836)
2018	535066 (17634)	232628 (22300)	1791795 (134331)	124184 (11296)	2219 (163)	701181 (48194)	1066777 (85076)	-	6359890 (286300)	26951 (3340)	4562192 (124605)	5940841 (190147)	-	13100 (1318)	21356822 (924704)
2019	958999 (24793)	264321 (34759)	2313595 (198040)	219898 (15266)	656 (65)	494770 (31592)	1539401 (102060)	-	11723854 (530401)	45874 (3239)	8129494 (235116)	13325281 (366316)	-	1253 (280)	39017397 (1541927)
2020	2572994 (50164)	315369 (42442)	3512403 (324119)	218446 (22734)	109 (280)	660761 (54726)	2748202 (165111)	1372567 (71263)	16224592 (823016)	75857 (5620)	8856724 (282189)	15481031 (473759)	-	9860 (1033)	52048915 (2316456)
الربع الرابع ** 2018 Q4	317904 (8320)	66256 (8004)	314591 (30667)	29060 (3154)	267 (33)	138832 (10212)	325006 (22304)	-	1787857 (78058)	3670 (643)	1203672 (34682)	1725730 (56489)	-	289 (49)	5913134 (252615)
الربع الأول ** 2019 Q1	446102 (9816)	48978 (6153)	446891 (32500)	37423 (5230)	128 (52)	229175 (11343)	269120 (17904)	-	3568280 (113638)	22725 (1391)	2463145 (59203)	2584638 (73654)	-	242 (77)	10116847 (330961)
الثاني ** Q2	104984 (3859)	56687 (7650)	446811 (44217)	34112 (2907)	246 (2)	84777 (6092)	410509 (28260)	-	2860975 (138033)	5689 (589)	1610654 (53300)	2906469 (77332)	-	270 (140)	8522183 (362381)
الثالث ** Q3	60041 (2192)	80525 (9367)	663651 (62659)	72722 (2866)	201 (4)	73411 (5979)	528659 (31556)	-	2995953 (151837)	12590 (610)	1677266 (51857)	4212126 (108748)	-	223 (25)	10377369 (427700)
الرابع ** Q4	347872 (8926)	78131 (11589)	756241 (58664)	75641 (4263)	80 (7)	107407 (8178)	331113 (24340)	-	2298646 (126893)	4870 (649)	2378430 (70756)	3622049 (106582)	-	518 (38)	10000998 (420885)
الربع الأول ** 2020 Q1	358672 (8185)	96981 (12742)	707377 (66684)	67395 (5813)	1 (7)	117449 (8893)	992027 (49003)	-	3156311 (202874)	4798 (707)	2451378 (72408)	4010873 (112016)	-	479 (38)	11963742 (539370)
الثاني ** Q2	491964 (8815)	54076 (9171)	647785 (66930)	92833 (6688)	4 (18)	84146 (10193)	448857 (33791)	-	4092925 (196495)	3498 (616)	1156892 (46656)	1758233 (64778)	-	37 (13)	8831251 (444164)
الثالث ** Q3	1044235 (17088)	63228 (8284)	976325 (88565)	32604 (4796)	5 (14)	204547 (13424)	524884 (31747)	815743 (37168)	3620033 (156253)	24392 (2210)	2650460 (69494)	4667978 (145595)	-	5995 (423)	14630429 (575061)
الرابع ** Q4	678122 (16076)	101085 (12245)	1180915 (101940)	25615 (5437)	99 (241)	254618 (22216)	782434 (50570)	556824 (34095)	5355322 (267394)	43169 (2087)	2597994 (93631)	5043947 (151370)	-	3349 (559)	16623492 (757861)

تابع جدول (33) Cont'd Table

بورصة الكويت *

Boursa Kuwait *

كميات وعدد صفقات الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)

Volume and Number of Deals of Traded Shares (Official Market)

(الكميات بالآلاف (Volume in Thousands

الفترة Period	النفط والغاز Oil & Gas	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع استهلاكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	اتصالات Telecomm - unications	منافع Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقار Real Estate	خدمات مالية Financial Services	أدوات مالية Financial Instruments	تكنولوجيا Technology	الإجمالي Grand Total
2019															
Dec ** ديسمبر	168537 (4706)	29315 (5048)	363698 (24582)	10396 (1432)	0 (4)	60377 (3784)	169306 (10893)	-	1063644 (58254)	1574 (239)	896477 (28307)	1333224 (38687)	-	355 (10)	4096903 (175946)
2020															
Jan ** يناير	87883 (2188)	25640 (3231)	244031 (20509)	9557 (1211)	1 (3)	39184 (2467)	332589 (13577)	-	971854 (49941)	1942 (189)	667694 (22285)	1835405 (45109)	-	247 (8)	4216026 (160718)
Feb ** فبراير	187479 (3501)	31803 (3173)	221141 (16037)	31333 (2798)	0 (3)	34055 (2413)	417931 (13803)	-	555140 (38186)	1553 (241)	1010627 (24746)	1221330 (34446)	-	163 (16)	3712555 (139363)
Mar ** مارس	83309 (2496)	39538 (6338)	242206 (30138)	26505 (1804)	0 (1)	44211 (4013)	241507 (21623)	-	1629317 (114747)	1303 (277)	773057 (25377)	954139 (32461)	-	69 (14)	4035162 (239289)
Apr ** أبريل	197177 (3092)	21750 (4115)	167864 (21163)	18275 (2639)	-	31149 (2793)	182683 (14774)	-	1656310 (91106)	1148 (161)	328426 (16482)	569330 (19261)	-	26 (7)	3174138 (175593)
May ** مايو	123267 (2177)	10727 (1772)	112165 (16213)	37293 (2004)	0 (1)	15490 (2273)	99522 (8832)	-	1174084 (51644)	642 (125)	228761 (11405)	322296 (15295)	-	0 (1)	2124246 (111742)
Jun ** يونيو	171521 (3546)	21599 (3284)	367757 (29554)	37265 (2045)	4 (17)	37508 (5127)	166653 (10185)	-	1262532 (53745)	1707 (330)	599706 (18769)	866606 (30222)	-	11 (5)	3532867 (156829)
Jul ** يوليو	47819 (1533)	28036 (3278)	230442 (26639)	9442 (1392)	3 (10)	40755 (3633)	147702 (11075)	-	1005198 (46171)	6049 (640)	294889 (13390)	762192 (27190)	-	220 (7)	2572747 (134958)
Aug ** أغسطس	466077 (7146)	13187 (2051)	272257 (27189)	15656 (2023)	-	27296 (3084)	252295 (8747)	247731 (22681)	1034629 (43329)	6172 (550)	334706 (12972)	1102034 (33569)	-	481 (52)	3772522 (163394)
Sep ** سبتمبر	530339 (8409)	22005 (2955)	473626 (34737)	7505 (1381)	2 (3)	136496 (6707)	124887 (11925)	568012 (14487)	1580206 (66753)	12171 (1020)	2020865 (43132)	2803752 (84836)	-	5294 (364)	8285161 (276709)
Oct ** أكتوبر	296857 (5598)	29576 (3540)	304695 (28492)	9041 (1862)	0 (5)	63785 (7316)	136132 (5938)	389528 (18063)	1675192 (88724)	25103 (855)	1164683 (37207)	2129492 (60702)	-	626 (197)	6224709 (258499)
Nov ** نوفمبر	118346 (2943)	42559 (5097)	418445 (40259)	11495 (2643)	61 (114)	89504 (7056)	479766 (29049)	86936 (8401)	2644624 (122617)	4258 (433)	605518 (30052)	1018127 (39258)	-	1698 (229)	5521336 (288151)
Dec ** ديسمبر	262920 (7535)	28950 (3608)	457775 (33189)	5079 (932)	38 (122)	101330 (7844)	166536 (15583)	80360 (7631)	1035507 (56053)	13808 (799)	827793 (26372)	1896328 (51410)	-	1024 (133)	4877446 (211211)

Source : Boursa Kuwait.

Note: Figures in parentheses refer to number of deals of traded shares.

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012, sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

(**) Reformation of companies' listing in Boursa Kuwait's sectors and delisting of the Financial Instruments sector as from 1/4/2018, bringing the total number of sectors to 13.

المصدر : بورصة الكويت .

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير إلى عدد صفقات الأسهم المتداولة.

(*) تفاصيل التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

وفقا للتبويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتبارا من 13/5/2012.

(**) بدء إعادة تشكيل إدراج الشركات في قطاعات بورصة الكويت، وإلغاء إدراج قطاع الأدوات المالية

اعتبارًا من 1/4/2018، ليصبح بذلك عدد القطاعات المدرجة 13 قطاع.

تابع جدول (33) Cont'd Table

بورصة الكويت *

Boursa Kuwait *

كميات وعدد صفقات الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)

Volume and Number of Deals of Traded Shares (Official Market)

(الكميات بالآلاف - Volume in Thousands)

الفترة Period	النفط والغاز Oil & Gas	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع استهلاكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	اتصالات Telecomm- unications	مرافق Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقار Real Estate	خدمات مالية Financial Services	أدوات مالية Financial Instruments	تكنولوجيا Technology	الإجمالي Grand Total
2019															
Dec	168537 (4706)	29315 (5048)	363698 (24582)	10396 (1432)	0 (4)	60377 (3784)	169306 (10893)	- (58254)	1063644 (239)	1574 (28307)	896477 (38687)	- (10)	355 (10)	4096903 (175946)	
2020															
Jan	87883 (2188)	25640 (3231)	244031 (20509)	9557 (1211)	1 (3)	39184 (2467)	332589 (13577)	- (49941)	971854 (189)	1942 (22285)	667694 (45109)	- (8)	247 (8)	4216026 (160718)	
Feb	187479 (3501)	31803 (3173)	221141 (16037)	31333 (2798)	0 (3)	34055 (2413)	417931 (13803)	- (38186)	555140 (241)	1553 (24746)	1010627 (34446)	- (16)	163 (16)	3712555 (139363)	
Mar	83309 (2496)	39538 (6338)	242206 (30138)	26505 (1804)	0 (1)	44211 (4013)	241507 (21623)	- (114747)	1629317 (277)	1303 (25377)	773057 (32461)	- (14)	69 (14)	4035162 (239289)	
Apr	197177 (3092)	21750 (4115)	167864 (21163)	18275 (2639)	- (-)	31149 (2793)	182683 (14774)	- (91106)	1656310 (161)	1148 (16482)	328426 (19261)	- (-)	26 (7)	3174138 (175593)	
May	123267 (2177)	10727 (1772)	112165 (16213)	37293 (2004)	0 (1)	15490 (2273)	99522 (8832)	- (51644)	1174084 (125)	642 (11405)	228761 (15295)	- (-)	0 (1)	2124246 (111742)	
Jun	171521 (3546)	21599 (3284)	367757 (29554)	37265 (2045)	4 (17)	37508 (5127)	166653 (10185)	- (53745)	1262532 (330)	1707 (18769)	599706 (30222)	- (-)	11 (5)	3532867 (156829)	
Jul	47819 (1533)	28036 (3278)	230442 (26639)	9442 (1392)	3 (10)	40755 (3633)	147702 (11075)	- (46171)	1005198 (640)	6049 (13390)	294889 (27190)	- (-)	220 (7)	2572747 (134958)	
Aug	466077 (7146)	13187 (2051)	272257 (27189)	15656 (2023)	- (1)	27296 (3084)	252295 (8747)	247731 (22681)	1034629 (43329)	6172 (550)	334706 (12972)	- (33569)	481 (52)	3772522 (163394)	
Sep	530339 (8409)	22005 (2955)	473626 (34737)	7505 (1381)	2 (3)	136496 (6707)	124887 (11925)	568012 (14487)	1580206 (66753)	12171 (1020)	2020865 (43132)	- (84836)	5294 (364)	8285161 (276709)	
Oct	296857 (5598)	29576 (3540)	304695 (28492)	9041 (1862)	0 (5)	63785 (7316)	136132 (5938)	389528 (18063)	1675192 (88724)	25103 (855)	1164683 (37207)	- (60702)	626 (197)	6224709 (258499)	
Nov	118346 (2943)	42559 (5097)	418445 (40259)	11495 (2643)	61 (114)	89504 (7056)	479766 (29049)	86936 (8401)	2644624 (122617)	4258 (433)	605518 (30052)	- (39258)	1698 (229)	5521336 (288151)	
Dec	262920 (7535)	28950 (3608)	457775 (33189)	5079 (932)	38 (122)	101330 (7844)	166536 (15583)	80360 (7631)	1035507 (56053)	13808 (799)	827793 (26372)	- (51410)	1024 (133)	4877446 (211211)	

Source : Boursa Kuwait.

Note: Figures in parentheses refer to number of deals of traded shares.

(* In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012, sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

(**) Reformation of companies' listing in Boursa Kuwait's sectors and delisting of the Financial Instruments sector as from 1/4/2018, bringing the total number of sectors to 13.

المصدر : بورصة الكويت .

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير الى عدد صفقات الأسهم المتداولة.

(* تفاصيل التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

وفقاً للتبويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتباراً من 2012/5/13.

(**) بدء إعادة تشكيل إدراج الشركات في قطاعات بورصة الكويت، وإلغاء إدراج قطاع الأدوات المالية

اعتباراً من 2018/4/1، ليصبح بذلك عدد القطاعات المدرجة 13 قطاع.

جدول (34) Table

بورصة الكويت *

Boursa Kuwait *

قيمة الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)

Value of Traded Shares (Official Market)

(بالآلاف الدنانير Thousand Dinars)

الفترة Period	النفط والغاز Oil & Gas	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع استهلاكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	اتصالات Telecomm - unications	مرافق Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقار Real Estate	خدمات مالية Financial Services	أدوات مالية Financial Instruments	تكنولوجيا Technology	الإجمالي Grand Total
2014	180101	72517	719609	112811	14968	97539	400436	-	1828812	14427	1006106	1618345	-	21375	6087045
2015	78114	32426	430327	125813	4534	115782	634639	-	997278	3808	651476	859201	-	10323	3943722
2016	48828	40032	296061	163548	26447	74281	295933	-	985010	3434	363282	569926	-	5898	2872681
2017	79122	103134	649760	110978	1686	77990	666120	-	1723569	5855	938034	1340457	-	10582	5707288
2018	21036	140307	600097	40544	1581	80740	398423	-	2187992	6743	240318	408729	-	1302	4127812
2019	28702	138214	725050	25403	723	59706	575594	-	4874584	11469	453089	1044534	-	100	7937170
2020	52119	116583	1125306	53406	59	89214	822212	257194	6593698	8018	557472	1067705	-	687	10743673
2018 Q4 ** الربع الرابع	11628	44441	149044	9959	249	12692	115089	-	649745	730	65025	110481	-	32	1169115
2019 Q1 ** الربع الأول	15160	24970	129067	13343	76	20116	94343	-	1280554	2578	110434	175602	-	26	1866270
Q2 ** الثاني	4535	29944	168820	4128	300	11481	164360	-	1226314	1168	113681	255149	-	23	1979903
Q3 ** الثالث	1704	44654	219373	3788	249	11083	168405	-	1326027	6519	86627	350575	-	16	2219019
Q4 ** الرابع	7304	38646	207790	4146	98	17027	148486	-	1041689	1204	142346	263208	-	35	1871978
2020 Q1 ** الربع الأول	7541	36773	227466	10326	1	16656	187161	-	1499443	988	140774	251329	-	31	2378488
Q2 ** الثاني	8115	19045	208714	14889	3	15338	120741	-	1273287	287	65487	103962	-	2	1829869
Q3 ** الثالث	20713	22604	282907	14463	3	16701	158094	131925	1195630	2017	118220	330507	-	427	2294210
Q4 ** الرابع	15751	38161	406219	13728	52	40520	356216	125269	2625338	4725	232991	381908	-	227	4241106
2019 ديسمبر **	3684	16071	80741	2132	0	4714	89372	-	499565	375	61315	95424	-	24	853417
2020 يناير **	2002	12963	90843	1820	1	3863	63860	-	519858	545	44810	128853	-	16	869434
Feb ** فبراير	4140	11464	46911	4296	0	3821	37963	-	301804	150	42085	69594	-	10	522239
Mar ** مارس	1399	12346	89712	4210	0	8972	85337	-	677781	293	53879	52882	-	4	986815
Apr ** أبريل	3277	7298	69562	7138	-	4689	56210	-	544165	89	23000	31935	-	2	747366
May ** مايو	1953	3441	40224	3538	0	2985	26473	-	326409	48	13316	21209	-	-	439596
Jun ** يونيو	2885	8305	98928	4212	2	7664	38059	-	402712	150	29170	50817	-	1	642906
Jul ** يوليو	836	9833	95417	2965	2	4310	46546	-	302338	235	23995	42208	-	13	528700
Aug ** أغسطس	8915	4963	83492	7858	-	3621	50880	86846	356476	663	20782	66318	-	30	690842
Sep ** سبتمبر	10962	7808	103997	3640	1	8770	60667	45079	536815	1119	73444	221981	-	384	1074668
Oct ** أكتوبر	6172	10246	92818	4323	0	9556	80250	20907	690142	1194	71429	158022	-	43	1145102
Nov ** نوفمبر	2701	16214	186420	6679	31	15756	253254	27980	1487189	822	87301	89463	-	113	2173923
Dec ** ديسمبر	6878	11701	126980	2727	21	15208	22712	76382	448007	2709	74261	134424	-	71	922080

Source : Boursa Kuwait.

المصدر : بورصة الكويت .

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012, sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

(*) تفاصيل التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

(**) Reformation of companies' listing in Boursa Kuwait's sectors and delisting of the Financial Instruments sector as from 1/4/2018, bringing the total number of sectors to 13.

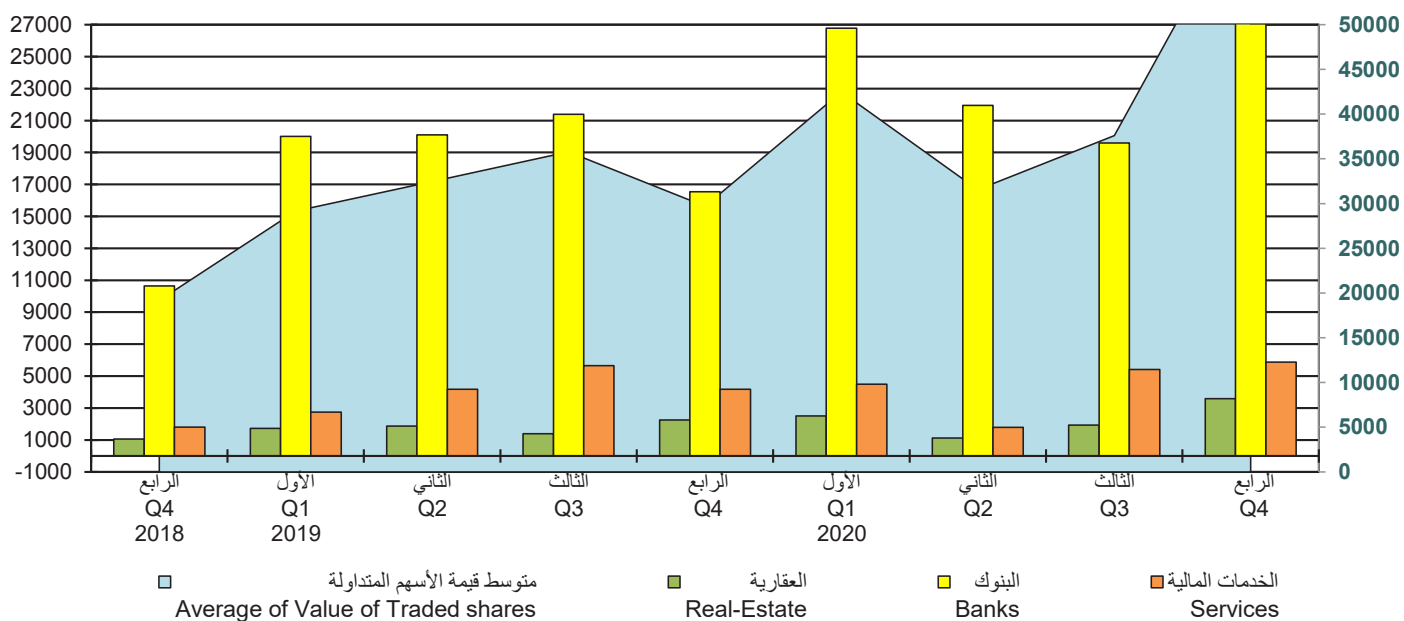
وفقاً للتبويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتباراً من 13/5/2012.

(**) بدء إعادة تشكيل إدراج الشركات في قطاعات بورصة الكويت، وإلغاء إدراج قطاع الأدوات المالية

اعتباراً من 1/4/2018، ليصبح بذلك عدد القطاعات المدرجة 13 قطاع.

رسم بياني (6)
 بورصة الكويت: متوسط قيمة الأسهم المتداولة
 Boursa Kuwait: The Average of Value of Traded Shares

مليون دينار
 Million Dinars



جدول (أ-34) Table
بورصة الكويت *
Boursa Kuwait *
مؤشر السوق العام
Main Market Index
(1000=1993/12/29)

نهاية الفترة	النفط والغاز	مواد أساسية	الصناعية	سلع استهلاكية	رعاية صحية	خدمات استهلاكية	اتصالات	منافع	البنوك	التأمين	العقارية	خدمات مالية	أدوات مالية	تكنولوجيا	المؤشر العام
End of Period	Oil & Gas	Basic Materials	Industrial	Consumer Goods	Health Care	Consumer Services	Telecommunications	Utilities	Banks	Insurance	Real Estate	Financial Services	Financial Instruments	Technology	General Index
2014	1063.0	1131.3	1070.4	1225.9	940.3	1081.6	570.4	1000.0	1005.1	1177.4	1128.0	832.1	1082.0	916.3	6535.7
2015	818.7	986.4	1043.0	1094.9	925.3	1008.7	598.6	1000.0	907.1	1127.0	940.8	595.4	1082.0	820.2	5615.1
2016	780.7	1004.8	1344.0	1125.1	1244.4	924.6	636.2	1000.0	837.2	994.3	870.2	597.1	1082.0	607.2	5748.1
2017	963.6	1254.4	1839.4	822.4	1510.5	901.1	558.4	1000.0	912.6	1106.0	933.1	618.9	1082.0	478.6	6408.0
2018	1142.4	1159.3	963.8	656.0	946.8	985.5	887.5	1000.0	1092.7	992.9	869.7	933.7	1082.0	785.7	5079.6
2019	1238.2	908.1	927.5	637.2	884.6	1072.3	1116.7	1000.0	1482.6	953.9	1058.7	1081.5	-	515.1	6282.5
2020	1277.3	898.6	891.1	746.4	826.6	818.6	1102.3	729.0	1262.5	1156.2	952.6	929.7	-	502.7	5546.0
2018 Q4 ** الربع الرابع	1142.4	1159.3	963.8	656.0	946.8	985.5	887.5	1000.0	1092.7	992.9	869.7	933.7	-	785.7	5079.6
2019 Q1 ** الربع الأول	1187.3	1187.5	943.6	646.8	952.1	951.3	966.3	1000.0	1275.3	1012.5	851.9	1029.7	-	648.2	5617.8
Q2 ** الثاني	1150.7	1106.3	902.9	779.8	942.1	952.0	991.6	1000.0	1354.3	931.8	934.3	1036.7	-	622.0	5832.1
Q3 ** الثالث	1156.3	982.7	864.3	731.2	921.9	939.6	1003.8	1000.0	1306.2	976.9	928.3	1060.7	-	516.5	5678.7
Q4 ** الرابع	1238.2	908.1	927.5	637.2	884.6	1072.3	1116.7	1000.0	1482.6	953.9	1058.7	1081.5	-	515.1	6282.5
2020 Q1 ** الربع الأول	1097.3	636.3	680.5	624.7	851.3	723.3	966.2	1000.0	1107.9	958.9	836.6	843.0	-	443.8	4822.7
Q2 ** الثاني	1091.2	817.5	796.3	736.3	821.0	777.7	1036.3	1000.0	1160.2	955.3	893.3	867.9	-	494.7	5130.7
Q3 ** الثالث	1136.8	777.3	797.8	766.5	820.1	740.7	1051.3	842.1	1271.5	1048.1	944.5	906.3	-	512.2	5445.2
Q4 ** الرابع	1277.3	898.6	891.1	746.4	826.6	818.6	1102.3	729.0	1262.5	1156.2	952.6	929.7	-	502.7	5546.0
2019															
Dec ** ديسمبر	1238.2	908.1	927.5	637.2	884.6	1072.3	1116.7	1000.0	1482.6	953.9	1058.7	1081.5	-	515.1	6282.5
Jan ** يناير	1293.3	911.3	929.9	627.9	866.4	1046.5	1074.8	1000.0	1504.1	969.0	1073.0	1090.8	-	499.1	6325.0
Feb ** فبراير	1306.9	839.3	897.4	611.5	851.3	1005.2	1048.1	1000.0	1438.6	977.7	1033.9	1044.6	-	451.8	6072.1
Mar ** مارس	1097.3	636.3	680.5	624.7	851.3	723.3	966.2	1000.0	1107.9	958.9	836.6	843.0	-	443.8	4822.7
Apr ** أبريل	1087.1	710.2	739.6	730.1	851.3	748.2	995.6	1000.0	1130.6	941.9	841.2	896.8	-	497.6	4975.4
May ** مايو	1033.8	748.9	738.9	726.3	840.7	734.6	993.8	1000.0	1139.0	952.1	847.4	886.9	-	476.5	4995.6
Jun ** يونيو	1091.2	817.5	796.3	736.3	821.0	777.7	1036.3	1000.0	1160.2	955.3	893.3	867.9	-	494.7	5130.7
Jul ** يوليو	1095.3	762.5	773.6	723.5	839.2	755.2	1010.1	1000.0	1123.9	938.2	845.9	836.3	-	465.6	4968.2
Aug ** أغسطس	1096.4	780.6	765.9	795.4	829.2	716.5	1070.7	842.1	1232.6	968.2	873.6	875.4	-	496.9	5294.3
Sep ** سبتمبر	1136.8	777.3	797.8	766.5	820.1	740.7	1051.3	842.1	1271.5	1048.1	944.5	906.3	-	512.2	5445.2
Oct ** أكتوبر	1163.5	786.2	816.9	762.5	821.0	730.0	1074.4	850.0	1266.0	1021.5	899.5	915.4	-	487.4	5443.0
Nov ** نوفمبر	1216.5	822.0	846.7	726.7	804.8	760.0	1067.0	868.4	1270.4	1029.0	896.5	883.1	-	509.3	5459.5
Dec ** ديسمبر	1277.3	898.6	891.1	746.4	826.6	818.6	1102.3	729.0	1262.5	1156.2	952.6	929.7	-	502.7	5546.0

Source : Boursa Kuwait.

المصدر : بورصة الكويت.

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012, sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

(*) تفاصيل التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

وفقاً للتبويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتباراً من 2012/5/13.

(**) Reformation of companies' listing in Boursa Kuwait's sectors and delisting of the Financial

(**) بدء إعادة تشكيل إدراج الشركات في قطاعات بورصة الكويت، وإلغاء إدراج قطاع الأدوات المالية

Instruments sector as from 1/4/2018, bringing the total number of sectors to 13.

اعتباراً من 2018/4/1، ليصبح بذلك عدد القطاعات المدرجة 13 قطاع.

جدول (ب-34) Table
بورصة الكويت *
Boursa Kuwait *
 المؤشر الوزني
 weighted Index
 (29/12/2000=100)

نهاية الفترة	النفط والغاز	مواد أساسية	الصناعية	سلع استهلاكية	رعاية صحية	خدمات استهلاكية	اتصالات	منافع	البنوك	التأمين	العقارية	خدمات مالية	أدوات مالية	تكنولوجيا	المؤشر العام
End of Period	Oil & Gas	Basic Materials	Industrial	Consumer Goods	Health Care	Consumer Services	Telecommunications	Utilities	Banks	Insurance	Real Estate	Financial Services	Financial Instruments	Technology	General Index
2011	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	405.6
2012	421.3	482.3	521.3	598.2	442.7	499.2	514.9	500.0	488.5	498.5	541.0	467.7	541.0	384.9	417.7
2013	516.5	595.8	576.4	890.7	540.6	549.1	466.4	500.0	511.4	549.7	644.7	589.4	541.0	486.5	452.9
2014	470.4	607.7	573.3	991.1	473.6	496.7	384.0	500.0	515.4	612.1	594.3	552.4	541.0	421.0	438.9
2015	316.6	537.6	498.5	810.5	473.3	466.6	296.6	500.0	463.5	671.8	581.6	416.6	541.0	372.4	381.7
2016	268.4	562.4	587.7	944.5	592.8	452.5	330.0	500.0	430.5	599.0	553.5	430.3	541.0	321.6	380.1
2017	288.3	752.2	730.7	508.7	622.8	448.4	326.2	500.0	482.3	656.0	527.9	408.1	541.0	253.2	401.4
الربع الأول 2016 Q1	296.7	537.0	484.5	917.0	475.3	455.2	299.6	500.0	417.3	625.1	537.6	402.4	541.0	411.0	359.8
الثاني 2016 Q2	272.5	541.1	498.8	945.9	505.9	511.4	292.6	500.0	399.8	619.2	526.3	376.6	541.0	443.9	351.4
الثالث 2016 Q3	257.2	525.2	502.2	938.1	519.5	441.9	285.0	500.0	402.3	594.9	529.9	401.9	541.0	439.7	351.9
الرابع 2016 Q4	268.4	562.4	587.7	944.5	592.8	452.5	330.0	500.0	430.5	599.0	553.5	430.3	541.0	321.6	380.1
الربع الأول 2017 Q1	290.3	732.1	644.0	931.5	638.9	456.3	352.5	500.0	468.7	577.5	582.8	502.6	541.0	414.5	413.3
الثاني 2017 Q2	294.2	722.1	720.8	905.3	627.4	486.6	322.2	500.0	455.7	559.7	542.4	420.0	541.0	372.0	399.3
الثالث 2017 Q3	288.5	768.5	761.0	763.3	622.8	487.8	373.6	500.0	506.2	641.8	565.5	436.8	541.0	307.1	430.7
الرابع 2017 Q4	288.3	752.2	730.7	508.7	622.8	448.4	326.2	500.0	482.3	656.0	527.9	408.1	541.0	253.2	401.4
الربع الأول 2018 Q1	278.0	817.3	759.1	579.4	603.8	383.0	351.0	500.0	505.2	616.8	535.6	390.6	541.0	260.9	415.8
2017															
Mar مارس	290.3	732.1	644.0	931.5	638.9	456.3	352.5	500.0	468.7	577.5	582.8	502.6	541.0	414.5	413.3
Apr أبريل	318.7	724.1	654.6	902.8	610.7	452.0	341.6	500.0	470.3	562.1	560.6	469.2	541.0	360.4	408.3
May مايو	309.7	729.4	692.1	973.5	631.1	445.5	335.6	500.0	572.1	572.1	549.6	435.5	541.0	373.7	404.5
Jun يونيو	294.2	722.1	720.8	905.3	627.4	486.6	322.2	500.0	455.7	559.7	542.4	420.0	541.0	372.0	399.3
Jul يوليو	309.0	726.0	751.0	801.9	644.1	512.6	337.6	500.0	477.4	564.7	551.0	440.7	541.0	353.3	413.3
Aug أغسطس	303.7	763.8	765.5	774.8	622.8	517.6	367.8	500.0	504.3	687.1	567.4	433.2	541.0	317.0	430.6
Sep سبتمبر	288.5	768.5	761.0	763.3	622.8	487.8	373.6	500.0	506.2	641.8	565.5	436.8	541.0	307.1	430.7
Oct أكتوبر	292.4	740.4	725.0	692.8	622.8	500.7	344.3	500.0	502.7	644.2	549.9	429.6	541.0	285.1	419.9
Nov نوفمبر	278.0	725.5	721.2	584.1	622.8	499.0	330.1	500.0	473.6	590.9	523.6	406.5	541.0	251.0	398.8
Dec ديسمبر	288.3	752.2	730.7	508.7	622.8	448.4	326.2	500.0	482.3	656.0	527.9	408.1	541.0	253.2	401.4
2018															
Jan يناير	295.7	787.0	754.3	494.3	632.6	437.1	348.5	500.0	493.5	600.2	553.8	411.6	541.0	260.9	412.0
Feb فبراير	297.9	790.3	743.0	484.0	594.0	411.2	345.6	500.0	503.1	629.9	564.1	400.3	541.0	297.2	414.0
Mar مارس	278.0	817.3	759.1	579.4	603.8	383.0	351.0	500.0	505.2	616.8	535.6	390.6	541.0	260.9	415.8

Source : Boursa Kuwait.

المصدر : بورصة الكويت .

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012, sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

(*) تفاصيل التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

وفقا للتبويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتبارا من 2012/5/13.

جدول (35) Table (35)
ملخص التجارة الخارجية *
Summary of Foreign Trade*

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	الصادرات Exports						الواردات Imports	الميزان التجاري Trade Balance	
	الصادرات النفطية Oil Exports		الصادرات غير النفطية Non-Oil Exports						
	القيمة Value	من الإجمالي (%) (%) of the Total	وطنية المنشأ National origin	إعادة تصدير Re-Exports	إجمالي القيمة Total Value	من الإجمالي (%) (%) of the Total			
									اجمالي الصادرات Total Exports
2015	14581.5	89.6	1184.9	513.9	1698.7	10.4	16280.2	9316.1	6964.1
2016	12526.1	89.8	982.0	444.0	1426.0	10.2	13952.1	9269.3	4682.8
2017	15033.6	90.1	1034.0	609.9	1643.9	9.9	16677.5	10183.0	6494.5
2018	19744.5	90.9	1322.7	658.6	1981.3	9.1	21725.8	10828.9	10896.9
2019	17814.4	91.0	1067.8	695.7	1763.5	9.0	19577.9	10193.3	9384.6
2020	10957.9	88.6	838.7	476.2	1314.9	11.4	12272.8	8491.4	3781.4
2018 Q4 الربع الرابع	4986.8	92.0	287.3	137.3	424.5	8.0	5411.3	2621.7	2789.6
2019 Q1 الربع الأول	4520.9	91.4	253.3	171.2	424.5	8.6	4945.5	2561.8	2383.7
Q2 الثاني	4746.5	91.0	285.3	185.1	470.4	9.0	5216.9	2544.2	2672.7
Q3 الثالث	4276.3	90.1	280.2	183.0	463.2	9.9	4739.4	2495.5	2243.9
Q4 الرابع	4270.7	91.3	249.0	156.4	405.4	8.7	4676.1	2591.9	2084.2
2020 Q1 الربع الأول	3611.3	90.1	258.4	140.5	398.9	9.9	4010.2	2250.7	1759.5
Q2 الثاني	1763.6	89.1	141.3	73.8	215.1	10.9	1978.7	1888.6	90.1
Q3 الثالث	2789.4	89.1	221.0	121.1	342.0	10.9	3131.4	2037.6	1093.8
Q4 الرابع	2793.6	88.6	218.0	140.9	358.8	11.4	3152.4	2314.4	838.1

Source : Central Statistical Bureau.

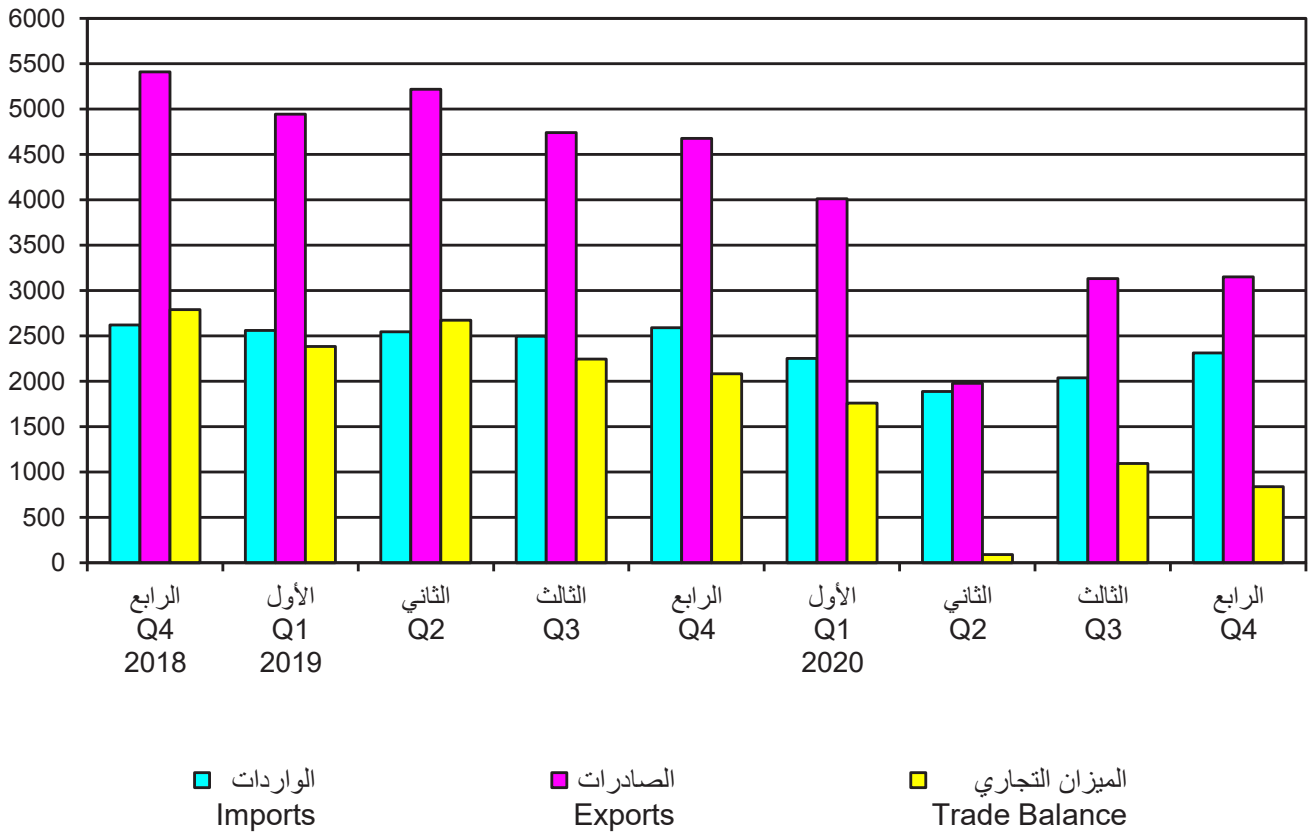
(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

رسم بياني (7) Chart
التجارة الخارجية
Foreign Trade

مليون دينار
Million Dinars



جدول (أ-35) Table

الأرقام القياسية للصادرات (الحجم / قيمة الوحدة) *
Exports Indices (Volume / Unit Value) *

(2010=100)

الفترة Period	الأرقام القياسية لحجم الصادرات Exports Volume Indices			الأرقام القياسية لقيمة وحدة الصادرات Exports Unit Value Indices			التبادل التجاري ** Terms of Trade **
	الوقود Fuel	غير الوقود Non-Fuel	الإجمالي Total	الوقود Fuel	غير الوقود Non-Fuel	الإجمالي Total	
2015	124.0	149.8	125.6	70.8	84.8	72.2	64.6
2016	127.6	125.9	126.3	59.1	88.2	61.8	55.7
2017	116.9	123.6	116.4	77.0	103.0	79.7	73.7
2018	118.3	135.3	118.4	100.2	107.4	101.8	85.7
2019	114.7	136.7	115.2	93.3	98.8	94.6	73.2
2020	108.2	98.3	104.7	60.8	102.8	65.3	48.4
الربع الرابع 2018 Q4	121.9	117.8	120.3	98.2	110.5	100.2	83.3
الربع الأول 2019 Q1	119.1	131.2	118.8	91.2	98.3	92.7	71.6
الثاني Q2	115.1	148.6	116.4	99.1	97.2	99.9	79.5
الثالث Q3	112.9	125.6	112.6	90.9	113.1	93.8	76.1
الرابع Q4	111.0	137.4	111.7	92.5	90.6	93.3	71.4
الربع الأول 2020 Q1	112.4	140.0	113.4	77.2	87.5	78.8	59.3
الثاني Q2	111.8	60.5	98.1	37.9	109.2	44.9	30.7
الثالث Q3	105.3	51.8	87.1	63.6	203.4	80.1	58.4
الرابع Q4	102.9	114.9	102.1	65.2	96.0	68.8	50.0

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

(**) Terms of Trade index is calculated as the ratio of Exports Unit Value Index to Imports Unit Value Index

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

(**) يقاس معدل التبادل التجاري بنسبة الرقم القياسي لقيمة وحدة الصادرات إلى الرقم القياسي لقيمة وحدة الواردات.

جدول (35-ب) Table

الأرقام القياسية للواردات (الحجم / قيمة الوحدة) *
Imports Indices (Volume / Unit Value) *

(2010=100)

الفترة Period	الأرقام القياسية لحجم الواردات Imports Volume Indices				الأرقام القياسية لقيمة وحدة الواردات Imports Unit Value Indices			
	الأغذية والمشروبات Food and Beverages	المواد الخام Crude Materials	السلع المصنعة Manufacturing Goods	الإجمالي Total	الأغذية والمشروبات Food and Beverages	المواد الخام Crude Materials	السلع المصنعة Manufacturing Goods	الإجمالي Total
2015	142.4	170.6	122.3	128.3	104.4	103.3	113.3	111.7
2016	138.6	168.4	125.7	129.2	100.5	106.9	113.0	111.0
2017	142.5	185.9	143.2	145.0	106.3	111.0	108.1	108.2
2018	146.5	174.9	135.5	139.5	109.7	110.4	120.5	118.8
2019	152.6	193.2	114.1	121.5	110.6	112.9	133.1	129.3
2020	152.0	123.0	87.6	97.6	112.8	121.1	139.5	135.0
الربع الرابع 2018 Q4	145.7	187.7	130.2	134.2	107.8	104.4	122.8	120.3
الربع الأول 2019 Q1	149.8	277.6	113.6	121.8	111.0	87.1	134.4	129.5
الثاني Q2	166.2	313.5	112.1	124.7	109.2	79.8	130.6	125.7
الثالث Q3	147.7	179.4	120.5	124.9	109.7	96.9	126.3	123.2
الرابع Q4	152.1	230.5	114.5	122.2	108.7	89.7	136.2	130.7
الربع الأول 2020 Q1	150.0	157.7	95.5	104.5	112.5	119.2	136.8	132.8
الثاني Q2	159.7	106.0	70.9	82.2	114.6	150.7	152.2	146.3
الثالث Q3	154.0	74.6	70.9	91.7	109.6	157.9	140.8	137.1
الرابع Q4	145.6	99.8	95.3	103.8	113.7	130.3	141.9	137.5

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (36) Table

تجارة الكويت الخارجية بحسب المنافذ الجمركية*

Kuwait's Foreign Trade According to Customs Outlets*

(القيمة بالمليون دينار، والكمية بالآلاف طن)

(Value in Million Dinars, Quantity in Thousand Tons)

الفترة Period	الصادرات Exports								الواردات Imports							
	المنافذ البحرية Sea Outlets		المنافذ البرية Land Outlets		المنافذ الجوية Air Outlets		المجموع Total		المنافذ البحرية Sea Outlets		المنافذ البرية Land Outlets		المنافذ الجوية Air Outlets		المجموع Total	
	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity
2015	15563.8	136361.3	544.4	1713.6	171.9	276.9	16280.2	138351.9	5413.8	35657.6	1552.9	2788.2	2348.6	183.9	9316.1	38629.8
2016	13357.4	141512.7	462.0	1313.3	132.7	243.6	13952.1	143069.6	5417.4	37339.9	1633.5	2741.7	2218.3	176.2	9269.3	40257.8
2016	16082.8	131451.5	404.8	1098.5	189.9	336.5	16677.5	132886.5	5635.5	31601.6	1852.1	2957.7	2694.7	187.7	10183.0	34747.2
2017	21207.0	133125.8	351.6	984.1	167.3	149.6	21725.8	134259.5	6170.3	37520.6	1869.9	3042.6	2787.3	211.1	10828.9	40774.3
2019	19021.7	128238.8	387.0	970.0	169.2	44.8	19577.9	129253.7	5735.3	40729.8	1758.8	3369.9	2697.7	262.5	10193.3	44362.2
2020	11886.0	120344.8	297.6	805.7	89.2	15.5	12272.8	121166.0	4748.2	28428.0	1190.8	2304.7	2551.9	241.5	8491.3	30974.2
2018 Q4 الربع الرابع	5303.8	33979.6	81.9	212.4	25.6	10.0	5411.3	34202.1	1445.2	9781.4	445.6	760.5	730.4	54.4	2621.7	10596.3
2019 Q1 الربع الأول	4807.2	33196.8	100.2	250.1	38.1	9.0	4945.5	33455.8	1483.4	9851.5	417.5	760.5	660.4	47.8	2561.8	10659.8
Q2 الثاني	5097.0	32440.2	90.1	230.2	29.9	11.9	5216.9	32682.3	1440.4	10101.2	421.4	803.9	681.9	62.8	2544.2	10967.9
Q3 الثالث	4583.9	31591.3	92.1	241.5	63.5	11.5	4739.4	31844.3	1416.8	10375.8	490.4	1033.7	588.0	83.5	2495.5	11493.1
Q4 الرابع	4533.7	31010.5	104.7	248.3	37.7	12.5	4676.1	31271.3	1394.6	10401.3	429.5	771.8	767.4	68.4	2591.9	11241.5
2020 Q1 الربع الأول	3888.7	31503.8	89.8	250.1	31.8	8.0	4010.2	31761.9	1296.7	9086.8	386.6	696.2	567.3	45.2	2250.7	9828.1
Q2 الثاني	1924.4	30701.9	46.4	127.4	7.9	1.3	1978.7	30830.7	1182.6	6613.7	195.2	423.2	510.8	45.8	1888.6	7082.8
Q3 الثالث	3035.6	29513.5	69.5	181.0	26.3	2.4	3131.4	29696.9	1092.2	5939.4	259.8	537.2	685.5	83.7	2037.6	6560.3
Q4 الرابع	3037.4	28625.6	91.8	247.2	23.2	3.8	3152.4	28876.6	1176.8	6788.2	349.1	648.1	788.4	66.7	2314.3	7503.0

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (37) Table

إجمالي الصادرات بحسب الأقسام السلعية في التصنيف الدولي الموحد*
Total Exports According to SITC Sections*

(مليون دينار Million Dinars)

القسم Section	الأغذية والحيوانات الحية	المشروبات والتبغ	مواد خام غير معدة للأكل باستثناء المحروقات	المعادن والمواد المشابهة	الزيت والشحوم الحيوانية أو النباتية المنشأ	المواد الكيميائية	البضائع المصنوعة مصنفة في أغلب الحالات حسب المادة	الآلات ومعدات النقل	مصنوعات منوعة	أصناف ومعاملات غير مصنفة حسب الصنف	المجموع Total
	Food & Live Animals	Beverages & Tobacco	Inedible Crude Materials	Minerals Fuels, Lubricants & Related Materials	Animal and Vegetable Oils & Fats	Chemicals	Manufactured Goods Class'd by Materials	Machinery and Transport Equipment	Miscellaneous Manufactured Articles	Commodities & Transac. Unclass'd According to Kind	
الفترة Period	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
2015	137.9	15.2	53.6	14627.6	2.1	804.6	110.0	402.2	122.8	4.3	16280.2
2016	132.9	15.4	44.6	12559.2	2.3	660.7	103.1	325.3	102.0	6.7	13952.1
2017	180.6	13.2	40.8	15084.1	3.3	709.3	113.7	403.0	112.1	17.4	16677.5
2018	176.6	14.2	38.5	19771.3	2.2	998.4	118.0	463.2	124.4	19.0	21725.8
2019	158.8	15.1	30.1	17819.1	2.2	788.0	114.5	494.9	121.6	33.6	19577.9
2020	102.7	13.9	23.5	10960.6	1.7	585.4	110.3	369.0	75.9	29.7	12272.8
2018 Q4 الربع الرابع	41.2	3.1	6.1	4987.6	0.4	222.6	25.6	96.0	24.7	4.0	5411.3
2019 Q1 الربع الأول	44.1	3.7	7.2	4522.3	0.4	192.4	29.8	107.1	34.6	3.7	4945.5
Q2 الثاني	34.9	3.1	6.8	4747.6	0.5	216.7	29.8	150.4	22.5	4.6	5216.9
Q3 الثالث	36.8	4.3	8.0	4277.5	0.5	199.2	26.8	136.0	29.2	20.9	4739.4
Q4 الرابع	42.9	3.9	8.1	4271.7	0.6	179.6	28.1	101.3	35.3	4.5	4676.1
2020 Q1 الربع الأول	28.4	4.7	6.8	3612.0	0.5	193.7	27.8	105.3	20.3	10.8	4010.2
Q2 الثاني	20.1	1.8	2.0	1764.0	0.3	106.9	14.3	59.6	7.9	1.9	1978.7
Q3 الثالث	25.2	3.2	7.3	2790.0	0.4	132.6	40.0	93.9	27.9	11.0	3131.4
Q4 الرابع	29.1	4.3	7.5	2794.6	0.5	152.3	28.2	110.2	19.8	6.0	3152.4

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (38) Table

الواردات بحسب الأقسام السلعية في التصنيف الدولي الموحد*
Imports According to SITC Sections*

(مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	القسم Section	الأغذية والحيوانات الحية	المشروبات والتبغ	مواد خام غير معدة للأكل باستثناء المحروقات	الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة	الزيوت والشحوم الحيوانية أو النباتية المنشأ	المواد الكيميائية	البضائع المصنوعة مصنفة في أغلب الحالات حسب المادة	الآلات ومعدات النقل	مصنوعات منوعة	أصناف ومعاملات غير مصنفة حسب الصنف	المجموع
		Food & Live Animals	Beverages and Tobacco	Inedible Crude Materials Except Fuels	Mineral Fuels, Lubricants & Related Materials	Animal and Vegetable Oils & Fats	Chemicals	Manufactured Goods Class'd by Material	Machinery and Transport Equipment	Miscellaneous Manufactured Articles	Commodities & Transac.unclass'd According to Kind	Total
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
2015		1334.4	93.8	180.4	60.3	43.0	974.4	1396.3	3588.0	1434.0	211.5	9316.1
2016		1250.2	91.9	189.7	51.3	47.5	965.3	1541.4	3612.6	1407.0	112.6	9269.3
2017		1376.9	99.6	200.2	51.7	52.5	1155.5	1616.1	3984.2	1503.7	142.5	10183.0
2018		1425.1	138.2	192.9	62.6	56.8	1188.5	1914.7	4076.6	1570.2	203.4	10828.9
2019		1511.3	124.2	249.8	55.3	47.5	1237.9	1644.8	3692.6	1503.3	126.6	10193.3
2020		1522.6	137.1	157.7	38.0	45.0	1131.9	1268.5	2717.1	1327.0	146.5	8491.4
2018 Q4	الربع الرابع	347.9	34.4	50.3	13.4	15.4	312.0	461.0	959.5	395.7	32.1	2621.7
2019 Q1	الربع الأول	377.1	27.5	67.5	16.8	13.4	252.4	437.7	943.9	396.8	28.8	2561.8
	الثاني Q2	409.2	30.6	75.7	12.2	13.2	287.5	417.5	883.6	359.5	55.1	2544.2
	الثالث Q3	357.3	34.3	46.4	14.1	9.7	358.7	419.8	886.2	360.1	8.8	2495.5
	الرابع Q4	367.7	31.9	60.2	12.2	11.2	339.3	369.8	978.9	386.9	34.0	2591.9
2020 Q1	الربع الأول	372.0	36.7	53.2	12.0	10.7	260.4	347.7	790.7	339.4	27.8	2250.7
	الثاني Q2	400.1	43.0	42.1	6.8	15.7	288.8	317.3	579.3	186.8	8.7	1888.6
	الثالث Q3	376.2	31.6	29.8	7.9	9.9	291.2	283.6	599.1	360.7	47.6	2037.6
	الرابع Q4	374.3	25.7	32.6	11.3	8.7	291.5	319.8	748.0	440.0	62.4	2314.4

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (39) Table

الواردات حسب تصنيف المجموعات الاقتصادية الشاملة *

Imports by Broad Economic Categories *

(مليون دينار Million Dinars)

السلع Goods الفترة Period	السلع الإنتاجية الأولية Capital Goods	السلع الوسيطة Intermediate Goods	السلع الاستهلاكية Consumption Goods	أخرى Other	المجموع الكلي Grand Total
2014	1656.2	3549.3	4094.2	16.4	9316.1
2015	1829.9	3722.4	3699.1	17.9	9269.3
2016	2209.0	4089.1	3864.0	20.8	10183.0
2017	2108.3	4573.9	4132.1	14.6	10828.9
2018	1858.6	4013.7	4295.5	25.5	10193.3
2019	1416.1	3018.3	4040.7	16.3	8491.4
2018 Q4 الربع الرابع	497.7	1050.4	1069.3	4.2	2621.7
2019 Q1 الربع الأول	495.8	1018.2	1044.3	3.4	2561.8
Q2 الثاني	449.4	1038.2	1052.3	4.2	2544.2
Q3 الثالث	436.5	998.9	1046.9	13.2	2495.5
Q4 الرابع	476.8	958.3	1152.0	4.7	2591.9
2020 Q1 الربع الأول	366.2	838.2	1041.8	4.5	2250.7
Q2 الثاني	293.4	682.5	911.2	1.6	1888.6
Q3 الثالث	368.8	702.1	962.5	4.2	2037.6
Q4 الرابع	387.7	795.5	1125.2	6.0	2314.4

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (40) Table

الصادرات غير النفطية بحسب وجهة التصدير*
Non-Oil Exports According to Destination*

(ألف دينار Thousand Dinars)

Countries	2017	2018	2019	2020	2019		2020			الدول
					ربع رابع Q4	ربع أول Q1	ربع ثاني Q2	ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	
ARAB COUNTRIES:	844724	885711	933162	711470	227070	197246	105639	198602	209983	الدول العربية:
Saudi Arabia	199529	165669	199914	205669	53664	52088	41130	53381	59070	السعودية
United Arab Emirates	178763	240435	173005	167856	39841	41265	25926	53826	46839	الإمارات العربية المتحدة
Iraq	209231	188293	291526	118520	59815	47539	5128	26746	39107	العراق
Qatar	108325	129424	109173	87898	34241	19870	13745	28557	25726	قطر
Jordan	24373	29262	32511	32015	7727	9871	4692	7632	9820	الأردن
Bahrain	26126	22907	20296	16656	6912	5477	2662	3645	4872	البحرين
Egypt	16922	15859	13863	8897	2634	2523	617	2303	3454	مصر
Oman	59054	60636	62010	53972	14163	12059	10208	18284	13421	سلطنة عمان
Lebanon	9309	9823	13273	4667	2411	1977	834	856	1000	لبنان
Algeria	2649	3547	4271	1647	1498	335	91	872	349	الجزائر
Tunisia	1281	4109	1952	971	589	398	5	195	373	تونس
Sudan	1647	5204	3812	4394	1280	1454	65	815	2060	السودان
Morocco	2198	5568	1610	924	345	513	11	218	182	المغرب
Other	5317	4975	5946	7384	1950	1877	525	1272	3710	أخرى
AFRICAN NON-ARAB COUNTRIES:	10555	33256	33186	33938	5308	10073	17844	3108	2913	الدول الأفريقية غير العربية:
South Africa	654	17239	13208	3415	1726	2519	347	130	419	جنوب أفريقيا
Ethiopia	1685	1275	740	327	174	122	8	94	103	أثيوبيا
Tanzania	634	357	403	121	212	2	9	29	81	تنزانيا
Kenya	357	815	964	1032	139	245	70	464	253	كينيا
Other	7224	13570	17871	29043	3057	7185	17410	2391	2057	أخرى
AMERICAN COUNTRIES:	72536	47468	22399	20014	2349	10110	1335	4400	4169	الدول الأمريكية:
U.S.A	41563	26837	15631	17995	1917	9797	1211	3484	3503	الولايات المتحدة الأمريكية
Brazil	23892	16815	158	342	73	24	58	179	81	البرازيل
Argentina	2541	2972	168	241	3	7	0	2	232	الأرجنتين
Venezuela	42	1	62	6	4	0	0	0	6	فنزويلا
Canada	1694	311	5494	526	173	170	45	127	184	كندا
Other	2805	532	886	904	179	112	21	608	163	أخرى
ASIAN NON-ARAB COUNTRIES:	606263	922114	714154	496680	152396	164006	81363	121623	129688	الدول الآسيوية غير العربية:
China People's Rep.	151318	287747	276530	182152	59970	41510	47480	45578	47584	الصين الشعبية
India	231024	343886	244608	158122	48473	70918	16294	33444	37466	الهند
Turkey	29653	47210	25939	15353	5108	4571	3770	5558	1454	تركيا

تابع جدول (40) Cont'd Table
الصادرات غير النفطية بحسب وجهة التصدير*
Non-Oil Exports According to Destination*
 (ألف دينار / Thousand Dinars)

Countries	2017	2018	2019	2020	2019		2020		الدول	
					ربع رابع Q4	ربع أول Q1	ربع ثاني Q2	ربع ثالث Q3		ربع رابع Q4
Pakistan	45542	87361	57105	51851	17032	20785	3350	10943	16773	باكستان
Indonesia	10268	10141	5980	6498	1133	3981	552	1238	727	أندونيسيا
Malaysia	5979	10462	7465	5990	1080	1583	397	1115	2895	ماليزيا
Iran	25752	19754	16945	4946	2823	1927	363	2140	516	إيران
Singapore	9556	12098	9575	8215	2343	2252	787	2372	2804	سنغافورة
Taiwan	19009	17869	7006	4189	2072	392	1304	523	1970	تايوان
South Korea	4929	6540	8698	7719	2532	744	1149	1731	4095	كوريا الجنوبية
Japan	3260	3765	3010	1425	114	28	657	382	358	اليابان
Philippines	3403	3358	2908	7508	694	619	251	5839	799	الفلبين
Other	66570	71923	48385	42712	9022	14696	5009	10760	12247	أخرى
EUROPEAN COUNTRIES:	103440	78844	59408	52291	17668	17355	8814	14244	11878	الدول الأوروبية:
Belgium-Luxembourg	11872	14394	7287	4772	1403	1297	1065	447	1963	بلجيكا ولوكسمبرج
Italy	6420	7865	4802	7485	1284	4391	124	2147	823	إيطاليا
France	4297	8416	3075	2858	1011	1229	92	779	758	فرنسا
United Kingdom	9042	7873	5842	5056	1526	1786	845	1033	1392	المملكة المتحدة
Switzerland	8229	6665	15024	4481	6032	1454	2	1128	1897	سويسرا
Netherlands	7114	10660	4748	6843	1855	2394	382	2735	1332	هولندا
Germany	6097	4436	4575	2478	1114	1208	239	517	514	ألمانيا
Spain	2089	5279	3544	1664	758	268	42	729	625	إسبانيا
Russian Fedration	38211	1857	1005	854	401	535	68	152	99	روسيا الاتحادية
Portugal	913	5325	3338	5957	304	1022	182	3204	1549	البرتغال
Norway	209	276	827	123	703	10	92	8	13	النرويج
Greece	424	993	742	322	171	121	26	105	70	اليونان
Other	8522	4805	4599	9398	1106	1640	5655	1260	843	أخرى
OCEANIC COUNTRIES, of which :	6404	13919	1195	476	603	157	69	64	186	الدول الأوقيانوسية، ومنها :
Australia	6305	13571	1137	441	601	150	65	41	185	أستراليا
New Zealand	99	318	58	35	2	7	4	23	1	نيوزيلندا
Not Specified	1	24	1	21	3	0	9	1	11	غير مصنف
Total	1643923	1981336	1763505	1314890	405397	398947	215073	342042	358828	المجموع

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

جدول (41) Table

* الواردات بحسب بلد المنشأ *

Imports According to Country of Origin*

(ألف دينار Thousand Dinars)

Countries	2017	2018	2019	2020	2019		2020			الدول
					ربع رابع Q4	ربع الأول Q1	ربع ثاني Q2	ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	
ARAB COUNTRIES:	1887625	2147863	1994893	1724369	491268	454602	343045	428723	497999	الدول العربية:
United Arab Emirates	888529	936202	856838	715104	216628	197542	112923	169313	235326	الإمارات العربية المتحدة
Saudi Arabia	556801	616642	630717	504755	143908	146045	111339	123676	123695	السعودية
Egypt	128475	124740	113411	98764	28711	26870	21482	21773	28639	مصر
Bahrain	92061	232541	140319	158437	40101	31997	39312	46169	40959	البحرين
Oman	68844	78997	65026	73887	15612	18600	18284	19046	17957	سلطنة عُمان
Lebanon	48234	58379	73376	56284	19038	7207	15173	15965	17939	لبنان
Jordan	56995	50010	59442	62265	12226	12233	12734	19359	17939	الأردن
Qatar	15760	15336	18583	18006	4229	4099	4265	4504	5138	قطر
Morocco	9396	9198	9780	9673	2968	2389	854	2750	3680	المغرب
Tunisia	7849	8074	7190	4545	1500	1411	853	1041	1240	تونس
Syria	6358	9179	10849	8176	3488	2975	1938	2023	1240	سوريا
Sudan	2593	3574	3770	5980	917	1053	1814	1256	1857	السودان
Other	5730	4991	5592	8493	1942	2181	2074	1848	2390	أخرى
AFRICAN NON-ARAB COUNTRIES:	60683	64173	60757	55702	11994	8570	15394	15514	16224	الدول الإفريقية غير العربية:
South Africa	37178	37495	39372	38024	9400	5720	12266	10326	9712	جنوب أفريقيا
Zambia	14018	17900	12064	7402	8	5	1369	2485	3543	زامبيا
Gabon	593	312	584	431	149	204	161	19	47	جابون
Mozambique	599	35	20	18	5	7	10	1	0	موزمبيق
Madagascar	1153	1406	1174	652	296	342	73	112	125	مدغشقر
Other	7142	7025	7543	9175	2136	2292	1515	2571	2797	أخرى
AMERICAN COUNTRIES:	1340986	1241744	1235543	1005693	303283	291474	247768	229270	237181	الدول الأمريكية:
United States Of America	1044261	937105	926682	737547	235538	209894	175277	165663	186713	الولايات المتحدة الأمريكية
Brazil	87074	62300	81865	79197	19624	22244	20515	20861	15577	البرازيل
Canada	72691	73299	79022	49773	12098	16332	11669	12748	9024	كندا
Other	136960	169040	147974	139176	36023	43004	40307	29998	25867	أخرى
ASIAN NON-ARAB COUNTRIES:	4072641	4432913	4230115	3435180	1075036	914572	769868	788955	961785	الدول الآسيوية غير العربية:
China.People's Rep.	1669537	1805796	1818097	1511102	441242	354851	366414	362869	426968	الصين الشعبية
Japan	521858	635286	641607	511245	195888	161695	120516	77266	151768	اليابان
India	533412	561744	578094	417468	143937	129112	72294	101894	114168	الهند
South Korea	471531	424956	273794	154804	79857	55403	45488	24172	29741	كوريا الجنوبية
Turkey	175430	209843	197285	192166	51325	46121	40306	50199	55540	تركيا
Vietnam	140705	159105	118214	110047	21661	25779	13410	38422	32436	فيتنام
Thailand	124601	123613	126981	110580	21661	32588	24938	26338	26716	تايلاند
Taiwan	61492	61639	64401	57404	17236	13637	16557	12269	14941	تايوان
Malaysia	82208	92686	80204	63064	17816	20017	11205	15609	16233	ماليزيا
Iran	54689	107980	69091	70339	18280	13206	13357	21051	22725	إيران
Indonesia	58729	68850	82439	66178	20822	19806	15912	15268	15192	إندونيسيا

تابع جدول (41) Cont'd Table
الواردات بحسب بلد المنشأ *
Imports According to Country of Origin*
 (ألف دينار Thousand Dinars)

Countries	2017	2018	2019	2020	2019		2020			الدول
					ربع رابع Q4	ربع أول Q1	ربع ثاني Q2	ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	
Pakistan	50594	52136	55625	63030	14199	14224	13452	14566	20788	باكستان
Philippines	25333	21187	20923	15445	5747	4800	2587	3598	4460	الفلبين
Singapore	44213	45644	40359	32959	9080	8732	6369	7220	10638	سنغافورة
Bangladesh	22287	24748	23553	21360	5045	5833	1672	5808	8047	بنجلادش (بنغلادش)
Other	36022	37700	39448	37989	11240	8768	5391	12406	11424	أخرى
EUROPEAN COUNTRIES:	2616377	2747455	2473443	2146590	633810	550226	474603	547207	574554	الدول الأوروبية:
Germany	604469	617316	531520	397133	149461	115154	80887	92372	108720	المانيا
Italy	460255	478610	440475	322086	109701	88112	57095	88174	88705	إيطاليا
United Kingdom	272339	271913	266912	187214	73392	53360	39361	43779	50714	المملكة المتحدة
France	203960	230958	236754	198636	57167	44165	39447	58903	56121	فرنسا
Switzerland	187306	177014	165806	200046	50552	39363	44559	53853	62271	سويسرا
Netherlands	162382	166944	135769	115923	31645	28569	26399	23178	37777	هولندا
Spain	141434	149435	93652	110318	0	27521	26003	25786	31008	اسبانيا
Romania	33786	31786	27300	24785	5590	5069	4783	9223	5710	رومانيا
Austria	59457	68103	59072	51089	14459	16724	10660	12876	10829	النمسا
Ireland	59100	60652	69926	64127	18931	13603	17711	17008	15805	ايرلندا
Belgium-Luxembourg	61419	61788	65211	57015	22873	16027	12187	12943	15858	بلجيكا ولوكسمبرج
Russian Federation	43914	69344	44916	72672	13334	20171	14428	19632	18441	روسيا الاتحادية
Poland	57573	68787	55403	86234	14072	15840	30931	24041	15422	بولندا
Sweden	47050	36310	39366	34702	11489	9605	7810	8162	9125	السويد
Czech Republic	42709	38932	34097	27907	8095	8132	3605	9272	6898	التشيك
Slovakia	23729	37487	32232	25906	8540	7886	7642	5337	5041	سلوفاكيا
Hungary	20638	29389	29400	25261	6223	4168	10342	5362	5389	هنغاريا
Denmark	43210	51743	38847	49077	8421	10704	17007	13551	7815	الدانمارك
Portugal	17999	20269	22655	15982	4055	4355	2734	4384	4509	البرتغال
Finland	15722	10328	10735	11721	3691	2934	3409	3411	1967	فنلندا
Other	57926	70347	73395	68756	22119	18764	17603	15960	16429	أخرى
OCEANIC COUNTRIES:	188128	126894	151085	115494	34748	31191	36645	22510	25148	الدول الأوقيانوسية:
Australia	160578	106103	122962	89904	24560	24471	28253	15821	21359	أستراليا
New Zealand	26367	20552	27946	25429	10141	6660	8367	6635	3767	نيوزيلندا
Other	1183	239	177	161	47	60	25	54	22	أخرى
Not Specified	15378	6113	47438	8364	41732	98	1315	5462	1489	بضائع مجهولة المنشأ
Total	10182967	10767155	10193274	8491392	2591871	2250733	1888638	2037641	2314380	المجموع

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the

المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب

جدول (42) Table

تجارة الكويت الخارجية مع دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية *

Kuwait's Foreign Trade with GCC Countries*

(Million Dinars مليون دينار)

الفترة Period	السعودية Saudi Arabia			الإمارات U.A.E			قطر Qatar			البحرين Bahrain			عمان Oman			الاجمالي Total		
	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance
2015	242.1	444.3	-202.2	198.0	880.2	-682.2	58.0	29.3	28.8	30.6	80.2	-49.6	26.0	60.2	-34.1	554.7	1494.1	-939.4
2016	210.7	458.9	-248.3	157.1	839.6	-680.0	52.0	27.8	24.4	32.6	90.3	-60.7	43.6	64.3	-20.5	496.1	1481.0	-985.1
2017	199.5	556.8	-350.0	178.8	888.5	-705.3	108.3	15.8	95.2	26.1	92.1	-65.3	59.1	68.8	-8.5	571.8	1622.0	-1034.0
2018	165.7	616.6	-451.0	240.4	936.2	-695.8	129.4	15.3	114.1	22.9	232.5	-209.6	60.6	79.0	-18.4	619.1	1879.7	-1260.6
2019	199.9	630.7	-430.8	173.0	856.8	-683.8	109.2	18.6	90.6	20.3	140.3	-120.0	62.0	65.0	-3.0	564.4	1711.5	-1147.1
2020	205.7	504.8	-299.1	167.9	715.1	-547.2	87.9	18.0	69.9	16.7	158.4	-141.8	54.0	73.9	-19.9	532.1	1470.2	-938.1
الربع الرابع 2018 Q4	42.3	165.7	-123.4	36.9	220.0	-183.0	37.6	4.2	33.4	6.7	32.8	-26.0	16.4	24.4	-8.0	139.9	446.9	-307.0
الربع الأول 2019 Q1	53.0	154.5	-101.4	48.0	224.3	-176.3	28.3	5.1	23.2	4.4	39.8	-35.4	16.8	16.9	-0.1	150.5	440.6	-290.1
الثاني Q2	44.3	142.7	-98.4	31.9	238.5	-206.6	24.5	4.6	19.9	4.5	31.2	-26.7	14.4	19.7	-5.4	119.5	436.7	-317.2
الثالث Q3	48.9	189.6	-140.7	53.3	177.4	-124.1	22.1	4.7	17.4	4.5	29.2	-24.7	16.7	12.8	3.9	145.5	413.7	-268.2
الرابع Q4	53.7	143.9	-90.2	39.8	216.6	-176.8	34.2	4.2	30.0	6.9	40.1	-33.2	14.2	15.6	-1.4	148.8	420.5	-271.7
الربع الأول 2020 Q1	52.1	146.0	-94.0	41.3	197.5	-156.3	19.9	4.1	15.8	5.5	32.0	-26.5	12.1	18.6	-6.5	130.8	398.3	-267.5
الثاني Q2	41.1	111.3	-70.2	25.9	112.9	-87.0	13.7	4.3	9.5	2.7	39.3	-36.7	10.2	18.3	-8.1	93.7	286.1	-192.5
الثالث Q3	53.4	123.7	-70.3	53.8	169.3	-115.5	28.6	4.5	24.1	3.6	46.2	-42.5	18.3	19.0	-0.8	157.7	362.7	-205.0
الرابع Q4	59.1	123.7	-64.6	46.8	235.3	-188.5	25.7	5.1	20.6	4.9	41.0	-36.1	13.4	18.0	-4.5	149.9	423.1	-273.1

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

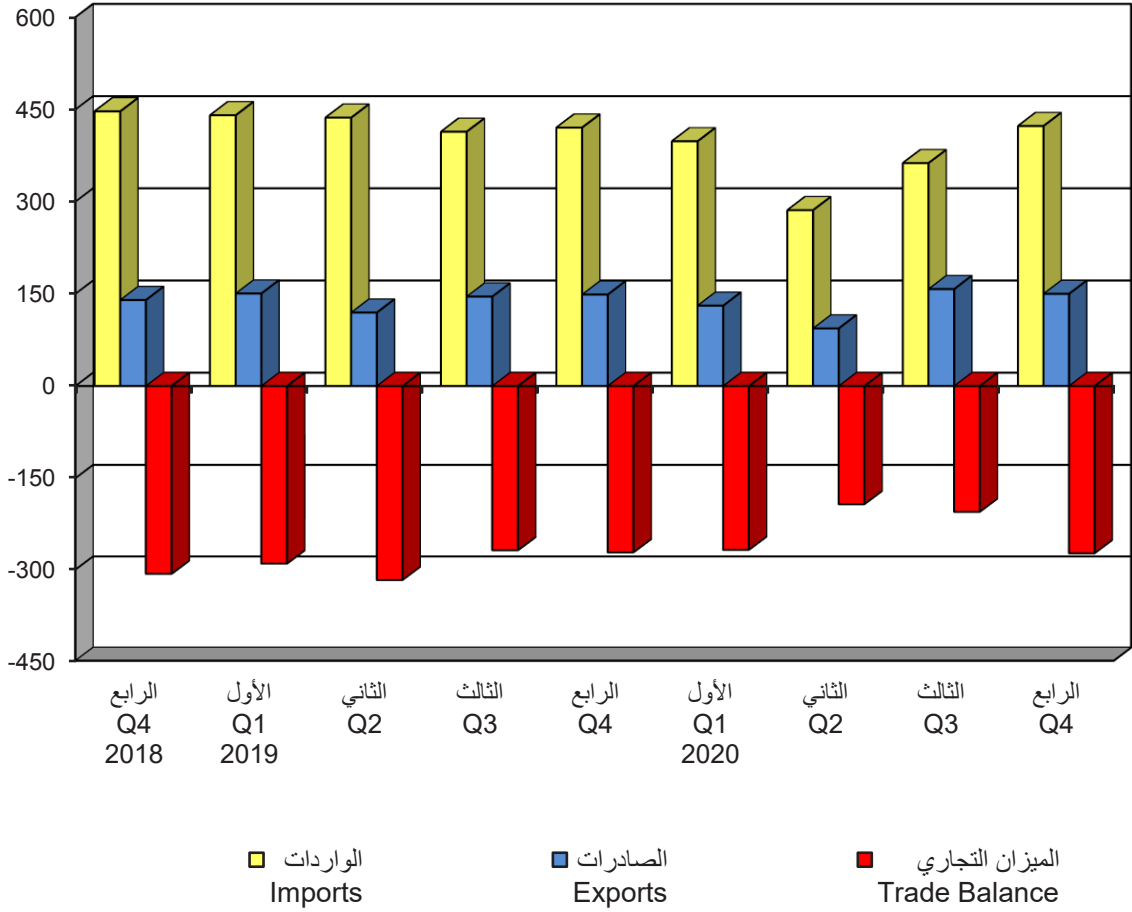
المصدر : الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإدارة المركزية للإحصاء.

رسم بياني (8) Chart

تجارة الكويت الخارجية مع دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية
Kuwait's Foreign Trade with GCC Countries

مليون دينار
Million Dinars



جدول (43) ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
(مليون دينار (Million Dinars))

Description	2015		2016		2017		2018		2019		البيان
	(معدلة (Revised)) دينار Debit	(معدلة (Revised)) دينار Credit	(معدلة (Revised)) دينار Debit	(معدلة (Revised)) دينار Credit	(معدلة (Revised)) دينار Debit	(معدلة (Revised)) دينار Credit	(معدلة (Revised)) دينار Debit	(معدلة (Revised)) دينار Credit	(أولية Provisional) دينار Debit	(أولية Provisional) دينار Credit	
First : Current Account (A+B+C)	1208.1	1528.2			2913.4		6008.0		6722.5		أولاً : الحساب الجاري (أ+ب+ج):
A- Goods and Services Account:	2385.2	150.8			1666.7		4955.8		5618.7		أ- حساب السلع والخدمات:
1-Balance on Goods :	8396.5	5897.7			7794.2		12382.0		10731.6		1-الميزان السلعي :
- Goods : Exports (f.o.b), of which	16382.0	14051.8			16744.5		21771.1		19673.9		- الصادرات السلعية (فوب) ومنها:
Oil Exports	14581.5	12526.7			15033.6		19731.0		17814.4		. الصادرات النفطية
- Goods : Imports (f.o.b)	7985.5	8154.0			8950.3		9389.1		8942.3		- الواردات السلعية (فوب)
2-Services:	6011.3	6048.5			6127.5		7426.2		5112.9		2-الخدمات :
- Transportation	1597.4	459.0	1452.7	368.3	1660.2	389.4	1352.6	413.3	1300.2	449.3	- النقل
-Travel	3948.0	150.4	3769.6	181.4	3425.0	422.5	4027.7	378.0	3732.2	376.1	- السفر
- Communications	117.6	813.5	205.2	771.5	115.3	732.5	112.4	1005.9	124.6	1346.7	- الاتصالات
- Construction	702.2	-	874.3	-	1289.2	-	2461.7	-	914.0	-	- الإنشاءات
- Other Services	953.1	217.7	1194.7	202.6	1325.2	284.8	1244.8	255.8	1194.3	281.8	- خدمات أخرى
- Government Goods & Services	502.6	169.0	245.5	169.7	311.3	169.5	449.5	169.4	472.8	171.2	- خدمات وسلع حكومية
B- Primary Income:	- 3818.9	- 3860.7			- 5695.9		- 5537.0		- 5894.6		ب- الدخل الأساسي :
1- Compensation of Employees	49.4	1.4	57.9	1.2	37.8	3.2	31.3	0.8	19.9	0.8	1-تعويضات العاملين
2- Investment Income :	- 3867.0	- 3917.4			- 5730.5		- 5567.5		- 5913.7		2- دخل الاستثمار:
- Direct Investment	1022.6	1275.3	1427.3	1097.9	551.3	1401.1	616.2	1222.3	685.1	1372.5	- الاستثمار المباشر
- Portfolio Investment	13.4	2979.0	13.1	3149.7	15.5	3601.1	14.3	3262.9	14.7	3330.5	- استثمارات المحفظة المالية
- Other Investment	53.9	614.5	80.0	1087.2	99.9	1253.4	231.2	1714.0	278.8	1929.5	- الاستثمارات الأخرى
- Reserve Assets	-	88.0	-	102.9	-	141.6	-	230.0	-	259.8	- الأصول الاحتياطية
C- Secondary Income :	4996.0	5238.1			4449.2		4484.8		4790.7		ج- الدخل الثانوي:
1- General Government	452.9	-	629.0	1.2	267.8	1.2	133.6	1.4	256.0	1.6	1- الحكومة العامة
2- Other Sectors, of which	4543.1	-	4610.2	-	4182.6	-	4352.6	-	4536.3	-	2- قطاعات أخرى، ومنها:
Workers' remittances	4492.3	-	4566.1	-	4142.3	-	4306.3	-	4467.2	-	- تحويلات العاملين
Second : Capital Account (A+B) :	92.4	- 147.3			130.4		64.8		41.6		ثانياً : الحساب الرأسمالي (أ+ب):
A-Capital Transfers	92.4	-	147.3	-	130.4	-	45.5	-	42.2	-	أ- التحويلات الرأسمالية:
General Government	26.0	-	46.2	-	53.5	-	49.4	-	56.1	-	. الحكومة العامة
Other Sectors	66.3	-	101.1	-	76.9	-	77.7	81.7	81.4	179.7	. قطاعات أخرى
B-Nonproductive Nonfinancial Assets	-	-	-	-	0.0	-	19.3	-	0.6	-	ب- الأصول غير المنتجة غير المالية
Third : Balance of Current & Capital Account (Net lending+ Net borrowing-)	- 1115.7	1675.5			- 2783.0		- 5943.2		- 6764.2		ثالثاً : رصيد الحساب الجاري والرأسمالي صافي (الإقراض-):
Fourth : Financial Account (1+2+3+4+5) :	2360.1	- 1779.9			5287.9		6602.5		7427.4		رابعاً : الحساب المالي (1+2+3+4+5):
1-Direct Investment :	1521.3	- 1241.5			2628.6		1060.2		789.3		1-الاستثمار المباشر:
- Direct Investment Abroad :	1614.7	- 1368.1			2734.2		1121.8		757.6		أ- الاستثمار المباشر في الخارج:
Equity Securities	1345.0	-	1201.1	-	2708.6	-	1115.4	-	688.1	-	. حقوق الملكية
Debt instruments	269.7	-	166.9	-	25.6	-	6.4	-	69.5	-	. أدوات الدين
- Foreign Direct Investment in Kuwait :	- 93.4	- 126.5			- 105.6		- 61.6		- 31.7		ب- الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
Equity Securities	- 88.3	-	125.7	-	- 87.3	-	46.1	-	8.9	-	. حقوق الملكية
Debt instruments	- 5.1	-	0.8	-	- 18.3	-	15.6	-	22.8	-	. أدوات الدين
2-Portfolio Investment (Net)	9957.1	- 5671.6			3136.8		835.8		12548.4		2-الاستثمار في محفظة الأوراق المالية(صافي):
Assets:	10060.7	- 5804.3			5705.9		535.8		13046.3		أ- الموجودات
Equity Securities	7876.5	-	5014.8	-	4597.8	-	1728.5	-	10473.5	-	. حقوق الملكية
Debt instruments	2184.2	-	789.5	-	1108.1	-	2264.2	-	2572.8	-	. أدوات الدين
Liabilities:	- 103.6	- 132.7			- 2569.1		- 300.0		- 498.0		ب- المطلوبات
Equity Securities	263.6	-	18.8	-	- 17.3	-	115.6	-	182.9	-	. حقوق الملكية
Debt instruments	- 367.2	-	151.6	-	- 2551.8	-	184.4	-	315.1	-	. أدوات الدين

Cont'd Table (43) تابع جدول
ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
(Million Dinars مليون دينار)

Description	2015 (معدلة (Revised))		2016 (معدلة (Revised))		2017 (معدلة (Revised))		2018 (معدلة (Revised))		2019 (أولية (Provisional))		البيان
	مدى Debit	دائى Credit	مدى Debit	دائى Credit	مدى Debit	دائى Credit	مدى Debit	دائى Credit	مدى Debit	دائى Credit	
3-Financial derivatives (Net) :		46.2	35.8		10.0		63.9	12.4			3- المشتقات المالية (صافي)
Assets:	284.1		72.2		101.2		158.0	228.8			أ- الموجودات
. Local Banks	284.0		72.1		101.2		158.1	228.9			- البنوك المحلية
. Other Sectors	0.1		0.1		0.0		0.1	0.1		0.1	- قطاعات أخرى
Liabilities:		330.3		36.4		91.2		94.0		216.4	ب- المطلوبات
. Local Banks		296.9		72.2		101.2		160.1		224.4	- البنوك المحلية
. Other Sectors		33.4		35.8		10.0		66.1		8.0	- قطاعات أخرى
4- Other Investment (Net) :		8186.1		9688.9		1084.7		5302.2		5165.2	4- استثمارات أخرى (صافي) :
Assets :		6721.1		9177.8		27.3		7655.2		1185.4	أ- الموجودات :
- Currency and Deposits :		6624.5		10540.0		1409.9		6525.8		2474.8	- العملة والودائع :
. General Government		8077.4		10522.6		1294.2		6131.4		3159.0	- الحكومة العامة
. Local Banks	589.9		317.5		434.2		190.7		1954.5	- البنوك المحلية	
. Other Sectors, of which:	863.0		300.1		318.5		203.7		1270.3	- قطاعات أخرى، ومنها:	
Investment Companies	43.0		65.0		49.1		19.5		23.1	- شركات الاستثمار	
- Loans :		507.0		777.0		784.9		592.6		1224.6	- القروض :
. General Government, of which	376.0		407.3		409.2		499.9		541.3	- الحكومة العامة، ومنها:	
Kuwait Fund	152.7	105.7	158.8	102.5	156.0	108.4	150.2	109.2	185.9	115.9	- الصندوق الكويتي للتنمية
. Local Banks	128.9		332.1		359.5		59.1		574.2		- البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	2.0		37.6		16.2		33.6		109.1		- قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		9.5		2.5		7.2		0.3		1.4	- شركات الاستثمار
- Insurance & Guarantee schemes :											- التأمينات وبرامج الضمان :
. General Government											- الحكومة العامة
. Local Banks											- البنوك المحلية
. Other Sectors											- قطاعات أخرى
- Trade Credit ⁽¹⁾ :		581.1		700.6		557.1		127.4		137.4	- الائتمان التجاري (1) :
. General Government		581.1		700.6		557.1		127.4		137.4	- الحكومة العامة
. Other Sectors											- قطاعات أخرى
- Other :		22.6		115.3		40.7		664.3		72.7	- أخرى :
. General Government	22.1		34.3		54.1		545.2		68.4		- الحكومة العامة
. Local Banks		8.7		52.9		3.7		96.8		33.0	- البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		36.0		133.9		9.6		22.2		28.7	- قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		42.2		134.1		14.0		34.9		14.9	- شركات الاستثمار
Liabilities :		1465.0		511.2		1057.5		2353.0		3979.8	ب- المطلوبات :
- Currency and Deposits :		135.4		368.7		836.3		66.3		1622.7	- العملة والودائع :
. General Government											- الحكومة العامة
. Local Banks		135.4		368.7		836.3		66.3		1622.7	- البنوك المحلية
. Other Sectors											- قطاعات أخرى
- Loans :		1501.7		607.7		400.8		2246.0		2421.4	- القروض :
. General Government		449.9		195.2		302.7		344.6		136.4	- الحكومة العامة
. Local Banks	241.6		20.0		170.7		263.0		814.0		- البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	1293.4		782.9		532.8		1638.4		1743.7		- قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	99.7		125.6		56.3		70.0		9.5		- شركات الاستثمار
- Insurance & Guarantee schemes											- التأمينات وبرامج الضمان :
. General Government											- الحكومة العامة
. Local Banks											- البنوك المحلية
. Other Sectors											- قطاعات أخرى
- Trade Credit :											- الائتمان التجاري :
. General Government											- الحكومة العامة
. Other Sectors											- قطاعات أخرى
- Other :		172.1		272.2		179.6		173.4		64.3	- أخرى :
. Central Bank of Kuwait ⁽²⁾											- بنك الكويت المركزي (2)
. General Government		222.7		367.5		63.3		151.2		1.8	- الحكومة العامة
. Local Banks		91.9		52.8		103.0		104.8		98.5	- البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		41.3		42.5		13.4		82.7		32.4	- قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		28.9		46.5		4.1		78.9		22.5	- شركات الاستثمار
5- Reserve Assets (CBK) :		885.9		960.1		597.2		1139.8		821.2	5- الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) :
- Monetary Gold				0.0		0.0		0.0			- الذهب النقدي
- Special Drawing Rights		26.6		43.3		7.5		28.6		16.7	- حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund		33.8		96.7		5.2		38.8		37.5	- وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:		825.6		1100.2		609.8		1072.5		800.4	- أصول احتياطية أخرى، ومنها:
. Currency and Deposits		825.6		1100.2		609.8		1072.5		800.4	- العملة والودائع
Fifth : Net errors & omissions		1244.4		104.4		2504.9		659.2		663.3	خامساً : صافي السهو والخطأ
Overall Balance		885.9		960.1		597.2		1139.8		821.2	الميزان الكلي

(*) BOP data as from 2009 are prepared according to BPM6 issued by IMF in 2009.

(*) تم إعداد بيانات ميزان المدفوعات اعتباراً من عام 2009 وفقاً للطبعة السادسة لتدليل ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي المصنفة عن صندوق النقد الدولي في عام 2009.

1- Including the oil credit and payments effected for financing imports or the settlement of outstanding payments concerning previous periods.

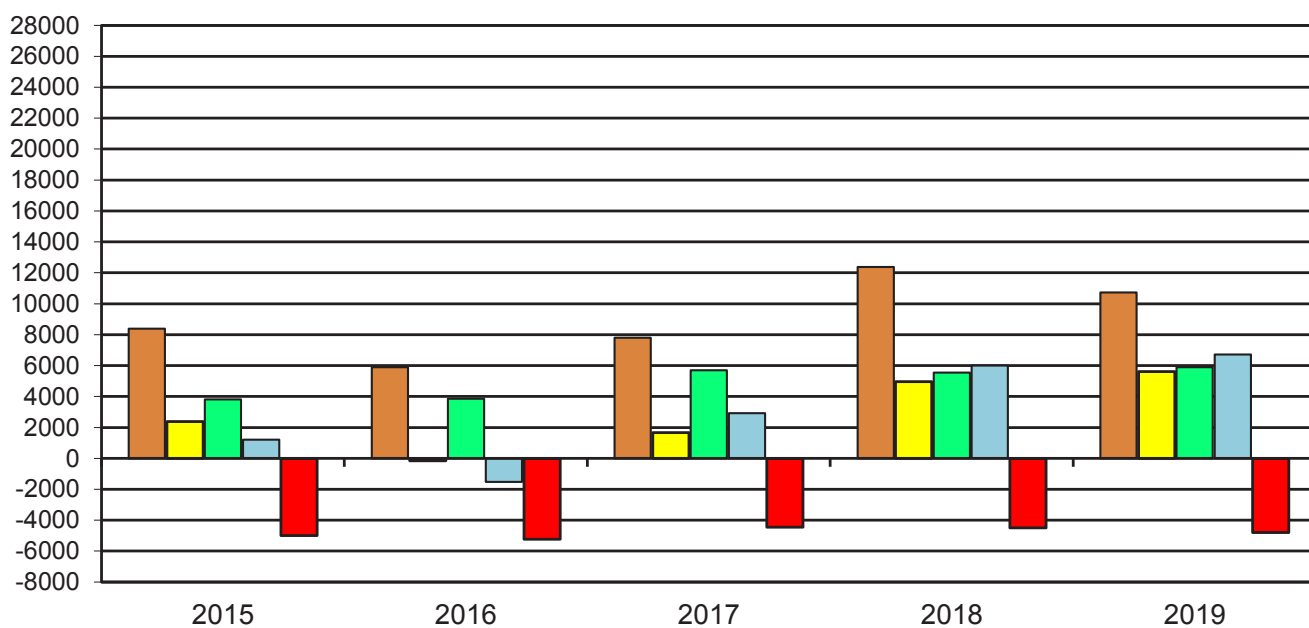
1- يشمل على الائتمان النفطي، والدفعات المقدمة لتمويل واردات أو تسوية دفعات مقومة لتمويل واردات خلال فترات سابقة.

2- Including the changes in the value of foreign liabilities, as these liabilities were excluded from the item (Fifth) which represents the reserve assets (CBK) on gross basis.

2- يشمل على التغير في قيمة المطلوبات الأجنبية، حيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البنود خامساً الذي يمثل الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس إجمالي.

رسم بياني (9) Chart (9)
ميزان المدفوعات: الحساب الجاري
Balance of Payments: Current Account

مليون دينار
Million Dinars



الميزان السلعي
Balance on Goods

حساب السلع والخدمات
Goods and Services Account

الدخل الأساسي
Primary Income

الحساب الجاري
Current Account

الدخل الثانوي
Secondary Income

جدول (43-1) Table
ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
 (مليون دينار Million Dinars)

Description	Q4 2019 (معدلة (Revised) مدونين داتن Debit Credit		Q1 2020 (معدلة (Revised) مدونين داتن Debit Credit		Q2 2020 (معدلة (Revised) مدونين داتن Debit Credit		Q3 2020 (معدلة (Revised) مدونين داتن Debit Credit		Q4 2020 (أولية Provisional) مدونين داتن Debit Credit		البيانات	
	First : Current Account (A+B+C)	1945.5	220.3	4154.3	2354.9	3546.4	أولاً : الحساب الجاري (أ+ب+ج):					
A- Goods and Services Account:	883.9	352.2	31.2	416.0	234.6	أ- حساب السلع والخدمات:						
1-Balance on Goods :	2412.9	2000.4	309.1	1257.1	1113.4	1-الميزان السلعي:						
- Goods : Exports (f.o.b), of which	4694.2	4026.3	1985.0	3141.9	3159.9	- الصادرات السلعية (فوب) ومنها:						
. Oil Exports	4270.7	3611.3	1763.6	2789.4	2793.6	. الصادرات النفطية						
- Goods : Imports (f.o.b)	2281.2	2025.9	1675.9	1884.8	2046.5	- الواردات السلعية (فوب)						
2- Services:	1529.0	1648.2	340.3	841.1	878.9	2-الخدمات :						
- Transportation	320.8	127.8	283.0	230.9	280.4	61.9	- النقل					
- Travel	1116.3	60.3	1191.1	81.2	12.3	458.7	27.0	314.6	28.0	- السفر		
- Communications	39.8	354.2	11.7	4.7	309.2	1.1	324.2	2.3	347.5	- الاتصالات		
- Construction	317.8	-	401.1	172.4	-	161.1	-	276.9	-	- الإنشاءات		
- Other Services	399.4	108.5	200.4	173.5	66.0	363.7	83.7	434.5	76.2	- خدمات أخرى		
- Government Goods & Services	27.9	42.2	149.5	160.9	42.4	130.7	42.3	126.4	42.6	- خدمات وبيع حكومية		
B- Primary Income:	2492.0	1278.2	5249.7	3358.9	4803.9	ب- الدخل الأساسي :						
1-Compensation of Employees	3.5	1.7	5.3	4.1	1.8	9.0	1.7	1.7	1.7	1-تعويضات العاملين		
2-Investment Income :	-	2493.8	-	5251.3	-	3361.2	-	4811.3	-	2- دخل الاستثمار:		
- Direct Investment	106.1	996.4	58.0	32.5	2197.1	416.4	1525.4	152.6	2239.1	- الاستثمار المباشر		
- Portfolio Investment	7.2	1313.8	3.1	28.9	2875.8	5.3	2130.1	12.7	2607.8	- استثمارات المحفظة المالية		
- Other Investment	51.7	291.6	102.7	50.9	263.8	52.8	167.6	56.1	172.4	- الاستثمارات الأخرى		
- Reserve Assets	-	56.9	-	-	26.9	-	12.7	-	13.3	- الأصول الاحتياطية		
C- Secondary Income :	1430.4	1410.0	1064.2	1420.0	1492.1	ج-الدخل الثانوي:						
1-General Government	10.8	0.4	42.5	3.6	0.3	6.8	0.3	7.8	0.4	1-الحكومة العامة		
2-Other Sectors, of which	1420.1	-	1367.8	1060.9	-	1413.5	-	1484.7	-	2- قطاعات أخرى، ومنها:		
. Workers' remittances	1403.8	-	1354.0	1056.6	-	1403.7	-	1475.7	-	- تحويلات العاملين		
Second : Capital Account (A+B) :	- 140.8	55.6	- 11.7	- 180.8	- 189.3	ثانياً : الحساب الرأسمالي (أ+ب):						
A-Capital Transfers	- 140.8	50.6	- 11.7	- 180.8	- 189.3	أ-التحويلات الرأسمالية :						
. General Government	20.9	-	25.1	8.5	-	12.5	210.0	8.9	230.0	. الحكومة العامة		
. Other Sectors	18.0	179.7	25.6	3.2	-	16.7	-	31.7	-	. قطاعات أخرى		
B-Nonproductive Nonfinancial Assets	0.0	- 5.0	- -	- -	- -	ب-الأصول غير المنتجة غير المالية						
Third : Balance of Current & Capital Account (Net lending+ Net borrowing-)	- 2086.3	- 164.7	- 4142.6	- 2535.7	- 3735.7	ثالثاً : رصيد الحساب الجاري والرأسمالي (صافي الإقراض+ صافي الاقتراض-):						
Fourth : Financial Account (1+2+3+4+5) :	1616.6	- 679.4	3223.5	3018.4	2890.6	رابعاً : الحساب المالي(1+2+3+4+5):						
1-Direct Investment :	2380.3	- 774.5	- 27.7	- 188.7	571.5	1-الاستثمار المباشر:						
- Direct Investment Abroad :	2381.7	- 648.3	- 62.0	- 150.7	561.2	أ- الاستثمار المباشر في الخارج:						
. Equity Securities	2456.3	- 703.0	- 111.2	- 143.4	714.6	. حقوق الملكية						
. Debt Instruments	-	74.6	- 54.7	- 49.2	- 153.4	. أدوات الدين						
- Foreign Direct Investment in Kuwait :	- 1.5	126.2	- 34.4	- 38.0	10.3	ب- الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:						
. Equity Securities	-	26.2	- 31.1	- 34.7	- 2.6	. حقوق الملكية						
. Debt Instruments	24.7	- 1.0	- 3.2	- 3.2	12.9	. أدوات الدين						
2-Portfolio Investment (Net)	1162.3	- 3935.1	- 2391.7	- 3646.3	- 7248.3	2-الاستثمار في محفظة الأوراق المالية(صافي):						
Assets:	1372.5	- 3915.7	- 2414.8	- 3699.0	- 9277.7	أ- الموجودات						
. Equity Securities	535.6	- 3974.0	- 736.2	- 2890.6	- 6841.5	. حقوق الملكية						
. Debt Instruments	836.9	- 58.3	1678.7	808.4	2436.3	. أدوات الدين						
Liabilities:	- 210.2	19.4	- 23.2	- 52.7	- 2029.4	ب- المطلوبيات						
. Equity Securities	-	4.4	- 3.2	- 136.9	- 1698.6	. حقوق الملكية						
. Debt Instruments	-	205.8	- 20.0	84.2	330.8	. أدوات الدين						

تابع جدول (43-1) Cont'd Table
ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
(مليون دينار Million Dinars)

Description	Q4 2019		Q1 2020		Q2 2020		Q3 2020		Q4 2020		البيانات
	(معدلة Revised)		(معدلة Revised)		(معدلة Revised)		(معدلة Revised)		(لرؤية Provisional)		
	دينون Debit	دائون Credit	دينون Debit	دائون Credit	دينون Debit	دائون Credit	دينون Debit	دائون Credit	دينون Debit	دائون Credit	
3-Financial derivatives (Net) :	11.0		50.3		10.3		22.4		9.3		3. المشتقات المالية (صافي)
Assets:		9.8	56.4		126.6		107.9		41.5		أ. الموجودات
. Local Banks		9.8	56.4		126.6		108.0		41.5		. البنوك المحلية
. Other Sectors	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		. قطاعات أخرى
Liabilities:	20.8		6.1		116.4		85.6		50.7		ب. المطلوبات
. Local Banks	15.9		3.9		85.9		103.2		41.2		. البنوك المحلية
. Other Sectors	4.9		2.2		30.5		17.7		9.5		. قطاعات أخرى
4- Other Investment (Net) :		2263.6	5430.1		967.6		1141.8		4937.5		4. استثمارات أخرى (صافي) :
Assets :	1344.0		3777.0		2280.2		1360.6		5227.2		أ. الموجودات :
- Currency and Deposits :	1957.8		4330.3		2138.3		1417.4		5229.2		. العملة والودائع:
. General Government		1355.8	4515.8		1283.3		882.7		5959.1		. الحكومة العامة
. Local Banks	423.5		110.5		695.0		477.5		474.1		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		1025.5	74.9		159.9		57.3		255.7		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		8.8	42.2		2.7		110.8		95.2		. شركات الاستثمار
- Loans :	436.3		328.8		137.9		298.0		108.6		. القروض:
. General Government, of which:	127.3		211.3		18.9		237.5		235.0		. الحكومة العامة، ومنها:
Kuwaiti Fund	27.2	29.9	30.8	30.6	22.3	21.4	42.2	27.6	130.2	20.2	. الصندوق الكويتي للتنمية
. Local Banks	274.7		87.0		11.9		31.7		153.5		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	34.3		30.5		107.2		28.8		27.0		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	0.3	-	-	-	6.3		3.6		3.2		. شركات الاستثمار
- Insurance & Guarantee schemes :											. التأمينات وبرامج الضمان :
. General Government											. الحكومة العامة
. Local Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	. البنوك المحلية
. Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	. قطاعات أخرى
- Trade Credit ⁽¹⁾ :	186.6		1.7		156.3		131.0		87.5		. الائتمان التجاري (1):
. General Government	186.6		1.7		156.3		131.0		87.5		. الحكومة العامة
. Other Sectors											. قطاعات أخرى
- Other :	9.2		226.3		123.6		110.2		194.1		. أخرى :
. General Government		9.4	247.1		167.5		88.1		215.1		. الحكومة العامة
. Local Banks	8.6		37.9		5.3		5.0	1.4	19.6		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		8.4	17.0		49.2		17.1		19.6		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	16.7		2.2		23.9		6.4		0.3		. شركات الاستثمار
Liabilities :	919.5		1653.1		1312.7		218.7		289.7		ب. المطلوبات :
- Currency and Deposits :	380.7		913.8		1301.2		331.4		392.6		. العملة والودائع:
. General Government											. الحكومة العامة
. Local Banks		380.7	913.8		1301.2		331.4		392.6		. البنوك المحلية
. Other Sectors											. قطاعات أخرى
- Loans :	513.8		427.4		91.2		66.4		211.2		. القروض:
. General Government	108.4		30.8		18.9		296.9	330.7	349.6		. الحكومة العامة
. Local Banks		307.9	359.7		72.4		100.1		143.1		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		314.3	36.9		16.8		16.7		19.1		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	44.4		37.1		16.8		16.7		19.1		. شركات الاستثمار
- Insurance & Guarantee schemes :											. التأمينات وبرامج الضمان :
. General Government											. الحكومة العامة
. Local Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	. البنوك المحلية
. Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	. قطاعات أخرى
- Trade Credit :											. الائتمان التجاري:
. General Government											. الحكومة العامة
. Other Sectors											. قطاعات أخرى
- Other :	25.0		311.9		102.7		179.0		471.1		. أخرى :
. Central Bank of Kuwait ⁽²⁾											. بنك الكويت المركزي (2)
. General Government	8.7		291.3		145.0		116.0		354.0		. الحكومة العامة
. Local Banks	22.7		15.5		1.7		59.7		80.2		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		56.3	36.1		40.6		3.4		36.8		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		35.0	27.2		9.3		0.5		14.6		. شركات الاستثمار
5- Reserve Assets (CBK) :	326.5		91.3		1782.0		680.2		0.9		5- الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) :
- Monetary Gold											. الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	0.3		0.4		0.1		0.0		0.0		. حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund	9.4		0.5		48.0		0.6		4.4		. وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	316.8		90.3		1733.9		679.6		5.3		. أصول احتياطية أخرى، ومنها:
. Currency and Deposits	316.8		90.3		1733.9		679.6		5.3		. العملة والودائع
Fifth : Net errors & omissions	469.7		844.1		919.1		482.7		845.2		خامسا: صافي السهو والخطأ
Overall Balance	326.5		91.3		1782.0		680.2		0.9		الميزان الكلي

(*) BOP data as from 2009 are prepared according to BPM6 issued by IMF in 2009.

(*) تم إعداد بيانات ميزان المدفوعات اعتباراً من عام 2009 وفقاً للبيانات المعدلة للبيانات المعدلة لميزان المدفوعات ووضعت الإصدار الدولي الصادر عن صندوق النقد الدولي في عام 2009.

1- Including the oil credit and payments effected for financing imports or the settlement of outstanding payments concerning previous periods.

1- يشمل على الائتمان النفطي، والدفعات المقدمة لتمويل واردات أو تسوية مدفوعات مقدمة لتمويل واردات خلال فترات سابقة.

2- Including the changes in the value of foreign liabilities, as these liabilities were excluded from the item (Fifth) which represents the reserve assets (CBK) on gross basis.

2- يشمل على التغير في قيمة المطلوبات الأجنبية، حيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البنود خامساً الذي يمثل الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس إجمالي.

جدول (44) وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت

International Investment Position of Kuwait (IIP)
(مليون دينار (Million Dinars))

Description	2015 (معدلة (Revised))	2016 (معدلة (Revised))	2017 (معدلة (Revised))	2018 (معدلة (Revised))	2019 (أولية (Provisional))	البيان
First : Assets (1)						أولاً : الموجودات
1- Direct Investment Abroad:	9578.2	9254.3	9889.2	9961.5	9999.7	1- الاستثمار المباشر في الخارج:
Equity	8331.5	7846.5	8471.9	8543.0	8649.3	حقوق الملكية
- Local Banks (2)	2944.4	2886.4	2886.0	3157.9	3047.9	- البنوك المحلية (2)
- Other Sectors (3), of which:	5387.1	4960.1	5585.9	5385.1	5601.4	- قطاعات أخرى (3)، ومنها:
* Investment Companies	(2968.6)	(2916.2)	(2987.8)	(2684.3)	(2902.9)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	1246.7	1407.7	1417.3	1418.5	1350.4	أدوات الدين
- Local Banks	9.4	8.1	48.8	44.6	41.7	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	1237.3	1399.7	1368.5	1373.9	1308.7	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(25.5)	(41.0)	(43.3)	(91.4)	(53.6)	* شركات الاستثمار
2- Portfolio Investment:	5309.5	5547.9	5751.7	5913.1	6880.0	2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية:
Equity	3612.7	3676.4	3438.9	3431.2	3718.0	حقوق الملكية
- Local Banks	738.1	812.8	435.8	483.5	644.7	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	2874.7	2863.6	3003.2	2947.7	3073.3	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(2345.5)	(2283.3)	(2318.2)	(2335.1)	(2402.2)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	1696.7	1871.5	2312.8	2481.9	3162.0	أدوات الدين
- Local Banks	703.7	998.9	1532.6	1801.4	2266.7	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	993.0	872.5	780.2	680.5	895.2	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(839.2)	(702.6)	(566.3)	(387.8)	(566.7)	* شركات الاستثمار
3- Financial Derivatives:	1099.8	1177.1	1268.4	1128.0	1326.8	3- المشتقات المالية:
- Local Banks	1099.3	1176.8	1268.4	1127.9	1326.8	- البنوك المحلية
- Other Sectors	0.6	0.3	0.1	0.2	0.0	- قطاعات أخرى
4- Other Investment:	27808.4	30078.7	31090.4	31825.1	33388.6	4- استثمارات أخرى:
- Currency and Deposit:	20030.5	21317.8	21380.1	21993.4	22673.5	- العملة والودائع:
* Local Banks	6585.0	6269.1	5847.7	6036.6	7995.6	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	13445.5	15048.7	15532.4	15956.8	14677.8	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(364.9)	(297.5)	(255.9)	(235.8)	(211.8)	شركات الاستثمار
- Loans:	5985.6	6420.4	6823.2	6962.7	7714.8	- القروض:
* General Government (Kuwait Fund)	1737.6	1793.9	1841.5	1882.4	1952.4	* الحكومة العامة (الصندوق الكويتي للتنمية)
* Local Banks	1460.2	1801.0	2140.1	2205.2	2778.1	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	2787.8	2825.4	2841.6	2875.1	2984.2	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(19.2)	(16.8)	(9.5)	(9.7)	(11.0)	شركات الاستثمار
-Trade Credit:	1152.7	1853.3	2410.3	2282.9	2420.4	- الائتمان التجاري:
* General Government	1152.7	1853.3	2410.3	2282.9	2420.4	* حكومة عامة
- Other:	639.7	487.2	476.8	586.0	580.0	- أخرى:
* Local Banks	20.6	73.1	69.4	166.0	133.1	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	619.1	414.1	407.4	420.0	446.9	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(325.6)	(188.7)	(170.9)	(202.6)	(215.9)	شركات الاستثمار
5- Reserve Assets (CBK):	8593.6	9543.6	10149.3	11283.3	12098.7	5- الأصول الاحتياطية (CBK):
- Monetary Gold	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	- الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	602.8	559.5	552.0	580.6	563.9	- حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund	191.3	94.6	89.4	128.2	165.7	- وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	7767.8	8857.7	9476.1	10542.8	11337.4	- أصول احتياطية أخرى، ومنها:
- Currency & Deposits	(7767.8)	(8857.7)	(9476.1)	(10542.8)	(11337.4)	- العملة والودائع
6- Total Assets (1+2+3+4+5)	52389.6	55601.5	58149.1	60111.0	63693.7	6- إجمالي الموجودات (1+2+3+4+5)

تابع جدول (44) Cont'd Table

وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت

International Investment Position of Kuwait (IIP)

(مليون دينار Million Dinars)

Description	2015 (معدلة (Revised)	2016 (معدلة (Revised)	2017 (معدلة (Revised)	2018 (معدلة (Revised)	2019 (أولية (Provisional)	البيان
Second : Liabilities						ثانياً : المطلوبات
1- Direct Investment in Kuwait :	4437.3	4582.5	4591.0	4432.1	4516.6	1- الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
Equity	4420.8	4565.2	4555.5	4381.0	4442.7	حقوق الملكية
- Local Banks	275.2	303.2	302.5	310.7	312.5	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	4145.6	4262.0	4253.0	4070.3	4130.1	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(825.1)	(807.4)	(824.0)	(790.5)	(776.8)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	16.5	17.4	35.6	51.1	74.0	أدوات الدين
- Local Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	16.5	17.4	35.6	51.1	74.0	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(0.3)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	* شركات الاستثمار
2- Portfolio Investment:	1061.8	1190.6	3761.5	4072.0	4576.9	2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية:
Equity	72.0	51.6	69.1	185.2	369.0	حقوق الملكية
- Local Banks	29.3	24.5	44.9	154.6	202.3	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	42.8	27.0	24.2	30.6	166.7	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(29.7)	(20.5)	(19.1)	(20.7)	(157.3)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	989.8	1139.1	3692.4	3886.8	4207.9	أدوات الدين
- General Government	0.0	0.0	2435.0	2448.0	2446.0	- الحكومة العامة
- Local Banks	461.0	675.5	939.4	1122.2	1484.2	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	528.8	463.6	318.0	316.6	277.7	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(528.8)	(463.6)	(318.0)	(316.6)	(277.7)	* شركات الاستثمار
3- Financial Derivatives :	1159.7	1201.2	1289.7	1213.2	1448.9	3- المشتقات المالية:
- Local Banks	1099.2	1176.8	1268.4	1125.8	1334.2	- البنوك المحلية
- Other Sectors	60.5	24.4	21.3	87.4	114.7	- قطاعات أخرى
4- Other Investment:	12398.1	12853.4	14018.0	16338.0	18332.0	4- استثمارات أخرى:
- Currency and Deposit:	3355.2	2989.5	3823.6	3761.9	5383.7	- العملة والودائع:
* Local Banks	3355.2	2989.5	3823.6	3761.9	5383.7	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	شركات الاستثمار
- Loans:	7222.6	7608.6	8113.7	10321.2	10830.9	- القروض:
* General government	1019.3	834.9	519.7	864.8	728.0	* الحكومة العامة
Short- term loans (less than one year)	195.2	307.6	301.8	0.0	47.6	. قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	824.1	527.3	217.9	864.8	680.3	. طويل الأجل (سنة فأكثر)
* Local Banks	513.6	533.1	703.9	970.7	1783.1	* البنوك المحلية
Short- term loans (less than one year)	513.6	533.1	703.9	970.7	1783.1	. قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	. طويل الأجل (سنة فأكثر)
* Other Sectors	5689.7	6240.6	6890.1	8485.6	8319.8	* قطاعات أخرى
Short- term loans (less than one year)	5689.7	6240.6	6890.1	8485.6	8319.8	. قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	. طويل الأجل (سنة فأكثر)
of which : Investment Companies	(342.9)	(210.9)	(154.5)	(85.4)	(94.7)	ومنها : شركات الاستثمار
- Other:	1820.3	2255.3	2080.7	2254.9	2117.3	- أخرى:
* Central Bank of Kuwait	572.8	751.4	725.1	740.3	658.7	* بنك الكويت المركزي
* General Government	604.3	949.8	871.6	1010.8	1011.5	* الحكومة العامة
* Local Banks	277.6	228.2	123.9	227.0	132.3	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	365.6	325.9	360.1	276.7	314.8	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(242.2)	(225.3)	(248.9)	(170.1)	(192.4)	شركات الاستثمار
5- Total Liabilities (1+2+3+4)	19057.0	19827.8	23660.2	26055.3	28874.3	5- إجمالي المطلوبات (1+2+3+4)
Third: International Investment Position (Total Assets Less Total Liabilities)	33332.6	35773.6	34488.9	34055.7	34819.4	ثالثاً: وضع الاستثمار الدولي (إجمالي الموجودات مطروحاً منه إجمالي المطلوبات)

Source: Central Bank of Kuwait.

1-Data include the external balance of all sectors, except for the General Government; which are included under trade credit and KFAED loans.

2-This includes aggregate data of commercial banks, specialized banks, and banks operating according to the provisions of Islamic Sharia.

3-Data represent aggregate data of investment companies, insurance companies, finance companies, exchange companies, investment funds, and certain non-financial private sector units.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

1- البيانات الموضحة في الجدول تتضمن الأرصدة الخارجية لكافة القطاعات عدا الحكومة العامة، وبالنسبة للحكومة العامة: تتضمن فقط ضمن بيانات الائتمان التجاري وقروض الصندوق الكويتي للتبني.

2- تشمل البيانات المجمعة للبنوك التجارية، والبنوك المتخصصة، والبنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

3- تمثل بيانات مجمعة لشركات الاستثمار، والتأمين، والتمويل، والصرافة، وصناديق الاستثمار، وبعض وحدات القطاع الخاص غير المالي.

جدول (44-1) Table
وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت

International Investment Position of Kuwait (IIP)

(مليون دينار (Million Dinars))

Description	Q4 2019 (معدلة (Revised))	Q1 2020 (معدلة (Revised))	Q2 2020 (معدلة (Revised))	Q3 2020 (معدلة (Revised))	Q4 2020 (Provisional (لولية))	البيان
First : Assets (1)						أولاً : الموجودات
1- Direct Investment Abroad:	10467.4	10543.0	10414.0	10424.1	10298.1	1- الاستثمار المباشر في الخارج:
Equity	9212.5	9311.8	9252.1	9273.6	9306.1	حقوق الملكية
- Local Banks (2)	3047.9	3301.3	3246.3	3249.1	3234.5	- البنوك المحلية (2)
- Other Sectors (3) ,of which:	6164.6	6010.5	6005.8	6024.5	6071.6	- قطاعات أخرى (3)، ومنها:
* Investment Companies	(2864.1)	(2700.9)	(2724.5)	(2686.9)	(2585.0)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	1255.0	1231.2	1161.9	1150.5	992.0	أدوات الدين
- Local Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	1255.0	1231.2	1161.9	1150.5	992.0	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(43.1)	(40.7)	(21.4)	(18.4)	(13.3)	* شركات الاستثمار
2- Portfolio Investment:	6788.3	6306.1	6393.4	6331.4	6320.2	2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية:
Equity	3669.0	3130.0	3051.6	3113.4	3047.4	حقوق الملكية
- Local Banks	644.7	553.9	506.0	421.7	431.3	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	3024.3	2576.1	2545.6	2691.7	2616.1	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(2382.0)	(2056.2)	(2019.3)	(2165.3)	(2063.4)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	3119.3	3176.0	3341.8	3218.0	3272.8	أدوات الدين
- Local Banks	2266.7	2344.7	2450.2	2339.7	2331.7	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	852.6	831.4	891.6	878.2	941.2	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(575.6)	(559.1)	(564.2)	(574.7)	(577.6)	* شركات الاستثمار
3- Financial Derivatives :	1326.8	1278.4	1150.2	1255.7	1212.3	3- المشتقات المالية:
- Local Banks	1326.8	1278.4	1150.2	1255.7	1212.3	- البنوك المحلية
- Other Sectors	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- قطاعات أخرى
4- Other Investment:	21827.1	22027.3	21166.2	20566.0	21350.8	4- استثمارات أخرى:
- Currency and Deposit:	11124.8	11348.0	10490.9	9967.3	10670.2	- العملة والودائع:
* Local Banks	7995.6	8141.2	7448.9	6994.3	7466.3	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	3129.2	3206.8	3042.0	2973.0	3203.9	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(212.6)	(255.1)	(252.1)	(360.5)	(265.1)	شركات الاستثمار
- Loans:	7756.4	7906.4	8023.3	8094.9	8070.1	- القروض:
* General Government (Kuwait Fund)	1952.4	1952.7	1953.6	1968.1	2078.1	* الحكومة العامة (الصندوق الكويتي للتنمية)
* Local Banks	2819.8	2938.8	2947.7	2976.2	2814.3	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	2984.2	3014.9	3122.1	3150.7	3177.7	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(11.0)	(11.2)	(4.9)	(8.5)	(5.3)	شركات الاستثمار
-Trade Credit:	2411.3	2280.8	2124.5	1993.5	2081.0	- الائتمان التجاري:
* General Government	2411.3	2280.8	2124.5	1993.5	2081.0	* الحكومة العامة
- Other:	534.6	492.1	527.5	510.3	529.4	- أخرى:
* Local Banks	133.1	95.0	89.8	95.8	97.4	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	401.5	397.1	437.7	414.5	431.9	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(215.0)	(192.7)	(208.0)	(196.7)	(194.8)	شركات الاستثمار
5- Reserve Assets (CBK):	12098.7	12189.9	13972.0	14652.2	14651.3	5- الأصول الاحتياطية (CBK):
- Monetary Gold	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	- الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	563.9	564.3	564.4	564.5	564.5	- حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund	165.7	166.2	214.2	214.8	219.2	- وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	11337.4	11427.7	13161.6	13841.2	13835.9	- أصول احتياطية أخرى، ومنها:
* Currency & Deposits	(11337.4)	(11427.7)	(13161.6)	(13841.2)	(13835.9)	* العملة والودائع
6- Total Assets (1+2+3+4+5)	52508.4	52344.6	53095.9	53229.4	53832.7	6- إجمالي الموجودات (1+2+3+4+5)

تابع جدول (44-1) Cont'd Table

وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت

International Investment Position of Kuwait (IIP)

(مليون دينار Million Dinars)

Description	Q4 2019 (محللة Revised)	Q1 2020 (محللة Revised)	Q2 2020 (محللة Revised)	Q3 2020 (محللة Revised)	Q4 2020 (أولية Provisional)	البيان
Second : Liabilities						ثانياً : المطلوبات
1- Direct Investment in Kuwait:	4454.9	4303.3	4299.3	4311.7	4300.9	1- الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
Equity	4379.9	4227.4	4220.1	4229.3	4231.4	حقوق الملكية
- Local Banks	312.5	314.8	340.8	340.2	336.4	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	4067.4	3912.6	3879.3	3889.1	3895.0	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(762.6)	(732.1)	(681.5)	(687.1)	(685.7)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	74.9	75.9	79.2	82.4	69.5	أدوات الدين
- Local Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	74.9	75.9	79.2	82.4	69.5	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	* شركات الاستثمار
2- Portfolio Investment:	4437.0	4475.9	4493.4	4534.7	7138.3	2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية:
Equity	229.1	226.0	229.5	368.6	2667.8	حقوق الملكية
- Local Banks	203.2	204.8	207.6	334.9	2619.9	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	26.0	21.2	21.8	33.7	47.9	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(16.6)	(15.7)	(15.4)	(17.3)	(18.5)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	4207.9	4249.9	4263.9	4166.1	4470.5	أدوات الدين
- Genral Government	2446.0	2470.0	2484.0	2452.0	2447.0	- الحكومة العامة
- Local Banks	1484.2	1505.3	1504.9	1436.9	1744.3	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	277.7	274.5	275.1	277.2	279.2	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(277.7)	(274.5)	(275.1)	(277.2)	(279.2)	* شركات الاستثمار
3-Financial Derivatives :	1519.3	1457.6	1335.6	1409.9	1350.7	3- المشتقات المالية:
- Local Banks	1334.2	1274.7	1183.2	1279.8	1233.8	- البنوك المحلية
- Other Sectors	185.1	182.9	152.4	130.0	116.9	- قطاعات أخرى
4- Other Investment:	13749.1	15525.8	14398.1	14158.3	13812.6	4- استثمارات أخرى:
- Currency and Deposit:	5383.7	6338.0	5035.0	4702.5	5086.1	- العملة والودائع:
* Local Banks	5383.7	6338.0	5035.0	4702.5	5086.1	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	شركات الاستثمار
- Loans:	6255.6	6747.5	7069.0	6982.3	6727.9	- القروض:
* Genral Government	728.3	769.6	1017.7	1342.4	990.0	* الحكومة العامة
.Short- term loans (less than one year)	47.6	79.1	325.8	656.4	402.1	.قصير الأجل (أقل من سنة)
.Long- term loans (one year or more)	680.6	690.5	691.9	686.0	587.9	.طويل الأجل (سنة فأكثر)
* Local Banks	1783.1	2154.3	2170.2	1869.2	2134.7	* البنوك المحلية
.Short- term loans (less than one year)	1783.1	2154.3	2170.2	1869.2	2134.7	.قصير الأجل (أقل من سنة)
.Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	.طويل الأجل (سنة فأكثر)
* Other Sectors	3744.3	3823.7	3881.1	3770.7	3603.3	* قطاعات أخرى
.Short- term loans (less than one year)	3744.3	3823.7	3881.1	3770.7	3603.3	.قصير الأجل (أقل من سنة)
.Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	.طويل الأجل (سنة فأكثر)
Of which : Investment Companies	(93.7)	(131.4)	(114.5)	(98.0)	(78.4)	ومنها : شركات الاستثمار
- Other:	2109.8	2440.3	2294.0	2473.5	1998.6	- أخرى:
* Central Bank of Kuwait	658.7	658.4	610.3	610.3	610.2	* بنك الكويت المركزي
* Genral Government	1011.5	1320.8	1179.8	1296.2	940.1	* الحكومة العامة
* Local Banks	142.1	127.4	128.9	188.5	107.3	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	297.4	333.8	375.0	378.5	341.0	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(198.5)	(225.8)	(235.8)	(236.0)	(221.4)	شركات الاستثمار
5- Total Liabilities (1+2+3+4)	24160.3	25762.6	24526.3	24414.6	26602.5	5- إجمالي المطلوبات (1+2+3+4)
Third: International Investment Position (Total Assets Less Total Liabilities)	28348.1	26582.0	28569.6	28814.9	27230.2	ثالثاً: وضع الاستثمار الدولي (إجمالي الموجودات مطروحاً منه إجمالي المطلوبات)

Source: Central Bank of Kuwait.

1-Data include the external balance of all sectors, except for the General Government; which are included under trade credit and KFAED loans.

2-This includes aggregate data of commercial banks, specialized banks, and banks operating according to the provisions of Islamic Sharia.

3-Data represent aggregate data of investment companies, insurance companies, finance companies, exchange companies, investment funds, and certain non-financial private sector units.

المصدر: بنك الكويت المركزي.

1- البيانات الموضحة في الجدول تتضمن الأرصدة الخارجية لكافة القطاعات عدا الحكومة العامة، وبالمناسبة للحكومة العامة: متضمنة فقط ضمن بيانات الائتمان التجاري وقروض الصندوق الكويتي للتنمية.

2- تشمل البيانات المجمعة للبنوك التجارية، والبنوك المتخصصة، والبنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

3- تمثل إحصاءات مجمعة لشركات الاستثمار، والتأمين، والتمويل، والصرافة، وصناديق الاستثمار، وبعض وحدات القطاع الخاص غير المالي.

جدول (45) Table

الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت (*)
Official Reserve Assets of Kuwait (*)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر	الذهب النقدي	وضع الاحتياطي لدى الصندوق	حقوق السحب الخاصة	مجموع العملة والودائع	الأصول الاحتياطية الرسمية
End of Month	Monetary	IMF Reserve	Special Drawing	Total Currency	Official Reserve
	Gold	Position	Rights	and Deposits	Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (1) + (2) + (3) + (4)
2014	31.7	225.1	629.4	8564.8	9451.0
2015	31.7	191.3	602.8	7767.8	8593.6
2016	31.7	94.6	559.5	8857.7	9543.5
2017	31.7	89.4	552.0	9476.1	10149.2
2018	31.7	128.2	580.6	10542.8	11283.3
2019	31.7	165.7	563.9	11337.4	12098.7
2020	31.7	219.2	564.5	13835.9	14651.3
الربع الرابع 2018 Q4	31.7	128.2	580.6	10542.8	11283.3
الربع الأول 2019 Q1	31.7	135.9	562.8	10787.4	11517.8
الثاني Q2	31.7	141.1	563.2	10772.4	11508.4
الثالث Q3	31.7	156.3	563.5	11020.5	11772.0
الرابع Q4	31.7	165.7	563.9	11337.4	12098.7
الربع الأول 2020 Q1	31.7	166.2	564.3	11427.7	12189.9
الثاني Q2	31.7	214.2	564.4	13161.6	13972.0
الثالث Q3	31.7	214.8	564.5	13841.2	14652.2
الرابع Q4	31.7	219.2	564.5	13835.9	14651.3
2019					
Dec ديسمبر	31.7	165.7	563.9	11337.4	12098.7
2020					
Jan يناير	31.7	165.7	563.9	11511.4	12272.7
Feb فبراير	31.7	165.7	564.2	11662.3	12423.9
Mar مارس	31.7	166.2	564.3	11427.7	12189.9
Apr أبريل	31.7	202.7	564.3	11934.1	12732.9
May مايو	31.7	202.6	564.4	12927.3	13726.1
Jun يونيو	31.7	214.2	564.4	13161.6	13972.0
Jul يوليو	31.7	214.2	564.4	13110.9	13921.2
Aug أغسطس	31.7	214.2	564.4	13604.9	14415.2
Sep سبتمبر	31.7	214.8	564.5	13841.2	14652.2
Oct أكتوبر	31.7	214.8	564.5	13930.7	14741.8
Nov نوفمبر	31.7	214.8	564.5	13699.3	14510.3
Dec ديسمبر	31.7	219.2	564.5	13835.9	14651.3

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(*) Data do not include external assets held by Kuwait Investment Authority.

(*) لا تشمل الأصول الخارجية لدى الهيئة العامة للاستثمار.

(1) This is the gold owned by monetary authority (Central Bank of Kuwait) and held as a reserve asset.

(1) هو الذهب الذي تمتلكه السلطة النقدية (بنك الكويت المركزي) وتحتفظ به كأصول احتياطية.

(2) IMF reserve position is the sum of (1) the "reserve tranche", that is foreign currency amounts that a member country may draw from the IMF at short notice, and (2) any indebtedness of the IMF (under a loan agreement) in the General Resources Account that is readily available to the member country including the reporting country's lending to the IMF under the General Arrangements to Borrow (GAB) and the New Arrangements to Borrow (NAB). Claims on the IMF that are denominated in SDRs are regarded as foreign currency claims.

(2) يتكون وضع الاحتياطي في صندوق النقد الدولي من: (1) شريحة الاحتياطي، أي مبالغ العملات الأجنبية التي يجوز للبلد العضو سحبها من صندوق النقد الدولي خلال مهلة وجيزة، و (2) أي مديونية على صندوق النقد الدولي (بموجب اتفاقية قرض) في حساب الموارد العامة (General Resources Account- GRA) تكون تحت تصرف البلد العضو بما في ذلك إقراض البلد المبلغ لصندوق النقد الدولي بموجب الاتفاقيات العامة للاقتراض (General Arrangements to Borrow - GAB) والاتفاقيات الجديدة للاقتراض (New Arrangements to Borrow - NAB). والمطالبات على الصندوق المحسرة بحقوق السحب الخاصة تعتبر مطالبات بالعملية الأجنبية.

(3) SDRs are international reserve assets the IMF created to supplement the reserves of IMF member countries. SDRs are allocated in proportion to the countries' respective quotas.

(3) هي أصول احتياطية دولية استحدثها صندوق النقد الدولي كأصل احتياطي مكمل للأصول الاحتياطية لدى البلدان الأعضاء في الصندوق، ويوزع الصندوق حقوق السحب الخاصة بين أعضائه على أساس نسب حصصهم في الصندوق.

(4): (1) Currency consists of foreign currency notes and coins in circulation and commonly used to make payments (commemorative coins are excluded). (2) Deposits included in reserve assets are those held in foreign central banks, the Bank for International Settlements (BIS), and other banks. On the other hand, Deposits refer to those available on demand.

(4) (1) تكون العملة من النقود الورقية والمعدنية المتداولة من العملات الأجنبية والمستخدمه صوغاً لأداء مدفوعات (وتستثنى النقود المعدنية التذكارية). (2) أما الودائع المتضمنة في الأصول الاحتياطية هي الودائع لدى البنوك المركزية الأجنبية، وبنك التسويات الدولية، وبنوك أخرى. والودائع بالودائع هنا هو الودائع المتاحة عند الطلب.

(5) These are the External Assets that are readily available to and controlled by monetary authorities for meeting balance of payments financing needs, for intervention in exchange markets to affect the currency exchange rate, and for other related purposes. Reserve assets include: monetary gold, reserve position in the IMF, special drawing rights (SDRs), and other reserve assets (Total Currency and Deposits).

(5) هي الأصول الخارجية الموجودة تحت تصرف السلطات النقدية والخاضعة لسيطرتها لتلبية احتياجات ميزان المدفوعات التمويلية، أو التدخل في أسواق الصرف للتأثير على سعر صرف العملة، أو غير ذلك من الأغراض ذات الصلة. وتتكون الأصول الاحتياطية من الذهب النقدي، وضع الاحتياطي لدى الصندوق، حقوق السحب الخاصة، إجمالي العملة والودائع.

جدول (46) Table
إجمالي الدين الخارجي لدولة الكويت
Total External Debt of Kuwait (End of Period)
 (مليون دينار Million Dinars)

Description	2015 (معدلة (Revised)	2016 (معدلة (Revised)	2017 (معدلة (Revised)	2018 (معدلة (Revised)	2019 (أولية (Provisional)	البيان
Total external debt (1)	12398.1	12853.4	16453.0	18785.0	20778.0	إجمالي الدين الخارجي (1)

Source: Central Bank of Kuwait

المصدر: بنك الكويت المركزي.

(1) Data include general government and private sector external debt.

(1) البيانات تتضمن أرصدة الدين الخارجي للحكومة العامة، وأرصدة الدين الخارجي للقطاع الخاص.

* general government external debt includes year-end balance of loans, and other credit facilities as defined in the BPM6, as well as CBK foreign liabilities and allocations of SDRs.

* بيانات الدين الخارجي للحكومة العامة تتضمن: أرصدة نهاية الفترة للقروض، والتسهيلات الائتمانية الأخرى كما وردت في دليل ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي (الطبعة السادسة)، كما تتضمن المطالبات الخارجية لبنك الكويت المركزي ومخصصات حقوق السحب الخاصة.

* private sector external debt includes local banks, investment companies, exchange companies, insurance companies, and other non-financial private sector entities.

* بيانات الدين الخارجي للقطاع الخاص تتضمن: البنوك المحلية، وشركات الاستثمار، وشركات الصرافة، وشركات التأمين، والشركات الخاصة غير المالية.

جدول (46-1) Table
إجمالي الدين الخارجي لدولة الكويت
Total External Debt of Kuwait (End of Period)
(مليون دينار Million Dinars)

Description	Q4 2019 (معدلة Revised)	Q1 2020 (معدلة Revised)	Q2 2020 (معدلة Revised)	Q3 2020 (معدلة Revised)	Q4 2020 (أولية Provisional)	البيان
Total external debt (1)	16195.1	17995.8	16882.1	16610.3	16259.6	إجمالي الدين الخارجي (1)

Source: Central Bank of Kuwait

المصدر: بنك الكويت المركزي.

(1) Data include general government and private sector external debt.

(1) البيانات تتضمن أرصدة الدين الخارجي للحكومة العامة، وأرصدة الدين الخارجي للقطاع الخاص.

* general government external debt includes year-end balance of loans, and other credit facilities as defined in the BPM6, as well as CBK foreign liabilities and allocations of SDRs.

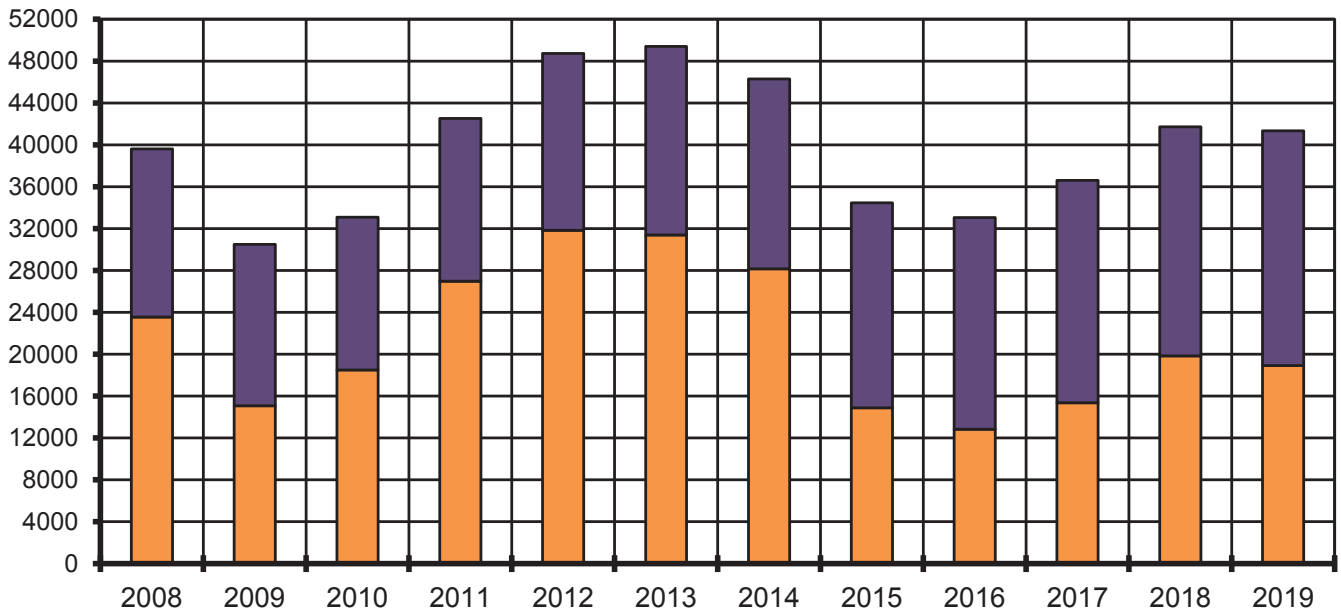
* بيانات الدين الخارجي للحكومة العامة تتضمن: أرصدة نهاية الفترة للقروض، والتسهيلات الائتمانية الأخرى كما وردت في دليل ميزان المنفوعات ووضع الاستثمار الدولي (الطبعة السادسة)، كما تتضمن المطلوبات الخارجية لبنك الكويت المركزي ومخصصات حقوق المسحب الخاصة.

* private sector external debt includes local banks, investment companies, exchange companies, insurance companies, and other non-financial private sector entities.

* بيانات الدين الخارجي للقطاع الخاص تتضمن: البنوك المحلية، وشركات الاستثمار، وشركات الصرافة، وشركات التأمين، والشركات الخاصة غير المالية.

رسم بياني (10) Chart
الناتج المحلي الاجمالي (بالأسعار الجارية)
Gross Domestic Product at Current Prices

مليون دينار
Million Dinars



جدول (47) Table
الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
Gross Domestic Product at Current Prices
(Million Dinars مليون دينار)

Kind of Economic Sector	(*)	(*)									(**)	(***)	نوع النشاط الاقتصادي
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
Agriculture & Fishing	63.4	80.0	149.4	186.6	175.3	175.4	208.6	185.4	171.4	192.2	186.7	159.0	الزراعة وصيد البحر
Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas	23553.5	15059.9	18483.9	26984.8	31848.9	31383.6	28157.3	14883.6	12835.0	15377.6	19849.4	18909.8	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
Manufacturing	1753.4	1561.9	1977.4	2386.3	2906.0	2904.2	2565.2	2405.4	2380.7	2746.3	3109.6	2966.0	الصناعات التحويلية
Electricity, Gas and Water	362.9	432.1	662.3	772.6	862.5	919.9	973.9	1010.0	1030.8	1057.1	1086.0	1069.3	الكهرباء والغاز والمياه
Construction	656.3	583.0	730.3	772.9	832.8	897.3	956.8	984.0	987.0	1181.5	1127.4	1194.7	التشييد والبناء
Wholesale and Retail Trade	1143.6	1154.0	1338.2	1400.7	1449.0	1543.9	1689.2	1589.0	1627.0	1644.9	1694.3	1723.0	تجارة الجملة والتجزئة
Hotels and Restaurants	262.6	259.4	272.4	288.9	309.7	336.5	364.9	370.4	376.2	365.6	367.7	360.3	المطاعم والفنادق
Transport, Storage and Communication	2623.3	2741.3	2382.3	2282.8	2455.8	2477.5	2488.6	2517.6	2396.6	2290.1	2747.8	2832.6	النقل والتخزين والمواصلات
Financial Intermediation & Insurance	4407.3	3470.5	3092.1	2958.1	3039.0	3190.6	3358.0	3614.9	3482.0	3639.0	3725.9	3844.9	الوساطة المالية والتأمين
Real estate, Renting and Business services	1616.3	1588.2	2797.6	3027.7	3125.1	3226.9	3262.6	3333.8	3480.0	3628.5	3447.4	3512.1	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, Social and Personal services	4742.1	5091.8	5677.9	6548.8	7541.7	8063.1	8355.4	8719.9	8706.5	9222.7	9682.6	10354.7	خدمات المجتمع والخدمات الاجتماعية والشخصية
Sub-Total	41184.7	32022.1	37563.8	47610.2	54545.8	55118.9	52380.6	39613.9	37473.3	41345.6	47131.2	46926.4	المجموع - جزئي
Less :Imputed bank & insurance service charges	1782.0	1722.7	1764.7	1760.1	1783.1	1956.6	2009.6	2245.7	2319.7	2521.2	2742.9	2768.6	نقصاء الخدمات المصرفية والتأمينية المحتسبه
Gross Domestic Product at basic prices	39402.7	30299.4	35799.1	45850.1	52762.7	53162.3	50371.0	37368.3	35153.6	38824.4	44282.0	44157.8	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية
Plus:Taxes less subsidies on produts	...	...	...	-3338.5	-4040.5	-3770.1	-4086.0	-2895.0	-2097.9	-2213.8	-2550.9	-2808.5	الضرائب ناقص الإعانات (صافي الضرائب)
Gross Domestic Product at market values	39619.8	30496.2	33079.1	42511.6	48722.2	49392.2	46285.0	34473.3	33055.8	36610.6	41731.1	41349.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Central Statistical Bureau.

(*) For Years (2008-2009) GDP at market values = GDP at basic prices + import duties.

(**) Revised data.

(***) Provisional data.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) للمنوات من (2009-2008) الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق = الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية + رسوم الواردات.

(**) بيانات معدلة.

(***) بيانات أولية.

جدول (48) Table
الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2010
Gross Domestic Product at Constant Prices of 2010
 (مليون دينار Million Dinars)

Kind of Economic Sector	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(*) 2018	(**) 2019	نوع النشاط الاقتصادي
Agriculture & Fishing	149.4	165.8	163.7	165.0	177.4	167.9	168.8	179.3	172.9	165.0	الزراعة وصيد البحر
Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas	18483.9	21443.1	23571.4	23148.2	22849.3	22680.4	23143.6	21003.3	21499.9	21291.5	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
Manufacturing	1977.4	2325.0	2779.2	2742.6	2382.0	2247.3	2694.1	2881.1	2945.7	2953.5	الصناعات التحويلية
Electricity, Gas and Water	662.3	737.1	698.5	778.7	1302.2	1186.6	1295.4	1392.8	1416.4	1331.1	الكهرباء والغاز والمياه
Construction	730.3	744.8	770.4	785.8	789.5	740.9	659.8	822.9	821.9	859.3	التشييد والبناء
Wholesale and Retail Trade	1338.2	1330.6	1327.7	1381.4	1465.7	1349.2	1341.6	1367.9	1399.2	1412.4	تجارة الجملة والتجزئة
Hotels and Restaurants	272.4	290.2	297.6	322.3	340.2	339.4	329.3	298.2	295.9	292.4	المطاعم والفنادق
Transport, Storage & Communications	2382.3	2260.5	2436.7	2502.4	2565.8	2587.1	2643.3	2260.3	2667.3	2520.8	النقل والتخزين والمواصلات
Financial Intermediation & Insurance	3092.1	2871.2	2871.2	2919.1	3077.2	3247.1	3097.5	3226.3	3306.3	3398.8	الوساطة المالية والتأمين
Real estate, Renting and Business services	2797.6	2901.3	2921.4	2920.6	2844.3	2827.4	2751.4	2869.7	2749.5	2805.9	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, Social and Personal Services	5677.9	6146.1	6333.2	6876.2	7193.0	7284.0	7796.4	7982.8	8172.1	8258.2	خدمات المجتمع والخدمات الاجتماعية والشخصية
Sub-Total	37563.8	41215.7	44171.0	44542.2	44986.5	44657.5	45921.2	44284.8	45447.1	45288.9	المجموع - جزئي
Less :Imputed Bank & Insurance Service Charges	1764.7	1709.4	1685.2	1788.5	1840.4	1900.5	1902.2	2019.2	2183.1	2187.0	ناقصا: الخدمات المصرفية و التأمينية المحتسبة
Gross Domestic Product at Basic Prices	35799.1	39506.3	42485.8	42753.7	43146.1	42756.9	44019.0	42265.6	43264.2	43102.1	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية
Plus: Taxes Less Subsidies on Products	...	-3242.2	-3818.7	-3642.2	-3838.7	-3216.6	-3321.7	-3486.0	-3540.7	-3597.8	الضرائب ناقص الإعانات (صافي الضرائب)
Gross Domestic Product at Market Values	33079.1	36264.1	38667.1	39111.4	39307.4	39540.4	40697.4	38779.6	39723.5	39504.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Central Statistical Bureau.

(*) Revised data.

(**) Provisional data.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) بيانات معدلة.

(**) بيانات أولية.

جدول (49) Table
 الناتج المحلي الإجمالي بحسب نوع الإنفاق بالأسعار الجارية
 GDP by type of Expenditure at Current Prices
 (مليون دينار Million Dinars)

Type of Expenditure												نوع الإنفاق	
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(*) 2018		(**) 2019
General government final consumption expenditure (a)	5307.8	5635.4	5666.6	6326.6	7337.4	8093.8	8218.1	8339.7	8497.3	8940.8	9620.8	10429.0	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي (أ)
Private final consumption expenditure (b)	11148.1	10215.9	9557.2	10309.5	11524.3	12419.7	13413.6	14323.4	14950.7	15850.7	16593.3	17100.4	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص (ب)
Final consumption expenditure (a)+(b)	16455.9	15851.3	15223.8	16636.1	18861.7	20513.5	21631.7	22663.1	23448.0	24791.4	26214.1	27529.5	الإنفاق الاستهلاكي النهائي (أ)+(ب)
Gross capital formation	6984.9	5478.9	5841.3	5759.5	6253.5	7088.5	7539.9	8765.9	9903.1	10152.4	10561.2	10344.9	تكوين رأس المال الإجمالي
Exports of goods and services	26450.0	18125.0	22055.0	31126.0	36411.0	34999.8	31707.7	18534.7	15745.2	18743.3	23993.5	22036.5	الصادرات من السلع والخدمات
Less: Imports of goods and services	10271.0	8959.0	10041.0	11010.0	12804.0	13209.7	14594.4	15490.4	16040.5	17076.5	19037.7	18561.5	ناقصاً: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on gross domestic product	39619.8	30496.2	33079.1	42511.6	48722.2	49392.2	46285.0	34473.3	33055.8	36610.6	41731.1	41349.3	الإنفاق على إجمالي الناتج المحلي

Source: Central Statistical Bureau.

(*) Revised data.

(**) Provisional data.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) بيانات معدلة.

(**) بيانات أولية.

جدول (50) Table

الناتج المحلي الإجمالي بحسب نوع الإنفاق بالأسعار الثابتة لعام 2010
GDP by Type of Expenditure at Constant Prices of 2010

(مليون دينار Million Dinars)

Type of Expenditure											نوع الإنفاق
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
General government final consumption expenditure (a)	5666.6	6091.4	6921.1	7378.5	7318.1	7207.5	7252.8	7399.7	7863.2	8467.9	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي (أ)
Private final consumption expenditure (b)	9557.2	9827.9	10646.1	11170.8	11720.2	12123.1	12261.8	12695.8	13208.0	13509.3	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص (ب)
Final consumption expenditure (a) + (b)	15223.8	15919.4	17567.2	18549.3	19038.3	19330.5	19514.6	20095.5	21071.3	21977.2	الإنفاق الاستهلاكي النهائي (أ) + (ب)
Gross capital formation ⁽¹⁾	5841.3	5704.1	5996.7	6532.4	6829.5	7887.0	8798.3	8911.2	9212.4	8976.8	تكوين رأس المال الإجمالي ⁽¹⁾
Exports of goods and services	22055.0	25200.5	27137.7	26054.1	26420.0	26190.7	26835.3	25555.2	25464.8	22905.6	الصادرات من السلع والخدمات
Less: Impots of goods and services	10041.0	10559.9	12034.5	12024.3	12980.5	13867.9	14450.9	15782.4	16025.0	14355.4	ناقصا: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on gross domestic product	33079.1	36264.0	38667.1	39111.4	39307.4	39540.4	40697.4	38779.6	39723.5	39504.2	الإنفاق على إجمالي الناتج المحلي

Source: Central Statistical Bureau.

(1) Including change in stocks .

(**) Revised data.

(***) Provisional data.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(1) يتضمن التغير في المخزون .

(**) بيانات معدلة.

(***) بيانات أولية.

جدول (51) Table

البنوك الكويتية : مؤشرات السلامة المالية *

Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *

(نسبة مئوية % Point Percent)

نهاية الفترة	معيار كفاية رأس المال	نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال	نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول	نسبة القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض	نسبة صافي القروض غير المنتظمة إلى صافي القروض	نسبة تغطية القروض غير المنتظمة	نسبة السيولة الرقابية
End of Period	Capital Adequacy Ratio	Tier 1 Capital to Capital Base	Shareholders Equity to Total Assets	Gross NPLs to Total Loans	Net NPLs to Net Total Loans	NPLs Coverage Ratio	Regulatory Liquidity Ratio
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2016	18.6	89.6	12.7	2.2	1.5	236.9	27.7
2017	18.4	89.6	12.5	1.9	1.3	230.2	30.9
2018	18.3	89.8	12.7	1.6	1.1	253.9	31.1
2019	18.5	90.2	12.9	1.5	1.0	270.6	27.2
2020	19.0	87.4	12.0	2.0	1.4	222.1	27.5
الربع الأول 2018 Q1	18.2	89.5	12.2	2.1	1.4	221.4	32.1
الثاني Q2	17.9	89.2	12.2	2.1	1.4	213.2	31.3
الثالث Q3	18.0	89.3	12.6	2.0	1.4	214.3	30.4
الرابع Q4	18.3	89.8	12.7	1.6	1.1	253.9	31.1
الربع الأول 2019 Q1	18.0	89.7	12.4	1.8	1.3	228.6	30.7
الثاني Q2	18.0	89.8	12.6	1.8	1.2	231.6	28.8
الثالث Q3	17.6	89.6	12.7	1.8	1.2	229.3	28.0
الرابع Q4	18.5	90.2	12.9	1.5	1.0	270.6	27.2
الربع الأول 2020 Q1	17.2	89.5	12.0	1.8	1.3	223.8	25.0
الثاني Q2	17.6	89.7	11.8	2.6	1.9	164.8	26.3
الثالث Q3	17.7	89.8	11.8	2.7	1.8	174.4	28.2
الرابع Q4	19.0	87.4	12.0	2.0	1.4	222.1	27.5

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

(1) Ratio of Capital Base to Risk Weighted Assets (Basel III).

(1) نسبة قاعدة رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان المخاطر (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (II)].

[البيانات ما قبل 2014/12/31 محتسبة وفقاً لبازل 2].

(2) Ratio of Tier 1 Capital to Capital Base (Basel III).

(2) نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (II)].

[البيانات ما قبل 2014/12/31 محتسبة وفقاً لبازل 2].

(3) Ratio of Shareholders Equity to Total Assets.

(3) نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول.

(4) Ratio of Gross Non Performing Loans (NPLs) to Total Loans.

(4) نسبة إجمالي القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض.

(5) Ratio of Net NPLs (Non-Performing Loans-Specific Provisions)

(5) نسبة صافي القروض غير المنتظمة (القروض غير المنتظمة - المخصصات المحددة)

to Net Total Loans (Total Loans-Specific Provisions).

إلى صافي إجمالي القروض (إجمالي القروض - المخصصات المحددة).

(6) Ratio of All Available Provisions (General + Specific) to Gross Non Performing Loans.

(6) نسبة إجمالي المخصصات المتوافرة (عامة + محددة) إلى إجمالي القروض غير المنتظمة.

(7) Ratio of [Balances with the Central Bank of Kuwait (current and deposits), Government

(7) نسبة [الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي (جاري أو ودائع) وأذون وسندات الخزانة الحكومية

Treasury Bills and Bonds or any other financial instruments issued by Central Bank of Kuwait] to customers' KD-deposits, (on a standalone basis, minimum requirement 18%).

أو أية أدوات مالية أخرى مصدرة من بنك الكويت المركزي] إلى ودائع العملاء بالدينار، (على مستوى النشاط المحلي، الحد الأدنى المطلوب 18%).

تابع : جدول (51) Cont'd Table
البنوك الكويتية : مؤشرات السلامة المالية *

Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *

(نسبة مئوية % متوية Percent Point)

نهاية الفترة End of Period	صافي هامش الفائدة Net Interest Margin (1)	نسبة الدخل الأساسي إلى الدخل التشغيلي Share of Core Income to Operating Income (2)	نسبة متوسط الأصول المدررة للفوائد إلى متوسط الأصول Average Interest Earning Assets to Average Assets (3)	صافي هامش الربحية Net Profit Margin (4)	العائد على متوسط حقوق الملكية Return on Average Equity (5)	العائد على متوسط الأصول Return on Average Assets (6)	نسبة المصروفات التشغيلية إلى إجمالي الإيرادات Operating Expense to Gross Income (7)	نسبة المصروفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول Non-Interest Expenses to Average Assets (8)
2016	2.7	85.3	87.1	31.3	8.5	1.1	57.6	1.4
2017	2.8	84.8	86.7	33.3	9.5	1.2	56.2	1.4
2018	3.0	86.8	87.2	36.5	10.7	1.3	57.4	1.3
2019	2.8	83.8	87.5	34.3	9.6	1.2	60.5	1.3
2020	2.5	85.2	87.7	19.4	5.0	0.6	58.3	1.2
الربع الأول 2018 Q1	2.9	86.1	86.8	33.6	9.7	1.2	56.5	1.4
الثاني Q2	3.0	85.6	87.0	33.8	10.1	1.2	56.3	1.4
الثالث Q3	3.0	85.4	87.0	34.7	10.4	1.3	56.2	1.4
الرابع Q4	3.0	86.8	87.2	36.5	10.7	1.3	57.4	1.3
الربع الأول 2019 Q1	2.9	86.0	87.4	37.1	10.7	1.3	58.4	1.3
الثاني Q2	2.9	85.7	87.5	37.5	10.7	1.3	60.0	1.4
الثالث Q3	2.9	85.3	87.4	37.4	10.5	1.3	60.8	1.4
الرابع Q4	2.8	83.8	87.5	34.3	9.6	1.2	60.5	1.3
الربع الأول 2020 Q1	2.7	83.0	87.7	32.2	8.9	1.1	60.5	1.3
الثاني Q2	2.6	84.3	87.9	26.4	7.0	0.9	60.7	1.2
الثالث Q3	2.5	83.8	88.1	23.7	6.2	0.8	59.2	1.2
الرابع Q4	2.5	85.2	87.7	19.4	5.0	0.6	58.3	1.2

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

- (1) Ratio of Net Interest Income to Average Interest Earning Assets (AIEA), where AIEs are defined as Time Deposits with CBK, Deposits with other banks, Deposits with other financial institutions, Investments in Government and fixed Income securities and Net Loans. (نسبة صافي الإيرادات من الفوائد إلى متوسط الأصول المدرجة للفوائد (AIEA)، وتمثل هذه الأصول في: الودائع لأجل لدى البنك المركزي، والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، والاستثمارات في السندات الحكومية والاستثمارات في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت، وصافي القروض.)
- (2) Ratio of Core Income (Net Interest Income+Net Fees Income) to Operating Income (Net Interest Income + Non-Interest Income). (نسبة الدخل الأساسي (صافي الإيرادات من الفوائد + صافي الإيرادات من الرسوم) إلى الدخل التشغيلي (صافي الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).)
- (3) Ratio of Average Interest Earning Assets (AIEA, as defined in (1) above) to Average Assets. (نسبة متوسط الأصول المدرجة للفوائد (AIEA)، كما هي معرفة بالبند (1) أعلاه) إلى متوسط الأصول.)
- (4) Ratio of Net Income to Net Interest Income and Non-Interest Income. (نسبة صافي الربح إلى صافي الإيرادات من الفوائد والإيرادات من غير الفوائد.)
- (5) Ratio of Net Income to Average Shareholders Equity. (نسبة صافي الربح إلى متوسط حقوق المساهمين.)
- (6) Ratio of Net Income to Average Assets. (نسبة صافي الربح إلى متوسط الأصول.)
- (7) Ratio of Operating Expenses (Interest Expenses + Non-Interest Expenses) to Gross Income (Interest Income + Non-Interest Income). (نسبة المصروفات التشغيلية (المصروفات من الفوائد + المصروفات من غير الفوائد) إلى إجمالي الإيرادات (الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).)
- (8) Ratio of Non-Interest Expenses to Average Assets. (نسبة المصروفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول.)
- (-) Income figures were calculated based on the last Four Quarters . (تم احتساب بيانات الدخل وفقاً لآخر أربع فترات ربع سنوية.)

جدول (51-1) Table

البنوك الكويتية التقليدية : مؤشرات السلامة المالية *

Conventional Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *

(نسبة مئوية % Point Percent)

نهاية الفترة End of Period	معايير كفاية رأس المال Capital Adequacy Ratio (1)	نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال Tier 1 Capital to Capital Base (2)	نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول Shareholders Equity to Total Assets (3)	نسبة القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض Gross NPLs to Total Loans (4)	نسبة صافي القروض غير المنتظمة إلى صافي القروض Net NPLs to Net Total Loans (5)	نسبة تغطية القروض غير المنتظمة NPLs Coverage Ratio (6)	نسبة السيولة الرقابية Regulatory Liquidity Ratio (7)
2016	17.6	87.3	13.0	2.2	1.5	262.4	27.6
2017	17.5	87.6	13.0	1.8	1.2	282.6	30.9
2018	17.5	87.7	13.3	1.6	1.1	299.0	29.8
2019	17.6	88.1	14.0	1.4	1.0	327.6	25.1
2020	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.0
الربع الأول 2018 Q1	17.3	87.4	12.6	1.9	1.3	275.8	33.1
الثاني Q2	17.1	87.1	12.8	1.9	1.4	257.7	31.4
الثالث Q3	17.4	87.3	13.3	1.8	1.2	270.0	29.3
الرابع Q4	17.5	87.7	13.3	1.6	1.1	299.0	29.8
الربع الأول 2019 Q1	17.3	87.6	13.3	2.0	1.3	246.6	29.8
الثاني Q2	17.0	87.5	13.4	1.9	1.2	263.5	27.3
الثالث Q3	16.5	87.2	13.4	1.9	1.3	255.8	27.7
الرابع Q4	17.6	88.1	14.0	1.4	1.0	327.6	25.1
الربع الأول 2020 Q1	17.2	89.5	12.0	1.8	1.3	223.8	24.6
الثاني Q2	17.0	87.7	13.3	2.9	2.1	170.4	25.8
الثالث Q3	17.1	87.8	13.4	2.9	1.9	183.3	26.8
الرابع Q4	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.0

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

(1) Ratio of Capital Base to Risk Weighted Assets (Basel 3).

(1) نسبة قاعدة رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان المخاطر (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

[البيانات ما قبل 2014/12/31 محتسبة وفقاً لبازل (2)].

(2) Ratio of Tier 1 Capital to Capital Base (Basel 3).

(2) نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

[البيانات ما قبل 2014/12/31 محتسبة وفقاً لبازل (2)].

(3) Ratio of Shareholders Equity to Total Assets.

(3) نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول.

(4) Ratio of Gross Non Performing Loans (NPLs) to Total Loans.

(4) نسبة إجمالي القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض.

(5) Ratio of Net NPLs (Non-Performing Loans - Specific Provisions)

(5) نسبة صافي القروض غير المنتظمة (القروض غير المنتظمة - المخصصات المحددة)

to Net Total Loans (Total Loans - Specific Provisions).

إلى صافي إجمالي القروض (إجمالي القروض - المخصصات المحددة).

(6) Ratio of All Available Provisions (General + Specific) to Gross Non Performing Loans.

(6) نسبة إجمالي المخصصات المتوافرة (عامة + محددة) إلى إجمالي القروض غير المنتظمة.

(7) Ratio of [Balances with the Central Bank of Kuwait (current and deposits), Government

(7) نسبة [الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي (جاري أو ودائع) وأذون وسندات الخزانة الحكومية

Treasury Bills and Bonds or any other financial instruments issued by Central Bank

أو أية أدوات مالية أخرى مصدرة من بنك الكويت المركزي] إلى ودائع العملاء بالدينار.

of Kuwait] to customers' KD-deposits, (on a standalone basis, minimum requirement 18%).

(على مستوى النشاط المحلي، الحد الأدنى المطلوب 18%).

البنوك الكويتية التقليدية : مؤشرات السلامة المالية *
Conventional Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *

(نسبة مئوية % Point %)

نهاية الفترة End of Period	صافي هامش الفائدة Net Interest Margin	نسبة الدخل الأساسي إلى الدخل التشغيلي Share of Core Income to Operating Income	نسبة متوسط الأصول المدرة للفوائد إلى متوسط الأصول Average Interest Earning Assets to Average Assets	صافي هامش الربحية Net Profit Margin	العائد على متوسط حقوق الملكية Return on Average Equity	العائد على متوسط الأصول Return on Average Assets	نسبة المصروفات التشغيلية إلى إجمالي الإيرادات Operating Expense to Gross Income	نسبة المصروفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول Non-Interest Expenses to Average Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2016	2.5	87.9	89.9	34.2	8.7	1.1	54.7	1.2
2017	2.6	88.6	90.2	34.9	9.1	1.2	54.1	1.2
2018	2.8	89.7	89.9	37.4	10.0	1.3	56.4	1.2
2019	2.7	89.3	89.9	34.8	8.8	1.2	59.7	1.2
2020	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3
الربع الأول 2018 Q1	2.7	89.4	90.3	35.4	9.4	1.2	54.7	1.2
الثاني 2018 Q2	2.7	88.2	90.1	35.6	9.6	1.2	55.0	1.2
الثالث 2018 Q3	2.8	88.4	89.9	35.9	9.7	1.3	55.3	1.2
الرابع 2018 Q4	2.8	89.7	89.9	37.4	10.0	1.3	56.4	1.2
الربع الأول 2019 Q1	2.8	89.7	89.9	37.7	9.9	1.3	57.6	1.2
الثاني 2019 Q2	2.8	90.6	90.0	38.9	10.0	1.3	58.9	1.2
الثالث 2019 Q3	2.7	90.4	89.9	38.8	9.8	1.3	60.1	1.2
الرابع 2019 Q4	2.7	89.3	89.9	34.8	8.8	1.2	59.7	1.2
الربع الأول 2020 Q1	2.6	88.5	89.9	33.1	8.2	1.1	59.9	1.2
الثاني 2020 Q2	2.5	89.2	89.8	27.7	6.5	0.9	60.7	1.2
الثالث 2020 Q3	2.4	87.9	89.7	25.6	5.8	0.8	58.9	1.1
الرابع 2020 Q4	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

(1) Ratio of Net Interest Income to Average Interest Earning Assets (AIEA), where AIEs are defined as Time Deposits with CBK, Deposits with other banks, Deposits with other financial institutions, Investments in Government and fixed Income securities and Net Loans.

(1) نسبة صافي الإيرادات من الفوائد إلى متوسط الأصول المدرة للفوائد (AIEA)، وتتضمن هذه الأصول في: الودائع لأجل لدى البنك المركزي، والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، والاستثمارات في السندات الحكومية والاستثمارات في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت، وصافي القروض.

(2) Ratio of Core Income (Net Interest Income+Net Fee Income) to Operating Income (Net Interest Income + Non-Interest Income).

(2) نسبة الدخل الأساسي (صافي الإيرادات من الفوائد + صافي الإيرادات من الرسوم) إلى الدخل التشغيلي (صافي الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).

(3) Ratio of Average Interest Earning Assets (AIEA) - As defined in (1) above - to Average Assets.

(3) نسبة متوسط الأصول المدرة للفوائد (AIEA) - كما هي معرفة بالبند (1) أعلاه - إلى متوسط الأصول.

(4) Ratio of Net Income to Net Interest Income and Non-Interest Income.

(4) نسبة صافي الربح إلى صافي الإيرادات من الفوائد والإيرادات من غير الفوائد.

(5) Ratio of Net Income to Average Shareholder's Equity.

(5) نسبة صافي الربح إلى متوسط حقوق المساهمين.

(6) Ratio of Net Income to Average Assets.

(6) نسبة صافي الربح إلى متوسط الأصول.

(7) Ratio of Operating Expenses (Interest Expenses + Non-Interest Expenses) to Gross Income (Interest Income + Non-Interest Income).

(7) نسبة المصروفات التشغيلية (المصروفات من الفوائد + المصروفات من غير الفوائد) إلى إجمالي الإيرادات (الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).

(8) Ratio of Non-Interest Expenses to Average Assets.

(8) نسبة المصروفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول.

Income figures were calculated based on the last four Quarters (LTM).

تم احتساب بيانات الدخل وفقاً لآخر أربع فترات ربع سنوية (LTM).

جدول (51-2) Table

البنوك الكويتية الإسلامية : مؤشرات السلامة المالية *

Islamic Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *

(نسبة مئوية % مؤشراة)

نهاية الفترة End of Period	معاير كفاية رأس المال Capital Adequacy Ratio (1)	نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال Tier 1 Capital to Capital Base (2)	نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول Shareholders Equity to Total Assets (3)	نسبة عمليات التمويل غير المنتظمة إلى إجمالي عمليات التمويل Gross NPFs to Total Financing (4)	نسبة صافي عمليات التمويل غير المنتظمة إلى صافي عمليات التمويل Net NPFs to Net Total Financing (5)	نسبة تغطية عمليات التمويل غير المنتظمة NPFs Coverage Ratio (6)	نسبة السيولة الرقابية Regulatory Liquidity Ratio (7)
2016	18.4	92.0	11.7	2.2	1.5	193.1	26.7
2017	18.2	91.6	11.3	2.2	1.5	164.6	30.0
2018	17.6	92.1	11.4	1.6	1.2	194.8	31.7
2019	17.9	92.2	11.0	1.6	1.1	203.0	28.9
2020	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.6
الربع الأول 2018 Q1	17.7	91.4	11.0	2.2	1.5	161.6	30.8
الثاني Q2	17.3	91.2	10.9	2.2	1.5	162.7	31.3
الثالث Q3	17.1	91.3	11.0	2.3	1.6	157.6	31.9
الرابع Q4	17.6	92.1	11.4	1.6	1.2	194.8	31.7
الربع الأول 2019 Q1	17.1	91.9	10.6	1.6	1.2	199.8	30.6
الثاني Q2	17.8	92.2	11.0	1.7	1.3	186.2	29.6
الثالث Q3	17.4	91.9	11.2	1.6	1.2	192.6	27.3
الرابع Q4	17.9	92.2	11.0	1.6	1.1	203.0	28.9
الربع الأول 2020 Q1	16.4	91.3	10.2	1.6	1.2	195.9	25.5
الثاني Q2	16.4	91.4	9.4	2.3	1.6	154.3	26.9
الثالث Q3	16.3	91.4	9.4	2.4	1.6	158.8	29.8
الرابع Q4	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.6

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

(1) Ratio of Capital Base to Risk Weighted Assets (Basel 3).

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

(2) Ratio of Tier 1 Capital to Capital Base (Basel 3).

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

(3) Ratio of Shareholders Equity to Total Assets.

(4) Ratio of Gross Non Performing Financing (NPFs) to Total Financing.

(5) Ratio of Net NPFs (Non-Performing Financing - Specific Provisions)

to Net Total Financing (Total Financing - Specific Provisions).

(6) Ratio of All Available Provisions (General + Specific) to Gross Non Performing Financing.

(7) Ratio of [Balances with the Central Bank of Kuwait (current account and securitization transactions) Short-term international Murabaha transactions, and Sukuk issued by Islamic Development Bank or International Islamic Liquidity Management Corporation or governments of the GCC countries] to customers' KD-deposits. [Ratios after 30/6/2016 were calculated after excluding short-term international murabaha transactions].

(on a standalone basis, minimum requirement 18%).

(1) نسبة قاعدة رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان المخاطر (بازل 3)

[البيانات ما قبل 31/12/2014 محسوبة وفقاً لبازل (2)].

(2) نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال (بازل 3)

[البيانات ما قبل 31/12/2014 محسوبة وفقاً لبازل (2)].

(3) نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول.

(4) نسبة إجمالي عمليات التمويل غير المنتظمة إلى إجمالي عمليات التمويل.

(5) نسبة صافي عمليات التمويل غير المنتظمة (عمليات التمويل غير المنتظمة - المخصصات المحددة)

إلى صافي إجمالي عمليات التمويل (إجمالي عمليات التمويل - المخصصات المحددة).

(6) نسبة إجمالي المخصصات المتوافرة (عامة + محددة) إلى إجمالي عمليات التمويل غير المنتظمة.

(7) نسبة [الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي (الحساب الجاري أو عمليات التورق) والمرابحات الدولية قصيرة الأجل] (صكوك التمويل المصدرة من البنك الإسلامي للتنمية أو المؤسسة الدولية الإسلامية لإدارة السيولة أو حكومات دول الخليج العربي) إلى ودائع العملاء بالدينار. [تم استبعاد المرابحات الدولية قصيرة الأجل في البيانات ما بعد 30/6/2016]

(على مستوى النشاط المحلي، الحد الأدنى المطلوب 18%).

تابع : جدول (51-2) Cont'd Table
البنوك الكويتية الإسلامية : مؤشرات السلامة المالية *
Islamic Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *
 (نسبة مئوية % Point)

نهاية الفترة End of Period	صافي هامش إيرادات التمويل Net Financing Income Margin	نسبة الدخل الأساسي إلى الدخل التشغيلي Share of Core Income to Operating Income	نسبة متوسط الأصول المدرة لإيرادات التمويل إلى متوسط الأصول Average Financing Income Earning Assets to Average Assets	صافي هامش الربحية Net Profit Margin	العائد على متوسط حقوق الملكية Return on Average Equity	العائد على متوسط الأصول Return on Average Assets	نسبة المصروفات التشغيلية إلى إجمالي الإيرادات Operating Expense to Gross Income	نسبة المصروفات بخلاف مصروفات التمويل إلى متوسط الأصول Non-Financing Expenses to Average Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2016	3.1	81.9	82.6	27.0	8.3	1.0	62.0	1.7
2017	3.2	80.4	81.3	30.8	10.3	1.2	59.4	1.6
2018	3.4	83.7	83.2	35.4	12.3	1.4	59.3	1.6
2019	2.9	77.4	84.3	34.0	11.3	1.2	61.9	1.5
2020	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3
الربع الأول 2018 Q1	3.3	82.7	81.6	31.1	10.6	1.2	59.3	1.6
الثاني Q2	3.4	83.1	82.3	31.5	11.2	1.3	58.4	1.6
الثالث Q3	3.5	82.3	82.7	33.5	12.2	1.3	57.8	1.6
الرابع Q4	3.4	83.7	83.2	35.4	12.3	1.4	59.3	1.6
الربع الأول 2019 Q1	3.2	81.7	83.7	36.0	12.3	1.4	59.9	1.5
الثاني Q2	3.2	80.0	83.9	35.4	12.3	1.4	61.7	1.5
الثالث Q3	3.1	79.5	84.1	35.4	12.0	1.3	62.0	1.5
الرابع Q4	2.9	77.4	84.3	34.0	11.3	1.2	61.9	1.5
الربع الأول 2020 Q1	2.9	76.7	84.8	31.8	10.5	1.1	61.6	1.4
الثاني Q2	2.8	78.3	85.6	25.9	8.6	0.9	60.7	1.4
الثالث Q3	2.8	79.6	86.2	21.9	7.4	0.7	59.8	1.3
الرابع Q4	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

- (1) Ratio of Net Financing Income to Average Financing Income Earning Assets (AFIEA), where AFIEAs are defined as Tawarruq Transactions with CBK, Deposits with other banks, Deposits with other financial institutions, Investments in Government and fixed Income securities and Net Financing.
- (2) Ratio of Core Income (Net Financing Income+Net Fee Income) to Operating Income (Net Financing Income + Non-Financing Income).
- (3) Ratio of Average Financing Income Earning Assets (AFIEA) - As defined in (1) above- to Average Assets.
- (4) Ratio of Net Income to Net Financing Income and Non-Financing Income.
- (5) Ratio of Net Income to Average Shareholder's Equity.
- (6) Ratio of Net Income to Average Assets.
- (7) Ratio of Operating Expenses (Financing Expenses + Non-Financing Expenses) to Gross Income (Financing Income + Non-Financing Income).
- (8) Ratio of Non-Financing Expenses to Average Assets.

Income figures were calculated based on the last four Quarters (LTM).

تم احتساب بيانات الدخل وفقا لآخر أربع فترات ربع سنوية (LTM).